

ИЧАЦХЪЭМАХУЭ

ISSN 0206 – 5266

СЕНТЯБРЬ • 2019 • ОКТЯБРЬ

5



ИУАЩЖЪЭМАЖУЭ

12+

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЭ
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКЭ
ЖУРНАЛ

1958 ГЪЭ ЛЬАНДЭРЭ КЫЫДОК!

сентябрь 5 октябрь

Къэбэрдей-Балъкъэр Республика
и «КъБР-Медиа» къэрал кіэзонэ
Іуэхущаплэм кыыдегъэк!

РЕДАКТОР НЭХЬЫЩХЬЭР
Мыкъуэжь Анатолэш

РЕДКОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭР:

Ацкъян Руслан, Баклуу Хъанджэрий, Бишю Борис,
Гъут Іэдэм, Къэрмокъуэ Хъэмид, Кхъуэлүфэ Хъэчим,
Тымыжь Хъэмышэ, Хъэвжокъуэ Людмилэ,
Истэпан Залинэ (жэуап зыхь секретарь)

НАЛШЫК
2019

Псалъашхъэхэр

ЖъантIэ

<i>TхакIуэ Къэрмокъуэ Мухъэмэд къызэралъхурэ илъэс 90 ирокъу</i>	
Зи Иэужыр дахэ.....	3
Къэрмокъуэ Мухъэмэд хужаIахэм щыщ пычыгъуэхэр.....	5
Къэрмокъуэ Мухъэмэд. Щихухэр иджыри мэкI.	
<i>Романым щыщщ.....</i>	8
<i>УсакIуэ Тхъэгъэзит Зубер илъэс 85-рэ ирокъу</i>	
Хъэвжокъуэ Людмилэ. Лъэпкъым и гум къипсэлъыкI усакIуэ.....	37
Тхъэгъэзит Зубер хужаIахэм щыщ пычыгъуэхэр.....	45
Тхъэгъэзит Зубер. Усэхэр	47

Прозэ

Журт Биберд. Унагъуэ. <i>Роман.....</i>	59
--	----

Публицистика

<i>Сентябрым и 20-р Адыгэхэм (Шэрджэсхэм) я маxуэш,</i>	
НэшIэпыджэ Замирэ. Лъэпкъыр зыдэбжыыфIэ маxуэшхуэ.....	103

ПэшЦыгъуэхэм я лъэужь

Үнэж Кашиф. Пасэрэй адыгэхэмрэ алыджхэмрэ я щэнхабзэр.....	111
---	-----

Культурэ

Истэпан Залинэ. Оперэм къыхуигъэцIа бзыльхугъэ.....	137
<i>2019 гъэр Театрым и илъэсц</i>	
НэшIэпыджэ Замирэ. Лъэпкъ культурэм и хъумапIэ.	
<i>Интервью</i>	145

ІуэрыIуатэ

Нарт хъыбархэр.....	155
---------------------	-----

Сабийхэм папшIэ

Перро Шарль. Яжъэгуашэ, е Хрусталь туфльэ цIыкIу.	
<i>Tayarykh.....</i>	160

Псалъэжку зэхэль псальэзэблэдз.....	166
-------------------------------------	-----

ТхакIуэ Къэрмокъуэ Мухъэмэд къызэралъхурэ илъэс 90 ирокъу



4

ЗИ ИЭУЖЫР ДАХЭ

Къэрмокъуэ Мухъэмэд Мухъэжид и къуэр 1929 гъэм октябрим и 25-м къышалъхуащ Бахъсан районым хыхъэ Зеикъуэ (ХъэтIохъущыкъуей Ипщэ) къуажсэм. Налишк къалэ дэта пединститутыр 1951 гъэм къиуха нэүжсъ, Мухъэмэд лэжъсакIуэ къащащ «Къэбэрдэй пэж» газетым, 1952-1954 гъэхэм Зеикъуэ дэт курьт еджсанIэм адыгэбзэмрэ литературэмкIэ егээджсакIуэ щылащ. 1954 гъэм щеггээжсъауз Къэрмокъуэр республикэ радиокомитетым и редактор нэхъыжсъу, унафащIым и къуэдээу мэлажсъэ, 1965 гъэм щыщIэдзауз илъэс пицыклузкIэ ар и унафащIаш «Ленин гъуэгү» газетым культурэмкIэ и къудамээм. Абы шужьскIэ Къэбэрдэй-Балъкъэр радиом и редактор нэхъыщхъэ ІэнатIэр къиухуагъефащэри, пенсэм кIуэху лэжъсъащ. Къэрмокъуэ Мухъэмэд и цэм къыгуэхытIэ имыIуэ епхащ радиожурналистикэм и адыгэбзэ къудамэр къызэрлыунэхуар, абы игъуэта зыгъсыныгъэр.

Щалэ дыдэу журналист ІэнатIэ гугъум пэрыува, шужьыIуэкIэ художественэ прозэ тхынми зи къару щемыблэжа тхакIуэ емызэшыжст Къэрмокъуэр. Мухъэмэд и къалэмьтэм къышIэкIаш зи гъашIэм, зи лэжъыгъэм, зи творчествэм фIы дыдэу щигъуазэ тхакIуэхэм, еджагъеш-

Жъант!э

хүэхэм, дохутырхэм, художникхэм, композиторхэм, артистхэм, лъэнткыр зэрыгушхуэ Іәш!АгъэлІхэм, ц!ыху гъуэзэджэхэм ятеухуа очеркхэр. Ахэр Ѣзызэхуэхъеса тхылъи къыдигъэк!ыжащ.

Мухъэмэд и рассказхэр зэрят япэ тхылъыр дунейм къыщытехъар 1964 гъеращ, абы къык!елъык!уащ сборникхэр, повестхэр, пъесэхэр, романхэр. Щыхухэм яф!егъэш!егъуэну, эз!епахыу щаджык!ахэм ящыщ «Щихухэр иджыри мэкт», «Къоджэм уигъэжейркъым», «Азэмэт» романхэр, «Щыхухуу нэпс», «Нап!едэхъеигъуэ» повестхэр, новеллэхэр, рассказхэр, нэгъуэш! тхыгъехэр. Псори зэхэту Къэрмокъуэ Мухъэмэд и къалэмьтэм къыщ!ек!ащ тхыль 30-м щ!игъу, адигэбзэкт!и урысыбзэкт!и тхауэ ахэр Налышки Москваи Ѣытрадзащ, апхуэдэу и тхыгъехэр зэдзэкт!ауэ Тыркуми Болгариеми къыщыдэкт!ащ.

Тхак!уэ лэжьыгъэм мыхъэнэуэ и!эр, тхак!уэ къалэным и инагъыр ф!ыуэ къызыгуры!уэ Къэрмокъум и И!дакъэш!ек!хэм къыщихъутэр езыр зыхалъхуа зэманым и зэхэлъык!эрш, зи уэрты!эм хэта гъаш!эрш, зэманымрэ гъаш!эмрэ дахэнуми, бжъыф!енуми, гугусыгъунуми зи !уэхүщ!афэхэм ельыта ц!ыхурш, абы и псэрш. Мухъэмэд и тхыгъехэм узышрихъел!э л!ыхъужъэм я гурыф!ыгъуэхэмрэ гукъеуэхэмрэш тхыгъехэм пкъы яхуэхъуар. «Азэмэт», «Къоджэм уигъэжейркъым» романхэм художественнэу къызэш!акъуэ тхак!уэм и лъехъэнэгъухэм къак!уа гъуэгъуанэ мытыншым и «къэгъэшып!ехэр». Япэ романым зи гугду щищ!ыр гъаш!эм хэбакъуэ ныбжъыщ!ехэрамэ, дуней зылъегъуа, къэзыгъууреихъхэм я зэхэтык!эм, жылагъуэ гъаш!эм ф!ыуэ Ѣыгъуазэ, ныбжъ зи!э ц!ыхум и гүпсисэхэр, !уэху епълык!ехэр ет!уанэм нэхъ кууэ къызэш!еубыдэ. Адыгэ лъэнткь литературэм Ѣыяпэу а романыр лъо!ес иуужърей ильэс т!ош!ырытищ!ым ди къэралми абы Ѣытсэу ц!ыхухэм я гъаш!эми къыщыхъуа зэхъуэк!ыныгъехэм.

Тхак!уэр ц!эрь!уэ зыщ!ар, щ!еджык!ак!уэ нэхъыбэм ф!ыуэ езыгъэлъегъуар «Щихухэр иджыри мэкт» тхылъищу зэхэт романырш. Абы Ѣыщ япэ тхылъыр 1979 гъэм дунейм къыттехъащи, адигэбзэкт!э тхауэ нэхъыбэ дыдэрэ щ!аджык!тхылъхэм ар нобэр къыздэсым ящыщ.

Къэрмокъуэ Мухъэмэд и пъесит!ым къыттращ!ык!а спектаклхэр щагъэуващ Шоджэнц!ык!у Алий и ц!эр зезыхъэ Къэбэрдей къэрал драмэ театрым и утыкум. «Лъагъуныгъэм и хъетырк!э» и рассказым къыттращ!ык!ат серищ хъу телевильм.

Гультьэтнишэу къэнакъым Мухъэмэд и !уэхүщ!афэ дахэхэр. Иджыри студенту, 1951 гъэм (иуужък!э иджыри т!эу), абы къраташ ди республикэм и Совет Нэхъышхъэм и Президиумым и Щыхъ тхылъыр. Апхуэдэуи къыхуагъэфэщащ Ленин В. И. къызэралъхурэ ильэсийш Ѣирикъум ирихъел!эу къыдагъэк!а «И лэжьыгъэф!ым патщ!э» медалыр, «1941-1945 гъэхэм ек!уэкт!а Хэку зауэшхуэм Тек!уэнныгъэр къызэрыйштихърэ ильэс 50 зэрырикъум и Ѣыхък!э» медалыр, Къэрмокъуэ Мухъэмэд КъБАССР-м, УФ-м культурэмк!э щ!ыхъ зи!э я лэжъак!уэш, «КъБР-м и ц!ыхубэ тхак!уэ» ц!э лъан!эр 2000 гъэм къыиф!ащащ.



КЪЭРМОКЬУЭ МУХЬЭМЭД ХУЖАИАХЭМ ЩЫШ ПЫЧЫГЬУЭХЭР

ТхэкIэ зыщIэ псори тхакIуэ хъуркъым, абы уи нэ къыхуикI къудейкIэ. Алыхым къыуитауэ зыгуэр пхэмыйтмэ, псальэр къыпхуэгъэIурыщIэнукъым, жыIешIэ пхуэцIынукъым. Тхэныр лэжыгъэ гугъущ, абы жэц-махуэ ишIэркъым, тхылъ зытхым адрайхэм ямыщIэ ишIэнным и мызакъуэу, и ИшIагъэм фIыуэ хищIыкIыни, сый щыгъуи еджэни хуеийш.

Къэрмокьуэ Мухъэмэд тыншу хэбэкъуакъым лъэпкъ литературам. ЕхъулIэнныгъэ пыухыкIахэр, инхэр абы зыIэригъэхъамэ, ар зи фIыгъэр нэгъуэцIхэм я гупкIэ зэrimысарщ, япкIа, хаша гъуэгу тыншым зэрыримыкIуарщ, гугъуехъ куэд пыщIами, еzym и лъагъуэ абы къызэрыщигъуэтыжарщ, нэгъуэцIхэм жамыIа зэрыжиIарщ, я И здынэмисахэр къызэрызэIуихарщ, еzym и Iуэху еплъыкIэ, гupsысэкIэ, тхэкIэ зэрызэригъэпэшарщ, еш, псэху имышIэу зэреджарщ, зэрылэжъарщ.

Къэбэрдей литературэм и тхакIуэ нэхъ пашэхэм ящыщ зыщ Къэрмокьуэ Мухъэмэд.

ХъЭКIУАЩЭ Андрей,
филологие щIэнныгъэхъэм я доктор

6

«Щихухэр иджыри мэкI» повестымкIэ Къэрмокьуэ Мухъэмэд хузэфIэкIаш адыгэ къуажэм и псэукIэр къызэзыгъэпэц Iэмалхэмрэ хабзэхэмрэ дакIэльтигъэплъину. Ар нэрылъагъу тщыхъун папшIэ тхакIуэм къыхиха къэIутэкIэр шэрыуэу къыщIэкIаш: цIыхум сый ялэжьми ар зэрыбгъэдыхъэр ди нобэрэй этикэмрэ цIыхугъэмрэ я пщалъэкIещ. Къэрмокьуэм быдэу зыхещIэ щIэгъэхуэбжъяуэ екIуэкI псэукIэм, угъурлыгъэм, хъэлэлтыгъэм, дахагъэм къыдэкIуэу, ткIыбжыгъэ гуэрхэри къишэнкIэ зэрыхъунур.

Тхыгъэр пктыфIэ зыщIыр лэжыгъэм епха тепльэгъуэхэмрэ цIыхухэмрэц. Мы къалэн нэхъыщхъэр – нобэрэй зэманым къыдэ-тэдж цIыху зэмыщхъэр къэгъэцIынныр – Къэрмокьуэм мыбзаджэу къехъулIаэ жыпIэ хъунущ. ТхакIуэм къыдегъящIэ зэхэгъэкIыпIэ зэшхъэм хэхуа цIыхухэр зэрызэхуэмидэр, дунейм хъэлэлагъэр къаб-загъэр къызэребэкIыр. Мухъэмэд къыхуэгъуэтащ цIыхугъэр зыпсых конфликтыр къызэзыгъэпэц тегъэшIапIэ Iэрхуэхэр.

Къэрмокьуэм и ИдакъэшIэкIхэм уагъэгupsысэ, махуэ къэс екIуэкI гъашIэм упхагъэплъ, Iуэхугъуэ къызэрыгүэкIыу къыпфIэшIхэр псэм дыхъэ IэмалхэмкIэ яIэт.

СОКЬУР Мусэрбий,
критик

Къэрмокьуэм и тхыгъэ дэтхэнэри къаштэ – къэхъукъашIэ ехъэжъахэмкIэ къулейш. Мухъэмэд зытетхыхъри цIыху гъашIэм щынэхъ лъапIэ дыдэ, жыими щIэми псэуху ямыужгъу, зи IэфIри имыху лъагъуныгъэрщ. Мис аращ сыйт хуэдэ ныбжым итри абы и тхылтым щIеджэр.

Жыантіэ

Къэрмокъуэ Мухъэмәд күәд зи нәгу щІекІа, күәдым щыгъуазә тхакІуәш. Езыр цЫхум яхэт зәпытти, и къигъехъуапІэр куущ. Бәм я тхакІуәш Мухъэмәд.

ХЪЭХ Сәфарбий,
txakIuэ

ТхакІуэ ләжыгъәм мыхъэнәуэ иІэр, тхакІуэ къаләнүм и инагыр, и лъапІенүгъәр фІыуэ къызыгурыйуэ Къэрмокъуэм и творчествә писомкІи къихутәр езыр зыхальхуа зәманырш, зи уәрышІәм хәт гъашІәрш, ар даҳәнүми, бжыыфІенүми, гугъусыгъунүми зи ІуәхүщІафәхәм елъита цЫхурш, а цЫхум и псәрш. Сыт хуәдә темә къимыштәми, сыт хуәдә жанр Іәпәгү имышІими, пәжыр и гүаззәу зәрытхәним иужъ итш, и дәтхәнә зы тхыгъәмкІи нәхъыбә къызәрәзыәшІиубыдәнүм, гупсысә куу къызәриІуэтәнүм пылъщ.

Художественнә Іәмал щІәшыгъуәхәр къигъәсәбәпурә, абы Іәзәү къегъәләгъуәф и лъәхъэнәгъу цЫху зәмышхъәм я псәукІэр, я дүней тетыкІэр, я хъәл-щәнхәр, я зәхүщытыкІәхәм Іейи фІыуи хәльыр. ГъәпсыкІе екІуи, къәГүэтәкІә дахи къызыхуигъуәтыф и ІәдакъәшІәкІ нәхъ цЫкІухәри нәхъ плащәхәри Мухъэмәд къытрегъәпшІыкІ нәхугъәмрә кыфІыгъәмрә, захуагъәмрә къуаншагъәмрә зәпәшІәувауә щызәпәшІәт гъашІәм бжыгъәншәу къигъәшІ конфликтхәм. Ахәр зәпкърихкІэрә, ар хушокъу нобәрей маҳуәм къигъәув упшІәхәм жәуап яритыну, къарууэ иІәмкІә зи къекІуэнүм щІәбәнын хуей цЫхум и псәр къабзагъәм къыхуегъәуш. ЖиІәни зиІә, жиІәкІи зыщІә, зи ІәшПагъәм пшІә хуэзышІыж тхакІуәм и прозәр а писоми гурыхъ яшІ.

БИЦУ Анатолә,
Къәбердей-Балъкъәрым и цЫхубә усақІуэ

Къэрмокъуэ Мухъэмәд и унафәм сышІәту, республикә радиом и адыгә редакцәм ильяс пшыкІузкІә сышыләжъаш. Ар тхъәмадә ткІийт, ауә езым и щхъәми апхуәдәут зәрыхүщытыр. Сытым дежи чәндҗәш щхъәпә къуитырт, и ләжъакІуәхәм я Іуәху еплъыкІәми щІәдәГурт. ЗышІезыгъәххәр фІыуэ ильгағүртәкъым.

Мухъэмәд цІәрыІуэ зыщІар, цЫхум фІыуэ къезыгъәләгъуар «Щи-хухәр иджыри мәкІ» повестырш. Си щхъәкІә мызә-мытІәу срихъәЛаш, си нәкІә слъегъуаш абы щІәупшІәшхүэ зәриІэр. А тхылъыр къепшәхүн дәнә къена, библиотекәм къеІыпхынуми, къыплымысу куәдрә упәпльән хуейт. Къэрмокъуәм хуәдәу зи тхыгъәхәр цЫхубәм япхъуәта нәгъуәшІ тхакІуә диІәу сә сщІәркъым.

МЫЗ Ахъмәд,
txakIuэ

Къэрмокъуэр зәфІәкІ зиІә, акыл жан зыбгъәдәль тхакІуәш. Адыгәбзәмрә и лъәпкъымрә яхуишІыфа пшІәм щхъәкІә ар гъәлъепІән, Іәтын хуейш. Абы и бзәр зәпкъырхын щІәбдзәмә, и псальә къесыхун-кІә адыгәмә къыкІәрех. И тхыгъәхәм къыхәш Лыхъужъхәм я теплъер, я образыр дахащәу къиІуатәу, лъәпкъыми, щІыналъәми, щәнхабзәми къекІу апхуәдәш.



Мухъэмэд и ІәдакъещІәкІхэм ящищу сә псом нәхърә сигу нәхъ ирихыр документ зи лъабжъ щІэль тхыгъехэраш. Абы къызэшІикъуэжащ иджыри къэс ди литературәм, документалистикәм къыхэмьща пшыхэм, ахәр зыдэса къуажехэм ятеухуа хыбархэр, икИи «ХъэтІохъущыкъуей хыбархэр» жиІэу къыдигъекІаш. Сә къызэрсылтытәмкІэ, инджылышыбзәкИи хъэрыйбызәкИи ахәр зәдәкІыпхъещ, хамә къэралхэм шыпсәу ди лъепкъэгъухәми ящІэн папшІэ.

ХъЭФЫЩІЭ Мухъэмэд,
Урысей Федерацәм культурәмкІэ щІыхъ зиІэ и ләжъакІуэ

Сә фІыуэ сыщыгъуаззәц Къэрмокъуәм и гъащІэ къекІуэкІыкІам. Си дежкІэ ар ныбжъегъуфI къудейкъым, атІэ цыхугъе, хъәл-щән дахә, гуапагъэ зыхель си шынәхъыжъщ. И сабиигъуэр зыхиубыда зәман гүгүм куәд и нәгу щИгъекІаш абы. Хэт ищІэрә, а илъәгъуа псори егъелеяуэ зыхимышІатәмә, Къэрмокъуэр тхакІуэ хъуну къышІәкІынтәкъым.

Мухъэмэд и ІәдакъещІәкІхэм утезашәркъым, уагъегупсысә, адәкІэ къәхъунур къыпхуәмьщІэу узыпагъапльә. Абы и дәтхәнә тхылъри бзәшәриуәкІэ тхащ, купшІафІеш.

МЫСОСТЫШХУЭ Пшызәбий,
Урысей Федерацәм щІыхъ зиІэ и артист
1999

8

Къэрмокъуәм и «Щихухәр иджыри мәкI» повестым хуәдәу цыхухәр дихъехауэ зәджа си щхъәкІэ срихъәлІакъым. Сә а тхылъыр къышысІәрыхъам зәпкърыщәңзыным нәсат, и жинтыр, куәдым зәрагъям, зәрызәІепахам и щыхъәту, текІыжыпат.

Мухъэмэд и ІәдакъещІәкІхэм Іуәхугъуә куәдым куууә урагъегупсыс, и Лыхъужъхәр гъащІәм къыхэтәджыкІа защІеш, я шыфәлПыфәкИи я ІуәхушІафәкИи уи фІеш хъууэ.

Абы и тхыгъәхәм езыр къызыхәкІа адигә лъепкъым и нәпкъыгъэ ятельщ. Ар псальәм пшІэ хуэзыщI, жиІэнур нәгъесауэ зәпэзышәч тхакІуэ щеджащәш.

ТӘТРОКЪУЭ Астемыр,
Къәбәрдей-Балъкъәрым щІыхъ зиІэ и журналист

Къэрмокъуәм и «Щихухәр иджыри мәкI», «Щихухәм ныбжъ ядз» тхыгъәхәр куәдым ягу щИрихъам щхъәусыгъуә зәхуәмыдәхәр иІэт. Къапштәмә, япәр – абы хэт Лыхъужъхәм я гъащІәм езыхәм ейм ещхъ гуәрхәр еджәхәм я нәхъыбәм зәрыхалъагъуәрт. Адрейхәр дәзыхъехар а лъехъәнәм мыхъумышІагъәу, ныкъусаныгъәу щыІахәр ехъәкI хәмылту къызәригъәлъегъуарт.

Къэрмокъуә Мухъэмәд хузәфІәкІаш и тхыгъэ щыпкъәхәмкІэ лъепкъ литературәм хәлъхъәныгъәфI хуишІыну.

ГУБЭШЦЫКІ Владимир,
жылағыуә ләжъакІуэ

КЪЭРМОКЪУЭ Мухъэмэд

ЩИХУХЭР ИДЖЫРИ МЭКИ

Романым щыищ

Зыкъом лъандэрэ къызыкІэлъикІухь художник щІалэр Замирэт къуажэм къишэри, я музейр гъещІэрэшІэнным иригъевэлІат. Къэзышар гуфІэрт ар зэрыхузэфІэклам щхъэкІэ, къишами и лъэр щиубыда хуэдэт, къыпфІышІэмыххуэжарэт, къыжрала щхъэкІэ.

Замирэт а Іуэхум гуггуу дехьат. «ЗыхамыІуэ си пыІэж» жыхуаІэм хуэдэу, зыми гукъэкІ имышІу, щІэгъекъуени имыІэу, езым и хъэрычэткІэ къызэргийшэца къуаж музейм и щхъэмрэ и цІэмрэ зэшхь ицІын папшІэ Замирэт зэлІалІэ Іуэху Іэджэм ящышт мыри. Цыху куэд плъякІуэ къызыхуэкІуэ музейм и тепльэр и щыхым зэрефэгъуэкІыр къыгургаІуэжри, ар Советми парткомми Іэджэрэ кІуат зыдигъэІэпыкъуну. Ауэ къыхуацІэшхуэ щыІэтэкъым. Мыльку гуэр тегъэкІуэдэн хуейт музейр зыхуей хуэгъэзэним. Мылькур зыбгъэдэлтыр колхозырт. Абы и председатель Хъэсбийрэ Замирэтрэ дыгъужымрэ щынэмрэ хуэдэт. Парткомым и секретарым Замирэт ельэІуурэ, абы Хъэсбий мызэ-мытІэу жриІат: «Зыдалъагъунур дэраш, къуажэрщ, кхъыІэ, мыбы зыгуэркІэ дыдэгъэІэпыкъу». Ауэ гужгъэжь зиІэ председателыр зэгуэпырт езы Замирэт къакІуэу щхъэгъэтІылькІэ къызэремылтэІум щхъэкІи, парткомым и секретарым къыжриІэр и тхъэкІумэ иригъэхъэртэкъым, е зымкІэ ихъэми адреймкІэ икІыжырт.

Зыри щымыхъужым, Замирэт партым и райкомым и япэ секретарым ельІуаш. Секретарым игу ирихъаш Іуэхум гудзакъэ хузиІэ цыхум жиІахэр, гульйтэ къыхуищІу къедаІуэри, зыгуэрхэри тхылтымпІэм тритхааш. Абы и ужъкІэ кІэшІ дыдэу Хъэсбий парткомым и секретарым-рэ Советым и председателымрэ зыщІигъури, къызэрызэІуахрэ ээ за-къуэ фІэклам зи бжэр Іуимыха къуажэ музейм къэклуаш. Зэпаплъыхъаш. Хъарзынэ хуэдэу жаІаш. ЖызыІар Хъэсбийщ, модрейхэр дежьюуаш.

Замирэт, председателым нэкІэ къызэришхыр щхъэдигъэІухыурэ, музейр зыхуэныкъуэ псори абыхэм яжриІаш. Хъэсбий «уэлэхьи, уэ дэ жытІэр умышІэ щхъэкІэ, уэ узыхуей псори думыгъашІэу уткІэрымыкІыну, райкоми-бжээркоми ди яужь къибутишхъаши, кабинетым дышІагъэсыжкъым...», – жиІэри, музейр зыхуейхэр хуишІэнү къигъэгугъаш...

Къызэраггэгугъамрэ ар ягъэзэшІэжынымрэ я кум Замирэт Іэджэри дэуджыхъаш. Ауэ, зыхуейм и Іэр тримыгъахуэу, ешакъым.

Налшык кІуэрт, музейр зэзыгъэшын, зыгъещІэрэшІэн, абы щІигъэувэну сурэтихэр зригъэшІын художник щхъэкІэ. Ауэ лэжкапшІэ Іэрымыльхъэм зыри къыкІэлъыбакъуэртэкъым. Замирэт лъэуджиджэу художникхэм къакІэлъикІухыирт. Итланэ хъэрхьуп жыакІэ зытет лы щхъэфэкту цыкІум абы къыжриІаш: «Мы си сурэтыр а фи музейм щІэвгъэувэну фщэхуи, синэкІуэнци, а жыхуэпІэхэри фхуэсшІынщ».

Замирэт зэпиплъыхъаш хъэрхьуп жыакІэм къригъэлъэгъуа сурэтишхуэр. Ауэ ар музейм щІышІэбгъэувэн щхъэусыгъуэ къыхуэгъутакъым.

— Тхъэ, ар сымыщІэ, ауэ мор къыдэфщэмэ, ди клубым щІэдгъеувэнт, — жиІэри, Замирэт и Іэр ишІаш къызІуахыну выставкэм хуагъэхъэзыр сурэтхэм яшыщ гуэрым дежкІэ.

— Ар зэфІакыым, тІасэ, ныкъуэщІымрэ яшІамрэ пхузэхэмыхуу, щхъэ сурэт Іуэху запхуэрэ? — хъэрхууп жъакІэм и гукъанэр къигъанэри, езым лъэныкъуэ зригъэзыжащ.

— СлІо, ди шыпхъу, уигу ирихърэ мы сурэт ныкъуэщІыр? — жиІэри, Замирэт къыбгъэдыхъащ щІалэшІэ зэхэтІэтІа зэпкъылэлышихуэ.

— Уэра зышІар?

— ЗышІараракыым Іуэхур, яшІарщ.

— ЗышІар зыхуэдэр сцІэркъым, ауэ ишІар гурыхъщ, — жиІэри, Замирэт ней-нейуэ еплъяш и Іэпэ краскэ защІэхэр лъимыгъэІэсын папшІэ зи натІэц Іувыр ІещыбкІэ езыльэщІэкI художникым. ЩІалэр иджы нэхъ пкъыфІэу зэфІэуват, и нэгум къищ арэзыныгъэ гуэрым езыри лъагъутгъуафІэ дэхъуати, нетІэрэй ару къыпхуэщІэжынтэкъым.

— АтІэ, адыгэхэм хабзэжуу дилэш цЫыхур зэхъуэпсар тыгъэ хуащІу. Абы ишІыгуужу, уэ ухъыджэбз дахэц... — жиІэри, и Іэпкъльэпкь лантІэр иупцІу, щІалэ цЫнэшшуэр Замирэт къыхуэбэкъуаш.

— Дэ дымыдахэм, хъыджэбз дахэ уи натІэ ухъу, ауан дыкъыумышІу, мыр уи ІэрыкІмэ, и уасэр жыПи, къэтщехунц. Сехъуэпсащ ди музей щІыхъэпІэм и блынышшуэм моуэ къыбжъэхэлыдэу кІэрылтыну...

Замирэт игу ирихъа сурэтыр ныкъуэщІтэкъым. Нэгъабэ къахыхъа художник щІалэм и зэфІакыым къедзэпкъауэ гуэрхэм дзы къыхуащІри, «ныкъуэщІ» къыфІашаа арат.

Сурэт абрагъуэт ар, гъашІэшхү иплъагъуэу. Тафэм бэр щызыгъэш цЫыхубэм «хъедэ, маржэ» къыжраІэ хуэдэу, бгыжххэр уардэу къащхъэшытт, бгыпс уэрыйр ПашІэу ежэхырт, и хъущІэ мақъыр зэхэпхым хуэдэу. ЦЫиху лэжъакІуэбэм гуфІэгъуэкІэ къахущІэкІа махуэшІэ дыгъэр щыгум къиувауз, дыгъуасэрей дуней уэлбанэм къела пшагъуэ чэтхъахуэхэр и нур ІэмымримкІэ илышІырт. ДэнкІэ укІуэми къыбдекІуэкI пифІешІрэ и Пэм имыкІыу, сурэтышшуэм кІуэцІрыкІырт уафэ Шыху-лъагъуэм хуэдэу щІылтэ гъуэгу нур...

Псалъэ мытхахэр къызэрыбджыкI сурэтыр, дуней щІэращІэм и щІыфэ плъыфэт, «Си гъусэу накІуэ», жиІэу уришэжъэну къоджэм хуэдэу, мақъыншшэу къопсалъэрт...

Игу ирихъа сурэтри, ар зышІа художник щІалэри къишэри, Замирэт къуажэм къэкІуэжащ.

Куэд мышІэу, музейм и блынхэм къыкІэрыуувэу хуежъащ Акун жылэжым и тхыдэр къэзыІуэтэж, абы и гъыбзэхэр зыхуауса, и текІуэныгъэхэр лъэныкъуэ куэдкІэ къэзызэуа цЫиху зэхуэмыдэхэр къызэрыпсэллыкI сурэт гъэшІэгъуэнхэр. Замирэт художник щІалэм хуиІуатэрт къуажэм и блэжАами, и нобэми теухуа хъыбархэр...

Махуэ гуэрым, Замирэт абы Алмэжан и гугъу хуищІаш, псальэм къыдэкІуэу. Художникым фІэгъэшІэгъуэнцащ лъагъуныгъэм иришІыкІыу Пэхэнэ хъуа хъыджэбзым и хъыбарыр, икІи «а зи гугъу пшІым деж сышэ», — жиІэри къельэІуаш, Замирэти абы Пальэ къыхигъэкІакыым...

«Сэ си цІэр Заурщ, сыхудожникц. Замирэт уи хъыбар гуузыр къызжиПати, услъагъуну сыйкъэкІуаш», — жызыІэу и пащхъэм къит щІалэ къыхышшуэм нэшхъкІэ еуэри, Алмэжан и нэр Замирэт триубыдащ.

— Сыт сә сыщІэгуузыр? Хэт уэрә сәрә нәхъ гуузыр? ГүшІэгъу лъыхъү уи деж сынәкІуа? Мы къысхуәпшар сый?!

Замирәт дияуә и Пәм инаш. Ҳудожникри Іәнкун къэхъуауә, къэзышами къызыхуашами гъуәргъуәурә яГуроплъыхъ.

— Мыр ҳудожникш, си псәм хуәдә, уи хъыбар хуәсшIати... — Замирәт и псальә ныкъуәжyІәр Алмәжан зәпиудаш:

— Абы си хъыбар жумыІәу уи хъыбар жеІәж. Уә нәхъ хъыбарышхуә уиІәш сә нәхърә.

Замирәт мафІәу къызәшІәнәри, зимыщІәжу и щхъэр и ИитІымкИи зәүә фIиубыдыкІыжауә лъэнныктуәкIә зигъезаш. Алмәжан хуәплъәу плIанәпәм дәщIыхъа гъущI хъар ашыкым ис бзу цЫкIуитIым я кIәкIәнәри зәпагъәуркъыми, къахуәкІуа хъәшIәхәм къахуәшхыдәми ярейш. Заури щытишI ищIәнүри жиIәнүри имыщIәу, къызыхуашамрә къызыхуәзамрә хузэмыйгъәзегъыу. ИтIанә сакъыпәурә икIи дәхащIәурә жеІә:

— Къысхуәгъәгъу, Алмәжан, сәраш зи лажъэр, услъагъуну сֆIәфIити, Замирәт сельзIури зыкъеэгъешат.

Алмәжан зыри жимыІәу абы зытәлайкIә къеплъяш, итIанә и нә хъәлтьитIыр, бзу цЫкIухәм бләджәдәкIи, щхъәгъубжәм адәкIә къыкIәрәт щихухәм триубыдаш. Къуажәр зыдәс аузым къидәубзәү щIәзыдза пшыхъәшхъә акъужыым зи тхъәмпә пхъаш цЫкIухәр, зыр зым кIәллыжәм хуәдәу, игъәщәнауә щихухәр а нә дияхәм ябжаш. Ар-гуәру, къызәшIәпхъуәтауә, Заур дежкIә зыкъигъәзәжри жиIаш:

— Уә езыр ухъыдҗәбз хъәмәрә ущIалә?!

Сытым пәплъами, и пшIыхъәпIә къәмымкIа упщIәм Заур и Iәри и лъәри щIигъәхури, къызәрыкIуами хушIригъәгъуәжаш.

— Iә-э-у, уәлләхъ, сыщIаләм, сыкъәплъагъуркъә? — жәуап зылъымыс упщIәм зимыщIәжу пидзыжаш ҳудожникым.

— Күәд щIа-тIә ди адыгә щIаләхәм я плIәм теуәу щхъәц зәрагъәкIәр?! ЛентI хәппIәнүмә, уәстынш, пыбуппIынуми, ләныстә щIәш, — жиIәри, Алмәжан адәкIә зигъәзәжаш. Мыдрей тIур, я Iуәху зәрызә-фIәкIар ялъагъужри, къышIәкIыжаш. ПшIантIәм щыдыхъәм, Заур «сыту пхъәшхъәмышхъә бәгъуа яIә мыбы!» жиIәу Замирәт зәрыжриIар зәхәзыха Алмәжан и анәм къакIәльрихъәжъа мыIәрысә плъыжъ кIәдахъуәри, яфIәмисIәфIыж пәтми, фызыжым и жагъуә ямыщIын папшIә, къылааш. МыIәрысәми емыдзакъәу, зәпсәлъән дәнә къәна, зәмыптыжу къэкIуәжырт а тIур. Заур зытекIухъам хушIегъуәжат. Къехъуари хузәхәшIыкIыртәкъым. Замирәт и щхъәм бжъә еуам хуәдәу ундәрәбжъуә егупсысырт Алмәжан кърихъуәнам. Аракъә апхуәдизу зызәзгъәлIәлIами къызжIәжынур. Хъуән мыкIуәдыхъиххәну плIәрәт атIә мы сә къәзләжъар? Адрейхәми аракъә жаIәр, зи дзәллифә къысхуәзытIхәри къысшIәнакIәркъә, «Замирәт тхъәмымшкIә цЫкIу...», жаIәу къызәдәхашIәхәми аракъә япәу ягу къэкIыр? АтIә, си фәр тесхыжын, си псәр хәсхыжын? Щуар яукIәр, щхъә зә я фIәш сымыхъурә? Мы дунейр сыту хъәлтә, гъашIәр сыту купшIәншә... Хъәуә, пәжкъым ари...

УпщIә мыухыжхәм ятхъәләрт Замирәт. ИтIани, зәщIәплъәжырти, игу игъәбыдәрт. Хъәуә, сә къызгурымыIуә щхъәкIә, гъашIәр апхуәдә защIәу къышIәкIынш зәрызәхәлтыр, насыпнышагъәм текIуэнри насып къышIәкIынш...

Заур япәшІыкІэ яужь итащ зэ уәгъуәкІэ къизыуда Алмәжан къызығымыгъәуәхуну, ауә лажъәү музей үшіншіткіи, и фәтәрим шекІуәлІәжам дежи, тІәкІу зыдзгушыІэ Замирәт дахәм үшідәүәршәркіи ар и үшкәм икІыртәкъым. Къигъәпудауә къильтытәу, абы иризегуәпу аратәкъым, узым тәмакъкІәшІ ишІаш тхъемыщкІэр, жиІәу лейуә гушІәгъу хуищІуи къыхуәшІәртәкъым. Абыхәм бләкІыжауә, нәгъуәшІ гупсысат художникір зыгъәпНейтейр.

Лъагъуныгъэм и удыным пәм хигъәшІа хъыдҗәбзым и Іуәхум Заур хилъагъуәрт фәрышІыгъе зыхәмель гъашІэ ткІийм и зы налтьә цЫкІу. Алмәжан теухуауә ар Замирәт ІәджәкІэ еупшІырт, хъыдҗәбзыр зытекІуэда Мәчрәил зригъәшІыхуат, абы и үшкәгъусә Фенә зригъәлъагъуат.

Заур хузәхәшІыкІыртәкъым Алмәжан и дунейр художник ИәшІагъэм къиубыдыфынуми, кымытІәсәххәнуми. ИтІани, зәпымычу абы егупсысарт. Сурэт тришІыкІынт, ауә абы зыри къикІыу къильтытәртәкъым. Сыт атІэ къызәркіләр? Заур мәлтыхъуә, мәлтыхъуә, къуажәм къышІәкІуа къалэнри ИәшІыб фІәхъуауә. Зылыхъуәр къигъуэтин папшІэ къышІәдзапІэр зыт – Алмәжан деж кІуэн, кІәлтүпльын, епсәлъэн хуейт. Ауә укъыдәзыхуужам деж дауә зәрыйтебгъәзәнур?

Заур идже идәрт хуәменишәурә къыздәкІуа мы къуажәм зәрышыІену Пальэр нәхъ кІыхъ хуими.

Сытми, художникым къигъуэташ Алмәжан деж зәрыйтигъәзән үшкәүесигъуә. «Сыт мыпхуәдизу зызәбгъәлІалІэр», – жиІәу къеупшІ Замирәти, «мыдә сабий Іәмәпсымә гуәрц» нәхъ жримыІәурә, Заур маҳуә писом ишІаш «Бабыщ псыбафәм» и Іәпкъельәпкъ цЫкІу. Абы и сурәтыр абдј бжъамий псыгъуә кІыхъым къыхәшІыкІат. Абдј бжъамийм и пәм бабыщыщъэ пышІыхъат, нәи иІәу, пән пыту. Бжъамийм и адрес кІапәм езы абдјым үшіңү хъурей тыкъыр цЫкІу пыст, зәмәкІуәкІ псы къабзә иту. Зи тхыцІэм къабзий цЫкІу тегъәпишІа бабыщ Іәпкъельәпкъ хъуа а абдј бжъамийм и күм деж гүшІ бгырыпх щІәпхат, къуапе цЫкІуитІ ибгъу зырызымкІэ гүәпИиқІу. КъуапитІыр фІәдзәжат бабыщ лъакъуә гъәжами, хъыринә щещІәрт. Бабыщыпәр хәүү, румкІэ цЫкІу хуәдиз фІәкІа мыхъу пәгун и пашхъәм къитт. Бжъамийм и кІуәцІым нәхъ бжъамий цЫкІуж итыжти, и лъашІэ хъурей тыкъыр цЫкІум ит псыр абыкІэ хуәмурә бабыщыщъәм дәкІуейрт. Бабыщ цЫкІур хъыринә ешІэм хуәдәу щәнауәурә, и лъашІэм нәхърә нәхъ хъәльә хъуа бабыщыщъәр пәгун цЫкІум пәкІэ хәуәрт, псым хәф фІәкІа умышІәу. ЗызыгъәшІея абдј бжъамий кІуәцІым итыхъ бжъамий нәхъ цЫкІужым жыы кІуәрти, псыр къежәхъырт, псыншІэ хъужа бабыщыщъәм зиІәтыжырти, аргуәру хъыринә ешІәурә пәгун цЫкІум зыхишийрт, хәфырт, зиІәтыжырт... «Бабыщ псыбафәр», зыгъәншІ имыІәу, жәщми маҳуәми хъыринә ешІәрт.

Хылагъә лъәпкъ хәмылъу, физикәм и хабзәм тетт Заур зәштегъәуә Алмәжан хуищІа «Бабыщ псыбафәр». ХуищІа үшкәкІэ, зәрыІергъәхъәнур ишІәртәкъым, Іәригъәхъа нәужы ауан гуәр хилъагъуә къыхығІидзәжынкІэ тешинныхъырт. Замирәт фІәтельыдҗәт Заур и ИәшІагъэр, зәпымыуә хъыринә ешІәурә пәгун цЫкІум зыхишийрт, хәфырт, зиІәтыжырт... «Бабыщ псыбафәр», зыгъәншІ имыІәу, жәщми маҳуәми хъыринә ешІәрт.

ФІэгъещІэгъуэныну, зэштегъэу хъарзынэ хуэхъуну. Ауэ хэт зрагъэхынур «Бабыщ псыбафэр» Алмэжан деж.

Музейм къышІыхъа еджакІуэ щІалэ цЫкІу гупыр яфІэгъещІэгъуену йопль «Бабыщ псыбафэм». Абы яхэтт Алмэжан псым къыхихыжаяэ щыта Албэч цЫкІуи. «ЦЫкІу» хужыпІэ мыхъужыну псыгъюэ кІыхъу занщІэу дэжеят ар мы иужьрэй ильэс зы-тІум. Албэч ящищт Замирэт и дэІэпыккуэгъу еджакІуэ нэхъ жыджэрхэм. Усэ зэхильхъэрт, абы клубым щекІуэкІ зэІущІэхэм къышеджэрт, езыр самодеятельностым жыджэрү хэтт. Албэч Алмэжан дежи куэдрэ кІуэрт.

— СЛо, Алик, сыту Іейуэ зэпуплтыхъэр бабыщ цЫкІур? — жиІэш Замирэти, зыхуэрэзы щІалэ цЫкІум и щхъэц пхъашэр трильэшІаш.

— Дэнэ, ей, мый къыздипхар? КхъыІэ, сэ къызэт ар, Замирэт, — жеІэ Албэч, и нэ цЫкІур къихуным хуэдэу къыхудэпльеүрэ.

— АІэ, Алик цЫкІу. Ар ди художникым Алмэжан хуишІаш.

— Уэхухуху, сыту фІышэт ар! Уэлэхъи, сэри Алмэжан хуэсхыну аратэмэ, — мэгуфІэ Албэч.

— Заур, къэзгъуэтащ уи псыбафэр Алмэжан хуэзыхын, — жиІэурэ Замирэт бгъэдохъэ адрес блынджаబэм лажьэу кІэрыт художникым. — Ауэ зыгуэрым ильам, аратэкъэ?..

— Ар Іуэху, иджыпсту зэдгъэпэшынкъэ зыгуэр, — жеІэри, Заур а дакъикъэм тхылъымпІэ Іув цІум къыхещІыкІ пхъуантэ цЫкІу. Бабыщыр абы дельхъэ, «Бабыщ псыбафэ» жиІэу третхэжри, Албэч ирет.

— Мэ, щІалэфІ, Алмэжан хуэхъи, и щхъэгъубжащхъэм тегъэувэ. Хъиринэ ешІэн щыщигъэтим деж, «зигъэнцІаш», и пэр псым къыхихынуш, итІанэ псы «зэрыхуэлІэжу», еzym зыщиупскІэу щИидэжынуш, — жеІэ художникым, Албэч едэхащІэурэ. — Ауэ япэшІыкІэ къуумыгъашІэ сэ уэзгъэхъауэ. Игу ирихъмэ, итІанэ «Зымахуэ къэкІуа художникым уи жагъэу къызэришІар иригъээзкІуэжыну пхуишІри къыпхузигъэхъащ», — жеІэ.

Албэч, и ныбжъэгъу щІалэ цЫкІухэр и ужь ишІауэ, гуфІэу щІэжащ. Куэд мышІэуэ къигъэзэжри къажришІаш Заури Замирэти я деж къэкІуэну Алмэжан зэрылъэІуар.

* * *

ГъуэлъыпІэ натІэм лъагэу кІэрыгъэса щхъэнтэ тІуашІэм Алмэжан щегъещІаш. Беүэжу умышІэну, дымат ар. И нэгу фагъюэ хужым вынду къилыдыкІ нэ фІышІэ плашитІыр мэплъыз. Ар теубыдащ хъиринэ ешІэ «Бабыщ псыбафэм».

Хэт ишІэн иджыпсту ар зэгупсысыр. Сурэт трихыу и пащхъэм къис художник щІалэри хуейт ар ишІэну. Заур абы сурэт трищІыкІ къудейкъым. Сымаджэм и гум ипльэну, и псэр зригъэлъагъуну хушІэкъурт ар. Абы фІыуэ къигурыІуэрт лъагъуныгъэшхуэм и борэным ирищІыкІу піэхэнэ хъуа хъыджэбз тхъэІухудым и нэгу дахэр, щхъэгъубжем къыкІэрыт абы и щиху захуэ псыгъюэ кІыхъ цЫкІухэр, бдзэжье къүэлэн зэмыфэгъухэр щызэблэсцыкІуу псы иту унэм щІэт абдж зэпеплІимэшхуэр, гъущІ хъарым щыкІакІэ жэнэтбзу цЫкІухэр, еzym хуишІа «Бабыщ псыбафэр»... къиц къудейкІэ тхылъымпІэ ІэшІэлъыр сурэт зэрымыхъунур.

Лъыхъуэрт художникир. Заур игури и псэри хилъхъену хуейт Алмэжан трищIыкI сурэттым. Художникир абы зэрышыгугь псори езы дыдэм хузэхэцIыкIыжыртэкъым, и Iэпэр лъапIэ зышIын гуэркIи пеплъертэкъым. Ауэ дээыхъеха Iуэхур IещIыб зэрыхуэцIын къару игуэтэжыртэкъыми, мис нобэ хуэдэу Алмэжан и пIэ кIапэм сыхъэтхэр щигъякIуэрт.

Заур, ублэмэ, щигуфIыкIыжырт мыпхуэдэ хуитыныгъэ зэригүүэтам. Сурэт трищIыкIыну хуит къищIын папщIэ, ар Алмэжан лъэныкъуэ IэджэкIэ еубзат. Иджы художникир езэш имышIэу яужь итт зышIидза Iуэхум. Iэджэ цIаг абы къуажэ музейр гъэшIэрэцIэн зэриухрэ. Япэм Замирэт къыщельэIуам хуимыда щхъэкIэ, иджы къуажэ клубыр игъэшIэрэцIэну арэзы хъури, бгъэдэуват. Ауэ ар зэфIагъэкIын хуей, хъекъ къыщIрат, мы къуажэм зэрышыгувэм щхъэусыгъуэ хуэхуу лэжыгъэ къудейуэ арат Заур дежкIэ. Ублэмэ, клуб гъэшIэрэцIэныр и кIэм нэсати, художникир гузавэ хъуат, ар иухмэ, кIуэжын зэрыхуейр фIэмыйфIу.

Замирети еужъэрэкIырт клубыр зэфIэкIыу зэлтыIуихыжынным. Мыгувэу мыбы хъэшIэ лъапIэ кърагъэблэгъену я мурадт. Хъэсбий, ФуIэд, колхозым и зоотехник щIалэм, я гүунэгъу Ищхъэрэ къуажэ щыщ щIалитIи къахэту, я диплом лэжыгъэхэр мыбы щыпхагъэкIын я гугъэт, университетым кърашу къэрал комиссэр кърагъэблагъэу. Арат Хъэсбий, клуб гъэшIэрэцIэныр Iуэху лейуэ къилъытэми, ахъшэ тригъэкIуэдэну арэзы щIытехъуари.

Заур, Алмэжан сурэт трищIыкIыу здэшысым, и гум Iэджэ зэригъэзахуэрт. Мыпхуэдиз гугъуехь зытелья хъыджэбзым имыIуэтэжыну пIэрэ? Мыр зи дахагъым, апхуэдиз лъагъуныгъэ къыхуэзыщIа хъыджэбз гу къабзэм ельэпауэу, дауэ нэгъуэцI къищэфа МэчрэIил. Гуи псэи зимыIэ, цIыхубзым и псэр зэхээзымыщIыкIыф мыщэж гуэрцI ар. Щхъэ къигурумыIуарэ апхуэдизу укъээзылъагъу цIыхубзым уи гъашIэ псокIэ укъызэригъэпэжыфиинур, абы нэхъ дамэ лъэш лъым дежкIэ дунейм зэрытэмтыр? Сэ сыту сримыхъэлIэрэ апхуэдэ насын? Е гъэпцIагъэу, цIыхум и гур лейуэ зыгъэпIэжъажъэ щхъэрыуапIэу, лъагъуныгъэ пэж щымыIэу, абы и ныбжь къудейуэ пIэрэ мы псор? Щхъэ апхуэдизу сзызыщIша мы хъыджэбз сымаджэм?

И нэкIу дахэра, пIэм щыгъэпцIуа и Iэпкъльэпкъ ундэрэбжьара, шхыIэн щIыIум таукъуэдия щхъэц фIыцIэ кIыхыра, къысхуэмылъагъу и псэра сзытыхъэкъуар?

Езыри гумащIэу къызопль. СыкъызэрыщIыхъэу, и нитIыр мэгуфIэ, и узыр нэхъ щыгъуущэу къысфIоцI.

Алмэжани гупсысэ Iэджэм яIыгът. Абы къигурыIуэртэкъым художникир апхуэдэу нэпсейуэ къищIеплъыр. Ауэ Алмэжан сыт щыгъуи фIэфIт а плъэкIэр. Хъыджэбзыр псынщIэу есат абы и нэгу угъурлым.

Заур Алмэжан IækIэ сурэт трихырт, Алмэжан Заур нэкIи псэкIи сурэт трихырт.

Художникир кIуэцIкIэ зэныкъуэкъужырт сымаджэм нэкIэ дильагъум фIэкIа псэкIэ дильагъухэр тхылъымпIэм зэрыхуимыгъэзагъэм щхъэкIэ. Алмэжан тIækIу щынэцхъыфIэм деж, уитхъэкуу лъагъуугъуафIашэ хъурт, ауэ апхуэдиз зэман лъандэрэ уз бзаджэмрэ гупсысэ хъэлъэмрэ пэцIэт цIыхум и нэгум къинэрт къытепсыха дуней мыгъуагъэм и лъэуж. Заур сымаджэм и нэгум къышилъыхъуэрт

гъаш҆шхуэ, лыгъэ абрагъуэ, іэфіыгъэ мыухыж, зэпымыууэ пабгъэ гум и хъуэпсаніэ тельиджащәхэр. Абы фыгуэ кыгурыйуэрт сымаджәм хуэдәу узыншагъэм щәхъуэпсығын зэрышымыіэр. Зи дамэр күтәу, аузым къыдәна къуршыбгъэм уафэрщ и плъапіэр. Къаубыду гъущі хъарым ирадза асльэнүр цыыххәм къеплтыркъым, абы и нэр аддә жыжъеу маплъэ, щыпсәуа мэзүр къилтыхъуэу. Апхуэдә іэджәм иригъәшхырт сурэт зытрищыкі сымаджәр Заур.

Пәм хәлым ешкыц тхылтымпәм къиувэ сурэттыр. Ауэ теплъәкіещ зәрешхыр, я дунейр зырызщ. Хэт зыжепіенур мы суретым къиц хъыдәбз сымаджәм лъагъуныгъэ къабзэм мыпхуэдиз хъәзаб къитрильхъац, мыпхуэдиз и фәм дихац, жыпіі. Жепіекіи, хэт ар зи фіещ пхуәщынур, еzym и нәкіэ щимылъагъукіэ. Езы художникым имылъагъужым хэт ту лъызытәнури...

Нобэ гуэрым гурыгъуиті къыздыщыкіи жыжу Алмәжан деж къышікіи жыжу Заур къетеджыжац. Зыр – и іепэр суретым зәремыхъуліэрт, етіуанэр – и гум къеіэр и бзәм зәримыіутарт.

Заур есәжауэ ишіләрт Алмәжан еzym зыри жимыіэмә, уепсалтьәу зәрыфіемығыщәри, и іэмәпсымәхэр щәхуу зәщыккуәжырт. Хыдәбзри къеплтырт цыыхуфі дыдәу къыфіішіла дахәшхуэм. Ар зә Мәчрәил иригъапщәрт, зә уафәм къехыу и пащхәм къиува бегъымбару ибжырт. Сыхъужатәмә... Дәнә щыіэ апхуэдә насып... Сыту сыделә... Сызуиншәу, сыщіаләу, еzym фіекіа гүхәль зыхуесіутаи, фыгуэ слъегъуай дунейм темиту, Мәчрәил къызәлъәпәуац. Заур абы си ту емыщхърә? Е мыри апхуэдәу піэрә? Хъәуә, мыбы и гум ильыр и нәгум къоц. Гушігъу хәлъщ. Сыхъужатәмә...

Заур, зызәщыккуәжын иухри, и пхъуантә цыкіур къыщищтәжым, Алмәжан къепсәлъац:

- Заур, Замирәт зыкъысхуигъәгүсәрә, щхъэ къәмымыіуэжрэ си деж?
- Зыкъысхуигъәгүсәу сщіеркъым. Хушіыхъәу къышікіиынкъым.

И клубыр сә къызокъухь, еzym зәщіекъуәжри си ужым итш.

- Пәж хъунц. Хушіыхъәркъым, дауи, къышымыкіуэкіэ.
- И щіалә цыкіурни гүкъыдәмымыжац.
- Хъужа-тіэ?
- Нәхъыфі хъужац, жи.
- Сыту фыт, тхъәмымыцкіэ цыкіур мыгъуэ.
- Уфіегуәныхъ хъурә уә ар? – жиіш Заури, занщіеуи хушіегъуәжац, ар Алмәжан игу иримыхъынкіэ шынәу.

– Соңці апхуэдәу укъыщызәупшіар, Заур. Уә псоми ущыгъуазәш, пәжккә?

- Зыгуерхәми сышыгъуазәш.
- А щіалә цыкіум и мызакъуэу, абы и анәри сфиегуәныхъ мәхъу.

Замирәт цыыхуфіш, пісә къабзәщ. Ари щыуауэ араш, сә схуэдәу. Ауэ Замирәт сә схуэдәкъым, лыгъэ хәлъщ. Абырә сәрә дызәпсәлъац. Ар зә щыуауэ араш, дяпәкіэ щыуәжынкъым. Лей къылтысам пәувыфац. Сә лъәримыхъу сыйкыщікіиац.

– Уә ущыуакъым, Алмәжан. Уи лъагъуныгъэр пифадыгъуауэ араш, – жеіэ Заур хуэсакъыпәурә, зыхуей дыдәу зәхәубла хъуа псаљәмакъыр зэпүүжынкіэ гузавәу. – Сытыт уә уи лажъэр, лажъэ зиіэр...

— Хъэуэ. Абыи лажъэ иІекъым. Сэ МәчрәИил фІыуэ сыкъильтагъуу щытащ. Цыху іейи делэуи щытакъым ар. ИужъкІещ щызэІыхъар. Мы Пәм сыйздыхъэлъым күэдрэ сегупсысащ сэ си лажъеми, абы и лажъеми. Зыри къысхуэгупсысақъым. Апхуэдэу къышцІекІынщ гъашцІэр зэрызэхэлтээр. Ауэ шхъэ зэхалхъя мыгъуэт апхуэдизу гүшцІэгъуншэу?! И псэ тІекІур тыншу дунейм тетыну ара къудайтэктээ цыхуур зыхуейри щІэнпсэури?..

— Алмәжан! Сыту уцЦыху тельтиджэ уэ, сыту псэ къабзэ уиІэ, — жиІэурэ Заур и пхъуантэ цыхкІур игъэувыжащ, шэнтыр сымаджәм нэхъ гъунэгъуу иригъэкІуталПәри етІысэхащ, «жыІэ адәкІэ, зэпумыгъэ», жиІэу псалъэншэу ельІу хуэдэу. УщІельзІууни щымыІэу Алмәжани нобэ хъэзырт псэлъэну.

— Си деж күэд къоکІуэ, Заур. Сытым хуэдэу цыху зэмифэгъу гъещцІэгъуэн ахэр. Сыт хуэдэу яубрэт абыхәм МәчрәИили, абы и фызири, Замирэти... Сэ сагъэгүфІэну арат. Ауэ сэ сыгүфІэртэкъым, сыгупсысэрт. Иужым щагъэтыхъащ. Си анәми иубырт ахэр. «Жәмымхъуэхә я щІалэ щхъэгъавәжъым «фІыуэ узольтагъу» къыбжиІамә, апхуэдизу уигу хәбгъэхъэн хуеякъым...» — жиІэурэ, мами зээмызэ къызэгигерти, абыи щигъэтыхъащ. Сэ къызгуроИуэ. Псори хуейт МәчрәИил си гур щагъэкІыну. Ауэ сэ сыхуейкъым си лъагъуныгъэм сигу щыкІыну. Абыхәм лъагъуныгъэр зищЦысыр къагурыІуэркъым, Заур, — Алмәжан мащЦэу къызыгүфІыкІри, и нэ фІыцІешхуитІыр къэлыдащ, итІанэ, и Іупэр Пәжъажъэурэ, мащЦэу нәщхъеъ къэхъури, пищащ, — Сэ уэ бжесІэнц, Заур, мы Пәм сыйкъызэрыхәнэрэ си гум илъу си жъэм къыжъэдәмымыкІа зы. Сэ МәчрәИил фІыуэ сольагъу.

Алмәжан гу лъитащ Заур къызэрыскІам, итІанэ ар мафІэу къызәшцІэнэу Іэнкун зэрыхъуам. Псалъэмакъыр зэпыуащ, дунейр дымащ. ГъашцІэр къэувыІа, хъыринэ ешцІ «Бабыщ псыбафәри», жәнэтбзу цыхкІуитІри, бдзэжьеъ къуэлэн дахэхәри заущэхуау дайуэ хуэдәт. Ауэ къэувыІэ зи мыхабзэр къэувыІатәкъым. Гу плъам күэд лъандэрэ щыгъэнпцІуа пәжыр жызыІамрэ зыжраІамрэ я нитІыр зэплъырт, гъашцІери, дакъикъэхэр пибжыкІыу, и гъуэгу тетт.

Алмәжан къыжриІам Заур гупсысэ куум хидзауэ и Пәм ижыхъат. Зы лъэныкъуэкІэ, художникым къызфІәшцІырт ищІ сурэтим и күпшІэр къигъуэтаяуэ, и гъуэгум теплъауэ. Ар и гуапәт. Ауэ гуапәм къыпэувырт гум къеІэр.

И щыбкІэ къеІэжа Заур къикІуэтыпІэ игъуэтыртәкъым. И гум лъахъэ илтт. Уебләмә, узми гуауми щихъумәу, апхуэдизу лъагъуныгъэ къабзэ иджыри къэс зи гум щызыхъумәфа хъыдҗәбз сымаджәм нэхъри зыщЦишат Заур. Ауэ сыт и Іэмал? ЕтІуанэ лъагъуныгъэ зымыцІ цыхуу пІэрэ мыр? Сэ мыр езгъэтхъэләнкъым щымыІэж лъагъуныгъэ нәпцІым. Пәм къыхәсшынщ сэ мыр лъагъуныгъэ пәжкІэ, лъагъуныгъэ къабзэкІэ...

Дуней дымар Алмәжан къигъэушыжащ.

*КъытәшцІеу щымыІамә,
Лъагъуныгъэр щхъэ лъапІэнт?
Гүгъеу ящІыр къайхъулІамә,
Мы цыху цыхкІум сым ящІэнт?*



НитІ зэтеплъзыахэр упІэрәпІэжащ, жэнэтбзу цЫкІуитІми зэуб-зэрбээу щІадзэжащ, бдзэжье къуэлэн дахэхэмі я кІэмажьэ бацхэр щІаупскІэжащ...

– ПшІэрэ, Заур, ар зыусар? – жиІэри, Алмәжан жэуапри еzym пищэжащ. – Мо «Бабыщ псыбафэр» къызэбгъехъауэ щыта Албәч цЫкІущ.

– Иджы къесщІаш, Алмәжан.

– Абы сыт хуэдиз усә итхрэ. Серащ япә дыдэ къызыхуеджэри. И нэ цЫкІуитІыр къижу къесынци, ІэплІэ къысхуицІынц. Итланэ и гүфІакІэм Іэбэнци, си дежкІэ зэ къэплъэнц. Сэ си щхъэр зэрысщІу, тхыльымпІэ тІэкІу къидипхъуэтынци, мыдэ мо телевизорым къыIусу псори къедаIуэ фІэкІа умыщІэну, сын гъяжам хуэдэу зэфІэувэнци, итха усәм къеджэнц. Итланэ усәхэр зэпкъридох. Сыщытхъумә, «сыктыумыгъапцІэ», жиІэри къыпогуфІыкI, щызубкIи и жагъуэ ищІыркъым, йолэжъыж... Албәч усакІуэ хъунуш, Заур.

– Уэ абы фІы дыдэу укъельагъу, Алмәжан.

– СоцІэ. Аүэ уэ дэнэ ар щыпцІэр?

– Мо «Бабыщ псыбафэр» пхуэсщІауэ нышрихъэлІам, «Сэ къызэт», жери къызэлтэйІат. Уэ къыпхуихыну арат.

– ГүфІэу къызжиІэжащ ари.

– Сыт атІэ апхуэдизу абы фІыуэ укъышІильагъур? МәчрәIил и шыпхъу нәхъыжым и къуэуи жаІэ ар.

– Пәжц. И къуещ. Албәч псори итхъэлэ пэт къыхэсхыжгауэ щытащ, мыпхуэдиз цЫкІуу, – жиІэри, Алмәжан пІэ щІагъым къыщІиха и Іәблэ хужь дахэр, щыукІытэжгауэ, иғъәпщІужащ.

– Дауэ хъун? Мис ар сә сщІакъым. Дауэ?.. – жиІэри, Заур и пхъуантэ цЫкІур къызэІуихыжащ, зыльхъуэ куэдым ящищ зы аргуэрү къызэригъуэтам щыгуфІыкІуу.

– Аүэ аракъым сә Албәч цЫкІу фІыуэ сикъышІильагъури щІэслъагъури. Ар щхъэусыгъуэ къудейуэ аращ.

– АтІэ, сыт?

– Тпуми тщІэркъым ар. Дызэсауэ арагъэнц...

– Зы дакъикъэкІэ, Алмәжан, – жиІэу, Заур сурэт ныкъуэцІыр къызиззегуихыжым, Алмәжан и нэр «Бабыщ псыбафэм» тедиежащ...

Зи тхъэкІумәм «Сэ МәчрәIил фІыуэ сользагъу» псальхэр имыкI художникым, нетІэ, ар щызэхихам, иІа гузэрыдзэри щхъәщыкІуэта щЫкІэу, сурэт ныкъуэцІым зытреубгъуэри иретхъэ, иретхъэ...

Абы и турыгъум къеджэ хуэдэт Алмәжан. Ар хуейт жимыІэфу и гум иль псори Заур ищІэну. «Сэ МәчрәIил фІыуэ сользагъу» жыхуэсІам къикI псор къигурыIуауэ пІэрэ абы? МәчрәIилкъым сә фІыуэ слъагъур, ар сәркІэ псэужжкъым. Абы хузIа лъагъуныгъэрщ сә фІыуэ слъагъур. Зыми имейуэ, сысеижу, си лъэр щІиуду пІэм сикъыхэзына лъагъуныгъэрщ. Аращ сә нәхъ лъапІэ дыдэу дунейм щызиІэри къытез-нэнuri...

Хүигъэзэгъэну пІэрэ Заур и гукъэкІыщІэхэр сурэтим? Тэмакъ-кІэшІу, языныкъуэхэм дежи яхуэмшэчыжу щЫкІеий хъууэ зи хъы-бар къыхуаIуэта, япэу щыкІуам езыр къыщІэзыхужа Алмәжан иджы нэгъуэцІынэкІэ еплъыжат художникир. Адрей гузэвэгъуэхэмі хуэдэу, узми цЫхур нәхъ хъэләл, къабзэ, гу пцІанэ ищІу къыщІэкІынц. Ар къызыхекІри ажалыр зэпымыууэ зэригъунэгъурщ. Дунейм гукъеуэн-

шэу тет цыхум нэхьыбэу кіэрүльү къышІэкІынщ зыхуэмей щыкъуей, мыхъэнэншэ, гъэпшкІуа цыхкІу куэд. Гузэвэгъуэм ахэр кіергъэшэшри, цыхум и псэр зэрышыт дыдэу къышІош, и гум иль пэжыр жиІэфу. Апхуэдэм деж и щыІу къохъу цыхур псэ зыптыту дунейм тет псоми зэрэфІэкІ цыхугъэр, цыху дахагъэр...

Апхуэдэш, дауи, дуней фіеягъ кіэрүмыльу хъэдрихэ гъуэгу тет хъыджэбз сымаджэм и псэр, и лъагъуныгъэр. Заур псори къыгурыйуаш. Иджы абы ищІыфынщ псэм, лъагъуныгъэм я сурэт.

* * *

Культурэм и унэ дэгъуэм Акун жылэшхуэр къигъэбжыфІэрт. «Мыр щыдимыІам, дауэ дыпсэуа?» – жаІэ хуэдэт абы къакІуэхэм. Иджыт ар зыхуей хуэзэу щагъещІэрэшІари, щызуплыхъкІэ уи нэр джылырт. Заур ищІа сурэтхэр, тхыхъэшІыпхъэхэр псоми ягу ирихыырт.

Ар гъещІэрэшІэн зэраухрэ ФуІэд щыхъатэкъым. Армырми, япэм хуэдэу, ФуІэд куэдрэ кіуэжыртэкъым Замирэт здэшыІэ клубым. КиноуфІ къышашэ, театр къышыкІуэ зэээмэйзэр мыхъумэ, ар иджы абы зэштегъеуакІуэ щыхъэжыртэкъым. Замирэти ищІэртэкъым ар зыхуихынур. ЩыщІыхъэ зэээмэйзэми, ФуІэд абы хуэшІыІэт, сэлам илих фІэкІа, зы псальэ леи, гушыІэ гуэри щыІэжтэкъым. Ауэ нэкІэ ишхырт.

18

Къуажэм къышыкІуам нэхърэ нэхъ дэгъуэж, нэхъ балигъ, лы дахэтель, пкыыфІэ хъуат Замирэт. Зи нэр фыгъуэхэмрэ зи бзэгу к'ыхъхэмрэ иджыри зыгуэр жаІэф щхъэкІэ, абы къабзагъэкІэ къуажэм гунэс защищІыжыфат. Япэм хуэпсалтьэу щыта куэди абы и хеягъым папшІэ шэсыпІэ ихъент. И дахагъым декІужу щыкІафІэ а цыхубз щалэр гуапэт, зэтепІат, къуажэ утыкум къихъамэ, жылэр зэригъэпльыжу, жъакІуэт. Абы и дахагъым, и лъагъуугъуафІагъым зыри пагъэувыфыртэкъым акундэсхэм, дахэ гугъу щашІым деж «Замирэт ешхъщ», жаІэ мыхъумэ.

Зэрыкъуажэу щыгъуазэт «къыздекІуэж, бын диІэщи, сзызхэгъэхъэжи, зэдэдгъэпІыж...», жиІэурэ МэчрэИил абы мызэ-мытІэу зэрельІужами, и къуэр къытрихъыжину жиІэу абыкІэ игъэгүзэвэну яужу зэритами, модрейм ауэ жыжъэу зэрызимыгъэпсэльами.

Хъэсбии къыгурыйу хуэдэт Іэджэ лъандэрэ и гурыПупсыр щИригъэх Замирэтыр и лошкІэм къызэримыхъуенур. Ауэ председателым ар, къуажэм дихун дэнэ къэна, бий ищІатэкъым, уеблэмэ зыри къэмыхъуам хуэдэу ежъэжат, зэээмэйзэ зыщІыпІэ щыхуэзамэ, «ТхъэІуходыр дауэ ўщыт?» жиІэрэ дэгушыІэу.

Замирэти, мыр нэпсеиж цыхкІуу араш, цыхухъур Іэджэми якІэрохъыжъэ, и гутгъати, къэнэжаш, жиІэш, мобыи цыхуфэ нэхъ ириплъыжри, езыми игу игъэфІыжат. Зэ епльыгъуэкІэ псори фІэкІа пэтми, Хъэсбий и гур иджыри Замирэт хуэкъабзэтэкъым.

Замирэт зыхэт гъашІами, абы и хъуреягъкІэ къышекІуэкІхэми ФуІэд щыгъуазэт. Уеблэмэ армэм къикІыжа щалэ фыркъэмышэ гуэр Замирэт и ужь къышихъам, абы дэкІуэмэ, жиІэу щэхуу гузэвват. Ар къызыхэкІри езы дыдэм хузэххыжыртэкъым. Къишэнумэ, къыдекІуэну игурэ и щхъэрэ зэтелтэ, ауэ пуду зи цээр къуажэм дэГуар дауэ фызу къишэн. Лажъэ зимыІэр хыфІидэри, щІэлхуар къишац,

жайләнкъэ. Ауэ ФуІэд ищІэрт лажъэ зимиІэу хыфІидзауэ жыхуаіам иджы хужайлери, лажъэ зиІауэ яфІэумпемам къызыкъуихыжыфа къабзагъэри. Итәни...

Иджыпсту, Күлтүрәм и унэм здәкІуэм, а псоми егупсысыртәкъым ФуІэд. Абы и щхъэм ильыр маҳуэ зытІущ дәкІмә, клубышхуэм къуажәм я пащхъэм къышциувәу, и диплом ләжығыр зәрыпхигъэкІынурт. Езыми ищІэжырт ар а Іуәхум ІәхъуэтегъекІыу зәрыбгъедәмитар, къуажәми ящІэрт абы щІэнныгъи акыли зәрыбгъедәлтыр. Сымаджәцым щІэгъуэльхъа бригадир гуәрим и пІэкІә зәрыләжъа мазә закъуәми къигъельзгъуат абы Іуәху зәрызәрихъәфынур.

«Зә мы дипломым кІә игъуэтмә, сытри содә», – жиІа щхъэкІә къышумыдәу, «укоммунистщик уә, бригадэр хокІуәдәж, дипломри зыщІыпі кІуәжынкъым, ущеджакІә къәпхының ари...», жайләу хагъәзыхъри, ФуІэд пІальәкІә ягъәуват бригадәм и унафәшІу. Ауэ сымаджәр, и узыфәр къыхылыхъ щхъэкІә, мыхъужыну дохутырхәм къижракат. ФуІэди фІэкъабылтәкъым сымаджәм и пІэм зәриувар, ауэ къышІәпхуәж мыхъуурә екІуәкІырт. Абы сытри идерт, Хъәсбий деж имыгъәзж зақъуәмә.

ФуІэд зыщІыхъа клубышхуәр нәшІт. АдәкІә къыпыйт кабинетым Замирәт и зақъуә щІест.

Сәлам зәраха иужь, а тІур зытІэкІурә Іәнкунаш. Іәджә щІауэ апхуәдәу зәкъуәхуауә ахәр зәрихъәлІатәкъым, ФуІэди ар къилыхъуатәкъым.

- Уи клубым дыныщІәбгъәхъән, Замирәт?
- УкъышІыхъакъэ. Ар си зақъуә си клубу щхъә убжа, ФуІэд?
- Сә сщІәрә, ди Ыыхъә хәмыйлышкә жызоІә.
- Ара укъышІәмыйкІуәжыр?
- Умыдәм, жызоІәри аращ.
- Клубыр къуажәм ейш.

– Клубыр къуажәм ей щхъэкІә, щІәтыр зейр сщІәркъым, – ФуІэд къиргъэкІ щымыІэу иутІышца псальәм Замирәт плтыжъ зәрыдәхъуар ильагъури, трильәщІәжыну и мурада щхъэкІә, модрейм хунигъәскъым.

– ЩІәтри къуажәм ей уи гугъәмә, ушоуә, ФуІэд, ар зыми ейкъым. СыткІә укъысхуейүә укъэкІуат? – жеІә Замирәт, нетІә и нәгум ильагъа.

– Уи жагъуә сщІамә, къызогъәзәж, Замирәт. Сә жысІам зыри къыумыхъ, къизгъэкІауә жысІакъым.

– Уә жыпІам къимыкІ къисхакъым, схуәмыфащи къикІыркъым. СыткІә укъысхуей хуат? – и нәщхъыр зәрызәхъельщ Замирәт.

– Іуәху бләкІкІә сыйкъэкІуакъым... Уи щхъәр уәзмыгъәужәгъуамә, сыщІумыхуж, ари бжесІэнш.

- Тхъә, ущІәзмыхуж, ущІәсхужынуи сыхуимыт.
- СыщІәпхужыну узәрхуимытыр сощІә, ауэ уә уи жагъуәу мыбы сыйэршІәмыйтинури уощІә.
- Сыт щхъэкІә си жәгъуен, си жагъуәкъым.
- АтІә, нәщхъкІә щхъә укъыззәуәрә?

– Адрей хъәл Іей схәльхәм ящышу къышІәкІынш ари, – куәд къикІыу, Замирәт зымашІәрә еплыш ФуІэди, и напІэр иридзыхыжащи, зәрыпІейтейм и дамыгъәу зыбгъәдәт стІолым теубгъуа тхылтымпІә хужым и кІапәр ефышІ.

ФуІэд игу къэмыкІа пасальэмакът мы тіум яку нобә къыдәхъуар. Замирәт жиІам пидзынур имышІэу къенат ар.

— Сло, ФуІэд, бғуэтыркъэ къыспәбдзыжын жәуап? — Замирәт и щыхэр заншІэу күйІетыжщ, и нәр ФуІэд къытириубыдәри, къышІидзащ: — АтІэ, сә бжесІэнц уә жумыІәфыр. Сәфи къуажәм сыйкъэкІуаш хыбыджәбз щІәштыгъу цыкІуу. Хәти сишәнүт. Зызгъеунәхъужаш, сыделаш. Пәжщ а псори. Сыщыуаш, егъелеяуә сырьыуаш. Ауә сә сыйхъебиршыбыркъым. Мыбдек жыләм я пащхъэм нәщхъыфІэу сыйкъиуәу, унәм сыйкІуәжрә нәпсыр щІәзгъәжу, күәдрә сырсәуаш сә. Ар зищІысыр зымыгъеунәхуам къыгурыйІуэнуктым. Си щыуагъэм си гур ипсихъаш, зәи сырьымыуәжын хуәдәу. Ауә ар зымы ищІәртәкъым. Куәдым я гүгъэт сә сырпуду, сыделәгъуафІэу, гүәгуу пхэнж сыйтехъяуә, абы сыйтетыни хуейүә. А гурылтыр яІэу цыхухху Іәджи си яужъ къихъаш. Сәри сырьыхуххуу щытамә, апхуәдәу сицІынкІэ хүннт. Сә къәзләжыжат ахәр къызытекІуҳыр. Сә зымы и щыхъэм башкІэ сеуакъым, ауә псори Іәмал зырызкІэ тезгъэкІуэташ. Хәт сегиящ, хәт згъеукІытащ, хәти згъешынащ. А зы лъэнүкъүәмкІи си напәр тхъәшІыжа хүннутәкъым. Си напәр щытекІа, фә Ией къызәззыплъа къуажәм сә езгъельтагъун хуейт сльәкІ псори ләжыгъэкІэ зәрахуәсщІәр. Къыдәсхъехыжын хуейт зигу къысщыкІа цыхуххәр. Мис араш сә сырьихуәләжъар. Иджен сылІәми содә. Ныбжъәгъу күәд сицІәщ, псори фІуә къысахуәштищ. Си щыхъәцыр къизыфыщІыкІа Фени щІегъуәжаш. Сырьымыуәмә, цыхуххәм къагурыйІуауә си гугъәщ сыйәримыхъәбрышыбырлыр. Псом ящхъәрачи, сә езым сощІәж ар. Ауә уә пшІәркъым ар, ФуІэд...

— Хъәуә, Замирәт...

— УмышІашІэ, ФуІэд. Сә бжесІэнур сухакъым. Хәти хуәмидәу, уә уошІэ си Іуәху къызәрекІуәкІар. ЖысІаш — сырьыуаш щыуәкІейүә. Ауә щыуэр яукІыркъым. Ларисә мыхъуамә, зыри къысщымыщІынкІи хүннт. Ауә лейр гъуркъым. Иджен ари къацІыхуауә, сәри сыйкъацІыхуауә си гугъәщ къуажәм. Уигу щызгъэкІыну аракъым ар щІыбжесІәр. Абы езым сәр щыхъэкІэ жиІам, нобәми жиІем хуәдиз сә зәи пәздзыжыфынуктым. Ари араш, и Іуәху зесхуәркъым.

Уәраш, ФуІэд, сә зи гугъу сицІынур. ПшІәжу къышІәкІынц билиотекәм, Ларисә деж укъэкІуауә, япәу дыщызәрлыгъуар. Сә зәи сыйгъупщәнкъым а уи къызәзплъацІар. АрагъэнкІэ хүннц Ларисә жагъуәгъу схуәзыщІу сыйштекІуәдар. ИужукІэ «къызәдәкІуә» къызжепІаш. Сә здакъым. СопәгәкІауә аракъым — си напәм схутегъехуакъым. Ауә абы и удыныр сә хъельәу къистехуәжаш. Уәри, си псәм зәүә укъыдыхъәри, зәүи укІуәдыхъажат. Ари къызгуроИуә. Лъагъуныгъә щылакъым — уи нәр хъуәпсауә аркүдейш. Лъагъуныгъәм нәхъыбә хузепач. Абы зәхәгъәж иІәкъым, ар убзәркъым икІи шынәркъым, абы зымы худидзыхъиркъым...

Ильясхәр бләкІаш абы лъандәрә. Иджен тІури дымис... Сә узбжат, ФуІэд, мы къуажәм дәс щІалә нәхъ зәтес дыдәхәм, псә къабзә зиІәхәм, цыхух зәхәзыщІыкІхәм уашыщу. Ноби сигу пшыкІауә аракъым. Ауә уи пащхъэм сә иджен щыхъә сырьыпуд?..

— Апхуәдәу жумыІэ, Зами...

— Сә сухакъым иджен, ФуІэд. Пәжщ, уиІэу къышІәкІынц уә абыкІэ щыхъәусыгъуә. Хъәсбий деж сыршауә щытащ. И кабинетым сыйкъышІинәри, уә уиутІыпщыжат. Абы уәркІэ күәд къокІ. Ауә, абы и

кабинетым сыңыгува фіекіа, зыри къәхъуакым. Сә сырт хуәдәу сыйнаппәлъят уә, а піңыхъәшхъэм укъызәжъэнү. Псори бжесІәнт, нәпскІә згъева си бампІэр пхуесІуэтәнти, си псәр тыншыжынт. АрщхъәкІә уә укІуәсәжащ, уи унафәшІым уңышынәш, хъә шыхпІэм сыйқибнәри. Ауә ар хъә щыхъум, сәри дыгъужы сыхъуат. Дыгъужым хъә пәлъәшыркым...

ИужъкІи сиғъетыншакым сә Хъәсбий. Ар цІыхуфІкъым. Абы и гъашІәр зытеухуар дунейм ІәфІу тету къышыхъур зыПурилъәфенү араш. Ауә ари цІыхущ, зы псә гуэр иІәу. Нәхъ цІыху бзаджә дыдәми фІы гуэр хәлтү къышцІәкІынщ. Зыри зәрыспимыхынур къышыгурсыуем, зәрыцІыхур зыкъицІәжагъәнщ, си ужъ икІыжащ, бии сицІакым. Сәри нәмәпль естыркым, сәлам къизихым изохыж, зәрыслъәкІә я ләжыгъэм зыщІызогъакъуэ.

Мы псор бжесІән щІәхъуар уи псальещ, ФуІәд. «Клубыр къуажәм ей щхъәкІә, щІәтыр зейр сцІәркым», – жыпІәри нетІә къызәбдаш. Ар псоми къызжаами, уә укъенән си гугъаш. Абы къокІ клубым щІәтыр зейр къышхуәмьщІәжу зәІәпахауә, ауә зәгъашІә, ФуІәд...

– Замирәт, зэтепІә уи жъәр! – зәүә къишиудри, зәрыгубжъар плъагъуу, кІиящ ФуІәд.

Замирәт и псальъэр зәпүуаш. Ар ФуІәд и кІий макъым игъаштәу шынауә аратәкым, атІә езым и псальъэм модрейр зәригъәгубжъар и гуапәт.

Тури псальәншәщ. Гупсысә Іәджәм зәщІа Йыгъәу, ФуІәд зәппелъыхъ щхъәц фІыцІә Іув утІәрәзар, дамәр щІигъанәу пыгъәшхъуауә, зи плӘэм къыдәлль, бгы псыгъуәм етІысылІәу, япәм хуәдәу мыкІәшІыж, бостей джәдгыныфә екІупсым игъедахә Іәпкъельәпкъ зәщІәха зиІә цІыхубз зәкІүжыр.

Замирәт пәплъәрт ФуІәд и жәуапым. Ар хуейт, езым хуәдәу и гур къитІәшІу, къышымысху ФуІәд къепсәлъэнү. Идәрт и жагъуә къицІими, пәжыр жиІә закъуәмә.

Зи кІапитІыр зэтемыхъәу дамәдазә зыщІ щхъәгъубжәІупхъуә Іувым здыдәпльым, Замирәт елъагъу я Іуәху зәрахуәжу уәрамышхуәм щызәбләкІ цІыху зәхуәмидәхәр. Мес, Бабыхуи блокІ, къаруакъ бостей кІә зэтедза баринәшхуә щыгъуу, угъурлышхуә хъужауә. Сыту куәд къисхуицІа сә а фызыжым, сыту куәдым сыхуиущия. Ар си мыгъунәгъуамә, бампІэм сыйәгуиудынти, си сабий насыпнышәри схуәпІынтекъым. Араш си Аслъән цІыхІу зи күәщІ къихъукІар. Анәшхуә ишами, апхуәдә къыхуәхъунтәкъым.

Замирәт и къеплъыкІэм ФуІәд къеджәрт: иІә, жыІә уи гум ильыр, лыгъә пхәлъкъә уә, пәжыр жыІә, сцІәну сыхуейщ сыйқызәрыпшыхъу дыдәр.

Зигу ильыр къәзыІуатәу зи псәр нәхъ тыншыжа Замирәт и плъекІәр къытекІуәри, ФуІәд и щхъәр ирихъехащ, стПолым бгъәдәкІуэтәзи, абы тель шот цІыхІум и кІэнхәр зәргөзәзуә, и тәмакъым къеса псалъәхәр къыхуҗәдәмькІыу и Іупәр мәпІәжъажъә... ИтІанә зыкъециІәжир къышцІедзә:

– Замирәт, уә жыпІа псоми гупсәхуу седәІуаш, – и фІәшүу псәлъэн зәрыщІидзам щыхъэт техъуәу, шотыр лъенныкъуәкІә ІуигъәкІуэтри, ФуІәд стПолым ІәдакъәкІә зытригъәшІаш, Замирәт зыхуиший щІыхІәу,



и нэр абы триубыдауэ. – Иджы чэзур сысейши, къызэдаIуэ. Ларисэ си щхъэгъусэу щигташ. Зымы стрихакъым, сэ изгъэкIыжаш. Абырэ сэрэ дызтэкъым. Дызэрэзэцхьи дызэрэзэтхуи згъутыртэкъым, зыр Iынэуэ, адрейр фызу дыщтын къудей мыхъумэ. Ар мащIэт. Дызэпыльт... НэгъуэшI къылъыхуати, «уэ сипшэнумэ, абы сидекIуэнукъым»... къыщизжиIэм, къэзгъэгугъери дэзгъэкIуатэкъым. Абы дэкIуамэ, сэ сIещIиха хуэдэу къысфIещIынүт. Щхъэхуещэу сыкъышIэкIаш. Апхуэдэу Ларисэ къесшэну къыспэплъэу щысу, уэ ди къуажэм укъэкIуаш. Япэу сывэрэпIуплъэу си дунейм зыкъызэригъэдзэкIаш. А дакъикъэм сэ къысфIещIаш си гыацIэ псом си гум къильыхуэм си нэр тепльяуэ... Абдежми си гум иль псор си жъэм хужыIакъым, жиIа псальзакъуэм уэ гүшIэгъуншэу укъельзэпэушащ. Сэри абы жъэмей сищIаш...

Замирэт аргуэру щхъэгъубжэмкIэ зигъэзащ. Ар хъэзырт и бгъэм къыфIэзэрыхъа бампIешхуэр нэпс уэру кърикIутыну, «сит къэбгъэна уэ къызумыщIэу, ФуIэд, мэ, иджы си гур си псэм къыхэльэфи, лыр къызэрыпижу цIынэу шхы...» – жиIэу псоми зэхахыу ину кIину. Ар хуейт и щIыбагь къыдэт щIалэ псыгъюэ кIыхъ цIынэшхуэм зриду, и щхъэц фIыцIэ Iувым и Iепхуамбэ псыгъюэ кIыхъ цIыкIухэр хигъэлъадэу, иудыныщIену, ириуду хикухыыну, къиIетыжу и щхъэцыр трилъэшIэжыну, и бгъафэм зыщIидзэу игу бэгар тIысихуу пыхъену...

– Замирэт. Зыкъэгъазэ си дежкIэ. Уи нэгу симыпльэу, си гум ильыр схужыIэнукъым. Сэ схуэдэу, уэри зэхэпхыну узыхуейр пэжырш.

Замирэт хуэмурэ зыкъигъэзэжащ. «Мыбы адэкIэ къызжизIэнур си туу Iэрэ?» – жиIэу шынэу, щтауэ, гүшIэгьбу лъыхуэу, ФуIэд и нэм щIеплъэри, и щхъэр ирихъэхыжащ.

– Лъагъуныгъэ къэбрысаем сипэрыуэри, къамылъху щIыкIэ и пIэм ижыхыжат. Сэ си щхъэр фIызоудыж – тIы нэфым хуэдэу си къыщIэкIаш. Къэмыхъупхъэ къызэрыхъур схузэхэцIыкIыу, абы си пэувакъым... УоцIэж МэчрэIил сищэзэуа гъатхэ махуэр. Абы щыгъуи псори схузэхэцIыкIакъым. ИужькIэ хэтIесат... Ларисэ ди деж я жагуэтэкъым. Ар уэ нэхъэр нэхъ къабзэу къысфIещIат. Абы и закъэкъым. Сэ къэслытащ абы хузимиIэ лъагъуныгъэм и щIыхуэ стельу, ар къесшэн хуейуэ си боршу, си псальэм сепцIыжмэ, сиIыгъэншэу... А псори щызэхэсщIыкIыжар Ларисэ ди унэ щIэсущ. Абы щыгъуэш Ларисэ къыуиха лейри къыщысщIар. ИтIани сэ абы сидэпсэужыфакъым, – и псальэр зыжриIэм къызэрыхъум егупсис хуэдэ, ФуIэд тIэкIурэ зэпьури, адэкIэ пищэжащ: – Уэ ушыIэт, Замирэт. Ауэ уэрэ сэрэ ди зэхуакум къуэ куу бзаджэ дэтт. ИтIани сэ абы синызэпрыпльырт, си гур мывэу жами, си нэр абыкIэ нысфIекIуэрт. СызищIысыр симыщIэжу зэманыр кIуэрт. СIыгъ рулыр сIещIехуным хуэдэу си гур нэфт, уэ ухэмьтии бэмпIэгъуэ Iэджэм сатхъэлэрт. Си адэ дыдэм сезэгтыжыртэкъым, си къызэйлъхуа си анэми си къыгыгурIуэжыртэкъым... Дуней сиызитетыр зэрыштыту щIыхъэнIэу къыщысфIещIыж къысхуихуэрт. Сиызэришофёрыж цIыкIури сиIэжырт, ауэ си Iуэху зыхэмьтии сегупсисырт, си псэм пэж къильыхуэрт – игъуэтэйтэкъым. ЖаIэмрэ ящIэмрэ зэтемыхуэ цIыхухэм гъашIэм сигу щагъэкIырт, итIани гъашIэм лажъэ зэrimыIэр си фIещ зыщIыж цIыхуфIхэм, лэжъакIуэ хэллэхэм сарихъэлIэрт... Сыпсэурт, ужъэжъяуэ, си гум жиIэм лъахъэ ильрэ си жъэм къыжъэдэммыкIыу...

А псоми сыйкІэ ухуей уә, Замирәт? Сыт ахәр щІыбжесІәри? СщІәркъым, ауә бжесІән хуейуә къысфІошІ. Сыхуейт мы сзынет дүнейм псори дахәу щысльагъуну. Си щхъэм губгъэн хузощыж апхуәдәу сыйэршытым щхъэкІэ. Сызонаңкуәкъуж уә си гум узәримыхум щхъэкІэ. Сә сыхуейт уә сипхуәменин, мы къуажәм удекІыжын, устышыгъупшәну. Ауә слъэкІыртәкъым. «СыцІыху Іеүүә къышІәкІынщ сә», – жысІәрти, зыкъәслыхуәжырт, ауә сыйеүүи зызгъуэтыхыртәкъым – си щхъэр фыгуә слъагъужу къышІәкІын... Мис апхуәдәу сипсәурт, уә зыри къысхуумышІыкІыу. Сә дәтхәнә уи лъәбакъуәри згъехъурт, сипкІәлъыплъырт, услъагъуну сഫІәфІт, ар зәрысфІәфІым щхъэкІэ сыйэнныкъуәкъужырти, си Гупәм къесауә Іәджә щІауә къесхъәкІ псаальэр бжесІәфыртәкъым.

Аргуәру услъагъурт, аргуәру си гушІэм зыкъызәригъәдзәкІыжырти, псори сицигъупшәжырт, ди зәхуаку къыдәува къуә куум лъәмымж тельу къысфІәшІырт, ауә сиңитехъәфыртәкъым а лъәмымжым. Сә сыхуейт абы уә укъикІыну.

УкъызәрикІыфын къару уиІәми, е адәкІэ укъәнәжыпәнуми сщІәртәкъым...

Апхудәурә ильәсхәр кІуаш. Сә зы псальты уә бжесІакъым, си гурыль псори щәхху схъумаң. Иджы къысфІошІ уә гъашІэм Іущ ухуәхъуауә, уи зы щыуагъэм етІуанә зәи къыкІәлъымыкІуәжын. Мис ар тызогъакІү «хыыдҗәбзәдәу щІәлъхуа» къызәрыпхужалам, сә нобәм къесыху сыйтхъэла гупсысәм.

СыгущІәгъуншәң сә, Замирәт. Пәжкъә? Ауә сигу илъыр бжезмыІәу хъунутәкъыми, бжесІаш. Иджы си Іәр ныпхузозий, сә уә сипхуейиш, Замирәт, утаучәлмә, къәубыд.

ФуІәд и Іә шиям Замирәт тәләйкІэ еплъаш. Ар псәльәхукІэ езым игукІэ зәригъәзәхуа псори и нәм щІәльү, ФуІәд еплъаш, зы лъәбакъуә ичри, абы и Іәр имыубыду, стІолым трикъузаш.

– ФуІәд. Гъунәр къәбжыхъурә, хъэм щхъә себгъәшха? Иджы сый сыйэршыцІыжынур? Къуажә ауанрә Іыхълы губгъэнәр ухуейуә ара?..

Гъунәгъу къәхъу лъә макъым зәІәпичыжащ зәрымыбуыда-ми зәлтәІәса ІитІыр. Алмәжан деж щыла Заур пашІәу пәшым къышІәлъәдащи, сурәт ныкъуәшІыр зәкІуәцІех.

– Замирәт, си псәм хуәдә, мыдә къеплъыт мыбы. Си сурәтим и псәр къәзгъуәташ. Ар лъагъуныгъәрш – мафІэм хуәдәу пштыру, дыгъэм хуәдәу лыду, сабий быдзышәу ІәфІу, псынәм ешху къабзәу, нәпсүм хуәдәу шыугъәу, лыгъэм хуәдәу лъәщу, цыху напәм хуәдәу лъапІәу... Мис апхуәдәш Алмәжан и лъагъуныгъәр, Замирәт. Мис араш си сурәтим къи-щын хуей псәр, къиІукІын хуей макъыр...

– Замирәт, – жеІә ФуІәд, адәкІэ мыбы щицІәжын щымыІәу къи-лъытащи, къышІәкІыжын къикІуәтыхыжаә, – атІә чертёжхәр, схемәхәр зы щыпІә деж кІәрыІулІән хуейш, пшәдеймышкІэ къәрал комиссәр кърагъәблагъә. Дапшәң къесхъын?

– Къәхъ, ФуІәд, ущыхуей дыдәм деж. КІәрыІулІәнщ.

Зи сурәт ныкъуәшІым зытезуубгъуа художникым «имычәзу-уә укърихъәлІэт уәри...» къригъәкІыу мыарәзыуә нәкІә епыдҗиш, «ди псальәмакъыр дуахакъым...» жриІә хуәдәу ней-нейуә Замирәт зәхуеплъәкІыжри, ФуІәд клубым къышІәкІыжащ...

* * *

Пщэдджыжъ акъужьым дэцэнэнаэ щиху тхъэмпэ пхъашэ цЫкІухэм я щыхыщхъ макъым щІэдІукІыу, Алмэжан щхъэгъубжэм допль. Къуажэ къешам игъеу Іэуэлъауэ зэмыфэгъухэр и тхъекІумэм итш. Безрыкъуэх я хъэмаскІэ къарэжъ цЫкІум зелІэж, я хъэ хужыжъри, и къалэн имыгъэзащІэу фэ къраплъынкІэ шынэ нэхъе, щхъэхынэурэ абы зэзэмэйэ поджэж. НэгъуэцІ лъяныкъуэцІи зы хъэ гуп къышобанэ. Жэцц псом зэрызэпІуар яфІемашІэ хуэдэ, хъэблэ адакъэхэр адэ-мыдэцІэ зэзэмэйэ къышыхоуки. «Мы ди Іэхъуэ псынцІэр, шы къратаци, жеижыркъым», – жиІэурэ шхыдэу я жэм къыкІерыхуар хуушэм кІэлъызыхуужу къэзигъэзэжа фызыжыр блокІуј. Бжыхъуэ пшынэм дэжыж Нанулы цЫкІум и мотоциклыр блож, жылэм къыдэцІукІ Іэуэлъауэ псори щИгъянэу. Сыт щыгъуи и жагъуэ а макъым зышихъумэу, Алмэжан и тхъекІумитІыр ІэгукІэ Іуебыдэ. Ахэр хуит къэхъужа нэужь, абы зэхех Цыкъэб лыжъ угъурсызым и джэ макъыр.

А джэ макъыр имынцІещыгъуэж пэтми, Алмэжан машІэу щІодыхъэшхыкІ. Зэрыцыбэмрэ къэбым хуэдэу зэпэхъурейуэ зэрыштымрэ щхъэкІэ цэ лей ІуэрыІуэдзу жылэм Цыкъэб зыфІаша лыжъ гурыкъ бзаджэм и макът ар. Псоми я пшыж Хъэсбий деж къышынцІэдзауэ абы и жъэм Ѣымышиныэ дэстэкъым жылэм. Хэт машинэ къищэхуами, унэфІ ишцІами, уеблэмэ апхуэдэ мурад зыщІа нэгъунэ якІэшІэтхыхырт а лыжъ жье бзаджэр. Районым къаужэгъуауэ, республикэми нэсырт ар. Гъуанэдэуэ зэ къраудауэ Ѣытащ Цыкъэб, ауэ, нэхъри зэцІэплээ мыхъумэ, увыйэртэкъым.

А пщэдджыжъим «Іэнфисэ, мэ Иэнфисэ, зи анэр..., мэ, мэ...», – жиІэу Цыкъэб я унэ бжэІупэм Іуту зэджэр я хъэшхъуэжырт. Я гъуэнэгъу фызыр и бийти, абы ипхъу Иэнфисэ и цІэр Цыкъэб еzym и хъэми цІэу фІищауэ арат. Пщэдджыжъ къэс и хъэм ехъуэнурэ апхуэдэу еджэрт, и гъунэгъур иризэгүигъэпу. Иэнфисэ зи цІэ хъыджэбз цЫкІури ар зэхихъу и фІэшыпэу гъырт... Ар напэтехщ, жаІери нэхъыжхъэр къегия щхъэкІэ, зыри къышимиыкІым, къуажэм дэс мылицэм жраІаш. АрщхъэкІэ Цыкъэб езыри мылицэ пхуэхъунт. «Хъэр си хъэц, сзыхуей дыдэр цІэуэ фІэсщыну сихуитти, фІэсщащ, сыхуеймэ, сехъуэнынц, сихуеймэ, седэхэцІэнщ...», – жиІери, мылицэри зригъэспэлъакъым.

МахуэнцІэ къалъхуар зыбурильэфэным хуэдэу хууанэкІэ пежья лыжъ жьеим и макъри кІуэдыжри, пщэдджыжъ дыгъэпсыр щхъэгъубжэм къыгууваш. Дуней дахэри, къыхуэкІакІэ и жэнэтбзу цЫкІуитІри, и бдэжжей къуэлэнхэри щигъэгъупщэу, Алмэжан и щхъэр егъэлеяуэ къеузырт. ПщІантІэмкІэ зы Іэуэлъауэ къиІукІыхукІэ, медсестрар мастэхІу къыхуэкІуа и гугъеу даІуэрт. Жэцчим къуажэ сымаджэшым лажъеу щІэта медсестрар пщэдджыжъим и унэ мыкІуэж щЫкІэ Алмэжан деж мастэхІу къэкІуэн хуейуэ ягъэуват, икІи а къалэныр къемыхъэлъекІуу хэти игъэзащІерт.

Нурэт абыкІэ сымаджэр псом хуэмыдэу арэзы зыщІыр. Ар, адрей медсестрахэм хуэдэу, я лэжыгъэ зэблэкІыгъуэм пэмыпльэу, пщэдджыжъим нэхъ жыуэ къэссынти, сымаджэм едэхэцІэнт, хъыбар гуэрхэр къыжриІэнт, мастэри щабэ дыдэу хиГунти, щІэжыжынт.

Нурэ къэсаш. Алмэжан, и нэцхъыр зэхихыжри, и Іупэм гүфІэ машІэ Іурыльэдаш. Медсестрар абы бгъэдыхъэри, и нэкІу уэсчэсейм

ба хуищІаш. Алмәжан абы и Іә лъэнүкъуэр и ІитІымкІә иубыдаши йодәхашІә, «уэр мыхъумә, мы пІәм иджыри къәс сыхәлІыхъати», къригъэкІыу, абы къыхуищІә фІагър исоми пигъекІутәжыфыну иІәр а и дахащІә тІәкІур зәрыарап гуригъауә хуәдәу...

– Сыту уләпә угъурлы, си псәр зышхын Нурә. Нышәдиә мыгъуә сылапәрти, сыйбъэтиншыжай. Зә сыхъужа мыгъуәм фәри фытыншыжынт, – жиІәрт сымаджәм, мастә къыхәзыІуам и Іәм тельәшІыхъурә.

– Ухъужынкъә, си Алмәжан дахә цЫкІу, ухъужынц.

– КхъыІә, Іейуә умыпІашІәмә, моуә си пІә лъапәм деж тІәкІу къетІысәх, – жеІәри, Алмәжан и тепІәнныр зышІегъэкІуатә.

– Мыдә, шәнтыр къәзгъекІутәнщи, сыйІысынц, – жиІа щхъекІә имыдәу, и пІәм иригъэтІысхъәри, и Іәбләр медсестрам и бғым иришәкІаш.

– Тхъәм и шыкуркІә, нышәдиә унәхъыфІщ, Алмәжан, пәжкъә?

– Уә укъышІыхъәри, нәхъыфІ сыйкъәхъуаш. Ей, Нурә, сә зыгуәр бжесІәни, зымы жумыІәнумә.

– Тхъә жезмыІән, Алмәжан, жыІә сыйт ухуейми.

– Мо «Бабыщ псыбафәр» схуэзыщІар бжесІатәкъә уә?

– АтІә, художник щІаләрщ жыпІат.

– Заурщ абы и цӘр. Ар сыйтим хуәдәу цЫхуфІ уи гугъә!.. Абы къызжиІа гъәшІәгъуәнныр пшІәрә уә, Нурә?

– Сыт, Алмәжан, къыбжиІар?

– АтІә, зымы жумыІәж, – Алмәжан и нә фІыцІәшхуитІ нәщІашәм иләлхъяуә хъәльъеу зәрихъәр, япәм хуәмыйдәжу, зәуә къәлышащ, гуфІәгъуәри щтәгъуәри щызәдәшІыгъуу.

– Зы цЫхупсәм жесІәнкъым, Алмәжан, жыІә мыдә уә.

– Ехъей, абы сә фІыуә сыйкъельтагъу. Ауә сыйтим сыйкъильтагъурә, сыйкъэтәджыжмә, сишнү жеІә, – Гущашәм хуәдәу хуәм цЫкІуу жеІә Алмәжан.

– Ар сыйту фІыт! ЩІаләфІ дыдәу жаІә ар, Алмәжан. ИкІи художник Іәзәш, езыри щІалә екІуш.

– Тхъә, пәжкъә? ЩІалә дахә дыдәш. МәчрәІил нәхърә нәхъ дахәжщ. Пәжкъә?

– Тхъә, пәжым. МәчрәІил сыйтим щыщыж. УзәрыдәмымкІуари нәхъыфІщ, аркъә фІәкІа дуней имыІәжу къенащ.

– Сурэт щыстрищІыкІкІә ар апхуәдизкІә къызәплъырти, си псәм ищІат фІыуә сыйкъизәрилтәгъуар. Дыгъуасә и щхъәр течауә къызжиІепаш, Нурә.

– Догуә, Алмәжан, уәри фІыуә пльәгъуа Заур?

– Сльәгъу... АтІә, слъәгъуаш, Нурә, – Алмәжан и псальъэр зәпигъәуаә, жиІам кІәльогупсисәж. Ар хуейт жиІәр и фІәщ ищІыжыну, абы МәчрәІил фІыуә имыльтагъужу, атІә фІыуә ильтагъур Зауру и ныбжъәгъуми и фІәщ ищІыну. Ар хуейт апхуәдәу хъуну, ауә лъәкІыртәкъыми, езыми зыкъигъепцІәжырт, мори къигъапцІәрт. Пәжыр арти, Алмәжан зыхумытыж и псәр иджыри МәчрәІил деж щыІәт. Ауә ар зыІыгъ къарум нәхъ ин дунейм зәрытемытыр, пІәм езыІулари а къарур зәрыарап сымаджә тхъәмымщІәм къыгурасыІуэжыртәкъым.

ЛъәныкъуитІу зәпелә гупсысәм къыІәшІәкІ и гугъәжу, Алмәжан и ныбжъәгъум йоупицІ:

— Цыхуххуу псоми пәж жамыләмә-щэ. Ари, Мәчрәил хуәдәү, пцЫупсы къышIәкIәм, итIанә дауэ сыхъуну, Нурә?

— Ай. Сыт щхъәкIә пцЫ къыпхуиупсын, фIыуә укъимыльгъумә?..

— Пәж хъунщ. СыкъигъепцIәнкъым сә Заур. Дауэ къыпщыхъурә: сыйзыншәү, Мәчрәил ди лъагъуныгъэм епцIыжащ. Сысымаджәү, Заур фIыуә сыйильгъуащ. Мобы еплтыт, — Алмәжан и Iэр «Бабыщ псыбафәмкIә» еший. — Мо псә зыпымыт IәрыщIыр псәуну, псә зыПуигъекIәну йоIә, сә псә спытщ, сыйзәпсәужын хуейщ. Аращ, дауи, Заур, ар къригъекIыу, а бабыщыр ишIу къышIысхуригъехъар. Тхъә, пәжкъә, Нурә?

— Пәж дыдәщ, Алмәжан.

— Мис аращ-тIә а художник Заур зыхуәдәр.

— Нобә ди къуажә клубышхуэм зэрышагъехъэнур пцIәркъә, Алмәжан? — жеIә Нурә, щIәкIыжыну зигъехъэзырыжу.

— СцIәркъым, тхъә. Сыт къэхъуар?

— Хъэсбий, ФуIәд сымә я гупым университетыр къаух. Комиссэр зэрышыту абы къашә. Клубышхуери, дахә дыдәу ягъещIәрәшIауә, нобә къызэIуахыж. Ди пщафIитIым къельэIуауә, дыгъуасә лъандәрә мы дунейм шхын IәфиIу тетыр ирагъещI. Концертышхуи ѢыIенущ.

— УкIуену, Нурә?

— Тхъә, сымыщIә. Замирәт сыхуәзати, къызэлтэIуащ, клубыр нәщI Iеймә, емыкIу хуунущ, къывәмыхъельэкIыу фынакIуә, жери.

— КхъыIә, кIуә, Нурә, мо си цы зэфIэт дахә дыдәр ѢытIагъи.

— АтIә, Iей, дауэ ѢыстIэгъэн, сә сиIәкъә?

— СоцIә узәриIәр, ауэ Алыхым щхъәкIә, ѢытIагъэ. Сә синәкIуам хуәдәу си гуапә хъунщ, — жиIәри, тхъемахуә ипекIә и дәльхум къыхуи-щхуа цы зэфIэт дахәр къимыштәу ѢIигъэкIыжын идакъым.

Нурә къыздәкIуэжым гуфIәурә йогупсыс Алмәжан нәхъыфI зэрыхъуам. Иджы абы къыфIошI, сымаджәм къеплть дахутыр ѢIәрыIуә Iәджәм жаIахәр пцIыуә къышIәкIыжу, Алмәжан къэтәджыжыну, Заур и лъагъуныгъэм ар къиIәтижыну. Хушхъуәгъүэ зыхуамыгъүэт узыфә хъэлъэр къызыдежъам дәкIуәдәжыну къыфIәшIат Нурә.

Ар уи фIәш ирихъуным хуәдәу, Алмәжан хәпщIыкIыу дунеймкIә къеIәжат. Мо зи щхъэр зынжэгъуаү дунейр зыфIәмIыIәфIыж хъыдҗәб-зым къыхуххуәү Ѣытга жагъын егъэлеяхәр иIәжтәкъым, езыр нәхъ гуапә, ѩабә хъуат. Япәм «ялыхъ, щIәхыIуә сыгъалIә», жиIәу зэнныкъуэкъу-жу, зыри хуәмейжу Ѣытар, иджы лъаIуэрт «ялыхъ, сыйзэхъуж», жиIәу, дунейм хуәпабгъэрт, гъашIәри ѢIыхухәри фIыуә ильагъужам хуәдәт...

* * *

Алмәжан зытекIуэда лъагъуныгъэм хуәдәу, иджы Зауррә абырә яку къыдәхъуа лъагъуныгъәри ѢIәрыIуә Ѣытхъуат Ақун. «Пәм хәль хъыдҗәбз сымаджәр дауэ фIыуә зэрыпльагъунур?..» — жаIәу художникым ѢIәннакIәхәр машIәтәкъым. Ауэ Заур къакIуэрт Алмәжан дәж кIәшI-кIәшIурә. «Мыр моуэ зэ къызэфIәувамә...», — жиIәу, хъуәпсанIуә иIәри арат. Алмәжани къеIаш зэрылъәкIә, лъапәпцIийүэ нәхъ мыхъуми гъашIәм зэ къыхәувәжыну. Нәхъ узынши къэхъужа хуәдәт ар. Зэзэмизи гушыIәрт, япәрөй жагъынхәри тәмакъкIәшIагъхәри

Жыантіз

и Іэжтэкъым. Заур къэмыйк Iуэу махуэл дэк Iамэ, Алмэжан и нэр бжэмк Iэ щы Iэт. И Iыхъыхэм ягъэгуф Iэну къыхуащэху щыгъын щIэшыгъуэхэри зэблихъуу щиг Iагъэрти, моэ зи фызышэр къыдыхъяным хуэдэу зэшчихуэпык Iауэ Пэм хэлтът. И лъэр пхъэм дэнами, и гур зэрыпхъэрым хуэдэти, лъагъуныгъэщIам къигъэбыйрсеижа псэ тхъэмьцк Iэр псэуну къе Iэрт.

Иджыри къэс зыпэцІэта етІуанэ лъагъуныгъэм Алмэжан и Іепкъельепкъ сымаджэм зригуешат. Лъагъуныгъэу щыІэм гущыкІ хищын мыхтумэ, зыри зи фІещ зыщІыжыну хуэмей хъыджеэз тхъэмэцкІэр зыхуимытыж и псэр къэзыгъэцІам къыІэцІихыурэ къэзыгъэпэжыну идже ерагъкІэ дзыхъ зытрицІэжам ІэцІилъхъэну ны-къуакъуэрт. Аүэ сыйту дэІуэгъуей, сыйту щхъэзыгъефІ цыхупсэр.

Абы щIегұпсыры имыщIәжу, Алмәжан игу къэкIырт МәчрәИил и анәшхүе Гуашә япә щицқакIә езыр псәуну. Узыншәшхүеу, джатә къихам хуэдәщ жыхуаIәу гъашIәшхүе къезыхъэлПа а фызыжъ ткIийр иужырей ильәсым пIәхэнэ хури, зезыхъәни имыгъуэтыжу зәхәзедәну къенат. Щыхухәми, «Алмәжан тхъемышкIәм и нәхейм игъэкIуакъым, абы иришIар еzym Алыхым къирицIәжащ...», – жаIерти, гушцIэгъум япә губ-гъэнүр ирагъещырт. УкимышкIәу, и бзэр иубыдауә, шей бжәмышхкIәзыгуэр жъәдагъельадә мыхъумә, и Iәр и жъәм хуимыхъу мазә енкIә тельяуә Лат Гуашә.

Ар ўшызэхихам, «Кхъу щІехъух!» – жиіат Алмәжан игүкіә, ауэ и жъәм зы псалты къыжъәдәкІатәкъым. Сытми, къыфІәщірт, зытекІүәдар дунейм щехъяжакІә, езыр псәуну.

Заур Акун щицІа сурэтхэм яхэтт асьлэнэйзым ешхь а фызыжь ткій шынагъуэри. Абы и цацхъэм къитт МәчрэИл.

Фызыжыр, башыр игъедальэу, къуэрыйлхум епсальэрт...

Художниким ищІа сурэлхэр Иёджэ хъурт: Бахъсэн бжъэпэ цыыху Иув щызэхэтш; хъыджэбз щІалэ дыдэ нэ фыцІэр псым къыхихыжа щІалэ цыкIум щхъяэштыш; шы пцІегъуэплтым зыкъезыгъэлтэхьу цыыххэм яхыхха щІалэ набдзапцІ эзкIужымрэ хъыджэбзымрэ я нэр зэтедияш...

Нэгтэйчүү зы сурэтным щынкүүэдияш губгүэ щихуантай эзэнтэйгээгэйм күүэцтэрийн льэс ляагүэ кийхыэр. Ар йокиуалтай кызын тешащэй ушцшилтийнкүйн тэйсээ узыгъэгүзүүвэ кыир задэ шынагуяэм. Абы и щыгум ит мэз бжэн дахэ цынкүум щэхүү къопщилтай дыгбүж мэжэлла. Бгы ляапэм щайсан күүажэм щынгунэ гуэрим и урамын пэм хъиджэбз дахэ дыдэ щынгү, хиса щиху цынкүүхэм хуегуфтайжу. Абы къыхуожэ хъиджэбз цынкү...

Алмәжан ехъәлІауә ищІа сурәт писми яхигъәфІыкІым хуәдәү, художникым, нәгъүәшІ тримығаптый, гәпшікІауә зы зәрихъәрт. Арциыхубз пішанәм и сурәтт. Абы Заур иришІыхъат нәгъүәшІ цыхухъуи зытемыптыа, ильәс күэд лъандәрә пІә щигъым шығъәпшікІау Іәпкъульәпкъыр кызызәрызыфІигъәшІыф, абы теплъэнү зәрыхуей дыдәм хуәдәү. ФІыуә ильәгъуа нәгу дахәм, пәс къабзэм Іәпкъульәпкъ гурыхъи хуищІат художникым, уәсчәсейрә къашыкъым хуәдәү шәшІауә, шәжыпскІә гъәжа къынфІешІу. Іәпкъульәпкъ сымаджәтәкъым ар, атІә хейүә фәбжъ къытехуати, и гушхъәм уІәгъә телт. КъылъәІесмә, уІәгъәр иғъәхъужыным хуәдәү, Іә гуәрим абы узд гъәгъа къудамә закъүә къышүйрт. Ауә узд хушхъуәр гушхъә уІәгъәм нәса шыкІэтәкъым...



Заур и закъуэу күэдрэ еплырт елІэлІапэу ищІа а сурэтим. Еплыхуи, гупсысэ Іэджэм яубыдырт. Сыт щыгъуи фІыр ем тригъакІуэрт. Алмәжан хъужарэ езым къишауэ, ипэ жәщ дыдәми а сурэтыр иригъэльтагъужу... Художникым и нәгу къышІигъехъэрт, лъагъуныгъэ нәпцІым ирищІыкІа хъыдҗәбзыр езым и лъагъуныгъэ къабзэмкІэ пІэм къыхихыжауэ и ләгъунәм къышІишәмә, а тхъемышкІэм иІэну насыпым и инагъыр зыхуәдизыр, езыри, зәгуэр фІэкІуәдар щыгъупщәжаяуэ, абы къызәрьидегъәжынур. Заур къыгурыІуәжырт лъагъуныгъэм хъетыр, Іуәхутхъәбзә, уебләмә гушІәгъуи зәрыхәлтыр, ауэ, ар насыпифІэ хуәшІимә, езыри насып мыухым хәту псәуну къыфІәшІырт...

Заур ищІа сурэтхәм Алмәжани щәхуу зы яхильагъукІырт. Ари хъыдҗәбз сурэтт, фІищари «Адыгә пращәт». МащІэу зәрыхуәпщәкІыхыри зәкІупс, тІэкІуи хуәфагъуэу къынфІәшІ хъыдҗәбз набдзапцІэ нәгу дахәм щхъәц фІыцІэ Іувыр, тІууэ зәгуәхаяуэ, и щІыбым щІакІуәу къыдәлъщ. Ар нысащІэу гъәшІәрәшІауэ, и бгъэм дыщәхәкІ пщәрыйлыр щедзыхауэ, гъатхә дыгъе ІәфІыр къедәхашІәрә напәбгүм ныбжы мащІэ трищІэу, щхъуантІагъәкІэ щызу зызыхуәпа щиху дахәм и пашхъәм итиш...

«Сәращ ар, – жиІәурә Алмәжан игукІэ гуфІәрт, – Мис апхуәдәу сыкъигъәувыжынүт, пІэм сыйкъыхихынурә. СыхъужагъашІэ хуәдәу, тІэкІу фагъуэу сицІаш. НысащІэм ешхъуи сихуәпащ...»

28

Псэр зыхильтыхам хәтыху мәгугъә икИи мәхъуапсэ. Алмәжанрә Заурри гугъәрт икИи хъуапсәрт. Гуаүэм ирищІыкІар ІәфІагъым къиІәтъыжыну и фІәш хъурт Заур. Мыбдежым нәхъышхъэу щыгти лъыр къезыгъәпль хъуәпсанІәртәкъым, атІэ псэр зыгъәхуабэ ІәфІагът. Аддә зы зәман, иджен къылтыкъуәкІар и пщІыхъәпИ къышымыкІа щицІаләгъуә-щидахәгъуәм щыгъуэ, Заур и пІэм Мәчрәил щитам, икИи абы нәхъ пәжрэ нәхъ лъапІәрә Алмәжан дежкІэ дунейм зы цЫыху зақъуи щытемыта лъәхъәнәм, щІаләнә хъуапсәр абы къытедият Іэджәрә. Къытедиехуи, хъыдҗәбзым зыхицІәрт щІаләнәр щІәхъуапсәр. И Іәпкъылъәпкъ цЫинәм лъыр къышыпщтырырт, и гур ину къеуәрт, ауэ псори ирикъухырти, нобә хъуәпсанІэу пщәдей нахуапІэ хъуну зыпәпльә гугъапІэм Алмәжан хуәнәмсыифІэт.

И хъыдҗәбз напәм зәрыхуәпәжам, и цЫыхубз щІыхым нәмыскІэ зәрыхуәләжам и уасәр зылтымысыжауэ пІэм хәлъ сымаджәм, хуейхуәмейми, и нәгум къыфІыцІыхъәжырт и махуә бләкІахәр. Апхуәдәу щыхъури, Заур нәхъ къышыхуәгуәп, къышыхуәгумащІэ дакъикъехәрт. ПІэм зыгъәгъуәлъамрә абы къыхәзыхыжыну яужъ итымрә лъәмымкІыу зәргъапщәрт.

Апхуәдизу дәзыхъәха, зәсауэ и нәгум щІэт хъыдҗәбз дахәм хүиІэ хъуәпсанІэ псори Заур щәхуу ихъумәрт. Мәчрәил къепхъуәгъят ба къыхуицІыну. ЗәпикІуэтри, Іэджәрә зригъәпсәлъәжатәкъым. ИтІанә «Узгъәунәхуну арат, апхуәдәу уи щхъә зәрыхъумәжым щхъәкІэ нәхъыифІыжу устьэгъуащ...», жиІэу Мәчрәил къыкІәрәмымкІыурә, Алмәжани ар и фІәш хъужат. Абы и ужъкИи щІаләм хъуәпсән щигъетакъым, ауэ зишиІәрт.

ЗәхуамыщІа бам зәпигъәкІуэту, сыйми зәкІужа иужъ, а тІур щхъәтчу зәпсәлъәгъят:

– Сә уә хамә дыдәу сыйбож, Алмәжан, – жиІат Мәчрәил, хъыдҗәбзыр гукъанәм дигъәдзыхән и мураду.

– АтІэ, ухамәкъэ? Уэрэ сәрә нәчыхъ диІэ уи гугъәж?
 – Нәчыхъыр тхылъымпІәш, Алмәжан.
 – ТхылъымпІәкъым, тхылъымпІәм тратхәу араш.
 – Ар тІури зыщ.
 – Зыкъым. ТхылъымпІәр зәфІәптхъыж мәхъу. Нәчыхъыр зәфІәптхъыж хъуркъым.

– Нәчыхъыра atІэ лъагъуныгъэр, Алмәжан? Сә фІуә узмыльагъуу, си пәсм нәхърә нәхъыфІу узмыльагъуу жызыІәфын дунейм тет?

– Сыкъәплъагъуу си гугъәш. Сәри узольагъу, МәчрәИил. Аүэ лъагъуныгъэр зэмыйфәгъуц.

– Ар дауэ?

– Мыщәми фор фІуә ельагъу, – Алмәжан маңІәу пыгуфІыкІаш.

– Умыбзаджә апхуәдәу, Алмәжан. Күәдәш зыхузумыгъәшІа бам сызәрыхушІебгъәгъуәжар. Уэрэ сәрә зы дызәрыхъунум шәч къитетхъәу ари къипх мәхъу абы.

– Къәхъунур зымы ищІәркъым.

– НәгъуәшІ уи гум къумыгъәкІ. Узышәри сукІынци, сәри зызукІыжынци.

– Таурыхъым хэт ліыхъужым ухуәдәш уә, МәчрәИил.

– Аргуәру ауан сыйкыбышІ. Дә дызш. Ди цІә къудейр зокІу. «МәчрәИилрә Алмәжанрә» жаіамә, псальяншәу къуажәр ди Іуәхүм щыгъуазәш.

– Ди цІәр Іуәхукъым, ди щхъэр зәкІумә...

Идҗы едашанәрә игу къәкІыжу пІәрә а дакъикъәхәр пІәхәнә хъуа хъыдҗәбзым? Езы дыдәми ищІәжыркъым ар.

Алмәжан лъәкІ къимыгъанәу къеІә щхъәкІә, и пІәм къикІыфыртәкъым. Щхъәм итІысхәа уз бзаджәр нәхъ лъәшт лъагъуныгъэм нәхърә.

* * *

Апхуәдәу здекІуәкІым, Налшык дохутыр Іәзә гуэр къәкІуауә къишІери, Заур ар хъыдҗәбз сымаджәм къыхуашац. Алмәжан гуфІаш, япәм къыхуашауэ щыта профессорым пхъашәу зәрепсәлъам хуәдәуи зыхищІакъым. Хуабжу зригъәлІалІәу еплъя, и Іуәхү къызәрекІуәкІа псоми щыгъуаз зищІу сымаджәм деж къышІәкІыжа иужь, дохутырыр Заур еуппІаш:

– А сымаджәр уи сыйт?

Художникир, плтыжъ къәхъури, зә къәІәнкунаш, иритыну жәуапым игъечәнджащәу. ИужъкІә, пцІым нәхърә пәжыр нәхъ щхъәпәу къильытәри, жриІаш:

– ФІуә слыагъу хъыдҗәбзщ. Хъужамә, къәсшәнүт.

– Езыми фІуә укъильагъурә? – щІәуппІаш дохутырыр, къыхуа Іуәта хъыбарымрә иджыписту зәхихымрә хузәхәмымщІыкІыу.

– Сыкъельагъу. Хъужамә, къыздәкІуәнүт.

– Ахъя. Къызгурлыуаш идҗы. ЩІалитІри фыпылът, хъыдҗәбзым фІуә ильагъур адрейрт. Абы щимышәм, сымаджә ихъукІри, пІәхәнә хъуа иужь уә къыпхуәнәжәу араш.

Заур нәхъри плтыжъ къәхъуаш, аүэ зызэтриубыдәжри жәуап ириташ:

— Хъэуэ, къыбгуралуакъым. Алмэжан сэ зэрьсціыхурэ апхуэдэу куэд щІакъым. Сымаджэу пІэм хэлтүүш фыуэ щыслъэгъуари.

— Ар пэж? — иджыри къэс къыфІемылуюхщэурэ пселья дохутырыр, игъещІагъуэу, щІаупшІаш.

— Хъэкъыу пэжш. Щхъэ укъэзгъэпцІэн хуей?

— ПІэм хэль сымаджэ хъэлтээр дауэ фыуэ зэрыпхуэльэгъуар?

— Хэлтээр фыуэ слъэгъуати, зыхэль пІэр слъагъужакъым. И псэр зыхесцІаш.

Дохутырым и нитІыр занцІэу къэлышдаш, зытэлайкІэ псальэншэу Ѣыглаш, итІанэ художникым кылуралтыхыпэурэ жиІаш:

— Сэси гугъащ сымаджэм уридэльхуу е урилыхылы гүнэгъу гуэрү. Абы Ѣыгъуэ, пэж псори бжезмылэнкІэ хүнүнүт. Аүэ абы дежкІэ уэ хэт нэххри унэхъ гүнэгъуу къышцІэшІаш. Лъагъуныгъэм и уасэр зыхуэдизир сэ соцІэ, щІалэфІ. ИкИи абы къалэн къысщецІ пэжир збзыцІ мыхууни, уфІэкъабылмэ, бжесІенц.

— Сызыхуейр пэж къудайрш. Ар нэхъыфІш, къызжецІэ.

— А хъыджэбз сымаджэр а узым имылЫыкІыу жы хъуху игъэпсэункІэ хүнүнүц. Апхуэдэ узыфэм дохутырхэр фыуэ Ѣыгъуа-зэц. Гуаэшхуэм апхуэдэу занцІэу ириудам е и акъылыр зэлохьапэ, е къыхылыхы мыхуу щхъэшокІри къотэджыж. Аүэ апхуэдизэр хэлтээр къэтэджыжауэ сихуэзакъым. Уэ щІалэм псэшхуэ уицІэш. Зыгуэр слъэкІынкІэ сыйкигъэгүгъу Ѣытамэ, уи псэм и къабзагъым, уи лъагъуныгъэм и дахагъым сахуэлэжжэент...

30

Заур и хъуэпсалІэр къызэрсыццэжжыр и фІэц хъуа иужь, зыхэт псор пицІыхъэпІэм хуэдэу и Ѣхъэм дэуеижкауэ мэгupsысэ... Дауэ мыр зэрыхъуар? Сурэт трицІыкІыурэ диххэх? ГушцІэгъуу къежьэу лъагъуныгъэм хуэкІуэж? Цыху сымаджэм уи псэр ехъуэпсэнир ар езыр къабзагъэм и япэ нэцэнэу пІэрэ? АтІэ, сыйт мыр зицІысыр. Сыйт къильыхъуэр зэйр зыхуимытыж гум. Аддэ, щІалэжж цІыкІуу, лъагъуныгъэм ешхъ хъуэпсалІэр гуэрхэм я мэ ІэфІ тІэкІу къышцІуруга зэманим, гъуэлъыжкауэ мыжеифу здыхэлтым и гур фоупскІэ къезытхъэцІэхуу Ѣыта сабий хъуэпсалІэхэр? Ахэр куэдлэй хъурт. Мис, зы игу къэкІыжаш: къуажэм дэс зи ишэгъуэ хъыджэбз дахэ цІэрылуюр Бахъсэнжж хэхуа-уэ ирихъэхырт. Жылэм къыдэкІакъым псы къиуам хыхъэфын езым фІэкІа. Къыхихыжри, къыпыль щІалэр имыдэжу, тхъэлуюхудыр мо щІалэ цІыкІум къыдэкІуат, жылэм ягъещІагъуэу, езыми зигъещІагъуэу...

Зэгүэр Заур ила а сабий хъуэпсалІэр арауэ пІэрэ-тІэ пІэхэнэ хъуа хъыджэбзым хуицІа, зыми емыцхъ лъагъуныгъэр къызытецІыкІар. Ешхъ хуэдэкъэ? Сымаджэм и узыр езым и лъагъуныгъэмкІэ игъэхъу-жыфын и фІэц хъурт. И гум хыхъат. Тельиджэт гум зэригъэзахуэхэр. Аүэ тельиджэ къехъуакъым... Псори макъыншэу щещэжжырт...

Заур къыгуралуакъым и лъагъуныгъэм езыр зэрещхыжри къыгуралуажтэкъым. Аүэ апхуэдэт ар: зыми и фІэц мыхуун делагъи губзыгъагы лъэкІынүт абы игу утІыпшам. Псэ ехъэжжя зыхэль а щІалэ хъэлэлышхуэм къэзыухуреихъ дуней къэккуалъэм гущыкІыгъуэ Іэджэ хильагъуэрт, зыхицІэм-зыхицІэурэ, емылыдж яцІрэ тэпэцІэгъуэ къильыхъуэу ирахужжэу. Апхуэдэ зыкъомт абы и лъэр мы къуажэм щезыгъэбуыдари, Алмэжан и пэш зэшыгъуэм абы гузэгъэгъуэ щезы-гъэгъуэтри. Ухуеймэ, сыйти фІэц: лъагъуныгъи, хъыджэбз дахи,

ІәфІагъи, гуапагъи..., ауэ зищІыс дыдәр имышІәу и гъашІә писом къильыхъуә гуэрт Заур Піхэнә хъуа хъыдҗәбз сымаджәм и гъултыпІәнатІәм езыПулар...

Дохутырыр иригъәжъәжу Алмәжан деж щыщІыхъәжам, Заур зәрылъекІкІә зызэтриубыдәжати, зыри думылтагъуфым ешхъу зиЫгът. Ауэ Алмәжан апхуәдәу набгъэтәкъым. И нәм и гъусәу игури плъэрт, и тхъекІумәм дәщІыгъуу и псәри дауэрт. Хъыдҗәбз Іущ дахә цЫкІуу дунеишхуәм тельэда Алмәжан гъашІәм и нәхъ уәрми апхуәдизу набдэгубдзаплъә, Іэзәу гупсысә, гум илъым къеджәф хүәмыйынкИи хъунт. Ауэ ар апхуәдә ищІат куәдрә зыхәльта пәми, Заур и нәгуми идҗихы-фащ.

НиплІыр зэтедиящи, гупсысә хъәлъэм псаљәншәу гуитІри щыс-хынишәу педзәкъыкI. Щхәм ит акъылыр гум щемыдәхашІә дәнә къэна, щыгурымыІуәж дакъикъә тугъут ар. Нәхэр иужьрей дыдәу зәплъыж, зәрыгъеиж хуәдәт.

- СлІо, Заур, уи пәм щхъә уижыхъа? СылІену къыбжиІауэ ара?
- Сыт а жыпІэр, Алмәжан?! Уәләхъи, апхуәдә лъепкъ къызжимыІа?
- Сыт атІә къыбжиІар?

– ЗыгъәлІэн уз лъепкъ иІәкъым, жи. Жы хъуху иғъепсәунуш, жи, ар абы.

– Си узым симыгъәлІену къыбжиІами, сыкъигъэтәджыжыну къыбжиІакъым. Пәжкъә, Заур?

Художникир жәуапыншәу и теплъәмкIә къәумыса зәрыхъуар Ал-мәжан ильагъурт. Ар идҗи хуеижтәкъым къритыну жәуапми, хәбгъә-зыхъмә, игу фIы къыхуищІын папшІә, къыхуупсыну пцІыми. Сымаджәр идҗипсту зыщышынәр зыт – и бгъәм къитетгүйәлхъа гуаэр, Заур щыту, нәспу кърикІутынырт.

– КIуәж, Заур, тІәкIу зыгъәпсәхунт, – жиІәу Алмәжан и щхъәр адәкІә хуәмурә щигъазәм, Іуәхур зытетыр къызыгүрыІуа художникими зиІәжъәжакъым.

Ильәс куәд лъандәрә иғьеиж и гъашІәм иужьрей дыдәу тепы-хъәж хуәдә, Алмәжан зәшүдҗәу къыштиудаш. Дохутырым и щәхур зыхуиІутар езы дыдәр ара хуәдә, абы къыгүрыІуат пәм къыхәкI зәримиІәжыр. Нәхъ пасәу къеплъа дохутыр Іәджәми я псаљә зәхуакум япәми къидипхъуэтат ар. Ауэ абы щыгъуэ ләми идәрт, идҗи ләнуи, пәм хәлъынуи хуейтәкъым – абы Заур фIыуэ ильагъурт.

Күәдрә гъя, нәхъыбәжрә кууэ хәгупсысахъа нәужъ, Алмәжан му-рад ищІаш, сыт хуәдәу и Іуәху мыхъуами, пәм күәдрә хәмыйлъыжыну.

* * *

Махуэ гуэрүм Замирәт и клубым Алмәжан и анэр къэкІуаш. ФызыжъкIи узәмыйдҗәнү цЫхубз тІорысэр, зыгуэрүм зәргъәгүзәвәр плъагъуу, пЛейтейт.

– А си псэр зышхын, Замирәт дахә цЫкІу, – жиІәри зимыІәжъәу къышІидзауэ, фызым къеІуатә къызытекІухъар. – Ди сымаджә насы-пиншәм уә куәд мыгъуи къыхуепшІаш, езыми узыхильхъә щымыІәу укъельагъу. Идҗи моуэ зә унакІуәрә зыгуэр тхуженПамә, арат. Зә, а махуэ хъун Заурым, зы дохутырышхуэ гуэр нишәри иригъәпльата, абы лъандәрә хъыдҗәбзыр зәІыхъәжыпаш. Моуэ иужьрей мазә

зыңыплыым цыыху къэхъужащ, жытлати, иджы ешхи ефи иләжкъым, зымы къытупльэ хъужыркъым, жыы къабзэ тіэкту къыштедгъэхуэнү щхъэгъубжэр дамәдазэ тіцігуэ идәжыркъым, къэмыйтуэ маҳуәл дихамә, зыхуәпабгъэу щыта а Заур дыдәми тупльэнү хуеижкъым. Зымыгъуагъэ игу ирилъхамә, жызойери си гур кърежыкі. Сыт мыгъуэрди Іәмал, Алыхым сыйшогугъ. Ауэ уэ цыктуз энә унактуэрә уесәлтамә, сигу зэгъэнут...

Фызым къыхуитуэтам Замирәт гурыщхуэ шынағыуэ иригъещат, ауэ абыкіи зыкъригъещакъым.

— Хүннү, дянэ, зы хәшті гуэр къэктуэнү сыйпопльэр ди музейм еп-лынуи, зэрэгзэжъэжу сыйнектуэнү.

— Къурмән сыйпуххуу, тіасә, ауэ сә сыйкъектууэ жумытә.

— Аїэ, жесІэнкъым, умыгузавэ уэ, — жиіту Замирәт фызыр щигъекійжри, куәд дыдә дәмыйкыту клубым къыштыхаш зыпэплья хәштір.

Абы дәштігүйт Хъәсбий, къуажә советым и председателыр, Заур. Хъәштір Киев щыщ художник цырытуэт. Хъәсбий зигъепсәхуу Налшык дәт санаторәхәм ящыщ зым здәштыім, украин художникым цыыхугъэ хуэхъуат. Къызәрыщіекіймкіт, щіалә дыдәу ар 1942 гъэм ди щыпіхәм щызәуат, Бахъсән түфэ зэуаптүү щыщыгта зәманым миномёт взводым и командири Акун дәсат... Хъәсбий зыгъепсәхун иухыу къигъэзәжа нәүжү, «кіуэ, уэ уәщхү художник гуэр цыыхугъэ схуэхъуаш ди къуажәм щызәуауи, лы хъарзынә гуэрщ, къаши, тіэкту дгъехъещіенү, мы уэ тхуәпцихәми едгъепльянү», — жиіери и машинәмкіт Заур кіэлъигъектуат. Къызәрыщіекіймкіт, зи іәдакъещіекіхәр къэрал утыкум къышымынәжу, дунейипсо выставкәшхуәхәм щагъельапті художник цырытуэт ар. Культурәм и унэшхуэр зращыхаш дәшхуей хадәм хәтат абы и батареер зауэм щыгъуэ. Къуажәм къышыхуа зәхъүекійнгъэхәр філәштігъуэнү, Акун къиплыхаш художникым, и гъуса зауэліхәм ящыщи зыщілтү еджактуэ цыктухәм зәрахъә кхъеми щылат, цыыху къизәхуәсахәми яхәпсөлтыхаш.

Заур ищіауэ музейм щіт суретхәми, клубыр зәригъещіерәштәми щытхуаш хәштір. Иужыкіт Замирәт абы иригъельгъуаш Алмәжан теухуа суретхәр. Художникым и нәр къицітууклаш, итіанэ, «уэра мыхәр зыщіар?» жиіери, нобә лъандәм и гъусә Заур, и щыпәлтагъум хуэдәу, ней-нейүә къеплыхаш. Дигъуэн имыгъуэтү, філәтльыдҗәт хәштім ильягъу суретхәр, къытригъэзәжу епльурә щытхуупсыр къригъэжыхырт, Алмәжан и хыбар яригъещырт.

Хъәсбий, къуажә советым и председателым дәштігүүу, нәхъ түктуэтай щытти, и псәлтәгъум жиіерт: «Тхъә союэ, кіэндҗәгу си гүгъэм, хәшті жытту къэтшауэ мы зызәдгъәлілітір...

Зы сыхъэт хуэдәкіт Культурәм и унәм щітхәри, іэнэр щагъэхъэзырам ирагъәбләгъяш хәштір. Замирәти зимыгъэгувәу Алмәжанхәкітүнү якілъыщіеклаш.

Мыбы къызәрымыктуа тхъәмахуэ зыттушым Алмәжан и нәгур нәхъ гүур, нәхъ фагъуэ, гъуәжыфә зәрыхъуар Замирәт и зә пльәгъуэм къиубыдаш. Япәхәми хуэдәу, ар икіи гъещіерәштәкъым, дахәу ухуэнауэ шхытән къитеукъуәдияуэ щыта и щхъәц фыңтіт. Йув къыхыри иджы щхъәнтәм щикъухыауэ и щхъә щыбым къыдәлт. Алмәжан нәщхъейт, псальәншәти, къызәрыщіидәнур къыхуәштіртәкъым

Замирэт. Итланэ къахуэкІуа художник хъэшІэр игу къækІыжащ. Абы нэхъ щхъэусыгъуэфІи дэнэ къипхынт, псальэ щІэдзапІэу. Аүэ абыи япэшІыкІэ къелІэлІакъым сымаджэр. Итланэ езы Алмэжан төххуаэ Заур ищІа сурэтхэм хъэшІэр ямылейуэ зэрыштхъуам Замирэт тепсэлтыхъу ѢыцІидзэм, мыдрейм хуэм дыдэу къыжъэдэкІаш.

– Тхъэ, пэжу игу ирихъя, Замирэт?

– Аүэ сыйти, хуэмьІуэтэшІу Іэджэрэ къытригъээжурэ епльаш. Ар езыр сыйт хуэдэу Іэзэ уи гугъэрэ. Украинэ псом я художник нэхъ цІэрыІуэ дыдэхэм ящыщ.

– Сыту фыт игу зэрырихъар.

– Ар сурэтхэр щагъэлъагъуэ музейшхуэ гуэрым и директорш.

– СЛЮ-тІэ?

– Заур и сурэтхэр абы щигъэлъэгъуэну, зытхухи абы папцІэ ищэхуну жеІэ.

Алмэжан ину щеташ. Замирэт къыгурыІуэрт а щэтэкІэм гум иль бампІэу къыздрихъыр зыхуэдизир. Аүэ абы гу льимыта хуэдэ, сымаджэм гукъыдэж гуэр хильхъэн мурад иІэу, къыпьгуфІыкІри ѩигъуаш:

– Ей, Алмэжан, зо. Зэхозгъэхашэрэт а художникишхуэм мис а Заур и сурэт «Адыгэ пщащэр» къиштэу абы щхъекІэ жиІар: «Автолитографие. Дамэ тетщ. Псэ пытщ... Уи сурэтхэм яхуэфащ пцІэ щагъуэтин утыку уимыхъаэ араш, Заур... Уэ художник цІэрыІуэ ухъунущ...». Хъэсбиижь цІыкІуми зыдригъекІуурэ, «АтІэ, атІэ, Заур ди къуажэр сурэту кърицІэкІаш...», – жиІарт.

Замирэт ельягъу Алмэжан и нэ пашшхуитІым нэпсыр хуэфІу къызэрышІэувар, аүэ абы гу льимыта зещІ. НэгъуэшІ псальэмакъ гуэрхэр къыдегъяуэ, я агитколлективыр Москва кІуэну Къэбэрдей-Балькъэр псом къызэрышхахар жреІэ. Аүэ Алмэжан, мывэм хуэдэу, пІэм зэрыхжыхъащ. Итланэ, еzym дахэ дыдэу хидыкІыжа бэлтюту щІэрыпсыр щхъэнтэ кІапэм къицІехри и нэпсыр щелъэшІыкІ, и бгъэм къыфІэль гуаэр ирикъухыу, машІэу мэпсчэуІури, къышхъэшт цІыхубз дахэ насыпыфІэ дыдэу ибжам зыгуэркІэ ельзІу, еубзэ икІи едэхашІэ хуэдэу жъэхэплыхъыпэу, хуэм дыдэурэ жеІэ:

– Сыту фыт, сыйту дахэт а уэ къызжепІэ псори, Замирэт, мы гъатхэпэ маху щІэрашцІэм хуэдэу. Аүэ сыйт си Йыхъэу хэлтыж сэ а псом? Сыту сцІыжын сэ Заури, абы и сурэт дахэ къомри?..

Замирэт хуейтэкъым Алмэжан и гур апхуэдизу иухыжынуи, и псальэ ныктуэжыІэр къыІэцІихащ.

– Си псэр зышхын Алмэжан цІыкІу. Щхъэ апхуэдизу удзыхэрэ? Уэ лыгъэшхуэ пхэлти. НэхъыфІ ухъужащ, Заури и псэм хуэдэу укъельзагъу.

– Сыкъильэгъуа нэхърэ сыкъимыльэгъуашэрэт абыи. Щхъэ мыгъуи къысхуэшшат ар, Замирэт?

– СЛЮ, Алмэжан, зыгуэркІэ уи жагъуэ къицІауэ ара?

– КъицІаи щытакІэшэрэт. Сигу щыкІынт. Сэ абы сифІэнэнут, и жагъуэ сцІынут, си деж къэмыхІуэн хуэдэу, аүэ ари слъэкІыркъым.

– Сыт абы ущІыхуейр, Алмэжан, тхъэ, уэ сыйти зыгуэр къышцицІамэ.

– КъысцыцІаш, Замирэт. ИкІи зыгуэр къудейкъым къысцыцІар. Сэ гъашІэм си насып хэлтыжкъым...

— Ар жумыІэ, Алмәжан, — Замирәт дәхашІеүрә ІәплІэ хуещІ гужье-
яуэ къепль сымаджәм. Езыми и Іэ лъэнныкъуэр къышхъәштым и пщэм
кърешәкІ, къитолъәшІыхъ.

- ЖысІәнүтәкъым, ауэ сиІәмалыншәш.
- Сыт щхъәкІэ?
- Пәжщи.
- Пәжкъым.

— Сыхуейтәкъым ар пәжыну, Замирәт, ауэ апхуәдизу пәжыщәзи, си
нәр кърешІ, — жеІэ Алмәжан, къыбгъәдәтІысхъәжа цЫхубзым и Іэ лъэ-
ныкъуэр и бгъәм ирикъузылІеүрә. — СыткІэ пщІэрә уэ си гум илтыр?
Си щхъә узыр сцигъәгъупщәжауә, си гур мафІәм къресыкІ. Сәри сыгу-
гъат сыхъужыну, слъәкІыхукІи сыкъеIаш. Къарууә сиIэр зәхәслъхъәш,
симиІәжри къәзгъуэтри, зы маҳуэ сыкъәтәджат. ГъуэлтьыпІ къуапәр
сЫгъыу, сыкІәзызу зыкъомрә сыщытащ. ИтIанә сеIаш унәкум сихъену,
ауэ лъәбакъуиш схуәчакъым – щхъә щІыбкІә сеңІәри, сыкІурияш. Си
мамә тхъәмымыцкІә, сыту куәдыщә уи фәм дәсхә! Къәс мыгъуәри, кІәзызу
Пәм сидрилъәфеижаш. Абдеж сыIами нәхъыфІт...

- КхъыІэ, Алмәжан, ар...
- Хъәуә, Замирәт, нәхъыфІт. Псоми бәлыхъ фтезгъәлъщ. Заури
згъәунәхъуаш. Щхъә мыгъуә фІыуә сыкъильгъуат. Сәри си лъагъу-
ныгъә ежъауэ къетт?.. Ауэ слъәкІакъым. Псәм зыри пхуещІәнукъым –
упәувыфынукъым. Зәи жызоІэ, Заур зәрысцІыхуари, фІыуә зәрыс-
лъәгъуари нәхъыфІу. Си гум псәхугъуә къритат, си псәр къәгугъәжат.
Идженә езыр сфиІегуәнхъ мәхъу, сә сылІәнурә сыйтишыжынущ...
- Алыхъым и хъәтыркІэ, апхуәдәу жумыІэ.
- УкъызгуроІуә, Замирәт, псоми сифифІегуузщ, псоми сывгъәхъу-
жынут, ауэ сә сыхъужынукъым. Сә си насып хәлтыгъәкъым хъеуа къаб-
зәми, мо щхъәгъубжәм къыдәплъыну къеІэ дыгъә бзий хуабәми, гъатхә
щІәрашІәми, мо си жәнәтбзу цЫкІу къысхуәбзәраббәзхәми, мо бдәжей
къуәлән тхъәIухудхәми, Заур схуицІа «Бабыщ псыбафәми», си щиху
щІәрашІәхәми.

ГъуэлтьыпІэр зыкІәрыт щхъәгъубжәм дәплъри, Алмәжан и нәр щи-
хүхәм ятедияш. Зытәлай дәкІри, ар Замирәт къыхуеплъәкІыжаш.

— Плъагъуркъә, мо си щихухәр дахащә зәрыхъуар, псырылъә ишам
хуәдәу. Идженә ахәри япәм хуәдәу фІыуә схуэлъагъүркъым. Къызәзы-
тауә щытам и фә еспльуи аракъым. Щихухәр гъащІә кІыхъәкъым. Ара
хъунт къышІызитар, жызоІэ, «уи гъащІәр кІәшІ пхуесцІынщ...», жиІәу.
Щихухәр гъагъәркъым, дәкІей фІәкІа. Сәри араш. Си гъащІәр мыгъе-
гъауә соух.

— Ажал уз къофыкІыркъым уә, Алмәжан, Заур къыпхуиша дохуты-
рышхуәми араш жиIар. Щхъә уздыхәрә апхуәдәу?

— СимыгъалІәми, сигъәхъужынукъым сә къызәфыкІ уzym, Зами-
рәт. Ар мыхъужын узыфәш.

— Хъәуә, Алмәжан, ухъужынщ, узыр къәкІуәгъуафІәми, кІуәжы-
гъуейш. Ухъужынщ. Ауэ тІәкІу шхә. Умышхәурә Iей зыпщIаш, уи анәри
богъәгузәв.

— Куәдщ сә сшхар, – и гурыль щәхур къызәрыжъәдәцІәфтам гу
лъитәжри, убыдыжыпІэ зимиІэр псальэкІэ хигъәгъуәшәжыну, гуфІә
мащІәу и Гупәм Йуригъәлъадәри, пищащ: – А зыраш, сә сәбәп хъунумә,
сцІәххар. Илъәс дапщә хъуауә сыхәлъ пщІәншәрышхәрә Іәрызехъәу.

— АтІэ, сымаджэ мыхъу щыІэ, Алмәжан. Апхуәдәу щхъэ жыпІәрә, уә хәт укъызәхъәлъәкІыр?

— Хъәуә, сакъехъәлъәкІыи жысІәркъым, — нәхъ зэтебудәжа хъуа хүәдәу, иІуата бампІәшхүәм и гур нәхъ игъетынша пфІәщІу, мәспальә сымаджәр, — ауә иджы сә къызохъәлъәкІ псәуныр. ГүгъапІэ мыгъуәр къысІәшІәухаш, Замирәт.

Алмәжан и псальэм пидзылын имыгъуәту, Замирәт ар зәспелтыхъ. И нәцІашәр куу, и нәгур гъур, и пщәр нәхъ кІыхъ, и Іәбләр лалә хъуат, шхыІэн щІагъым къышІәш и лъакъуә лъәннык'уәм псәншә гъуәжыфәу уІуплъәрт. Замирәт зыри щыжимыІэм, Алмәжан ину щатәри пищәкаш:

— Сә гъашІәр губжъауә къыздәгушыІаш, Замирәт. Лъагъуныгъем гүшІәгъуншәу ауан сыйкишІаш, насыпым щІыкІейуә зыкъыспишІажаш. Псори зәхыхъәжри, къысщыдахъәшхащ...

Клубыр библиотекәм и унафәшІ, еzym и ләжъәгъу хъыдҗәбзым къыхуигъанәу къызэрекІуари, художественнә агитбригадәм хәтхәр къызэрәзәхүәсүнири, министерствәм пщәдей здиҳыну письмор зәригъәхъәзырын хуейри, щыкІуәжжІэ тыкуэнным щІәлъадәу и тхъәмадәм игу ирихъауә икІи къызәримышщехуам хүшІегъуәжауә жыхуиІа сә дәгъуәшхүәр къищәхуну зәримурадри, пщыхъәщхъэ ягъельәгъуән хуей кинор иджыри къәс къызәрамышшам зәригъәпІейтери щыгъупщәкам хүәдәу, Замирәт Іәджәрә Алмәжан бгъәдәсаш, зәрыйлъәкІкІэ игу фы хуищІу. Ауә зигу фы мыхъужынум игу фы пхуәшІыжынүтәкъым. Сытми, зым адрайм зыдрагъәкІуужу псальэмакъ щІыІэ кІыхъым и кІэр тІәкІу пагъехуәбыкІыжа щхъәкІэ, т'уми я гурылъыр мылу щІыІеу къенат. Замирәт зыхищІәрт Алмәжан и гур зәриухыжар, и псәр щымыс-хыижу зәрифыщІыжыр, псәуну хуәмейжу, ажалыр къриджә зәрыхъуар.

«Сыту дахәу хәбдыкІа», жиІәу псальэм къысщыдәкІуәм, «Си фәеплүү зехъә», жиІәу Алмәжан кърита бәлътқу дахә ІәшІәлъыр нәпскІэ игъеншІу, Замирәт клубым кІуәжырт. Алмәжан зытІәкІукІэ дәІәпкъуфын папшІә абы лъәкІ псори ишІәнт, сый хуәдә и лъәури хуигъәзәшІәнт, ауә а зымкІэ имыгъәшІәхъун, къимыгъәпІэн лъәкІынукъым: «Заур абы фІәкІа си деж къуумыгъакІуә», жиІәу Алмәжан къызәрельәІуар Замирәт хуәгъәзәшІәнукъым.

* * *

Хуабэр щІыІэм зәрытекІуар къуигъащІәу, щІы псыфым бахъә къыхихурт. Гъатхәр гувауә къызэрекІуар игъәзәкІуәж хүәдә, дыгъэр гуапәу къыдәпсәрт бгыжытІ зәхуакум псы Іуфәм дәкІуәу щитІысыкІа Акун жыләжым. Щымахуэм и джәбын хужым щІәбәмпІыхъа щІыналъә маер хуиту бәуәжри, мәкъумәшыщІәхәри ириджат.

Абы и пәкІэ гъатхә ямыльәгъуауә, мыр япә дыдәу къахуәкІуам хүәдәу, щыхухәм гукъыдәжышхүә къахильхат хуабеу екІуәкІа тхъәмахуә зәхуакум. Унә хадәхәми, колхоз хъәсәхәми зәмыфәгъу зыкъащІат, диярә фәншәу щыта жыг хадәхәри гүгъауә къәбүргесят. Псә зыптыр псори телъиджә гуәрим пәплүә я гүгъәжу пІашІәрт. Ауә ямылей гуәри къәхъуатәкъым – гъатхәу ара къудейт. АтІэ, ар мащІэт...

Алмәжани пІашІәу пәплүәрт и щихухәр къэтІәпІыным, итІанә тхъәмпә джафә къурә цыкІухәмкІэ зыщахуәпәнүм. Ар кІәшІ-кІәшІурә



дәпльырт щхъәгъубжәм, зыгуэр хәкІуәдықІакІэ шынәм хүәдәү, и жыг дахә цЫкІухәр ирибжәкІырт, кърибжәкІыжырт. Ауә псори я пІэ итыжт.

КъэмымкІуәм нәхъ къиштәу и гугъәжа щхъәкІэ, Алмәжан и нитІыр бжәмкІэ щІыщиІэр Заурт. Ауә а гъатхә маҳуә дыгъепсым ар абы пәпльатәкъым. Алмәжан щыгъуазэт Киев кІуәжа художникишхуәм и лыкІуитI Къәбәрдей-Балъкъәрим къигъәкІуаү маҳуә зытхух лъандәрә зәрыщыхъәшІәм. КъызытекІухъари Заур и сурэтхәрт...

Зәрихабзәм хүәдәү, Заур бжәр хуәмурә дамәдазә ищІри, Алмәжан и нитІыр еzym къызәрәпәпльәр щилъагъум, итІанә и лъакъуә кІыхым занщІәу сажнә тридзац.

Сымаджәр нәхъ фагъуәж хъуат. И нә пашәшхуитІыр аддә итІысхъәжати, хуәлауә къынфIәшІырт, псыгъуә хъуа пщәр хашам хүәдәт, и Iәпкъынәм тель лъынтухәхәм я къаләнүр IәшІыб ящІыжам ешхт. Зызымыхъәжу къенар къыбгъуыртъ и щхъәц фІыцІә кІыхъ къудейрт.

ИтІани, Заур зәрыIуплъәу, Алмәжан и нәр къәцІуужац, и нәтур къызәшІәпльац, и Iупәри къәгуфIәжац. Художникми занщІәу зыхицІац зәса сымаджәм идҗыпсту иIә щытыкІэр, ар къызәрәкІуари гуапә зәрыщыхъуар. Абы и щыхъәти хъуац Алмәжан япәу псальэр къызәрәшІидзар:

- Сыту фІыт, Заур. Си псәм ищIат укъызәрәкІуэнур.
- Нышәдибә мафIәгүм изгъэтІысхъәжац си хъәшІәхәр. Сәри занщІәу уи деж сыкъәкІуаш, узгъәгуфIәну.
- СыбгъәгуфIәнумә, абы щыгъуә уи сурэтхәр здашац Киев, – жеIә Алмәжан, къыхуаIуэтәнум сакъыләт хуицІ нәхъей, къыптугүфIыкІыу.
- Здашац, Алмәжан. Зыкъым икIи тIукъым здашари, си псәм хүәдә. Сурэт пщыкІутI мәхъу. СыукIытәу, лъапIәIуәу и ящәхуаш. ПщІыр къыхахри ящәхуат, итІани нәгъуәшІ сурәттіIми еуфәрәзәкІырт зәрыхъейр плъагъууи, музейм фәепль хуесцІац.
- Уи насып нәхъыбә ухъу, Заур, сыту си гуапә хъуа, – жиIәш и жъәкIи, игукІә кІәллыфыгъуәжац.

Хъәз, Алмәжан Заур еижу аратәкъым. Къыпхуәмыйлыхъуәну пәк къабзәрә гушхуәрә зиIә а щІалә хъәләлым сый хүәдә дуней насыпкIи хуәупсәфынүт ар. Сымаджәм и гум къеIэр нәгъуәшІт – Заур къыху-къуәкI насыпты еzym зәрыдимыгүәшынурт.

– Выставкәр къызыззIуахкІә сәри сраджәнущ. НәхъыфI ухъужмә, дызәгъусәу докIуә, Алмәжан, – Заур къыжъәдәкIа псальэм, нахуапIә мыхъуну гугъапIә нәпцІым езыми ищIәжу зәрытепсәлыхъам, занщІәу хущIегъуәжац.

– АтIә, сыхъужынкъә, дыкІуәниң дызәгъусәу Киев, – и жъәм жиIәр и гум ауан ешIыж Алмәжан.

- ПщIәрә итІанә абы къызжайлар, Алмәжан?
- КъызжеIи, сщIәниш.
- А здаша сурэтхәр цЫхум ягу ирихъмә, итІанә щхъәхуәу си вы-ставкә къызыззIуахыну жаIә. Ар зищIысыр пщIәрә уә, Алмәжан?

И нәр къилыдыкІыу, гъашIәм зи тугъәр хәзыыхыжа сымаджәм и пащхъә зәритри щыгъупшәжкауә, псальэрт художникир. А дакъикъәм ар нәсат зи ләжыгъәр, зи IуәхүщIафәр щIәи гъуни имыIәжу фІыуә зылъагъуж цЫхур зәрыхуә щытыкІәм.

Алмәжани а дакъикъәм итт цЫхур күәдрә зәрымыхуә щытыкІәм. ФIәмымIәфIыж гъашIәм и закъүэтәкъым абы IәшIәкIыу ибжыжар,



уеблэмэ ар игу къеуи хуэдэтэкъым, атІэ а гъащІэм щыІэ хъуэпсапІэ псом я щхъэ фІэхъу Заурт и гум пымыкІыр. И ІашІагъэ дахэмрэ и псэ хъэлэлагъымрэкІэ къуажэм цІэрыІуэ щыхъуа мо щІалэ бжыгІэшхуэр и лъакъуэм щыщІэдзауэ и щхъэм нэс зэпипльыхыарт, «дауэ мыр къэзгъанэу сизэрэлІэнур?..» жиІэу егупсысырти, и кІуэцІым щехуу игъыхыжырт. Аргуэру фІэфІ хъужат абы псэуну, къеІенут къарууэ къыхуэнэжамкІи, ауэ и щхъэм щыгугъыжыртэкъым – и куцІыр ткІуат.

Псэуэ зи щхъэр зыгъеиж сымаджэм и гум зэригъезахуэм къеджэ хуэдэ, Заур и псальтери зэпышащ, жиІэнури ищІэнури къыхуэммыгъуэтү. Псалтьэншэу зэпсалтьэ пситІым зэхуаІуатэхэр тЦуми зэхуэдэу ятехъэлъэрт икІи сакъыу зыщабзыщІыжырт. Заур, и Іэр и бгъэм щызэрэдзауэ, хуэмурэ пэшым ирикІуаш, кърикІуэжащ, итІанэ, телевизорым бгъэдыхъери, блыным фІэдза сыхъэтышхуэм еплъурэ, пІэм хэлым къеушцІаш:

– ЩІэзгъэнэн, Алмэжан? КиноуфІ къигъэльгъуэнуш.

«Хъунц», жиІэу къригъэкІми, «ЩІэбгъянэми щІумыгъянэми сый сэркІэ?» жиІэу къригъэкІми къыпхуэммыщІэу, фІэмыІуэхуурэ Алмэжан и щхъэр ищІаш. Заур телевизорыр иутІышащ. Ар хуэмурэ зэщІопльэ. Генерал цІэрыІуэм и пащхъэм еджакІуэ цЫкІу гуп къисц. Ебланэ классым хэс еджакІуэр абы йоупшц: «Ныбжъэгъу генерал, уи гъащІэм и кІуэцІкІэ сый хуэдэ Іуэхугъуэ нэхъыщхъэу уигу къинэжар?» УпшІэм жэуап егъуэт, ауэ ар Алмэжан зэхихыркъым. Абы и нэр телевизорым тедияуэ, и гур езым и гъащІэм кІуэцІрожжыж. «АтІэ, сэ си гъащІэм сыйту пІэрэ сигу къинэжыну нэхъыщхъэу хэтар?» – жиІэурэ мэлъыхъуэ ар. «Сыйту пІэрэ, сыйту пІэрэ, сыйту пІэрэ?» Ирожэ-кърожэж, аргуэру ирожэ-кърожэж къигъэшцІа тІэкІум...

«Сыйт слъэгъуа сэ гум къинэжын хуэдэу ІэфІу, сыйти злэжба зыгуэркІэ щхъэпэну, цЫху цЫкІур си бэлыхъым иукІ мыхъумэ. Сыйту пІэрэт сэ Алыхъым сыйкъыщІигъэшцІар? Бэлыхъ сийгэшэчыну ара къудайт? Сыйтит есшцІар?..»

Пэшыр зэхэзыкІухь щІалэшхуэм ней-нейуэ зэ къопльри, Алмэжан и щхъэр щхъэгъубжэмкІэ егъазэ. Ар аргуэру гупсысэм зэщІеубыдэж, и нитІыр щихухэм ятедияуэ.

«Мохэр щыхэсса махуэр ару пІэрэ нэхъ гукъинэжыр?.. Албэч цЫкІу псым къызэрхэсхыжар-щэ? Къыхээмыхыжамэ, дауэ сыхъуну пІэрэт? Заур сымыцЫху щІалэ щхъэ сымылІарэт! Хъэуэ, хъэуэ, Алыхъым жимыІэкІэ, ар сигу щхъэ къэкІыхха? ИтІанэт сылІэурэ сыйшцІэпар. Абы и лъагъуныгъеращ сэ дунейм къытезнэри кхъэм здэсхьри. Ей, лъагъуныгъэжь мыгъуэ, сыйту куэдым гуфІэгъуи епта, бэлыхъи ятепльхъя уэ. Сыйту куэд ди фэ зэриха уэрэ сэрэ. Уэращ сыйгъэпсэури, уэращ сыйгъэлІэжри. Сыйт къызэпицІами, сыйхуэрээзыщ, уэ узимыІамэ, сэ гъащІи сиІэтэкъым. Насыпир ар Ыххэ мыгүэшщ... Сыйту пІэрэ сыйла нэужж цЫхухэм сэр щхъэкІэ жаІэнур? Псори фІы мэхъуж, лІа иужь, сэри ара хъунц... Хэт сымэу пІэрэ си щыгъын къомыр зратыжынур? Албэч усэ схуитхыну къышІэкІынц. Заур си хъэдэм сурэт трицЫкІыну пІэрэ? ТрицЫкІынкъым. Сыйт ар зэрицЫжынур?..»

Гупсысэрт Алмэжан, зым хэкІым зым хыхъэу, кІуэтэху къеси нэхъ шынагъуэу. Ей, гупсысэ, гупсысэ, унэрэмылтагъу щхъэкІэ, сыйту ухъэлъэ уэ, ухуэмымыІету, цЫхур бгъэхыщІэу.

УсакIуэ Тхъэгъэзит Зубер ильэс 85-рэ ирокыу



ЛЪЭПКЪЫМ И ГУМ КЪИПСЭЛЪЫКІ УСАКІУЭ

Хэтми – япэ къэса жъакIуэр
Хэку джэггуакIуэу къышIемыкI.
Тхъэм и лыкIуэмэ усакIуэр,
Лъэпкъым и гум къопсэлъыкI.

Тхъэгъэзит Зубер

УсакIуэ нэсыр Тхъэм и лыкIуэу щIым къызэртихъум и щыхъэт наIуещ дунейм и къэхъукъащIехэм пэджэжу, гъашIэм и плтыфэ псори гъуджэу къытешу абы къигъэшI и псэрыкIхэр – усыгъэхэр. Лъэпкъ ли-тературэм хэлъхъэнныгъэ ин хуэзыщIахэм ящышщ Къэбэрдей-Балъкъэ-рым и Цыххубэ усакIуэ Тхъэгъэзит Зубер Мухъэмэд и къүэр. Ар Тэрч районым хыхъэ Тэрч къалэм 1934 гъэм сентябрим и 23-м къышталъ-хуаш. КъБКъУ-р къиухаш (1960), «Советская молодежь» газетымрэ «Иущхъемахуэ» журналымрэ я редакцэхэм щилэжьаш. 1970–1994 гъэ-хэм «Иущхъемахуэ» журналым и редактор нэхъышхъэу, КъБАССР-м и

ТхакІуэхэм я союзым и правленэм жэуап зых и секретару, иужкІэ и тхъэмадэу щытащ. И зэфІэкІхэмрэ лэжыгъехэмрэ папшІэ саугъэт, да-мыгъэ, щых тхыль куэд къыхуагъэфэщащ.

Тхъэгъэзит З. и усэхэр лъэпкъыбзэ зэхуэмидэхэмкІэ (урсыбызэ, украиныбзэ, болгарыбзэ, латышыбзэ, грузиныбзэ, азербайджаныбзэ, къыргызыбзэ, къэзахыбзэ, ингушыбзэ, шэшэнныбзэ, осетиныбзэ, аб-хъазыбзэ, къущхъэбзэ, хъэрыпбызэ) зэрадзэкІаш, и тхыль щхъэхуэхэу адыгэбзэкІи урсыбызэкІи 30-м нэблагъэ къыдэкІаш. Апхуэдэхэш, пса-льэм папшІэ, усэхэр, поэмэхэр, таурыххэр зэрэйт тхыльту адыгэбзэкІэ дунейм къытхъяхэр: «Бгым сыйдокІ» (1960), «КъуийцЫкІу» (1961), «Тэрч макъамэхэр» (1964), «Таурыхым къикІа хъэшІэ» (1966), «Джэр-пэджэж» (1968), «Серго и тыгъэ» (1970), «Щынрэ уафэмрэ» (1972), «Гугъэ» (1976), «Къеблагъэ» (1978), «Гуапагъэ» (1980), «Усыгъэхэр» (1984), «Усэхэр» (1989), «КъыхэщыпыкІа тхыгъэхэр: тхылъитІым щы-зэхуэхъэсауэ» (1994, 1997), «Іэужь» (2002), «Усыгъэхэр» (2005).

УрсыбызэкІэ къыдэкІаш «Эхо весны» (Налшык, 1963), «Лицо зем-ли» (Мэзкуу, 1974), «Память» (Налшык, 1975), «Иду к тебе» (Мэзкуу, 1978) тхылъхэр.

Лъэпкъ литературэ щІэнныгъэмрэ критикэмрэ я хэлтхъэныгъэ хъуаш абы и статьяхэмрэ очеркхэмрэ щызэхуэхъэса «Зыгжыныгъэм и гуягу» (1987) тхылъыр.

Дэтхэнэ усакІуэ нэсми хуэдэу, Зубер и усыгъэр зы пІэмрэ зы хъэлымрэ иткъым – абы сыйт щыгъуи зеужь, усэхэм ящІилхъэ гуп-сысэ и лъэныкъуэкІи, я гъэпсыкІэ-ухуэкІэкІи заубгүрэ заукъэбзу къогъуэгуркыкІуэ. Тхъэгъэзитим и усыгъэм и къышхъэщыкІыныгъэ нэхъышхъэц ар щІыльэм «лъэ быдэкІэ зэрьтетыр». Абы ущри-хъэлІэркыым щІэгъэхуэбжъяуэ, егъэлеяуэ, фІэц щІыгъуейуэ «уэгум щыхуарзэ» е гурыІуэгъуейуэ зэхэшыхъа гупсысэхэм. УсакІуэм и бзэр къулайш, шэрыуещ, щІагъыбзэ лейхэмкІэ мыгъэфэрыщІауэ къабзэш икІи нахуэш.

Тхъэгъэзитим и усыгъэм гъащІэм и лъэныкъуэ псори къызэ-щІеубыдэ, усакІуэр дунейм куууэ пхроплтыиф. Зэ еплыгъуэкІэ къыпфІэцІынущ усэхэм къышигІэт Іуэхугъуэ и лъэныкъуэкІэ Зубер и усыгъэм къышхъэщыкІыныгъэ щІагъуэ имыгІэу – адрей усакІуэхэми хуэдэу, ар хуоусэ хэкум, лъэпкъым, щІыльэм, уафэм, анэм, щхъэгъу-сэм, фІымрэ емрэ я зэпэцІэтыныгъэ мыухыжым, нэгъуэшІхэм. Ауэ Тхъэгъэзитим и усыгъэм и фІагъхэр зыщылъагъупхъэр лІэцІыгъуэ бжыгъэкІэрэ зэІепах темэхэм еzym и еплтыкІэрэ къэІуэтэкІэ щІэщыгъуэрэ къазэрыхуигъуэтыфырц. «Ем, пцым, фэрыщІыгъэм дыпэнцІэвгъэт!» щыжиІэркыым Зубер и усэхэм, сыйту жыпІэмэ фІы дыдэу къыгуроІуэ къарукІи ІэпщэрыйбанэкІи абыхэм уазэрыхэмизэ-гъэнур, уазэрыпэнцІэтыфыну щыгІэри – гурыщІэ нэхущ, псэ къабзэш. А псори фІыгэ зэхэзыщІыкІ, зи гур гъащІэм хузэІуха усакІуэм хэкІыпІэу къигъуэтыр цыху нэжэс дунейм тету е мыхумыщІагъэ щІым щалэ-жьу и гупсысэ къудеи къыхимыгъэхуэнырц. Сыйт хуэдизу уи цыхугъэр лъягэу, уи псэр къабзэу щытыпхъэ мыпхуэдэ сатырхэр къэбгъэшІын папшІэ:

*Цыху Iей дунейм щыкуэду жаIэ, –
КъызжаIэ пэтми – мыхуу си фІэц.*



ЦыхуфI дунейм щымащIэу жаIэ,
КъызжасIэ пэтми – мыхьу си фIэш.

ПцIыр лъакъуэ кIыхьу сэ къызжасIэ,
Къыстежу къэхьуми – мыхьу си фIэш.
ПэжыIэр кIэшIу сэ къызжасIэ,
Ар згээнху пэтми – мыхьу си фIэш.

Фыимрэ емрэ я зэпэцIэтыныгъэ мыухыжым тухуа усэ куэд и Iэдакъэ къыцIаш Тхъэгъэзитым. Ар усакIуэ куэд зыгъэпIейтей икIи я тхыгъэхэм нэхьыбэр лъабжъэ хуашI Iуэхугъуэш. Абы къыхэкIкIэ гъашIэм сийт хуэдэ зэмани къыдэгъуэгуркIуэ икIи щытепщэ темэм щIэ гуэр хэплъхъэныр, уи макъыр зымы яхэмыгъуацэу, щIэццыгъуэу утетхыхыныр гугьу дыдэш. Лъэхъэнхэм зызэглахъухукIе цIыхупсами, цIыхум и дуней еплъыкIэми зехъуэж, ауэ, ди жагъуэ зерыхъунчи, а зэхъуэкIыныгъэхэр сийт щыгъуи фIым хуэнэтIакъым. Iужажэхэр, пцIыхупсхэр, цIыхугъэншэхэр сийт хуэдэ зэмани ѢшIаш, ахэр гъашIэм и дахагъэм нэр тезымыгъэпIыпщIэ фIыцIагъуэ хэтш. Ер щIэгъэхуэбжаяу щыбагъуэ иджырей лъэхъэнэм и шыфэлIыфэр щIагъыбзэ куу зышIэль сатыритI къудейкIэ къиIуэтэн лъэкIаш Тхъэгъэзитым. УситIу зэхэт «Хейхэмрэ мысэхэмрэ» тхыгъэм и япэ Iыхъэм усакIуэм щетх:

40

Дантес кIэрахъуэ кърихыжскъым,
Зыхуейр и бзэгумкIэ еукI!

Мы сатыритIым я Ѣагъыбзэм зэ еплъыгъуэкIэ узэригутгъэнум нэхърэ куэдкIэ нэхъ ин Iуэхугъуэ (проблемэ) щIэгъэпIуаш – усакIуэм екIуу къигъельгъуаш иджырей лъэхъэнэм зи бзэгур зи Iещэхэр гъашIэм зерыхътиепщэр, «бзэгукIэ зэращIылIэ» Iещэншэ залуэм цIыху куэд зерыхэкIуадэр, «бзэгукIэ яукIа» ныбжь псэншэ бжыгъэншэхэми дунейм къызэрыщаушихъыр.

Ер фIым щытекIуэ, пцIым пэжыр ѢишIиуфэ, цIыху мыхъумы-щIэхэр дунейм и тепщэ щыхъуа лъэхъэнэ къызэрыунэхуам усакIуэр Iыхъэ лейм икIауэ егъэпIейтей. ЗыгъэпIейтейхэр щIэджыкIакIуэм зерыхъригъэшIэн Iемалу зи гугьу тцIы тхыгъэм деж Тхъэгъэзитым символыр IэкIуэлъякIуэ къыщегъэсэбэп: урыс усакIуэшхуэ Пушкиныр – фIым и нэщэнэу, ар зыIэшIэкIуэда Дантес – ем и фашшэу къегъельагъуэ: ахэр зэпэцIегъуэв икIи ер куэдкIэ нэхьыбэ зерыхъуар гъэшIэгъуэну, образ ухуэкIэ хъэлэмэт хэплъагъуэу тхыгъэм хыхъэ етIуанэ усэм къышеIуатэ:

Пшэ фIыцIэр, зэхиукIэуэ и нэшхъыр,
Дыгъэ гүфIэжым и Ѣыб ѿхъэ къыдэт?
Иджыри Ѣыр Дантесхэм къаущихъыр,
Къалъыхъуэ Пушкин, ауэ ямыгъуэт.

Хэт зышIэр – дэнэ зыдэшыIэр пэжыр,
Хэт зышIыфынур мы дунейр зэтес?

... КъышамылъхужскІэ хейм я хеиж Пушкин,
Щхъэ къалъхурэ мысэм я мысэж Дантес?!

Мыбдежым щынэрылъагъущ усакІуэр усэ гъэпсыкІэ техникэми зэрыхуэІекІуэльзакІуэр: «зэтес – Дантес» рифмэ къулейми абы хуэдэ нэгъуэцІ зыбжанэу тхыгъэм къыхэцхэми усэм щІэль гупсысэр нэхъ зэхэцІыкІыгъуэ икІи гукъинэж ящІ, ахэр усакІуэм и бзэм и къулеягъым, и художественнэ Іэзагъым и щыхъэту мэув.

Тхъэгъэзит Зубер и усыгъэм философие, пейзаж, лъагъуныгъэ, граждан лирикэ лІэужыгъуэхэр щимашцІэкъым. Сытым хуэмусэми, абы и ІэдакъэцІэкІхэм лъепкъ гупсысэр, цІыхугъэр, гуапагъэр я лъабжъещ. УсакІуэм ахэр гукъинэжу, бзэм и художественнэ Іэмал зэмымлІэужыгъуэхэмкІэ узэдауэ, усэбээ дахэкІэ къэІуэтауэ лъепкъ тхыльеджэм и пащхъэ ирельхъэ. Псалъэм папцІэ, образ телъиджэ куэд къыхош сатыриплІ фІэкІа мыхъу мы едзыгъуэм:

Пшэ щІакІуэ фІыцІэр зэкІуэцІилъхъэри,
Жъым къурш зэхуакум дильхъэжащ.
Дышцэ бгырыхъу – лэгъутыкъури
Уафэбгым екІуу хуущипхааш.

Мы щапхъэм деж щІуэпсыр псэ зыІут, зыхэцІэ зиІэ, Іуэху гуэрхэр зезыхъэ къэхъугъэу къышыгъэлъагъуаш, нэгъуэцІу жыпІэмэ усакІуэм къэгъэпсэуныгъэ (олицетворение) Іэмалыр мыбдеж Іэзэу щигъэлэжъаш. Едзыгъуэр зэгъэпщэнэгъэ, метафорэ гъэцІэгъуэн зэфэзэшу зэхэлтиш. КъызэцІэкъуауэ жыпІэмэ, дунейм и щытыкІэр усакІуэм образ куэд щызэхэшыхъя, художественнэ гупсысэ къэІуэтэкІэ дахэр зэбэкІ поэзие лъагэм и фащэкІэ къигъэлъагъуэн лъэкІаш.

КъышыцІэддзамкІэ дгъэзэжынци, Тхъэгъэзит Зубер «льэпкъым и гум къипсэлъыкІ усакІуещ», абы и тхыгъэхэм лъепкъ зэхэцІыкІир псэуэ яштц. Абы и щыхъэту мэув языныкъуэ усэхэм я фІэшыгъэ къудейхэри – «Адыгэ пшиянэ», «Адыгэ къафэ», нэгъуэцІхэри. «Ислъемей» зыфища усэм къэфэну къыдэкІа щалэм и шыфэлІыфэр, къэфэкІэр усакІуэм къышритхэкІ къудейкъым, атІэ абы и хахуагъри, пагагъри, и пкъым и уардагъри, и лъэм и жанагъри, и бгъэгум къышуэ лъагъуныгъэм, къэфапІэ утыкур хуримыкъуу, хъэндырабгъуэм хуэдэу къызэрырихъэкІри щызэхэгъэшыпсихъаш, зэгъэпщэнэгъэ гъэцІэгъуэнхэмкІэ къэгъэцІа образхэмкІи къышыІуэтащ. А псори, усакІуэм и Іэзагъэм и нэшэнэу, усэм и зы Йыхъэ машцІэми щызэхэуухуэнаш:

И цей ІэшхъитІыр къытигъэлэлу,
Бгъэ лъэтэн дамэу, и ІитІыр хеш,
Хъэндэжэрэзууэ къокІэрэхъуэкІри,
Си псэм пэсщІ дахэр абы къыдеш.

ІэпанІэ утыкум къринаагъэнкъым
Щалэм и лъапэр зытемыуэ...



Зубер и усэхэм гъэпсыкІэ-ухуэкІэ нэгъэса зэраIэр ищхэкІэ къышыхэдгъэщащ... Ритмикэ шэцІакІэ зэрыпсыхьам и щыхъэтц абыхэм ящыц куэдым макъамэ щІалъхяуэ ди уэрэджыІакІуэ пажэхэм зэрагъэзащІэр. Апхуэдэц «Адыгэ къафэ», «Си гъатхэ», «КъызжаIэр хъуркъым сэси фІэш» жыхуиIехэр, нэгъуэцІхэри. Языныкъуэхэр дзапэ уэрэду куэдым яIурыльщи, ахэр цІыхубэ уэрэду фІэкаIа зымыщІэ щыIэш. Псалтьэм папщикІэ, апхуэдэц «Си гъатхэ» уэрэдыр. Абы и паслъехэр бэм гукъинэ ящыхъуаш, ахэр зэрызэхэпхуи ХъэIупэ ДжэбрэИил уэрэдым хуитха макъамэ гуакІуэр тхъэкІумэм къоIуэ:

*Гъатхэ жьыбгъэм, зиущэххуауэ,
Налишык паркым къыщекIухь.
И зэманым фІэбгъэкIауэ,
Сэ пIейтейуэ зызоплъихь.*

*КъакІуэ псынщІэу –
Сэ уэр щхъэкІэ
Вагъуэ цыкIухэр тызгъэнаш.
Уэрэд гуани, уэ ухэту,
Нобэси гум иусац.*

УсакІуэм и зэфІэкІыр къызэррапшытэ пшальэхэм я нэхъыщхэш абы и хъэтІыр адрейхэм хэмигъуащэу, еzym и гупсысэ къэIуэтэкІэ щхъэхуэ зэригъэпэшцыжыфамэ. Апхуэдэ зэфІэкІ Тхъэгъэзитым зэриIэр шэч зыхэммыльтижц, атІэми абы и щыхъету тхыгъэ зэхуэмыдэхэм щыщу щапхъэ зыбжанэ къэтхынш: «Үэс джсанэ Iуывр щитIэгъаши, / КъынфIошIыр губгъуэр хъуа нэхъ тишэр», «Дыгъэр ди кIыщым къынщIыхъауэ / И бзийхэр мафIэм иргэзэу», «Уафэм и жъэр иущIауэ / УафэхъуэпскIкIэ къодыхъэш», «Дэпым хуэдэу, уафэ Iупэр / ЛэгъутыкъукIэ лащ», «Гъатхэ жьыбгъэр шындэбзийм / Щоуэ Iэнэпшиныэ»... Мышхуэдэ щапхъэхэр Тхъэгъэзит Зубер и усыгъэм щыбжыгъэншэц. Ахэр бзэм и Iемал зэхуэмыдэхэмкIэ псыхъаш, лъэпкъ поэзием щыщIэшцыгъуэ образхэр къыщыгъэшIаш.

Тхъэгъэзитыр лъэпкъ усыгъэм и жанр зэхуэмыдэхэм щолажье. УсакІуэм хэлъхъэнэгъэ хүищIаш лиро-эпикэми – и Iедакъэ къынщIэшIаш балладэхэр, «КъуийцIыкIурэ иныжыиблымрэ», «Жъуджадэ», «ПшIыхъэпIэ» поэмэхэр.

Балладэм и щапхъэхэр адигэ тхакІуэхэм я IедакъэшIэкІхэм хэплъагъуэ пэтми, жанрыр ди лъэпкъ литературэм нэхъ гулъытэншэ щыхъуахэм ящыщ. Абы и щхъэусыгъуэхэр зэуэ къэхутэгъуафIэкъым, ауэ жанрым и гугуягъыр – сюжет ухуэкІэр, щIагыбзэр, фантастикэ пкыгъуэхэр тхыгъэм зэрыхэгъэзэгъапхъэр, шэч хэмилтү, а щхъэусыгъуэхэм яхэтц. Абы къыхэкІкIэ, ар дэтхэнэ тхакІуэми къехъулIэркъым, «балладэ» фIэшцыгъэм щIэту дунейм къытхэхэ псори а жанрым и жыпхъэм изагъэркъым, абы и пшальэхэм къитIасэркъым. КъицынэммыщIауи, балладэм и къынщхъэшцыкIынгъэхэм ящыщ «парадокс»-кIэ зэджэ Iемалри къызэррыщагъэсэбэпыр. Абы и фIыгъэкІэ тхыгъэм и сюжетым гуашIэу екIуэкІ, языныкъуэхэм деж акылкIэ зэгъэзэхуэгъуей Iуэхугъуэ е гупсысэ гуэрхэр къыхохъэ. Псалтьэм папщикІэ, Тхъэгъэзит З. «Балладэ»



зыфІища и тхыгъэм а жанрым къыгуэхыпІэ имыІеу епха драматизмыр парадокс ІэмалымкІэ къэгъеща шоху. Жанрым зэрышыхабзэу, тхыгъэм и лирикэ ліыхъужыр хэкІыпІэ зимыІэ щитыкІэ йохуэ – хэхауэ жыпІэмэ, фІэкІыпІэ зимыІэ ажалым пэцІохуэ. Къыздамыгъазэм кІуэн хуей щыхъукІэ, «пэжыр зи тхъэу, ер зи ижэгъуу» гъащІэр езыхъэкІа цЫхум ахърэтым здихынумкІэ ажалым хуитыныгъэ кърет – ар мыльку (дыщэ) ирехуе е фІыуэ ильагъу цЫхурауи щырет. АрщхъэкІэ лирикэ ліыхъужыр зыхуейр нэгъуэшІщ:

Сә сынәпсейщ –
 Сыхуейщ сә икүүкІэ күэд.
 Ажал, пльэкІыну щытмэ, уә къызэт:
 Тэрчыжъ щыщ зы псылуб,
 Ди къуршхэм щыщ зы мывэ,
 Зы тиш гүэрэн,
 Мо уафэм щыщ бзыхъэхуэ,
 Зы дыгъэ бзий,
 Зы гъатхэ жыг къудамэ,
 Ди гъащІэр зыгъэлбапІеу зы уэрэд!

Мыбдежым ліыхъужыр зышІэльІу «тыгъэхэр» къозытыфынур гъащІэращ, ауэ езыр абыхэмкІэ ажалым йользІу... Парадокс Іэмалым ліяІуэр, зышІэльІур, зэльзІур зэпэшІегъэувэ, хэкІыпІэнш щитыкІэ къегъэхъу, апхуэдэ щыкІэкІи балладэм драматизм хельхъэ, нэгъуэшІу жыпІэмэ тхыгъэр жанрым и жыпхъэм хуэфІу иргэгъезагъэ.

Тхъэгъэзит Зубер зэдзэкІыныгъэ лэжыгъэми хуэІэкІуэлъакІуэш. УсакІуэм екІуу адыгэбзэм къригъэзгъяаш урыс литературэм и классикхэу Пушкин А. С., Лермонтов М. Ю., Некрасов Н. А., нэгъуэшІхэми я тхыгъэхэр. Абы адыгэбзэкІэ зэридзэшІаш урыс усыгъэми, дунейпсо усыгъэми щыщ тхыгъэ цІэрыІуэхэр – Пушкиним и «Евгений Онегин» романыр, Шота Руставели и «Къаплъеныфэ зышыгъ зекІуэлІ» поэмэр. Иужьрейр 1982 гъэм «Эльбрус» тхыль тедзапІэм къышцыдэшІаш. Тхыльтыр сый и лъэнныкъуэкІи зэпэшу дунейм къытхехаш: Сокъур Мусэрбий и редакцэм щІэту, хэзыгъэгъуазэр Тхъэгъэзит Зубер хуитхауэ, художник Іээз Къып Мухъэмэд и сурэхэмкІэ гъэшІэрэшІауэ. Апхуэдэуи Тхъэгъэзитым адыгэбзэкІэ «къигъэпсэлъаш» балькъэр усакІуэ гупышхуэм (Мечиев Кязим, Кулиев Къайсын, Макитов Сафар, Гуртуев Сэлихь сымэ, нэгъуэшІхэми) я ІэдакъэшІэкІ тхыгъэхэр.

ЗэчийкІэ Ухыгъэр зыхуэупса цЫхур хузэфІэкІам арэзы техъуэж хабзэкъым, ар псэухукІэ хуолажъэ къызыыххэкІа и лъэпкъым. Тхъэгъэзит Зубер ноби зи ІэдакъэшІэкІхэмкІэ адыгэ литературэм хэльхъэныгъэшхуэ хуэзышІ, лъэпкъ усыгъэр езыгъэфІакІуэ усакІуэ пажэш.

Хъэвжокъуэ Людмилэ,
филология щІэнныгъэхэм я кандидат



ИжыымкIэ къыщыщIэдзауэ: Къышокъуэ Алим, Щомахуэ Амырхъян, Наби Хъазри, Тхъэгъэзит Зубер, Гуртуев Берд сымэ.

44



СэмэгумкIэ къыщыщIэдзауэ: Кулиев Къайсын, Боков Виктор, Тхъэгъэзит Зубер, Гъубжокъуэ Лиуан, Къагырмэс Борис сымэ.



Сәмәгүмкіә къыиңың іздәуә: тхакіуәхәу Ацқыан Руслан, Тхъәгъәзит Зубер, Сонә Абдулчәрим, Бейтыгъүэн Сәфарбий, Созаев Ахъмет сымә.

45



Сирием къикіа адығә щіалә Цей Аднан Тхъәгъәзит Зуберрә и ныбжъәгъүхәмрә я хәштіәш. 1964



ТХЬЭГЬЭЗИТ ЗУБЕР ХУЖАИАХЭМ ЩЫШ ПЫЧЫГЬУЭХЭР

Тхьэгъэзит Зубер и усэхэр купщIафIэц, жыы ящIэтш жыхуаIэм хуэдэш, абыхэм я нэхьыбапIэм къяIэтшр цIыхухэр зэшIэзыIэтэ гупсы-сэц. Нобэм и лынтихуэхэр япкърыль пэтми, ахэр щIохъуэпс гупсысэ гуашIафIэцIэ зэрызапсыхыным, къэкIуэнум хуопабгъэ, цIыху гъашIэ нэгъэсам и нэшэнэ лъапIэхэр нэхъри гъэбыдэным хэлэлүү хулажьэ.

СОКЬУР Мусэрбий

Къэбэрдей-Балъкъэрым щыщ усакIуэ, талант зыбгъэдэль Тхьэгъэзит Зубер зытетхыхъ темэкIэ зэмэлIэужыгъуэц. Абы етх езыр къы-щаIхуа и лъахэм, и хэкуэгъухэм, природэм, нэгъуэцIхэми ятеухуа усэхэр. Тхьэгъэзитым хузэфIокI бгырысхэм я къафэ «Ислъэмейм» и дахагь узытхъэкүр и усэхэм щыдигъэлъагъун.

Тхьэгъэзит Зубер и усэхэм ѩопсэу цIыхубэм я Йушыгъэ псор, абы дахагъэуи фIагъыуи бгъэдэльтыр.

ТИХОНОВ Николай

Тхьэгъэзит Зубер и усэхэм сыт щыгъуи щIэццыгъуагъ гуэр яхэлъщ. Араш абы и поэзиер адрейхэм емыщхъ зыщIыр.

Дэ машIэфащIэ ттхакъым ди хъыджэбз дахэхэм, гъатхэм и щIэрэцIэгъуэу ахэр зэдгъапщэм теухуауэ. Ауэ Зубер абыхэм нэгъуэцIынэцIэ еплъаш, хъыджэбзымр гъатхэмр зэуIуу ди нэгу къышIигъэуваш, гуфIэгъуэрэ гуххуэгъуэрэ къидиту. Апхуэдабзэу уигъэгүфIэу ар тотхыхъ тенджизми, къурши, щIымахуэ жэцми, жыб-гъэми, зэманими. Абы и усыгъэхэм дэ щыдолъагъу талант щIэццыгъуашц.

КУЛИЕВ Къайсын

Сэ сщIэрт Къэбэрдей усакIуэ, Къэбэрдей-Балъкъэрым и Къэрал саугъэтим и лауреат Тхьэгъэзит Зубер ильэс күэд щIауэ Руставели Шота и «Къаплъэныфэ зыщыгъ зекIуэлI» поэмэ зыхуэдэ щымыIэм и зэдзэцIынэ зэрлэжъыр...

Иджы, мис, къыдэкIац, Налшык къицIри къысIэрыхъац а тхы-лъыр... Къэбэрдей-Балъкъэрым, Къэрэшней-Шэрджэсым, Адыгейм я дежкIэ ар мыхъэнэшхуэ зиIэ Гуэхуущ.

ЛОХВИЦКИЙ Михаил

Тхьэгъэзитыр творчествэм и гъуэгу зытеувам тэмэму ирокIуэ. Ар хэгупсысихъауэ мэлажьэ, япэ къыIэрыхъэ псальэр рифмэ зэрицIынэ пымылту. Зубер лыгъэ хэлтуу къызэрэнэцIыф псори дызэсэжа, дужэ-гъуа, бадзэм хуэдэу, ди хъуреягъкIэ щыву нэмыхъус-нэмыхъис усэ мыхъэнэншэхэм хуэдэхэр тхыныр.

КИРЕЕВ Михаил

Тхьэгъэзит Зубер адигэ поэзием къыхыхъац зыми емыщхъ макъ Иэу икИи и тхыгъэхэмкIэ псоми яжрицац езыр и усэбзэ, и дуней еплъыкIэ, и художественнэ гупсысэкIэ зэриIэр.

Тхьэгъэзитым и поэзием күэд къызэрэнэубыдэ, күэдым я щхъэ-фэ ѹюэбэ, күэдир игу пцIанэмкIэ сэтей къещI. Араш ахэр гукъи-



нэж щыпцихъур. Апхуэдэу гъащІэм бгъэдыхъэф усакІуэхэр гъуэтыгъуафІэкъым.

ХъЭХЪУПАЩІЭ Хъэжбэчыр

Тхъэгъэзитым и усэхэр Іэсэц, щабэц, гум ехуэбылІэ лирикэ дахекІэ гъэнщІаш. Ар сыйтим темытхыхьами, уи нэкІэ плъагъум хуэдэу уи нэгум къышІегъэувэ. Усэхэм ящыц дэтхэнэми уегъэпІейтей. И поэзие псор зэрышыту къапштэмэ, езым и щхъэ ехъэлІа защІэ хуэдэуи щытщ, ауэ цыху псоми я гурыщІэри къышыгъэлъэгъуац.

УсакІуэ гъэшІэгъуэнц Зубер. Ар Гуэхушхуэхэм, кІуэд зимыІэхэм къызэрьгуэкІыу тутхыхь. Арац ахэр къарууфІэ ёышІри.

СОЗАЕВ Ахъмэт

И ІэшІагъэм хуэпэж дэтхэнэми хуэдэу, Зубер куэд щІауэ къалэн зышищІыжри хъэли хуэхъуац увыІэгъуэ имыІэу еджэныр. Абы пасэу къыгурсыІаш тхакІуэм литературэр лъэпкъ хэхрэ лъэхъэнэ хэдэрэ имыІэу и гъащІэ псом иджину зэрикъалэныр.

Хэт и фІэц хъунт адигэ усыгъэм и зэфІэкІым Руставели Шота и «Къапльэныфэ зыщицг зекІуэлІ» эпопеи цІэрыІуэр хуэгъэурыщІэну?.. Тхъэгъэзитым хузэфІэкІаш а тхыгъэ тельвиджэр адигэбзэкІэ къигъеп-сэльэн.

МЫД Мухъэрбий

47

Дэтхэнэ усакІуэри хушІокъу псальэр езыр зэрыхуейм хуэдэу къигъэурыщІэфу, усэм абы щиубыдын хуей увыпІэр тэмэму къыхуэгъуэтү щытынэм. Ар къару куэди, зэмэн мымащІи зытекІуадэ лэжынгъэ гутгъущ, тхэн щІэзыдзэхэм ящыцу зэхъуэлІэри зырызиц. Апхуэдэу зэрышытыр пасэу къыгурсыІаш Тхъэгъэзит Зубер. КъыгурсыІа къудейм къышымынэу, Тхъэм къыхуигъэфэща ІэшІагъэм ерышу пэрыувэри, ди литературэм лэжыгъэшхуэ щызэфІигъэкІаш. Абы и лирикэр, гумрэ псэмрэ дыхъэ и усэхэр хэмьту нобэ уи нэгу къипхушІэгъэхъэнукъым къэбэрдэй поэзиер.

КъАГЬЫРМЭС Борис

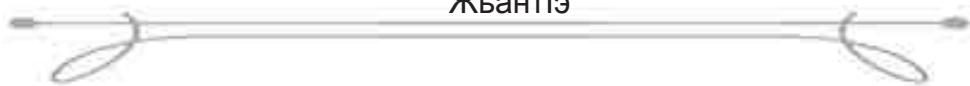
Тхъэгъэзит Зубер адигэ поэзиер зыгъэбжыфІэ ди усакІуэ нэхъ пажэхэм ящыщ. Куэд щІаш абы и творчествэр ди лъэпкъ литературэм и тхыдэм едзыгъуэ екІуу зэрыхэувэрэ.

Удихъэхуу гурыхъщ усакІуэм ди нэгу къышІигъэувэ дунейр. Абы дыгъэр щабэу къышцопс, псыхэр Іэдэбу щокІуэсэх, жыбыгъэми гуапэу ІэплІэ къышыпхуещІ. Пэжщ, дыгъэр щышІилъафи, псыхэр къэукъубийуэ хъийм щикІи къохъу, ауэ псори зэрызигъэубыдыж, псори зэзышэлІэжу зэгурьзыгъяІуэ къару щыІэщ... Ар – щабагъэш, гуапагъэш, лъагъуныгъэш. «Гуапагъэр ару сֆІошІыр / Мы щыир зэтээыгъэр», – жеІэ усакІуэм. Ар икІи щыуэркъым.

Зубер и ІэдакъэцІэкІ нэхъ купщІафІэхэр хрестоматием ихуаш, курыт еджапІэхэм университетми щадж, диплом икІи нэгъуэшІ къэхутэныгъэ лэжыгъэхэр траухуэ.

Тхъэгъэзит Зубер и творчествэр ди Хэкум зэрышызэлъащІысам, ди къэралым щыпсэу лъэпкъхэм я бзэкІэ зэрызэрэдзэкІам къышымынэу, къэрал гъунапкъэми зэрышхъэдэхрэ куэд щІаш.

КъЭЖЭР Хъэмид



Үсэхэр

ТХЬЭГЬЭЗИТ Зубер

КЪЫЗЖАІЭР ХЪУРКЪЫМ СЭ СИ ФІЭЩ

Цыху Іеј дунейм щыкуэду жаіэ, —
Къызжайэ пэтми — мыхъу си фіэщ.
Цыхуфі дунейм щымашіэу жаіэ,
Къызжайэ пэтми — мыхъу си фіэщ.

Пціыр лъакъуэ кыхъу сэ къызжайэ,
Къыстежу къэхъуми — мыхъу си фіэщ.
Пәжылэр кіэшіу сэ къызжайэ,
Ар згъэунэху пэтми — мыхъу си фіэщ.

Цыхубзэр тасхъэу сэ къызжайэ,
Сылууэ пэтми — мыхъу си фіэщ.
Пәжылэр кіэшіу сэ къызжайэ,
Сылушіэ пэтми — мыхъу си фіэщ.

Зэшыгъуэ къыстеуэну жаіэ,
Сигу мағіэ ильщи — мыхъу си фіэщ.
Сэ жыигъэ къысхуэкіуэну жаіэ,
Ар — сиіеш къуэи — мыхъу си фіэщ.

Дунейр къутэну сэ къызжайэ,
Ар — сэ сытетщи — мыхъу си фіэщ.
Сыләнү куәдым сэ къызжайэ,
Ар — слъекі соләжъри — мыхъу си фіэщ.

ГъАТХЭМРЭ ХЪЫДЖЭБЗЫМРЭ

Жъыыбгъэм уафэр
Күэху еукъэбз...
Жъыуэ къэхъяяуэ,
Гъатхэ губгъуэм
Итиш хъыдджэбз
И ишэгъуэ хъуауэ.



Пщащэм и нэ-
И псэм хуехь
Гъатхэм и дахагъэр.
Гъатхэм и нэ-
И псэм хуехь
Пщащэм и дахагъэр.

Гъатхэ дыгъэ
КъэгуфIам
Пщащэр
ХуогуфIэжыр,
Жыыбгъэ щIасэ
Кьеубзам
Бзэншэу ѿубзэжыр.

Уафэ къащхъуэм
Пщащэр ѹопль:
«Абы и лъагагъыр!»
Хъыдджэбз нащхъуэм
Уафэр къопль:
«Нэхэм я кууагъыр!»



Къурш щхъэ тхъуахэм
Пщащэр ѹопль:
«Ахэм я хужьагъыр!»
Хъыдджэбз нэкIум
Бгыхэр къопль:
«Абы и къабзагъыр!»

Пщащэм жеIэ
«Нэкъулэн» —
Игу хыхъа уэрэдыр.
Бзум я макъкIэ къожкууж
Гъатхэр а уэрэдым.

А хъыдджэбзым
И насыпщ

ЖъантІэ



Шылъэм зэритетыр,
Губгүэ щхъуантІэм
И насыпщ
Пщащэр зэритетыр.

ЗэхуогуфІэ,
Зэпапшыт
Туми яІэр фыгъуэу.
Я дахагъэр
Зэралъыт,
Зыр зым емыфыгъуэу.

Сэри сопль:
«Нэхъ дахэр хэт?» —
Си щхъэм соупщыжыр.
«Дара гъатхэр,
Пщащэр хэт?» —
Сфызэхогъуещэжыр...



НЭГЬУЭЩІ УЭ ПХУЭДЭ МЫ ЩЫМ ТЕТТЭМ

Пщэдджыжьым дыгъэ къыкъуэмыхыкІтэм,
Сэ уи нэкІу бзыгъэр сщхъещыкІынт.
Пщыхъещхъэм вагъуэ къышІэмыхыкІтэм,
Си нэм уи нагъуэр зэ щэкІынт.

Псэм дыхъэ жыбыгъэм Іэ здимылъэм,
Уи Іепэ щабэр сцыгъупщэнт.
Си гум къурш бзэншэхэр къимыплъэм,
Сигу щыуилэ гъашІэм хэт пищэнт?

Сэ хъеуа къабзэ жъедээмыхшэм,
Уи бзэ ІэфІагъыр сигу икІынт.
Бзу зи цІэ уэгум щымыушэм,
Уи уэрэд гуапэм сыйыкІынт.

Насыпым щыхур щІэмыхъуэпстэм,
Сыпхуэзэн гугъэр сІэпыхунт.

... НэгъуэшІ уэ пхуэдэ мы щІым теттэм,
Ар къэзгъуэтынти — сигу уихунт.

СИ ГЪАТХЭ

Гъатхэ жыыбгъэм, зиущэхуауэ,
Налышк паркым къышекІухь.
И зэманым фІэбгъэкІауэ,
Сэ плейтейуэ зызоплъыхь.

КъакІуэ псынцІэу —
Сэ уэр щхъэкІэ
Вагъуэ цЫкІухэр пызгъэнац.
Уэрэд гуапи, уэ ухэту,
Нобэ си гум иусац.

А уэрэдым псальэу хэтыр
Сэ уэ бзэншэу ныбжесІэнц.
А уэрэдым и макъамэр
Сэ уэ нэкІэ уэзгъэшІэнц.



Зи щхъэ закъуэм гъашІэр гъатхэу
ИгъэкІуэну лъэммыкІын.
... Уэрэ сэрэ дызэгъусэм,
Гъатхэр зэи имыкІын!

* * *

«Сыпсэуфынукъым уэрыншэу», —
КъыбжиІэу си гум ситт уи пащхъэ,
Ауэ ар жьеkІэ схужымыІэт —
Сышынэрт уи фІэш сымыхъункІэ.

БлэкІаш гъэ Іаджэ.
Ди къуэ цЫкІур
Уи күэшІым ису уогъэджэгу.
Сэ ситц уи пащхъэ,



Си гум жеIэ:
«Сыпсэуфынтэкъым уэрыншэу!»
Ауэ ар жъекIэ схужымыIэ —
Уи фIещ мыхъункIэ тIэкIу сошина.

СЭ СЛЪЭМЫКЫР

Мо Шыхульагъуэм сэ сырожэр,
Хуэсщу яхуэфащэр щхъэж:
Къызоубыдри вагъуэижыр
И пIэм изогъэтIысхъэж.

УафэхъуэпскIыр мыкIуэдыжу
КъыхыхзопхъуэтыхкIыр пшэм.
Пшэм я джабэр щIызоудри,
СоутIыпшыж ар, ещху шэм.



Щызогъетыр уафэгъуагъуэр,
ПсэкIэ псэхэр согъэнэху.
... Ауэ япэ лъагъуныгъэр
Си гум зэи схумыгъэху.

БЖЬЫХЬЭКIЭ

Гъатхэм къэптал щхъуантIэ
Щылъэм щитIегъар,
Къесщ гъемахуэ хуабэри,
Гъуэжь хъуху илыгъуаш.

Уэшхыр къыпышщэщу
Бжыхъэр къытхуэкIуаш, —
Кхъахэ хъуа къэпталыр
Зэпкъригъэхуаш.

Къэнааш губгъуэр пIанэу, —
Илэкъым щыгъын:
Пшэжъхэм чэсей джанэр
Яухакъым дын...

Гъэрэ Шырэ

ЗэхокI нобэ гъэрэ щырэ,
Зызэрадзыр хуабэм, уейм.
ЗэкIэ зэрыхэмыгъашIэ —
ШытекIуэнур сыйт дунейм?

Къамыгъанэу лъекI, ягъахъэр,
Лэн-къенэнхэу зэпэшIэтц.
Шыим, шыуану, щхъэшытц бахъэр,
Гугъэр тIуми я нэгу щIэтц.

Зэхэтц цыхухэр нэшхуэгушхуэу:
«Лърес щхъэж хуэфащэ пиIэр!»
Ауэ жьыр нэхъ къарууншэ
КIуэхукIэ мэхъур — токIуэ щIэр.

ЙокIуэт уаер папщэ-щатэу,
Гъатх щылъэр къызэшоу.
Дунеижьми зэрышыту
Вагъэбдзумэм и мэ щоу.

Мылыр дыгъэм зэгуеудыр,
Псым эыгуэрхэр къеIущэш.
Ди пхъэIещэ зэшIэлыйдэр
Губгъуэм и бгъэм йопэшэш.

Дыгъэм бгыжь зэшIигъенахэм
Я псыгуэхухэр къашI нэхъ уэр.
Тэрч къыхедээ уэрэд иныр,
Деинс цыкIури йожьу Тэрч.

ЗэшIолъыдэ, зэшIопщIыпщIэ
ГъашIэ жыыбгъэр зышIихуа
Губгъуэ щхъуантIэр.
... Шыим игъашIэм
Хуэдэш шэ къытемыхуа!



ПСАЛЪЭ

Анәдәлъхубзә псалъә,
Уә зырш сәси хъеуар.
Къыпльохъу имышІәу Палъә
Жәш-махуи мы сигу плъар.

Уәращ гухәхъуәу сиIәр,
ГухәшІри уә къызот:
Зәм сфиошI бубыду си Iәр,
Зәм вагъуәу укъызопль.

ЯIәжми я ухыгъә
Щым цыхуу тету хъуам,
Пхәэмыхыурә си гугъэр,
Еплъ си щхъэр зәрытхъуам.

54

Сә гъашІәм къыщыслъысри
Мырауә къышІәкIынш:
Е псалъәм сытекIуэнш сә,
Е псалъәм сиукIынш!

САБИИГЪУЭ

Пшыхъәшхъә хъуамә —
Еджән хүэдә —
ЗыIуилъхъәрт нанә и нәгъуджәр.
Дызэхуишәсти хъәблә цыхIухәр,
ДышIигъәдәIурт хъыбар Iәджә.

Си тхъэкIумитIыр тегъэхуауә
Къәспхъуатәрт псысәу сә зәхәсхыр.
Хәмылт зы псалъә шәч къытесхъәу
Нанә иIуатәм хуәмыуҳыу.

Жаншәрхъыр кърихуәкIт Сосрыкъуә,
Бажәм дыгъужыр къигъәпшІәфырт,

Жъантэ

Батыр благьуащхъэр пигъэлъэтырт,
КъуийцЫкIу иныжъхэм ятекIуэфырт.

ФIым ер хигъашIэм —
Сэ сыгуфIэрт,
Ер фIым текIуамэ —
Си гур хэшIт...
Шытащ си гъашIэр насып зашIэу,
Сэ таурыхъэр хъуху си фIэш.

МАМЭ

Къалэм тхылъымIэм зэрыхуэсхърэ
Пхуэстхыну усэ сышIохъуэпс.
... Сэ къышысфIэшIими гуаум сихъу —
Ар имыуасэ уи зы нэпс.

ГуфIэгъуэ иным сывэшIицтэу,
Сэ къышысцихъуми сывльэтэн, —
Уи быним Iэнэ къышыхуэпштэм
УиIэ гухэхъуэм пэслъытын?



КъысIурыплъхъа анэдэлъхубзэм
Сыхэшыпхъу сохьыр сэ.
Пхуеус уэрэд сигу убзэрабзэм,
Ауэ къысфIошI хэмьту псэ.

КъысхуигъэтIасэркъым си усэм:
Махуэл уи гъашIэм зэ щумыщI,
Уэ зебгъэшIауэ зыбгъэпсэхуу
Сльэгъуакъым, сохъури ильэс плъщI.

Сыщыгъуэлъижми я нэхъ кIасэу
Сыжеижыху укъысщхъэшытищ,
Сыкъышытэджми я нэхъ пасэу
Жъэгум ущIэпшэу упэрысщ.

ЖъантІэ

... Иджы, си гугъэр хэсхыжауэ,
УсакIуэу мы дунейм тетам
Шытар я анэм хуаусауэ
Сэ зэхуэсхьэсри — сахэдащ.

СыщышIэдэIукIэ а уэрэдхэм
Зэм хохъуэ си гур,
Зэми — хошI:
Къыдыхъэу сигу абы яхэтыр
Уи закъуэ пхуауса къысфIошI.

АДЫГЭ ПШЫНЭ

Адыгэ пшынэ,
Адыгэ пшынэ,
Си псэм ухэлъщ уэ, си гур пхуосакъ.
Лъэпкъыр кIуэдыну сфишIри, сошынэ,
Зэхээмыхыжку щытмэ уи макъ.

Насып къезытыр сэ си уэрэдым, —
Си лъэпкъ гурышIэм и бзэр уэращ.
Зы зэман гуэрим уэ усфIэкIуэдым —
Ди къыр пагэжъхэр бзагуэу къэнащ.

Уэ хъэгъуэлIыгъуэм ушыбзэрабзэм,
Ди Iуашхъемахуэ и бзэр къеутIыпщ.
Уэращ и анэр гурышIэ къабзэм, —
Еуэ уджпыхум, хъухукIэ нэхуущ.

Уэ уи макъамэр нэIусмэ уафэм,
Вагъуэ нэгъунэ яшI исльэмей.
Си псэр пытыхукIэ схуеуэ уи къафэм, —
Уэрыншэу гъашIэ сэ сыхуэмей.

АДЫГЭ КЪАФЭ

Адыгэ къафэ,
Адыгэ къафэ,

ЖъантІэ

«Адыгэм псэ иІэм — иІэр уэраш.
«Адыгэ щІылъэ,
Адыгэ уафэ», —
ЖиІэм Алим — жезыгъэІэр уэраш.

Уэ уи макъамэу
Дунейгъэдахэм
ЦІэдэІум и псэм зэуэ зехъуэж:
Гуаум иІыгъыу
Зигу хъуари махэ
ГуфІэгъуэ ІэплІэм занцІэу ѿхуэж.

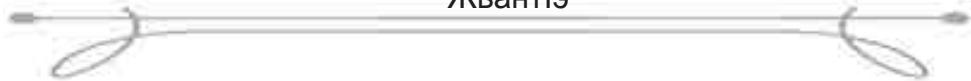
ГуфІэгъуэ зиІэм
И деж нэІуси —
Дамэншэц ахъумэ — уэгум ихъент,
Ди Іуашхъемахуэ
Цхъэшэ къыхуицІу
Спутник Іэрыщым бгъуруувэнт.



Адыгэ къафэ,
Лъахэр зыгъафІэ,
МылІэжыныпсэ зымы Іумыт.
Уэ хъэгъуэлІыгъуэм
Ушобзэрабээ,
Хъэдагъэ къэхъум — уи бзэр еубыд.

Адыгэ къафэ,
Адыгэ къафэ,
Уэ ныпхузиІэц нобэ зы лъэІу.
Сэ синолъэІур —
ПхуэсцІкъым унафэ —
СылІэм — хъэдагъэм уи макъ щыгъэІу.

Ар хабзэцІэкъухэм
Ягу иримыхъми,
Си фІи, си егъуи уэ къодэІуэнц:
Си гур бэуэхукІэ



Зыхамыщлами,
Лъэтэжса си псэр къагурышүэнш...

ГУАПАГЬЭ

Гуапагьэр ару сфишлыр
Мы щлыр зэтезышыгъэр.
Анэ быдзышэрш, дауи,
Ар цыхум хэзыпшар.
Гуапагьэрш зи псэ еджэм
Игу изылхъэжкыр гутгъэр.
Абы хуэныкъуэш хэти —
Псэ пыту къигъэшлар.

Гуапагьэш —
Плащхъуэ абгъуэр
Пкъутэну гум пхуимыдэм,
Гупхэжмэ
Акъужь ябгэм
Къудамэ гуишлыхлар,
Ухуэмыххуапсэм зэи
Ажалклэ уи бий дыдэм,
Хамэ сабий бгъэудэлум —
Ууём хуэбгъадэу ар.

Гуапагьэш —
Шылэм исыр
Уэ шыпхъумэфым жъапшэм,
Хуэпшийм псы эишу гъушлами,
Уемыфыгъуэжу пшлэм,
Иуэм ибэмпшых мо шклашлэр
И анэм хуэбутшыгъым,
Гъунэгъур нэшлу,
Ушхэу
Умыгъуэлъыжмэ пшэм.

Уи мышлыхугъэу шытми —
Нэгъуэшлым уеххуэхъуфым,





Дунейр щытыху
И унэм
Цыблэну мамыр жъегу.
... Зыгуэрим и гугъу ящIу,
«Цыху гуапәш!» —
ХужаIәхукIэ,
ГумацIэ хъыржъэ сищIу,
КъышIохъэ сәси нэгу:

Псом япэу,
Гъэ куэд ипэ,
Имыбжу ар гукъеуэу,
Гъэр ищIа бзур
Мо уэгум
Цыху изыутIыпщхъэжар,
И Iупэр фIызэтежу,
И гур нэхъ псынщIэу къеуэу,
Iэдакъэжъауэ ищIу
Абы кIэлъыплъыжар!



ЖУРТ Биберд

УНАГЬУЭ

Роман

ЕтІуанэ Йыхъэ

1

Жэншигээр махунткын гүзгү тетаэ, Гүэгүл Іуашхэ льягшихүэ гүэрым кытхутац. Шалэнээр эзээ ихэхуат шыншэм и дахагым. Абы, и Ігум ильым худээ, ильгэгүрт Іуашхэ льсанэм кыншэс жылэшихүэр, куришиц уэрим Іусу, бгүүани хужумын, бгүүзшэгийн, уемыджину, кыхын зызынуксуудын яр. Нэжу, Іуашхэмэр жылэмрэ я зорхуакум шынфын дэлти, мөкүпнэрэ гъавэ шлангу. Нэхъ чэнжу, мэз льсанэм кыншэжьэрэ күэтгэхүкээ нэхъ куу хүүэ, зы күэ кыхын куваажэм хүэгүйт, адэ-мыдэгээ кыншыцэж исынхэр шынэхэлэдэжээр исынрыншихүэ цыххүжүү. Кыншэм и ижнырабгү тьэнэйкүэр гүэгүт.

Күнжэр зынус и алрышкынээ жылагтуэ зытнуши шынлъагүрт зэнэмыгчынгүүцуу ики эзэнмэжкыжьашу. Адкээжкээ, ишагын эм кыхээчим худээ, ишгүэццэ күнжэр гүэрхри нэм кынубыдарт. А исори дахт, гури исори дахьхын. Аүэ Гүэгүл зыхынхнап мэзхэрт. Дэнэгээ умыншыами, нэм кынубыдэр мэз зэфээшт. Ильгэгүүн дээс кына, жалзуи зэхихатэхым абы анхуудиз зи инагь мэз ишнээ. Ар гүэгүт зэритета жэншигээр махунткын я иххыбэм кыншэрикүүри мэз гүэгүкэт. И күнжэжжым кыншэгийн, зы махулм шигткынээ къэгдэуэ, шилдэн мэзым, иджирин нухакьом, нухынн и ишкээ нэхъ ии хүү зэптийн.

Гүэгүл яланшыкынээ зыхуэзар жытей мээт, ихъянхъюмынхээ кыншыныкынээ жытхэр кууда хэнхъяаэ хэтүү. Иужынэ хүм-хүмурэ ар бжэй мэз хыхьши: жыг зэрэмшижжээр ики гүумт, лы зытнушим я гээ кыншынкүүкын. Мэз ишгээр, гъэмахуу умыншээни, ишнээ. Жэншигээр дээс кына, махулми кынфит.

Ишнэр сыйкээ щыхын, а мэз кыншынхам Гүэгүл тээгүүн кыншынжжат, аүэ шыр тегүнхуаэ зэргүүмэрэ я хээ Мышножир зэргүүсэмрэ маштээ лытгээ кынхилтхээрт ики тригээнгүүхээрт. Гүэгүм зэрэгж тхэкхумэккынхэм ар зээмын кыншынжжэт. Нэхъ ийн дыдээ кыншынжжари щыншынари, и пашхюм кыншадаа, и гүэгүр кхүүэ биньшхэм щыншнаушшарц. Кхүүншэжжыр пашээ, абы и ужым нэхъ цынхүхэр кансальэршишүү иту, ахэр гүэгүм и ижнырабгүмийн кынхэжжүү сэмэгурабгүмийн щынхэлэдэжам, Гүэгүл и гур кыншынхам фэлкэн ишнээжжим. Кхүүэ биньр шилтгэжүү. Мышэ



Прозэ

зэүэ зричри, ахэр щИгъэIац. АтIэми, узэда хъэзыру иIыгь къэуал зэгүэтыхыр зэкIэлхъяужу тIэу щигъаум, кхъуэ быныр зэбгрыжащ, къуаргь зытеуа джэджье бину. Абы нэхъ шынагъуэ ирихъэлIэжакъым щIалэр бжей мэз кIыфIыжым къышIэкIыхукIэ.

Бжей мэзыр иухри, аргуэр жыгей мэzym щIидзэжаш хуэм-хуэмурэ. Мыбыи пхъэшхъэмыхъэ жыгхэр куэду хэпхъат. Жыгей мэzym щышIидзэжым, щIалэр егупсысац: «Мыгувэу иухыну къышIэкIынц мэзыр». Ар щыутэкъым, ауэ мэзыр имыхуу дыгъэр къухъэри, зэүэ кIыфI къехъу хуежъац. ГъуэгулI ешат, жейри къитеуэу щIидзат. Ипэ жэцми абы къижеа щыIэтэкъым. ГъуэгулI шыр къигъэувыIэри зиплыхъац, нэху къышекIын зы щхъэегъэзыпIэ къильыхъэу. Пэмыхыжъац абы къильэгъуац зы ѢцыIу. Шыр ирихулIэри, ѢцыIэр къызэпилыхъац. Ар зэрацIрэ зыкъом щIат, ауэ иджы дыдэ зэрызэрагъэпэшыжар науэт. Интэкъым ар, лы зытIущ щIэхуэн къудейуэ арат. ІшыIэ бжэIупэм лэгъупыIэмпIэ ѢышIэдзат. «ЩакIуэ ѢышIэу къышIэкIынц», – егупсысац щIалэр.

ГъуэгулI шым къепсыхри, ѢышIэри Iэгъуэблагъэри нэхъ гупсэхуу къызэпилыхъац. Күэд щIатэкъым абы тесахэр зэрятекIрэ. Абы и Ѣыхъэтт ѢышIэм щIэт шыуаным ит лэпсымрэ абы хэль лы гъевамрэ. Лэпсым тель дагъэр диижа щхъэкIэ, къупшхъэ зыщыплI къыхэшырт. Ар щильзагъум, ГъуэгулI зыхишIац зэрымэжалIэр. АрщхъэкIэ, шыуаным ильым емыIэбу, мафIешхуэ ишIри езым иIыгь лы гъэгъуам ѢыхьитI игъэжъац, зыр езым, адрейр и хъэм щхъэкIэ.

Шха нэужь, ГъуэгулI жейр нэхъ къитетуплIац. И щIакIуэр иубгъури зригъэшIат, арщхъэкIэ и жейр Iуэдьыжащ. Ар зыгуэрим тегузэвыхырт, зытегузэвыхри къыхуэмыхIэу. Жейртэкъым Мыщи. ІшыIэ ѢыхъэпIэ дыдэм IутIысхъат, къыIухъэри абы щIэлъри ильзагъун хуэдэу. ГъуэгулI Ѣыгугъырт ѢышIэм текIахэм ящыц зыгуэрим къигъээжыну. Ар Ѣылът, и гупсысэхэм зэшIаубыдарэ псэхупIэ кърамыту. Зэүэ зричри, хъэр банэу щIэпхъяущ. Зыгуэр къэкIуэжа фIэцIри, ГъуэгулI псынишIэу ѢышIэм къышIэцIэфтац. АрщхъэкIэ зыри ѢышIэтэкъым. Хъэми Ѣэх дыдэу къигъээжаш. Шыр ѢышIэм тIэкIу IукIуэтати, щIалэм ар нэхъ гъунэгъуу къришэлIэжаш, ѢышIэм Ѣыхъэжри и щIакIуэм тегъуэлхъэжаш, шым и Iеуэлъяэр зэхихыу. Хуэм-хуэмурэ Iурихац щIалэр, Iурихи Iефи дыдэу жеящ.

Күэдрэ жея, машIэрэ жея... Хъэм и банэ макъым къигъэушац. ГъуэгулI къышIэкIри зиплыхъац – зыри къыIэшIэлъэгъуакъым. Тхъэм ешIэ, мыжыжъац эу зы хъэкIэкхъяукIэ гуэр блэжауэ къы- ѢкIынт. Шыри ѢышIэ Ѣыбым деж ѢыхъяукIуэрт. Жэццир бзыгъэ дахэт. Нэху зэрышым и Ѣыхъэту, вагъуэхэри зыкъомкIэ нэхъ машIэ хъуат. ГъуэгулI мафIэр зэшIигъэстыхри бгъэдэтишIысхъац. Яжъэм Ѣэхъума дэпхэр зэрымыункIыфIыжамкIэ абы къигурыIуац куэдыши э дыдэри зэрымыжеяр. Пхъэ дакъэм тесу здэшысым Мыщэ къыбгъэдыхъэри зыкъышихъяущ, иужым къыбгъурытIысхъац гъунэгъу дыдэу. Иджы ар ѢыгувфIыкIыжырт Мыщэ къызэрыфIэкIуам. Хъэр и ужь иту къызэрыкIуэр абы къышцишIар махуэ ныктуэ гъуэгуганэ Ѣызэпичарц. Хъэр щильзагъум, ар хетац абы иригъэгъээжыну, арщхъэкIэ, сыйт имышIами, хуигъэзэжакъым. Мыщэ ѢкIиехукIэ къэувыIэрт, арщхъэкIэ тIэкIу зэридэкIыу къыльзэшIыхъэжырт. Зэрэ-тIэурэ апхуэдэу ишIа нэужь, и Iуеху зэрихуэжакъым. «НрекIуэ, зэрыхъуIамэ хъунц», – егупсысац ГъуэгулI. Иужым хуабжу ѢыгувфIыкIыжац.

Ар зэригъусэм и гъуэгур нэхъ кІэшІи и зэманыр нэхъ гъэкІуэгъуафІи ишІырт.

ПицЫэм, къытемыхъэжІауэ, жыгуэ къытекІыжащ ар, мафІэр игъэункЫфІыжри. ШэджагъуэхуугъэзэкІ хъуауэ къесащ иджыпсту зытет Іуашхъэм. Ар шым къепсыхри, шы ныбэпхыр къигъэлэлащ, шхуэйур къыжъэдихри, шыр ауэ иутІыпщащ. Езыр, щІакІуэр иубгъури, тЫсащ. Гъемахуэ дыгъэр къэплүү щІидза щхъэкІэ, ГъуэгулІ къехуэбэкІыщэртэкъым. Жэшцыр хуабжыу щІынтыІэу щытат. Мыщи къакІуери къыбгъурытІысхъащ. Хъэм зыхищІэ хуэдэт щІалэшІэм къытепсыха насыпыншагъэшхуэр, здигъазэр и гъуэгурэ зэкІуэлІэнни имыІэу къызэрежъар. Абы и гур фІы хуишІыну иужь ит фІэкІа умышІэну, мо гъуэгуанэ къызэпача къомым дэнэ деж къышымувиІами, къакІуэрти къыбгъэдэтІысхъэрт. ГъуэгулІи зыхищІэрт хъэм къыхуиІэ гуапагъэр. ФІыуэ ишІэжырт, Мыщэ фІэкІа, иджыпсту абы нэгъуэшІ гурыфІыгъуэ лъяпкъ зэримыІэр.

И Іэр хъэм и пщэм тельу здэшысым, игу къихъащ къызыдэкІа хъэблэжъыр. «Ярэби, тэмэму сщІауэ пІэрэ апхуэдизу фІыуэ сыкъэзыльагъу хъэблэжъыр къэзгъянэу сыкъызэрежъэжар? Щалагъэделагъэ зезмыхъауэ пІэрэ? АтІэми, къысхуей сэ хъэблэр? Сыхэт сэ? Сыт хуэдэу щырети, сэ Есэнкъул сыхъунутэкъым. Ильэс минкІэ сыпсэуами, стекІынутэкъым «къагъуэта» псальэр. СтекІыпэнуми, Есэнкъул Исмел и быным страгъэкІынутэкъым. Даут сызэропсэунур ар къызахъуену, къызаудэкІыу? Сызэрый щІапІэрщ псори щІашІари, хъер дыдэ яхухъу. Сыкъимылъхуами, сипІаш, бын сищІаш Инал тхъэмыщкІэм, анэу фІэкІа зыкъызигъэшІакъым Думэсарэ мыгъуэми. Сахуэрэзыщ, Алыхыр арэзы къауххуу! Ауэ абыхэми епльакъым Исмели абы и бынри. Сытыт-тІэ сэ абыхэм сахэскІэ мыхъэнэуэ иІэр? Пэжш, гуауэш Диси, Радымхъани, Гуашэпси зэрэзмылъагъужынур. Псом хуэмидэу зы быдзышэ сзыдефа, шыпхту схуэххуу Дахэлинэ цЫкІу куэдрэ сигу къэкІынущ. Ауэ сэ нэгъуэшІ хэкІыпІэ сиІэ? Сыпсэумэ, згъэгъуэшэнкъым хъэблэжъри, шыпхту схуэххуу хъыджэбз цЫкІури, фІыуэ сыкъэзыльэгъуа дэтхэнэри».

ГъуэгулІ и щхъэм гупсисэ Іэджэ щызэблэкІырт. Абыхэм яхэтт зыпэльэшынухэри, мызэкІэ и Іэпэ къызыпемыкІуэкІынухэри. Апхуэдэу здэшысым, абы и нэр хуэзащ Іуашхъэ лъапэм зыкъыциІетауэ фочыкум хуэдэу захуабзэу къыдэкІуей Гугъуэм. ГъуэгулІ зыкъиІетри Іуашхъэм епльыхащ. Іуашхъэ лъапэм цЫыху гупышхуэ щызэхэтт, езым зэрыхуигъэфащэмкІэ, пицЫешхуэ гуэр ящІу. Ахэр щильагъум, ГъуэгулІ хуабжыу къэгүфІаш, къызыдэкІа къуажэжым къышыхутэжа хуэдэ. Дауи мыгуфІэнрэ: жылэжъыр къызэрибгынэрэ зы цЫыху хуэзатэкъым, уеблэмэ жыжъэу ильэгъуатэкъым. ЩІалэшІэм къышыхуорт дуней псор нэшІ хъуауэ. Игурι къызэрыгъуэтыхарэ и лъэри жан хъужауэ, и шыр зэшІикъузэжри, абыхэм яхыхъэну мурад ишІаш. «Сакъыхэпльэнц. Хэт ишІэрэ, си гъашІэр мы жылэм епха хъунуми сщІэркъым. ЩЫпІэ дахашэш, ихъуреягъкІэ псыре мээрэш. Тыншу къышІэкІынщ ушыпсэунүү», – егупсисырт щІалэр.

Ауэ къыхуэмьшІэр цЫыхухэр къызэрыгушІэнурат. Дэнэ къикІыу, сый щхъэкІэ къејкъяуэ яжриІэну? Сый яжриІэми, аракъым нэхъышхъэр, атІэ къазэрышыхъунурщ, япэу къызэрыгушІэнухэрщ. Араш иджыпсту нэхъышхъэр. Абыхэм егупсисурэ, ГъуэгулІ нэкІэ къилъыхъуэрт

Прозэ

Іуащхъэм зэрехын лъагьуэ гуэр иІэрэ имыІэрэ. ЩІэх дыдэуи къигъуэташ. Здэштым адэІуэкІэ лъэс лъагьуэ хъарзынэ ехырт Іуащхъэм. И шыр Іадэжу иубыдри, Мыщи и ужь иту, Іуащхъэм ехыу щІидзащ. Ауэ, зэрышмыгугъяэ, задэт ехыпІэр. Зэээмизи и лъакъуэхэр щІэцІэнтхъукІурэ ар лъапэм нэсащ, гугъуехыщэр тельу. Шы ІумпІэр имыІыгъамэ, куэд щІат цАнтхъуэу къызэрекІуриехрэ. Шыри хуабжуу сакъирти, абыи зыкъомкІэ къихъумащ щІалэр. Ехыгъуэр нэхъри нэхъ гугъу зыщІыр лъагьуэм блэм хүэдэу зэрэзиІуантІэрт. Іуащхъэ лъапэм къышычхутэм, абы зыкъигъазэри къидэпльеижаш, къидэпльеижри, и щхъэр игъэкІэрэхъуаш: Іуащхъэр зэрылъагэри зэрызадэ дыдэри нэхъыфІу плъагъурт, и лъабжъэм ущІэтмэ. ГъуэгулІ, лъагьуэм тету, цЫыххъэр щылажъэмкІэ иунэтІаш. ИунэтІаш, тІэкІуи Іэнкуну, хуабжуу иригузавэрт игъашІэм имылъэгъуа мо лы мыцЫыху къомым яхыхъа зэрыхъунум. Адыгэ фІэхъусхэр фІууэ ищІэрт, псальэм папшІэ, Іещым бгъэдэтым щыбгъэдыхъэкІэ «Бохъу апций» зэрыжиІэн хуейр, е, бжъауэм техъэмэ, «Фо бэв апций» зэрыжаІэр. «Ауэ сыйт мыбыхэм ящІэр? Си гугъэмкІэ, пшыІэ ящІ. Сыйт пшыІэ? «ЦЫхум уи хыхъэкІэрц псори зэлъытар», – игу къэкІыжащ абы Есэнкъулхэ я нэхъыжь Аслээмырэ жиІеу щыта псальэхэр.

ГъуэгулІ къызэтэувиІаш. ТІэкІурэ щытри, игукІэ жиІаш: «Ди Тхъэу Тхъэшхуэ, уи гушІэгъум сыхуумын!» Арати, хуэмурэ ежъэжащ, Мыщи и ужь иту. Лажъэу зэхэт гупым я деж нэсынэм зы лъэбакъуэ тІощІ нэхъыбэ къемынэжауэ, шым къепсихри, ар Іадэжу иІыгъуу здэкІуэм къильэгъуаш мей жыгыщІэ щытым епщІауэ фІэс бжъэ къомыр. Ар бжъэ тепщЫкІат. Апхуэдэу къохъу зэээмизэ, бжъэр къышыпшІым деж. Абы и хъыбар гуэрхэр зэхихат ГъуэгулІ. Ар щилъагъум, щІалэр нэхъ тегушхуауз гупым ябгъэдыхъаш.

– Фо бэв апций! – жиІаш абы, къызэцІэувыІыкІри.

Гупыр ину зэцІэдыхъэшхащ икІи дыхъэшхащ куэдрэ.

ЩІалэр Іэнкун къэхъужат, ауэ къикІуэтакъым. Лыхэм я дыхъэшхыныр нэхъ машІэ щыхъум, и псальэм пищащ:

– Фи бжъэр щІэвгъэхъену пшыІэ фицІууэ арагъэнщ...

Лыхэр аргуэру дыхъэшхащ. ТІэкІу дэкІри, я нэхъыжьыр къепсэлъаш:

– Зэ фызэтесабырэт! – и Іэр ищІаш абы. – Сэ, тхъэ сыгъэІэ, мы щІалэцІэм къыджиІам щІагыбзэ гуэрхэр щІэлъкІэ. Ауэ сыйту пІэрэ, ярэби? Ар къызыгурыІуэн тхъэм дицІ.

Лы гупыр, зэтесабырэжауэ, я нэхэр къытраубыдауэ хъэцІэм къеплъырт. Зыкъомрэ зыри щыжамыІэм, ГъуэгулІ къепсэлъаш:

– Сэ жысІам щІагыбзэшхуи щІэлъкъым, ди нэхъыжьыфІхэ, фи узи фи лажби укІуэд. Мо мей жыгыщІэм епщІа бжъэм зы увыІэпІэ яхуэфщІу къысІІашаа араш, – и щхъэр меймкІэ ищІаш абы.

Псори меймкІэ плъаш. Абыхэм къальэгъуаш жыгыщхъэм фІэс бжъэхэр. Гупым зылІ къахэжри, мейм бгъэдэлъэдащ. КІэщІу къигъэкІэрэхъуэжш, мыжыжьашащ щыт шым шхуэ пшІэхилхъэри, я нэхъыжьым зыхуигъэзащ:

– Мудар, сэ иджыпсту сыкъэссыжынц.

Шы цАхуцІэм зридэри, къуажэмкІэ щІэпхъуаш лыр.

– Сыйту пІэрэ абы къигупсыар? – къепсэлъаш лыжъхэм ящыщ зы.

– Къигупсыар пшІэркъэ, мо бжъэр зыдигъэтІысхъэн матэ къихъыну араш, уэлэхъи!

Прозэ

— Іэу! Зы бжъэ матэ щхъэкІэ къуажэм нэс кІуэжынуи?
— Сложь уэ бжъэ матэр зыхуэбгъадэр? Гъатхэм ТытІу зы бжъэ матекІэ зы гъэльэхъу бэгъуа къихъуэжащ.

— Гъэльэхъу?
— Гъэльэхъу, уэлэхъи!
— Пэжу пІэрэ ар?
— Мыпэжмэ, къышІысхалакъым!

Къабгъэдыхъа щІалэцІэр ирагъэблэгъэн зэрыхуейри ящыгъупщэжаяуэ, гупыр бжъэмрэ гъэльэхъумрэ я Іуэхум дихъэхауэ тепсэлъыхъырт. Я нэхъыжыр, МударкІэ зэджэр, машцІэу къыптыгуфІыкІри, къэпсэльяаш:

— Теурэзыр къышхуэмыкІуэкІэ уэ, Мулид! Бжъэти, гъэльэхъути, жыпІэурэ, ди напэр зытедбгъэхъыжыпащ. Еблагъэ, щІалэфІ, еблагъа-пэ, — зыкъыхуигъэзащ абы ГъуэгулІ. — Уэ сэ слъагъур угъуэгурлыкІуэш, еблагыи зыгъэпсэху!

— Беричэт бесын, тхъэмадэ, къэпщІаш, сыгъуэгурлыкІуэш, тІэкІу зызгъэпсэхуами си жагъузтэкъым. ЖэцитІ-махуитІ хъяуэ гъуэгу ситетщ.

— Абы щыгъуэм бысым пхуэхъун гуп уарихъэлІауэ тхъэ пхузоІуэ!
ГъуэгулІ и шым уанэр трихааш, и хъэпшип тІэкІури зэрыкІэрылъу. Ахэр ауэ щыт кхъужье баринэшхуэм и щІагъым щІилхъааш. Шыр имылъахъэу щиутІыпщым, Мудар жиІаш:

— Плъехъамэ мынэхъыфІу пІэрэт, хъэцІэ, а уи шыр?..
— Хъэуэ, зыщІыпІи кІуэнукъым! КІуэми, сыззрефийуэ къосыжыр, и шыкІэ мафІэ егъеуауэ.

Гупым, хэти щэхуу, хэти нахуэу, ГъуэгулІ къызэпаплъыхъырт. Яху-зэхуэгъэхъуртэкъым и псэльэкІэмрэ и теплъэмрэ. ТІэкІу яфІэцІа-лэІуэт. КъицынэмыйщІауэ, хабзи хэлтг, гушыІэри и хъэрэмтэкъым. И шы-уанэ зэтельымкІи къулейсызу фэ теттэкъым. Псоми зэуэ гу лъатат уанэр екІуу зэрыщІам, ар зыщІар, хэту щытми, зэрыуанаашІэ ахъирзэманным.

— ТІэ, ди лэжыгъэри тІэкІу щызэпидгъэуакІэ, хъэцІи къыщытхуэкІуакІэ, шэджагъуашхэ дыбгъэцІынкІэ сыйт уи лыгъэ, Хъэту? — зыхуигъэзащ Мудар пщафІэу щыт лым.

— Ахъей фэзгъэцІын, щхъэ фэзмыгъэцІу, хъарзынэу лыри ваш! — жиІаш пщафІэми.

Гупыр, щхъэж зэрыхуэфащэкІэ, Иэнэ папщІэу къагъэтІылъа пхъэ упса кІыхытІым къетІысэкІаш, уи Иыхъэ-си Иыхъэ хэмэту, пщафІэм лыр хуэфІу къытрилхъааш, бахъейр къыщхъэзихыу. ГъуэгулІ нэхъ ИэнэкІэм щытІысым, Мудар идакъым.

— Мыдэ къакІуи къызбгъэдэтІысхъэ, щІалэфІ!
— Ар дауэ хъун? Сэ... — жиІэу ГъуэгулІ къыщригъажъэм, абы и псалъэр нэхъыжым ИэнІихааш.

— ХъэцІэ щІалэ щыІэкъым, къакІуи къэтІыс!
ГъуэгулІ ищІэнур имышцІэу Иэнкун къэхъуаш. Абы гу щылъатэм, лы зы-тІу къызэдэпсэльяаш:

— Тыс, шынэхъыщІэ, Тыс! УзыгъэтІыс уиубыжыркъым, жи.
— Тыс уэ, Тыс! Нэхъыжым ущигъэуэну аракъым.

УкІытапэурэ, ГъуэгулІ нэхъыжым къригъэлъэгъуам деж Тысаш. ГъэфІ, гъэ угъурлы къехъулІэнхэу хъуахъуэри, нэхъыжыр ерыскъым

Прозэ

хэIэбаш. ИэфI дыдэу пщэфIат Хьэту. Иэнэм бгъэдэсхэри ар жаIэурэ шхэрт. Хьэтуи, имыбзыщIу, тIэкIу къызэрыштыхъухэр и гуапэ хьурт.

— ПщафIэр сыт щыгью ИэфIу пщэфIэнущ, игъашхэр, зытIэкIу нэхь мыхъуми, къыштыхъумэ! — жилац абы.

— Мо уафэмрэ мы щIылъэмрэ зэльэмьIэсу зэтезыIыгъэ Азалыхым и цIэкIэ тхъэ пхузоЙуэ, уэр нэххэр нэхтыфIу пщафIэ мы Ауш-Джэрдний бгыжым и лъабжэ щIэмымсү! — къыхэпсэльыкIац зыгуэр.

— Зэхэфха! Мис апхуэдэу сопщафIэ сэ игъашIэми! Ауэ, тхъэ соIуэ, дахэ-дахэу зым сыкъывгурымыIуэ! — мэгуфIэ пщафIэр.

— Сыт укынцIыдтурымыIуэр! УкыдгуроIуашэ, уэлэхьи! Ауэ уэрш дыкъызыгурымыIуэр! — къопсалть энэгъуэшI зы.

— Иэу! Дауэ фыкъызгурымыIуэу? ФыкъызгурымыIуэтэмэ, фызгъашхэрэ!

— Хьэуэ, зиунагуээрэ, уэ къыбгурымыIуэр нэгъуэшIш... Уэ къыбгурымыIуэр мис мо къыштыхъухэрш!

— Къыштыхъухэр къыштохъу, абы къыгурыIуэж лей хэль?

— ТIэ, уэ зы закъуэм фIэкIа мы Ауш-Джэрдний жъэгъу пщафIэ щIэмымскIэ, хэт уэ нэхь ИэфIу пщэфIэнур? — мэдыхъэшх нэгъуэшI зыгуэри.

— Уа, Бот, угъэшIэгъуэн гуэрш уэри! Сэ зым фIэкIа мы жъэгъум пщафIэ щIэмымсрэ абыи сышытекIуэжкIэ, сэракъэ пщафIэ нэсыр! — мэдыхъэшх езы пщафIэри.

Мэдыхъэшх псори.

ГъуэгулI и акыл къызэриубыдкIэ жаIэхэр и щхъэм щызэргэзахуэ, дэтхэнэми хуэм цIыкIуурэ кIэлъопль. ЩIалэшIэм къыгурыIуаш цIыху телъиджэхэм къазерыххуар, къышохуу ахэр игъашIэ лъандэрэ ицIыхуу щытауэ. Щысхэр къышызэхиплыхъкIэ, дэтхэнэри хуейш иригъэшхыну фIыгуэ къэзылтагъуу щыта и къуажэгъухэм. Мис, Мударрэ Есэнк'ул Асльэмэрзэрэ, я исэлъэкIэкIэ, хъэл-щенкIэ дэнэ къэна, я теплъэкIи зэшхуу къышохуу ГъуэгулI. Ауэ къыхуэмьигупсысыжыр, зригъэшхыр къыхуэмьщIэжыр пщафIэриш. Пэжш, шэч къышытепхъэн лъэпк' щымыIэжу, ар къыпачауэ ешхыыркъабзэш и къуажэгъу гуэрим. Ауэ хэт?

Сыт имыщIами, ар зригъэшхыр къыхуэшIэжакъым ГъуэгулI. Ауэ къицIэжынщ, Иэмал имыIэу къицIэжынщ! Апхуэдэурэ шэджагъуашхэр яухри, лы гупыр къэтэджыжац. ПщафIэм Иэнэр щIуихыхым, ГъуэгулIи хэташ абы дэIэпкык'уну. АрщхъэкIэ пщафIэм идакъым: «Уэ сыйт, ди хъэшIэ лъялIэ, мо зыщIэн зымыщIэж жъэрэIурэ къомыр къысщыбгъэдыхъэшхыну ара?» — щыжиIэм, ГъуэгулIи къикIуэтыхыжац. Абы хэту, Иэнэм къыбгъэдэкIыжахэм я дыхъэшх макъышхуэ къэIуаш, джэр-пэджэжыр къыпэджэжу. ГъуэгулI абыхэм я дежкIэ еплъэкIа щхъэкIэ, къэххуар къыгурыIуакъым зээуэ.

Къыбгъэдэт пщафIэри ирикъухукIэ дыхъэшхри, ГъуэгулI зыкъыхуигъэзац:

— Еплъыт, шынэхъыщIэ, мо тхъэмьщIэр зыхэбдза бэлыхым!

Хьэту и Иэр здищIамкIэ щыпльэм, ГъуэгулI хуэмьшэчу къышитхъаш. И Ихэр зэтригъяуэурэ, ар дыхъэшхырт, гуми псэми къыбгъэдэкI дыхъэшхыкIэ хъэлэмэткIэ, сабий дыхъэшхыкIэкIэ.

— Уэлэхьи хъэзим, Сэрэбий, пхуэфацэр къуашIакIэ а бжъэхэм! — жиIэри Мудар бжъэм зэшIагъэбэга лым бгъэдыхъаш. — ЩысIуэжынщ, уи щхъэгъусэ дыдэм укъимыцIыхужынкIэ!

Прозэ

Пэж дыдэу, къэцІыхугъуейт ар. ЖамыIаIамэ, ар нетIэ шым зе-зыдзу къуажэм ежехыжа лIыр арауэ ГъуэгуI къызэрицІыхужын мы дунейм теттэкъым, апхуэдизу бжьэм зэцІагъэбэгати. Сэрэбий и нэ-хэр къыцІэплъыжыртэкъым. И пэр-щэ! Тобэ, и пэр апхуэдизкIэ бэга-ти, и нэкIущхъэр, къанэ щIагъуэ ѢмыIэу, щIихъумэрт. Лы гупым я ныбафэр IэкIэ яубыдыхжау мэдыхъэшх, хэти Тысауэ, гъуэлтыпэхэри яхэту. Мэдыхъэшх бжьэм зэцІагъэбэга езыри, ауэ ар дыхъэшхрэ мы-дыхъэшхрэ зэ еплъыгъуекIэ къипхуэцІэнукъым, алаушынэм ецхуу зэкIэцІашаши.

— Схуэфацэр къызацIами, дэнэ кIуэжын, си матэм дэскъэ езы-хэр! — мэгуфIэ Сэрэбий, бжьэм къращIар зыни къримыдзэу. — Пэ-жыр вжесIэнци, си къуэшыжхэ, сэ куэд щIауэ си нэ къикIырт бжьэ зэзгъэпэцыну, схузэфIэмыкIыурэ екIуэкIырт армыхъумэ. Бжьэр зыдэзгъэтIысхъэну матэхэри згъэхъэзырауэ сиIэт. Си мурад быдэт мы бжыхъэм фIэмыкIыу матэ зытIущ зэзгъэпэцынуи, мис, Алыхъым къихъри къызитащ. Сыпсэурэ Алыхъым къысхузэпищэмэ, фэзгъэ-льагъунц сэ а ТытIу сытекIуэжауэ!

— Ей, уэ бжыхъахъуэжьри, уэ бжыхъахъуэжьыр! — ауан къещI ар Хъэту. — А уи нэкIужьыр зэрыпхуагъэцІэрэцІамкIи къепцІэнущ узэрыхъунур! Апхуэдэу къыпIущIа бжьэхэм адэкIэ къыуацІэнур слъагъу хуэдэц сэ.

— Дыхъэшх уэ, дыхъэшх, Хъэцпакь и къуэ! Дяпэ ильэс зытIущкIэ уэ си деж фо лъауэ укъэмымкIуэмэ, мы си пэр уэзгъэуPэнц!

— А иджыпсту зэрыштым хуэдэу Ѣытмэ, пэжу, бупIэнни бгъуэты-нущ! — къокIий зыгуэр.

— ЩысIуэжынц, а бжьэхэр «къыщемыIэзэми», мыцIыкIу дыдэт а Сэрэбий и пэжьыр!

— ЖумыIэ апхуэдэу. Тхъэр согъэпэж, икъукIэ мы пэ дахэ дыдэтэмэ! Гупыр аргуэрү ину зэцІодыхъэшхэ.

— Уи мурадыр Алыхъым къыуигъэхъулIэ, къуэш, дэ дыбдэгушыIэу арац, — псальэмакъыр зэраухын хуеймкIэ гупым хъыбар яригъацІ щIыкIэу, жеIэ Мудар. — Цыхур псэ пыту дунейм ѢытеткIэ, зыгуэрми Ѣэхъуэпсын хуейщ, зыми щIэмыхъуэпсыжыр лАарац.

— Тхъэм къригъэхъулIэ!

— Iэмин!

— Мо джыдэр къацти, а бжьэ зэуахэм деж кIэрыубыдэ, — жеIэ Му-дар. — Абы нэгъуэцI хущхъуэ иIэу сэ сцІэркъым. Ар сэбэп хуэхъунущ, сэ згъэунэхуаш зэрэ-tIэурэ.

— Дэнэ деж зыкIэребгъэубыдэнур, Мудар, бжьэ лъэмымIэсауэ и нэкIум зы IэпапIэ иIэжкъым! — увьIэжыркъым пщафIэр.

Лыжыр аргуэрү дыхъэшхаш.

— Хъунц! — жиIаш Мудар. — Фыуи дышхаш, нэхъыфIыжуи ды-дыхъэшхаш, иджы ди Iуэху и ужь дивгъэхъэж. Хэт ищIэрэ, пшыр къыкъуэкIынкIи хъунц ныщхъэбэ, тщIахэм еплъыну. Пщэдджыжь мэкъуауэхэр къыдэкIынущ, емыкIукъэ пшыIэр дымыухауэ ахэр къакIуэмэ. Сыт къытхужаIэн? КъицынэмымщIауэ, дэри ныжэбэ дызыцІэльян дыхуейкъэ? ИIэ, маржэ, иIэ, девгъэужьэрэкI!

Мудар и джыдэр къицтэу пшыIэмкIэ ѢиунэтIым, адрейхэри абы и ужым иуващ. Лъэбакъуэ зыбгъупцI нэхъ имычауэ, зыкъригъэз-кIыжри, абы ГъуэгуI къыжриIаш:

— Уэ, шынэхъыцІэ цыкIу, гъуэлъи зыгъэпсэху. Уи жеин къакIуэу фэ птетц.

Прозэ

Пы гупыр я Йуэху иужь ихъэжащ. ГъуэгулІи и уанэр зыщІэль жыг щІагъым мэкъу пыгушІагъашІэр фІыгуэ щІильхъэри, и щІакІуэр триубгъуэжащ. Күэдри зимыІэжъэу гъуэльяц, уанэр и пІэшхъагъу. УкІытэрт, армыхъумэ куэд щІауэ къакІуэрт и жеин. ЗэкІэлтыпыту апхуэдиз зэмандкІэ зэи шыбгым имыса щІалэщІэм гүэбэн ищІат, и лъакъуэхэр ерагъкІэ игъэбакъуэу арат, ибгри къеузырт. Мо пІэ тыншыр зэригъуэту, зэуэ Йурихри, ІэфІ дыдэу жеящ. Мыщи, къуущхъэлъапщхъэхэмкІэ игъэтхъэжат пщафІэми, кІуэри ГъуэгулІ бгъурыгъуэлъхъаш. Күэд дэмыкІыу ари жеящ.

Сэрэбий и джыдэр къиштэри лъэнныкуэ зригъэзауэ и нэкІум «йоІэзэ». Пэжт абы жиІар, бжъэ игъэхъуну куэд щІауэ и нэ къикІырт. Ауэ, езыми зэрыжиІауэ, хузэпымыщэурэ екІуэкІырт. Иджы мо бжъэ бын тепщІыкІар щилъагъум, ехъуэпсашцери, арат къуажэм нэс ежэхыжу матэ сыйхэр къышІихъар. Ауэ бжъэ и пАльтэ зэrimыщІэри къыхуагъэгъуакъым и нэ къызыхуикІхэм. Ар апхуэдизкІэ щыгufІыкІырт кьеузлІа насыпми, къышыщІари тІэкІу ауан къызэрщІари зыкІи къыфІэуэхутэхъым. Щист, и нэкІу зэщІэбэгар игъэтПысыжрэ бжъэ матэ закъуэр зэригъэбэгъуэнумрэ абы къыхуихъыну фейдэмрэ зэригъэзахуэу.

ПицЫэр зыщІхэр ІэкІуэлъакІуэу лажъэрт. Мы щЫиPІэм зээмызэ къышцепщэ жышихуэр пэмъльэцыну, щыуэлбани щыуэфІи ягурэ я щхъэрэ зэтельу цЫихухэр тыншу щІэсын хуэдэу ящІырт. Армырамэ, ильэс зытІуш ипекІэ къащыщІар къащыщІмэ, дауз хъун? Абы щыгъуэ жылэр зэрыштиу къащІэнэкІат, ауани къащІат. Къехъуар мырат: ма-хуэм мэкъу еуахэр жэцым хъэдэм хуэдэу жеящ. Нэхущым къыкъуэуа жышихуэм я пицЫэр ипхъэхауэ къэушыгъаш мэкъуаухэр. Абы лъандэрэ куэдкІэ нэхъ сакъу ящІырт пицЫэр.

Хьету Іэнэр зэлтыПуихыжри, машІэу зигъэпсэхуаш. Пицыхъэшхъэшхэр игъэхъэзырыну щыщІидзэм, ухуакІуэхэм, ядэгушыІэу, егууаш:

— Ей, зи узи зи лажыи кІуэдынхэ, сый пицыхъэшхъэшхэм фхуэспицэфІынур?

— Щыхъ куцІрэ фо цЫинэрэ, — къэкИиижащ зыгуэр, — Сэрэбий форщІихуауэ къышцІэкІынщи, къыгуйтынци!

Гупыр, аргуэрыжти, ину зэщІэдыхъэшхащ. Джыдэр зэ зылъэнныкуэмкІэ, зэми адреj лъэнныкуэмкІэ кІэрилхъэу жыг щІагъым щІэс Сэрэбий и гугуэ зэращІыр щызэхихым, псальэмакъым зыхигъэныжакъым. «Феуэ фэ, фльэкІ къевмыгъянэ... Сэрэбий и напэр фІыщІэш, а фи псальэмакъым дапщэцми зэ фыхущІримыгъэгъуэжмэ! Тобэ, гущІэгъу лъэнк'я Іэжк'ым мы си къуажэгъухэм», — жиІац абы, къыхуэнэжа къару тІэкІур зэхуихъэсыжри. Ауэ абы и псальэхэр зыми зэхихакъым. ЗэхахынкІи Іэмал иІэтэхъым, сыйту жыпІэмэ ахэр апхуэдизкІэ къызэцІэппльяуэ лажъерти, Сэрэбий и псальэхэр дэнэ къэна, уафэр гуягъуэми зэхахыну къышцІэкІынтекъым.

Дыгъэр къухъэным нэмысу, пицЫэр хъэзыр хъуат, къэнэжар ар бгъэн хуейуэ аркүдейт. Ауэ ари лэжыгъэ цЫикІутэхъым, уеблэмэ зыкІи нэхъ тынштэхъым пицЫэм и пкъыр зэфІэгъэувэным нэхъэрэ. Пэжу, нэхъ псынщІэу зэфІэкІынут. Апхуэдэу къильытэрт гупым я нэхъыжь Мудар. ЗамыІэжъэу, пицЫэр ябгъэну сувэлІаш гупыр. Ар зэрабгъэну мэкъур хъэзырт, тхъэмахуэ ипекІэ паупщІри зэщІакъуэжауэ. ПицЫэр инт, и кІэ къихуамэ, зы метрищэ и кЫыхагъынт, метр зытхухи

Прозэ

и бгъуагъынт. Апхуэдэу Іэхуитльэхуиту ящырт ильэс къэси мэкъуаэ пшыІэр Ауш-Джэрдий щыпсэухэм. Къуажэпшым фІыуэ ильагъурт Іэхуитльэхуиту псэуну. И къуажэгъухэри, Іэмал зэриІэкІэ, апхуэдэу игъепсэуну хуейт. «Дунейм утетыхукІэ хуиту утетын хуейщ, машэм зэи зыщыбукуэдийжиныкукъым», – жиІерейт абы. Ар и къуажэгъухеми фІыуэ къагурыгуати, я пшым, фІыуэ ялъагъуу зыми памышшым, игу дыхъэн щхъэкІэ сыйтри ящІенут. Пшымы къилэжырт фІыуэ зэральягъур. И адэ Елбахъсит дунейм ехыжу езым пшыгъуэр къизэрыІешІэнэрэ зэи зыми и жагъуэ ищІатэкъым абы, я жагъуэ ищІын дэнэ къэна, псальэ гуауэ жригауэ Ауш-Джэрдний жылэшхуэм зы цЫхуи дэстэкъым. Апхуэдэ уссят къыхуигъэнат Елбахъсит дунейм щехыжым.

Мудар зэрыжиам хуэдэу, пшыхъэшхэм пшыр пшыІэм къэкІуаш. Ар къыщытехъам, пшыІэм и щыбыр бгъэн яухауэ и гупэм щІадзэрт. Пшыр къизэрыкІуар щилъагъум, Мудар гуапэу ар къригъэблагъери, шым къригъэпсхахац. Хъети, псынщІэу къэсри, шым увыІепІэ ириташ.

– Афэрым, афэрым, щІалэхэ, гъуэзэджэу фылэжьац нобэ. Тхъэр арэзы къыфхухъу! – къыщытхъуаш пшыр гупым. – ИкъукІэ пшыІэ гъуэзэджэц!

– Гъуэзэджэри Тхъэм ищІенщ, Кургьюокъуэ, бгъэн духмэ, фэ нэхъ къитеуэнт. ТІэкІу укъепэсэуаш. Моуэ зымащІэ зыпІэжъэжамэ, духыпаш ўукърихъэлІенут...

– Духынкъэ бгъэни, Тхъэм жиІэмэ! – Кургьюокъуэ и цейр зыщихри, и Іэшхъэльташхъэр дрихьеяц. – Гуахъуэ лей щымыІэу пІэрэ, Мудар? – щІэупщІаш пшыр.

– ЩыІещ гуахъуэ леи, щхъэ щымыІэу...

Мудар гуахъуэ къыщыхуихым, пшыр пшыІэр зыбгъэхэм яхыхъац.

– ЯпэшІыкІэ тІэкІу уедзэкъамэ арат, Кургьюокъуэ, – жиІэу пщафІэр къыщыГултадэм, пшыр машІэу къыптыгүфыкІаш:

– Ушхэн ипэкІэ, Хъету, а пшхынур къэблэжъын хуейщ. Мылажэягъашхэркъым. Сло, ар умыщІэу ара уэ?

ПщафІэр Іэнкун щыхъум, пшым, дыхъэшхри, ухуакІуэхэм захуигъэаш:

– Хъэмэрэ сыщыуэрэ?

– Пшы щыуэу плъэгъуа уэ, Кургьюокъуэ? – и псальэхэм щІагъыбээ машІэ щІэльу, жиІаш Бот.

– Сыт щыщымыуэр, Бот? Пшыри цЫхущ! – дыхъэшхаш Кургьюокъуэ.

Пшыр щахыхъэм, щІалэхэм нэхъ еужъэркІуу лэжъэн щІадзаш. Кургьюокъуи зыхуейр арати, езыми адрейхэм закъыкІэригъэхуртэкъым. Я пшым гушиІэ тІэкІур зэrimыжагъуери, гушиІэ къызэрыгүрүүгүрэри фІыуэ зыщІэхэм уэим ящІыртэкъым Кургьюокъуэ зыгүэр щажриІекІэ, езыхэми, щыІыхуэ къызыгтрамынэу, пшым жэуал къратыжырт. Дыгъэр щыкъухъэм ирихъэлІэу, пшыІэр бгъэн яухри, цЫхухэр зыхэлтыну пыупщІагъашІэ мэкъури щІалхъэжац. Кургьюокъуэ арэзит. Арэзит мыдрейхэри.

– Иї-тІэ, Хъету, дыбгъэшхэнумэ, дыхъээзыру, тхъэ пхузоЙуэ! – жиІэу Кургьюокъуэ и гуахъуэр щигъэтІылтым, Хъету епІэшІекІуу Іэнэр къигъэувац.

– ТІэкІу зызбгъэтхъэшІын, Бот? – зыхуигъэаш Кургьюокъуэ гупым я нэхъ гушиІэрэйм.

Прозэ

Бот пэгунрэ фальэрэ къиштэри псынэпс щыны э къихьаш. Кургьюокьюэ, зитхъэшти уздэштым, гу лъитащ жыг щагыым жейуэ щалэм.

— Сло, сымаджэ хъуауэ ара? Хэт мо жыг щагыым щалтыр? — щаленщиаш пишыр.

— Зыри сымаджэ хъуакыым, Кургьюокьюэ, хъэшти дийту араш.

— Сыт хъэшти? Дэнэ къыздикиар?

— Къыздикиар здэкиши дышти щаленщи акыым, шэджагьюэ мыхъупэу гүүэгүрикшуэ щаленщи гуэр къитехьаш. Щалэ дыдэш, ауэ губзыгье цыкшуу къышти экиши нынш.

— Тхээ союэ, щаленщи щиркыими, сабийуэ си гугъекиэ, — къыхыхьаш писальемакыым мо түум жаар зэхэзыха Мудар.

Кургьюокьюэ зитхъэшти, зильеэшти жри, жыг щагыым щалтым нэхъ гүунэгьюу бгъэдэкиутащ. Ахэр нэхъ гүунэгьюу къышыхьум, Мышэ и нэхэр къызэтрихири къэтинсащ, адекиэ фыкъэмийши гыхуиши. Дыггээр къухья щыхэкиэ, иджири нэхушхуэти, Кургьюокьюэ фынуэ ильягьюрт жейуэ щылтым и нэкир.

— Ипэжыптиэкиэ, Мудар, сабийщ ди хъэштиэр, — жиаш пишым, икни къышти юкижым зэ хуеплэкижиаш Гүэгүл.

— Хээ бэлыхь и гүусэц, — къыштигүбужащ Бот.

— Хээ ахъырзэманиц, тхээкиумэ киэшти хъуауэ, — арэзы хъуащ пишыр.

Фынуэ лэжьяхэр фыны дыдэши шхащ. Кургьюокьюэ, пщафтиэм шытхьури, къэтэджижаш. Ар пиштиэмкэ щыхьэри, мэкью пишти щагыаштэм хэгтүэлхьаш, бгъукэ щылты.

— Тхээшхуэм и шыкуркээ, Мудар, бэггуащ мы гъэм мэкьюр.

— Бэггуащ, Кургьюокьюэ. Уэлбанэ къыттемыхьуэу зэштиэткьюэжамэ арат. Армыхьумэ... Зыгье, уэлбанэ кыыхь хури, дахэ-дахэу тхузенщиэкижуа щытакыым.

— Хъункыым, алхыхыр къыддэтиэнынш, — Кургьюокьюэ и писальэр зэпигьеури ину щеташ, тхээм ештиэ зэгупсыар. Қүэдышэ дыди димыгьеши юу щаленщиаш: — Тиэ, Мудар, щалэ хъэштиэм зи хэтри зышишири жимышиа юу ара?

— Жиакыым, Кургьюокьюэ, дэри зыки деупти щагыым.

— Тиэши сфищтиалэти. Сэ сизэреплэмыкээ, ар зейхэм абы и за-куэу гъуэгу къытраггьеувэн хуеякыым.

Кургьюокьюи абы къыфтигэки щагыым. Абы хэту пщафтиэр кышихьэри, Мудар зыхуиггьеаш:

— Ярэби, Мудар, мы щалэ хъэштиэр дауэ тишину? Къэзгьеушынши, згъешхэнш жыснати, Иэфи дыдэу мэжий, хъэми сыйгэдиггэхъэркыым.

— Гъэжий. А сэ слъагьур гугъу ехьаш. Ауэ киэлтыпль, къэушмэ, бгъешхэнш.

— Дэггуэш.

Кыифти щыхьум, псори пиштиэм щызэхуэсыжащ. Апхуэдэм деж зэ-рахабзэу, хъыбарыж кърагжажьэри, хэкиутэхукээ зэхэсащ. Хъыба-рыр яухыу нэггуэшти ёыкъомми тепсэлхыхыжа иужькиэ, Кургьюокьюэ жиаш:

— Дывгъэжий, пишэдэй жыгуэ дыкъэтэджын хуейш.

Псори гъуэлтыжащ. Псынтиэу кишиа гъемахуэ жэшти экиши. Гу-пыр къэушын и пэ къихуэу, пщафтиэр къэтэджижаш, пишэддэжижышихэ игъэхъэзырыну. Ильэггуар и фиэн мыхъупэу, ар и нэхэм щаленщиаш.

Прозэ

ГъуэгүлІ мафІэ ищІри псыри къихъат, пызыІэ бжэГупэри къабзэльбээ дыдэу зэлтыГуихат. Дыгъуэпшых, пызыІэр бгъэн щаухам, щхъэххэри, зэлтыГуахыжатэкъым пызыІэм и хуреягъкІэ, нэху дыкъекІми махуэц, жаІери. Можэр зэрешар илъагъути, Кургьюокъуи ар уэим ищІатэкъым. Хэту хъещІэм щытхъури, еунщІаш:

- Күэд щІа укъызэртэджэр?
- Күэдыщ ёди щІакъым.
- УмэжалІэркъэ? Дыгъуасэ шэджагъуэ лъандэрэ ушхакъым.
- Хъэуэ, сымэжалІэркъым.
- УмэжалІэ хъунц, мыхэр къэмитэдж щыкІэ тІыси шхэ.
- Хъэуэ, псори дызэдэшхэнц.
- Уи цІэр хэт уэ щІалэфІ цыкІум?

ГъуэгүлІ къыпыгүфІыкІаш.

- ГъуэгүлІ къысфІаш, сыкъышальхуам.
- Цэ ахырэзэманс, хэт къыпфІицами.

Абы хэту цыхухэри къэтэджаш. Мудар къыщІэкІауэ щилъагъум, ГъуэгүлІ псы пэгунрэ фалъэрэ къиштэри, абы зригъэтхъещІыну бгъэдыхъаш. Мудар, щІалэм фыщІэ хуищІри, жиІаш:

- ЯпещІыкІэ мо ди нэхъыжым зегъэтхъещІ.

Мудар и щхъэр здищШамкІэ щыпльэм, ГъуэгүлІ къильэгъуаш Кургьюокъуэ. Абы занщІэу къыгурыГуаш ар езыр жея иужькІэ къызэрыгІауар. Дыгъуасэ пызыІэм щилъэгъуатэкъым.

Пыцым, набдэгубдзапльэ дыдэу ГъуэгүлІ къеплъри, жиІаш:

- НакІуэ-тІэ, щІалэфІ, апхуэдэ гукъыдэж ущиІэкІэ, зызгъэтхъещІ.

Пыцым и ужькІэ, Мудари зригъэтхъещІаш ГъуэгүлІ. НапэІэлъэшІыр и Іэблэм фІэдзагъэххэти, заригъэлъэшІыжааш.

– Къызэроджэр хэтц жыпІа, щІалэфІ? – щІэупщІаш пыцыр, пызыІэр ихуреягъкІэ къызэхипльыхурэ. Абы гурыщхъуэ ищІат ар ГъуэгүлІ игъэкъэбзауэ. Армыхъумэ, Хэту и закъуэу мафІэри ищІыжу, псыри къихъу, ахэри игъэкъэбзэфыну апхуэдэ зэман иІакъым.

- ГъуэгүлІщ, – жиІаш щІалэм.

Пыцым зыри жимыІэу, аргуэрү щІалэшІэр къызээпилльыхъац.

- Ильэс дашц эхъурэ, ГъуэгүлІ? – щІэупщІаш Кургьюокъуэ.
- Ильэс... ильэс пыцыкІутху, – пыцыи иупсац ГъуэгүлІ. Мудар гу лъитащ и ильэс бжыгъэмкІэ пыцыр щеупщІым, ГъуэгүлІ машІэу Іэнкун зэрыхъуам икИ зэуэ жэуап зэrimытыжам. «Щигъуаш и ильэс бжыгъэм», – жиІаш абы игукІэ.

ГъуэгүлІ и жэуапыр зэхэзыха псори щІалэшІэм ней-нейуэ къеплъаш.

Дауи, абы и тепльэкІэ ильэс пыцыкІутхури елтыннут, ауэ и макъырщэ? И макъыр дэнэ здэпхынур? Сабий макъыц. «Хэт ищІэн, ирикъуауэ пІэрэ-тІэ апхуэдиз?» – егупсысырт щытхэм я нэхъыбэр, адрейхэм шэч къыттрахъэртэкъым, я фІэц хъуат щІалэм жиІар.

– ТІэ, ГъуэгүлІ, дэнэ укІуэрэ, дэнэ укыникІрэ? Уи закъуэу гъуэгуга-на щхъэ укытхея? – къызыыфІимыгъэГуэху-къызыыфІимыгъэГуэхуу щІэупщІаш Кургьюокъуэ.

ГъуэгүлІ апхуэдэу къызэрэуущынухэр ищІарт, абы егупсысат дыгъуасэ жеину щыгъуэльям, и жэуапри игъехъээзырат.

– Сэ, ди нэхъыжыфІ, щхъэпІыж сикъежъяаш. Ильэс пыцыкІутху срикъуати, си адэм сигъэтІысри къызжилаш: «Мыр уишш, си щІалэ, мыр уи Іэнцэш, еуэ, ежыи уи щхъэ пыж. Уи Гуэхухэр тэмэм хъумэ, ды-

Прозэ

къэбгүэтыхынц! Уи жагъуэ умыщI, – къышIигъуаш ди адэм, – ар ди лъэпкъ хабзэш». Арати, сыкъежъаш си щхъэр спIыжыну.

– Дэгбузц, – и пащIэкIэ щIэгуфIыкIац Кургьюоккуэ, ГьюэгуI зэхильхъя таурыхъыр и фIэш зэрымыхъуар и нэгум къищу. – Уэ сэ слъагьбур ухуэмыхуущэу къышIэкIынукъым, пхуэПIыжынц уи щхъи.

Щытхэр дыхъешхац, Мудар пшым епльаш, псальэкIэ жимыПэфын куэд и нитIым къаIуатэу. Пшымы къыгурсыIаш Мудар зыхуейр.

– АтIэ, дэнэкIэ иджы здэбунэтIыну уи мурадыр? – еупщIаш пшыр я хъэцIэ щIалэм.

– Пэжыр жысIэнщи, сцIэркъым. Ауэ фи щIыпIэхэр хуабжы сугу ирихъяц, фи цIыхухэми сахъэхуаш, фи къуажэпшыр хуэмейуэ пIэрэ зы Iэпыдзлъэпьид? Си гуапэу сыкъышыгувыIэнт фи жылэм, – зыхуигъэ- заш абы Кургьюоккуэ, пшым епсалъэу игу къэмыйIыу.

Пшыр аргуэрү и пащIэкIэ щIэгуфIыкIри, Мудар епльаш, уэ сыв жыпIэн, жыхуиIэу.

– Иэпыдзлъэпьид жыджэр, жыIещIэ хуэмей пшы щIэ, щIалэфI, хуей хъунц ди къуажэпшири Иэпыдзлъэпьид. ДыпхуеупщIынц.

– Уэрей, сэ а фи пшым Иэпыдзлъэпьидзу сицтэмэ хущIемыгъуэ- жынт, – къэгуфIауэ жиIаш ГьюэгуI, – и ней зыцзыгъэхуэнтэкъым, хуэмыхуфиrezмыхъэпльынт, уэри, ди нэхъыжыфI, узмыгъэукIытэнт!

– Абы щыгъуэм дыпхуеупсельэнц пшым. Си гутъэц ар арэзы хъуну, – и нэ угъурлитIымкIэ Мудар щIалэ цIыкIум щыгурфIыкIаш.

ГьюэгуIи хэпщIыкIыу и нэкIум зихъуэжац, гуфIашэри. Пшэд- джыжышхэр хъэзыр хъуати, пшрафIэр къэджац:

– Сэ тхъэ соIуэ, зи гъусэр ирапхуу яшхым хуэдэкIэ сэ нышэдибэ фхуэспцэфIар, фыкъежье!

– Дауэ уепльэрэ, Мудар, мы щIалэ цIыкIум и Iуэхум? – щIэупщIаш пшыр, я закъуэу къэна нэужь.

– И адэм тэухуауэ жиIар шыпсэу къышIэкIынущ а щIалэ цIыкIум, ауэ езыр лы хъун хуэдэц.

– Шыпсэц, дауи! Хэт апхуэдэ сабий, уи щхъэ пIыж, жиIэу, къэзынтуIыпшынур? ЖимыПэфу е жимыПэну зыгуэр хэльщ абы и Iуэхум, сыв хэльми.

– ИэщIэшIаIаш, жысIэннути, апхуэдэфи теткъым...

– Хъэуэ, апхуэдэ щыщIэу къышIэкIынукъым абы, ауэ... КъыджиIэнц ари хуэмурэ.

– «Удэнэ къуажэ, хэтхэ уащыщ?» – жысIэу сеупщIыну сывхэтати, зыгуэр къыдэуэри, сIэшIэгъуущыкIыжац.

– КъэтщIэнц ахэри хуэмурэ. НакIуэ, тIэкIу дедзэктэнц.

Гупым я пшэдджыжышхэр и кIэм нэблэгъяуэ, мэкъуауэхэри къэ- саш шыгу зыбгъупщIкIэ. Ахэр хэплъыхъауз щIалэ бланэ защIэт. Мэ- къуауэхэр щилъагъум, Хэту дыхъешхи, псоми зэхахын хуэдэу, ину жиIаш:

– Плъагъуркъэ мыхэр, «Iуэху зи Iуэху Iуэху хуозэри, шхын зи Iуэху шхын хуозэ», жыхуаIэракъэ дахэу!

– Ей, уэри уэ! Уэ зыгуэр жумыПэмэ, пшхыр уи дзажэ дыхъэр- къым! – къридзыжац щIалэхэм ящыц зыми.

– ИIэ, фыкъэтIыси фышхэ, а къомыр жывмыIэу! – жиIаш пшым. – Фышхи, щIэвдзэ, жыгуэ зыщIэбдза Iуэхур ипэкIэ мэкIуатэ.

– Дымышхэу щIэддзэмэ, дауэ хъуну пIэрэ, Кургьюоккуэ? – къыдэгушыIаш зыгуэр.

Прозэ

— Ахай хъун, сыт щІэмыхъунур, укъигъэгугъэ закъуэмэ! — дыхъеш-хащ Кургъуокъуэ.

— Мы пщафІэм зыгуэр гъусэ хуэдмышІмэ, и закъуекІэ пэльэшын сифІенцІыркъым сэ, — жиIаш Мудар, пщым еупщи-ечэнджэщу.

— Іэмал имыIэу хуэшЫн хуейщ гъусэ. Ауэ хэт хуэтшІынур?

— Мэкъу емыуэфын гуэр.

— Абы щыгъуэм Бот нэхъ хъуну къышІэкІынш. Къеджэт мыдэ.

— Бот, Кургъуокъуэ къоджэ!

— СынодаIуэ, Кургъуокъуэ.

— Мэкъу уеуэрэ упщафІэрэ дэтхэнэр нэхъыфI, Бот? — гушыIэу жиIаш пщым.

— Плъагъурэ, ди пщышхуэ, пасэрэй цІыхубз бзаджэжым зэрыг-жиIам тепшІыхымэ, мэкъу уеуэнэр нэхъ тынишш упщафІэ нэхърэ.

— Сытыт а пасэрэй цІыхубз бзаджэжым жиIар?

— И лыр мэкъу еуэрт, и щІасэлІым кхъуей хихырти, «Мэкъу еуэм зегъазэри, кхъуей зыхузыр тхъемышІэш», жиIэгъат, жи!

Пицыр ину дыхъешхащ:

— ФІыуэ ильягъуртэмэ а цІыхубзым и лыр! КІуэ-тІэ, Хъэту и гъу-сэу пщафІэ, мэкъуауэн фухыхукІэ! Хъэмэрэ мэкъу уеуэмэ нэхъ къеп-штэнү?

— Уэ нэхъ зэрыпфІэкъабылш, Кургъуокъуэ.

— Абы щыгъуэ — пщафІэ.

— Дэгъуещ.

— Щалэ хъещІэ цІыкІури Іэпыдзльэпьидзу трырес-тІэ... зэкІэ. Дауэ уеплърэ?

— Хъарзынэш, мэкъур зэшІэткъуэхукІэ трырес, мэкъур зэшІэт-къуэмэ, зыгуэр къыхуэдгупсысынш. Хэт ищІэрэ, Тхъешхуэм гъенэ-хуакІуэу къытхуигъэкІуами тицІэркъым...

— ТицІэркъым...

Мэкъуауэ къэкІуа щІалэхэр тІысри тІэкІу зэIурууаш. Ерыскыр къаймэшІэкІауэ фэ щрилльым, пщафІэм жиIаш:

— МызэкІэ фыкъэзгъэпцІауэ аращ, щІалэхэр, шэджагъуэм фызгъэт-хъэжынш, фымыгузавэ фэ!

— Ярэби, мы щІалитІым ситу хуабжыу зыкъагъэгувэрэ, Мудар? — тІэкІуи гузавэу къэпсэльяаш пицыр.

— Хэт сымэ зи гугъу пицІыр, Кургъуокъуэ? — щІэупиIаш Мудар, пщым зытепсэльыхыр къыгурымыIуауэ.

— Нышэдибэ жыгуэ къэсу, зы вышІэ къахуну яжесIат Іэбгъахъуэ-хэм.

— ЯжепIамэ, къэсынш.

Мудар и псальтэр иухатэкъым, шууитI къэгъэшыпІэм къыщеуэкІам, вышІэр япэ иту.

— Зи цІэ ираIуэ бжэшхъэIу тесш, жыхуаIэращ, — дыхъешхащ Мудар.

— Аращ, тэмэмш, къыпыгуфІыкІаш пщыр. — ИІэ, маржэ, фІэвгъэж псыншІэу! — унафэ ищІаш абы, вышІэр пщым къизэрысу. — ФІэвгъэжи, вгъавэ, вгъажьэ!

— Сыт щхъэкІэ, Кургъуокъуэ, нэхъ псыншІэу Іуэхум и ужь фихъэ жыпIати?

— ТІэ, мыр Іуэхукъэ?

Прозэ

— Йүэхүүш, уэлэхьэ хьэзим, аүэ сыйти Йүэхү! Сэ сыгузэвэт, «Ярэби, мы ди пщым гъэкІэ, мэкъуаүэн щыщІэддэзекІэ, дигъэхъуахъуэрт, мы гъэм зыри жиЙэркъыми» жысІэри. Си гугъаш а хабзэр мы гъэм пщыгъупщэжауэ.

— Пщыгъупщэж хъурэ хабзэр! — къыптыгүфІыкІаш пщыр.

— ТІэ, Кургъуокууэ, мы вышІэр щІалэхэм зыхуей хуагъэзэнщ, апщІондэхукІэ дэ дыкІуэнщи, зэрыжкаІэу, гъунэ итльэнщ. Дауэ уепль-рэ?

— Уэ дауэ уепльрэ, Мудар? — еупщІаш пщыр къыбгъедэтэм.

— Апхуэдэу гупыж щашІакІэ, хъарзынэц, моуэ и Йуфэхэр ягъэкъэб-зэнщ.

ЩІалэхэр текІаш, вышІэр зыукІынухэр къагъанэри. Выр япщэфІыхукІэ, махъсымэ чейри къыдашащ. А махуэр, мэкъуаүэн щыщІадзар, ягъэлтьапІещ, узыншэу мэкъур зэшІакъуэжыну тхъэ ельэІухэри, пщыхъэшхъэм гувауэ гъуэлтыжаш щІалэхэр. ГъуэгулІ пщафІитІым я гъунэгъуу пІэ щыхуашІаш. Пщыхъэшхъэм Мудар абы жриІаш ар жылэм къыдэнэну пщыр зэрыарэзыр. Мэкъур кърахъэлІэжыхукІэ пщыІэми зэрытесынур, иужкІэ зы увыІэпІэ къы-зэрыхуигъуэтинур. Хъыбарыр щыжриІам, ГъуэгулІ зэрыгүфІар Мудар зэи щыгъупщэжыну къыщІэкІынкъым. ГъуэгулІ и нэхэм нэпсыр хуэфІу къышІэуват. Аүэ къуажэпщыр езы Кургъуокууэ зэрыштыр къышищІэм, щІалэр тІэкІуи укІытэжат, къимыцІыху зэрепсэлтэя сыйхэм щхъэкІэ. Мудар абы къыжриІаш къэхъуагъэшхуэ зэрыштымІэр, я къуажэпщыр цІыху къызэрэгүгүэкІыу зэрыштыр, и къуажэгъу-хэр фІыуэ зэрильгъур. Жэцц псон дахэ-дахэу жеякъым ГъуэгулІ, гуфІэщати. Ар хэлъаш, адэкІэ къэкІуэну и гъашІэм егупсысу. «Дэнэу пІэрэ сыздигъэкІуэнур, мэкъур зэшІакъуэжмэ? Мэлыхъуэхэм я деж сиғъакІуамэ, сехъулІатэктэ! Сыщыпсэун сый жызмыІэу хуиту сыйте-сант. Е, хэт ищІэрэ, Іэбгъахъуэхэм я деж сиғъакІуэми хуунут. Нобэ вышІэр къэзыхуа лПитІыр цІыху Ией хуэдэтэкъым».

Іэджэ щызэрэгъэзахуэрт сабийм и щхъэм. Апхуэдэу гупсысэурэ, Йурихри жеящ. Зэрихабзэу, пщэдджыжым псон япэ къэтэджри, мафІэ ишІаш, псы къихъаш. Псыр къэпхыныни сыйт хэль, лъэбакъуэ зытхух къудейщ псынэмрэ пщыІэмрэ я зэхуакур. ПщыІэ бжэІупэр ипхъэнІыу, пщафІитІыр къэтэджащ.

— Уа, ШытІыкъ, ужай си гугъэкъым сэ! — жиІаш Бот, ГъуэгулІ шилтэгъум. — Дыгъуаси нэхумышу укъэтэджащ!

— Уэрэй, сожеймэ, Бот, сый сышІэмыгжейр!

— Ей, лы хуунущ а ГъуэгулІ, лыфІ дыдэ, — къыщытхъуаш Хъэтуй.

Пщэдджыжышхэ нэужжым, мэкъуаүхэр хыхъэри моуэ зы ІэнатІэ кърахъэлІауэ, Кургъуокууэ къуажэм ехыжащ, щІэх-щІэхыурэ къакІуэурэ къэпльэну мэкъуаүхэр къигъэгүгъэри. Мэкъур емыгуэфыну, пщыІэр ящІыну къыдигъэкІахэри здришэхыжащ, Сэрэбии яхэту. Мудар гупым я тхъэмадэу къигъэнаш.

— Си бжъэр схуэбагъуэмэ, щІалэфІ, зы бжъэ матэ уэстину укъы-зогъэгүгъэ! — жиІаш Сэрэбий гум щитІысхъэжым, ГъуэгулІ зыхуигъа-зэри.

— Уи псалъэр зэрыбгъэпэжым деплъинщ! — кІэщІиджащ ГъуэгулІ абы. Щытхэр дыхъэшхащ.

— Жылэр си щыхъэтщ, — къыптыгүфІыкІаш езы СэрэбиикІ.

Прозэ

2

ГъуэгулI мэкъуауэхэм хъарзынэу яхэзэгъяат. Езыхэми щIалэ цIыкIур фIы дыдэу яльэгъуати, я псэм хэлъам хахынутэкъым. Ар пщафIэхэм ядэIэптикъурт: ихъэ яхуикъутэрт, псы къахуихырт, мэкъуауэхэр зэрышхэ хъэктүшчкъур итхъэцIыжырт. ИщIэн игъуэтырт гъунэжу. Ауэ абыхэм къыщидэхуэ зээмызэми Iуэхуншэу щистэкъым, мэкъуауэхэм я деж кIуэрти, псыхым зригъэгъэпсэхурт. Абы хуабжуу фIэфIт мо зи къешэгъюэ хъуа гурбиянхэм якIэшIэдэIухыну. Абыхэм куэд яхэтыжтэкъым зи щеху имыщIэ.

Псом хуэмьидэу ГъуэгулI фIэфIт Ботрэ Хъэтурэ я хъыбархэм едэIуэну. А тIур зэпеуэу ГъуэгулI хъыбар гъэцIэгъуэн Iэджэ къыжра-Иэрт. Махуэ гуэрым, мэкъуауэхэр текIа нэужкIэ, Iэнэри зэллы-Иуахыжауэ, Бот зигъэпсэхуну кхъужьей баринэшхуэм, япэ жэцым ГъуэгулI зышIэлъам, и лъабжъэм щIэгъуэлъхуаэ здэшылтым, ар щIалэм къеджащ:

– КъакIуэ, ПытIыкъ, мыдэ къэтIыс.

ГъуэгулI кIуэри абы и гъунэгъуу зригъэцIаш.

– Мы зи жэгъу дызыщIэс Iуашхэ лъагэм зэрэджэр Ауш-Джэр-дийш. ПицIэрэ апхуэдэу щIеджэр абы?

«Дэнэ щысщIэн?» жыхуиIэу, щIалэ цIыкIум и дамэхэр дригъеуеящ.

– АтIэ, абы апхуэдэу щIеджэр мыращ: аддэ пасэм щыгъуэ, ильэ-сищэ бжыгъэкIэ узэIэбэкIыжмэ, абы и щыгум члисэшхуэ тетащ, Ауш-ДжэрджийкIэ еджэу. Члисэр кIуэдыжащ, и цIэр бгым къыхуэннащ. Мы ди жылэжьри мыбдэж къыщытIысым, бгым и цIэр къуажэми фIащащ. Аращ зэрыштытар. Зыпщэдджыжь укъышхэым уэри гу лъыптагъэнш: абы и щыгум уитмэ, Къэбэрдей лъахэм и щIыльэныкъуэм нэблагъэр уольагъу.

– Уэрай, лъыстамэ! – къыжъэдэхуащ ГъуэгулI.

– Лыгъэжьыр уиIэти аращ гу щIыльыштар! Апхуэдэхэм гу лъы-тэн хуейш. ТIэ, мис мы Iуашхэшхуэм и щыгум тесащ Андемыркъан жыхуяIэ лIыххужьыр. Уэ пицIыхурэ Андемыркъан?

– А зиунагуээрэ, и гъусэу щакIуэу щытащ, – жиIэри, Бот ауан къицIу, къэпсэлъащ Хъэту.

– Уэ абдэж ущагъэсмэ щыс, зыри къоупицIакъым. «ПицIыхурэ?» жысIамэ, «уригъуса?» жысIауэ аракъым, «и хъыбар зэхэпха?» жыхуэсIэш! – ехъурджэуащ Бот и пщафIэгъум.

– Уэрай, зэхэзмыха и хъыбари, – жиIаш ГъуэгулI.

– Иэу! Ар дауэ, иджыри къэс Андемыркъан и хъыбар зэхыумыха-уэ! – тIэкIуи и жагъуэ хъу щIыкIэу жиIаш Бот. – АтIэ, зэхыумыхамэ, къэдаIуэ. А Андемыркъаныр абы щыгъуэ щыIа пшыхэм я бийт, фIыуэ ильягъуртэкъым. Зэпнымычу зауэ ярищIылIэрт. Мис мы Iуашхэшхуэм и щыгум пицыIэ трищIыхьри, мыбдэж щыпсэуащ. Еzym ипицIэ зыпщ къимыгъэтIысу.

– Мы ди пицыIэм хуэдэт трищIыхьар? – щIэупицIаш ГъуэгулI.

– Къыпачауэ щыщыбзэт! – и фIэшыпэу жиIаш Бот.

– Езы Ботиц хуэзыщIар, – къэпсэлъащ аргуэру Хъэту.

– Ей, къуинижь и къуэ, убэянуу уэ?

– Уи адэр щхъэц хъурыфэу щытауэ жаIэж, – ину дыхьэшхащ Хъэту.

– Ди адэхэр, ахърэт нэхур тIуми Тхъэм къарит, къуййуэ щытащи, аращ, ПытIыкъ, апхуэдэу щIызэжетIэр, – дыхьэшхащ Бот.

ГъуэгулI дыхьэшхащ.

Прозэ

– Пльагъуркъэ а сабийм абы жриIэхэр... Ар губзыгъэш, жыIи щыс уэ! – гъумэтIымащ Хъету.

– ТIэ, дэнэ дект сыздынэсар? Сыздынэсари сцигъэгъупщэжащ мы нэжэсым, – жиIаш Бот.

– ПыIиIэ трицIыхат, жыIаш, – къэпсэльаш ГъуэгуI. – Сыт нэжэсыр зицIысыр?

– Нэжэсри? Нэжэсыр – абы адэкIэ нэхъ Iей умыгъуэтину – цIыху Iей дыдэу аращ. Мис мобы хуэдэу, – Бот и Iепэр Хъету хуишиящ.

– Щхъэ угузавэрэ, уэрэ сэрэ нэхъ нэжэсыр къицIыхунц абы! – къэпсэльаш аргуэру Хъету. – Сабийм ар жраIэрэ?

– Хэт и сабий? ПыIыкъ сабийуэ къэплытэр? СогъэпцIри, уэр нэхърэ IеджэкIэ мынэхъ Iущым ар! Иджыпстуи къашэу зы нысацIэ цIыкIу къыхуагъэтIысамэ, «IыIы» жиIенукъым а сабий жыхуэпIэм! Пэжкъэ, ПыIыкъ? Бдэнт зы нысацIэ цIыкIу къыхуэтшамэ?

ГъуэгуI дэпым хуэдэу къызэшIэпльаш.

– Апхуэдэу плтыжь укъыщыхуакIэ, бдэнущ къыхуашеми. ТIэ, Андемыркъан и пыIиIэр мы Ауш-Джэрдкий щыгу трицIыхьри... тесацIяукIыхукIэ.

– Сыт ар щIаукIар? – щIэупщIаш ГъуэгуI.

– НетIэ бжесIаи, пыIихэр и бийт, езауэрт, жыIиIэри. ТIэ, пыIихэр уи бийт, уагъэпсэунт, атIэми апхуэдиз лыгъэ пхэлъу! ЛыгъэкIэ, цIыхуагъэкIэ ятекIуэрти аращ щIаукIар.

– Апхуэдэу лыгъэ хэлъамэ, къару иIамэ, сыту заригъэуки? – игъэшIэгъуаш ГъуэгуI.

– Хым! Зы уи гугъэрэ ар зыукIар?! ЗыкIи, тIукIи яхуи-кIуэтинутэкъым ар. Зы дзэ псо, мес, моддэ жыжъэу псыхъуэ плтьагъурэ, мис а псыхъуэм дэмыхуэу дзэшхуэ къашэри, а къомым яукIаш. Хъэ укIыкIэу яукIаш щIым щIэлъэдэнхэм!

– Умыгузавэ, Андемыркъан зыукIахэр къанэ щымыIэу щIэлъэдащ щIым! – къэпсэльаш Хъету.

– Ущагъэсым щыс, бжесIа, абдеж! – ней-нейуэ епльаш абы Бот.

– Дзэ псо къежэуи? – игъэшIэгъуаш ГъуэгуI. – Сыту мыукIытарэ зы лы закъуэм дзэ псо къежэну!

– МыукIытарэ, жи! УкIытэ ящIэрэт абыхэм! Напэ ямыIэу напэншэхэт! Ари зэраукIар дауэ жыIэркъэ. ГъэпцIагъэкIэ. Езы Андемыркъан и ныбжъэгъуфI, нэхъыфI дыдэу ильагъур ягъэIущри, «щакIуэ» жари, Iурагъэшащ, ишми темысу, и къамэри имыIыгъыу. Армыхъумэ, яригъэлъагъунтэмэ, уэлэхьи, дуней щыIэрэ щымыIэрэ! Дзэ псор зэрыштуу къыщышынащ и шым тесу, и къамэр иIыгъуу къыпэувиин!

– А и ныбжъэгъум ищIэрэт зэраукIынур?

– Сытый щIимышIэр, ищIэрт, уэлэхьи!

– СыхулIэ апхуэдэ ныбжъэгъу! – и гум щIыхъэу, жиIаш ГъуэгуI.

– Упсэу, ПыIыкъ! Аращ сэри жыIиIэр! Ар ныбжъэгъут сытми... А гъуамэр!

– Сытыр, жыIаш?

– Гъуамэр, жызоIэ.

– Ар сыт зицIысыр?

– Зэи зэхүумыхауэ ара апхуэдэу жаIэу?

– СщIэжыркъым зэхэсхаяэ.

– Дауэ ар зэрыбжесIэнур?.. КIэцIу жыIиIэмэ, мес мо Хъету хуэдэ зыгуэрт! – жиIэри, Бот и пщафIэгъум хуеплъэкIаш, жиIар къызэры-

Прозэ

щыхъуар зригъэцІэну. Аүэ модрейм зыри щыжимыІэм, Бот къэгубжьа-
уэ щІигъужаш: – СлІо, мобдеж щысым сримыгъэукІын уи гугъэу ара
уэ? Нобэ жэц мыхъуу сригъэукІынт, уэлэхьи, жэц мыхъуу ари. Аүэ, на-
сыпижыр сэ Алыхым кызытаци, цЫхум фыуэ сыкъалъагъу, мобы
хуэмидэу!

– Хэт мыйгуэ уэ укъизыдзэр?!

ЗэныбжьэгъуитІыр зэрызэхъурдауэмрэ зэрызэдэгушыІэмрэ
кыгурмыІуэу, ГъуэгулІ гугъу ехъаш ипэ къомым. АрщхъэкІэ,
кыгурмыІуа нэужь, уэим имышІурэ екІуэкІаш. Армыхъумэ, сыйтим хуэ-
дизт къигузэвир, «зэзаумэ е зэщыхъэмэ», жиІеурэ.

– ТІэ, ПытІыкъ, мис апхуэдэу гъэнцагъэкІэ и ныбжьэгъум ири-
шажъэри, лажын-хъати зимыІэ лы хъарзынэр иригъэукІаш. Аүэ езы
Андемыркъани хурикъужаш и ныбжьэгъум: зэраукІынур къышциІэм,
и къамэжыр кърипхъуэтри, и ныбжьэгъум и Іэпхъуамбиц пигъэлъэ-
таш, уепльыхукІэ уигу сыкъэкІыжынц, жери.

– Сыт щхъэкІэ, Андемыркъан и къамэр имыІыгъыу и ныбжьэгъум
Иуишауэ жыпІатэкъэ? – щІэупицІаш ГъуэгулІ.

– И къамэфІыр иІыгътэкъым, мыхъэнэншэж гуэрт иІыгъыр.

– И Іэпхъуамбэр пимыупицІу, щхъэ имыукІарэ? – щІэупицІаш
аргуэрю ГъуэгулІ.

– Упсэу, ПытІыкъ! Араш сэри жысІэр. Аүэ Андемыркъан цЫху
губзыгъэжт, иукІа нэхърэ нэхъ Иейщ абы иришІар. Ар иукІауэ щытам-
э, занщІэу ящыгъупицІэжынут цЫхум. Мор псэуаш Іэджэрэ, цЫхум
пунэлат кърахыу. Ар нэхъ Иейщ, иукІа нэхърэ! ЦЫхум пунэлат къуа-
хыу упсэу нэхърэ улІэрэ узэгъэжмэ ІэджэкІэ нэхъыфІш. Ар яхуэмыху
зызыукІыж дапшэ ухуей?

– Уэ апхуэдэкІэ сипхуэшынэркъым, – къэпсэльяш Хъэту.

– Сыт сэ зыщІэзукІыжынур, гъуамэж? Сэ схуэдэу фыуэ укъа-
льагъуу щытамэ, Іэджэуи зыпциІыну мыйгуэт уэ! Аүэ дыщэц ар уи
дежкІэ! Куэд къуумыбжу, мо псынэм кІуэи зы псы щЫІэ фальэ къыс-
хуэхьи сегьяфэ!

– Иаг! Сэ сыщысу! Сэ къысхуэхъыркъэ псы, Бот, – жиІэу ГъуэгулІ
къыщыцлыэтэм, Бот идакъым:

– Щыс уэ! Мобы къихынц.

Хъэтуи зыри жимыІэу кІуэри Бот псы къыхуихъаш.

Бот, псым ефэу фальэр Хъэту иритыжа нэужькІэ, ГъуэгулІ жри-
Іаш:

– Мы делэр сэ нэхърэ махуишкІэ нэхъицІэц, ПытІыкъ.

– Махуиш къудейкІи? – игъэцІэгъуаш ГъуэгулІ.

– Махуиш къудейкІэ, уэлэхьи! СлІо, махуишыр уфІэчыцІ уэ? Зы
сыхъэт фІекІа мынэхъыжьми, нэхъыжьыр нэхъыжьш. Ар хабзэц, хаб-
зэм ебэкъуэну зыри хуиткъым.

– АдэкІэ-щэ, Бот?

– Сыт зи гугъу пшІыр, ПытІыкъ?

– Андемыркъанц жыхуэсІэр...

– АдэкІэ араш, яукІри ежъэжаш хъэбыршибырхэр.

ГъуэгулІ нэшхъеий къэхъуаш.

– Хъуакъым ар, – жиІаш абы, и щхъэм хужиІэж хуэдэу.

– Сыт мыхъуар? – щІэупицІаш Бот.

Прозэ

– Андемыркъан зэраукIар...
– Хъуакъым, уэлэхьи, аүэ мыцIыкIуфэкIуущ зэрымыхъуар! – жиIаш Боти, и щхъэм щIэтIахъуэрэ.

– АдэкIэ, ПытIыкъ... – жиIэри, Хъету къэтIысац. – АдэкIэ, мо цIыху губзыгъэр щылIэм, пщым ельзIащ: «Си хъэтыр къэлтагъуи, цIыхум саңыгъупщэжын щIы. Си хъэдэр мо Сатушы псыпцIэм хэдзэ», – жиIэри. Пщым игъацIэкIэ Андемыркъан жиIар имыцIэну арати, унафэ ищIри, и хъэдэм Iуашхъэшхуэ трыригъэцIыхъац. Андемыркъани арат зыхуеяр. Моддэ плъэт, модрей бжъэпэр плъагъурэ, плъагъурэ абы тет Iуашхъэр? Мис абдеж щIэлтыц Андемыркъан и хъэдэр. Андемыркъан езым зэрыжиIам хуэдэу, и хъэдэр псыпцIэм хадзэжаяуэ щытамэ, цIыхум ящыгъупщэжынуг. Иджы а Iуашхъэр Къэбэрдей псом яцIыху, зымыцIыхуми а хъыбарыр ешIэ.

– КIэцIу жыпIэмэ, щылIэми ебзэджэкIаш ар пщым. А Iуашхъэр ильэс мин бжыгъэкIэрэ щытынуущ, ар щытыхуи, а лIы тельзыджэр цIыху цIыкIум ящыгъупщэжынукъым. Арац Андемыркъан и Iуэхур зериухар, – жиIэри, Хъету Бот хуеплъэкIыжац, «Пхызуда уи пыIэкур?» жыхуиIэу. Боти, мор къызэрыйтекIуар иту темыхуэу, къэпсэльяц:

– ТIэ-а, а уэ жыпIэхэр ПытIыкъ имыцIэ уи гугъэ?
– Сыт щIимыцIэр?.. ЕщIэри ешIашэ, ухуеймэ. Ар, зиунагъуэрэ, Андемыркъан и хъэдэцIэлтхъэм хэтакъэ!

Хъету иужку жиIар ГъуэгулI къыгурыйуакъым. Ауэ, абы и гугъу имыцIу, нэгъуэцIым щIэутицIаш:

– Дэн къуажэт а Андемыркъан езыр?
– Андемыркъани? Андемыркъан и къуажэр зымы ищIэркъым... Нэхъ тэмэму жыпIэмэ, зэ зы къуажэм, зэми нэгъуэцI къуажэм къышалъхуаэ ягъэхъыбар, аүэ ипэжыпIэкIэ ищIэу мы ди жылэ кIыхым зы цIыхуи дэскъым, ПытIыкъ!

ГъуэгулI и щхъэр игъэкIэрэхъуац, Андемыркъан къышалъхуар зымы зэrimыцIэр и жагъуэ хъуауэ.

– Андемыркъан къышалъхуамрэ къызэральхуамрэ теухуаэ хъыбар Iэджэ щыIэц, ПытIыкъ. И шыр къызэригъуэтами, и къамэр къыз-дрихами, псоми, псоми хъыбар дахэ Iэджэ яIэц, ахэри бжесIэнкъэ сэ иужкIэ, щхъэ угувавэрэ уэ! Иджы, иIэ, шэджагъуашхэр дгъэхъэзырыниц, армыхъумэ, шэджагъуашхэр мыхъэзыру мохэр къытехъэжмэ, дэдашхынкIэ тIэу еплъынкъым. Мэкъуауэ мэжалIэ нэхърэ нэхъ Iей сыт щыIэ езыр! Ар сэ куэдрэ згъэунэхуа Iуэхуу, ПытIыкъ, – жиIэри, Бот къэтэджац.

Махуэ гуэрым, Кургьюокъуэ мэкъуауэ пщыIэм къытехъуаэ, кърихъэлIаш щIакIуэрэ уанэрэ дыгъэ ирагъеуну къышIахауэ. Уанэри щIакIуэри пщым хуабжуу иту ирихъац, аүэ нэхъ зыхъэхупар уанэрат.

– Сэ тхъэ соIуэ, мыр зыцIам IэцIагъэшхуэ иIэкIэ! – жиIаш пщым, уанэр къызэпилтыхъурэ. – Хэт мыхэр зейр?

– Ди хъэцIэ щIалэ цIыкIум ейщ, – жиIаш Мудар.
Тури ехъуэпсат уанэм, зэрхъуэпсари ябзыцIакъым.
ГъуэгулI пщыIэм тестэкъым, мэкъуауэхэм псы яхуихъат.
– Тхъэ сыгъэIэ, Кургьюокъуэ, мыр мыпхуэдизу уигу зэрырихъар ищIамэ, къууитынтэкIэ ПытIыкъ, – жиIаш Бот.

Прозэ

Ар щызэхихым, Кургьюокъуэ Бот и тхъэкІумэр быйдэү и ІуэнтІаш, абы теухуауэ зы пасальэ Ѣалэм зэхримыгъехыну. Боти къигъэугугъаш зыри жимыІэну, ауэ хуэшчактым. Пицыхъэцхъэм, цыхур нэхъ зэгтүэкІ зэрыхъуу, ГъуэгулІ жриІэжащ и уанэр пщым игу зэрырихъар, ауэ ар щыжкиІэжар мы дунейм къытромыгъехъяну Ѣалэм ельэІуа нэужыц.

Уанэм епльын зэриухуу, Кургьюокъуэ Ботрэ Хъэтурэ еупщиаш:

– Сыт хуэдэ мы ди Ѣалэ хъеэцІэр?

А тIум я ПлекІэ Мудар жэуап къитащ:

– Уэлэхьи хъэзим, Кургьюокъуэ, икъукІэ цыху тельыдджэкІэ. Хэт игъесами игъэсэфащ ар! КъызэрмыкІуэу жыдажерщ, жыІашІаш, хабзэшхуи хэлъщ, и ныбжым емылъытааэ.

Ботрэ Хъэтурэ ялъэкІ къамыгъянэу щытхуащ ГъуэгулІ. Пщым и гуапэ хъуащ ар. Армыхъумэ, зы бзаджэнаджэ жылэм къыдигъэтІисхъэрэ, цыхум я фэр ирихыу Ѣидзэмэ, езы пщым дежкІи напэкъым.

– Сыту фIыт, ярэби, сыту фIыт, – жиІаш пщым. – Феупщиа, дэнэ къуажэ зыщыщыр?

– ЕкІепциІекъуэц, – жэуап къитащ Мудар.

– Хэтхэ ящыщ?

Мудар къызэлIынащ. Ар щилъагъум, пщым жиІаш:

– АбыкІэ уеуущIыну пщыгъупщаагъенщ...

– Хъэуэ, Кургьюокъуэ, сцыгъупщаактым, тIэуней сеупщиаш, ухуеймэ, ауэ, гушыІэ нэпци зицIри, зыщыщыр къызжиIакъым.

– Ар сыту?.. Сыт атIэ къыбжиIар? – къыпыгүфIыкІаш Кургьюокъуэ.

– Япэу сыщеупщиам, зэхимых зицIри, щхъэдигъэIухаш, етIуанэу сычеупщиам мыращ къызжиIар: «УнэцІэ къэслыхъуэн хуейуэ си пщэ кърильхъаш ди адэм». «Уи адэм сыт и унэцІэр?» – жысIэу сычеупщиым, къызжиIар нэхъ тельыдджэжэш: «УнэцІэ диIамэ, унэцІэ лыхъуэ сыкъргийгажъэрэ!» Аращ къыпсысхар.

Кургьюокъуэ, и щхъэр игъэкІэрэхъуа мыхъумэ, зыри жиIакъым.

– Ауэ, дауэрэ сцIыми, сэ ар хэтхэ ящыщми жезгъэIэнц.

– Хъэуэ, Мудар, еzym къригъажъяэу къыбжимыПэмэ, и гутгу умыщиI.

– Дэгъуэц.

ГъуэгулІ, и уанэр пщым игу зэрырихъар, зэрхьуюэпсар къыщицІэм, мурад ишIаш адрей и уанэ ныктууэцIыр нэхъ псынщIэу иухыжыну. ПицэдджыжкIээрэ, нэхъапэхэм нэхърэ нэхъ жыгуэ къэтэджурэ, зыми гузылъримыгъатэу, уанэм елэжырт. Ар и кIэм нигъэблэгъэпауэ, зы махуэ гуэрим Мударрэ езыимрэ я закъуэу пщыIэм къытенат. ПицадIыр мэкъуауэхэм я деж кIуат, шэджагъуашхэ хуашэри. Апхуэдэу ящIырт иужьрэй махуэхэм. Ахэр пщыIэм фIыуэ пэжкыжэ хъуати, кIуэнкъэкГуэжыним зэманышху яфIихырт. Абы щхъэкІэ, Мудар унафаэ ишIауэ, мэкъуауэхэм я шэджагъуашхэр хуашэрт. Я закъуэу къыщиинэм, ГъуэгулІ Мудар бгъэдэтийсхъаш.

– Хъунумэ, ди нэхъыжыифI, зыгуэр бжесIенут, – жиІаш ГъуэгулІ.

– Сыт Ѣэмыхъунур, ѢалэфI, жыІэ уэ! – тригъэгушуащ ар Мудар.

– Зымахуэ хэтхэ уащыщ жыпIэу укъыщызэупщиам, делагъэ гуэр бжесIаши, ар зэрызгъээзкІуэжынур сымыщIэу бэлыхъишэр стельщ. Сэ пэж дыдэу ЕкІепциІекъуэ сыщыщ. Есэнкъул Инал срикъуэц, ауэ срикъуапэкъым...

– Есэнкъул Инал, жыпIа? – Ѣэупщиаш Мудар.

– АтIэ. Слио, пцIыху ара ди адэр?

Прозэ

— Сыхуэзауэ сцЫхукъым, ауэ абы, а фащІэ Іэзэр арамэ, и хъыбар куэдрэ зэхэсхаац.

— Араш, а фащІэ Іэзэрц.

— ТІэ, «срикъуапэкъым» жыхуэпІэр сыйт?

— И щхъэгъусэр, и ахърэтыр нэху тхъэм ищІ, си анэ хъуар, лъхуэр-тэкъым. ЩЫпІэ жыжэ гуэрым, мо Тэрч лъэныкъуэкІэу жалэ, сыкъ-рахри сапыну сыкъахъац. Ильэс зытхух ипекІэ си адэ тхъэмьшкІэр, щакІуэ кІуауэ, бгым ехуэхри иукІаш, зы ильэс хуэдэ ипекІэ си анэри дунейм ехыжац. Си адэм и шынэхъыжым, Исмел, сыкъызэрахь ма-хуэрэ псалтьэмакъым зэи хигъякІакъым си адэ-анэр. Можэр щизи-мыІэжым, лъапсэр къызаудэкІуу щІадзэри, си щхъэр жылэм къыды-загъяхац. Сызыхэс хъблэм дыщэм хуэдэу сыкъальтагъурт, арщхъэкІэ, сегупсысц-сегупсысири, жылэм сыкъыдэкІэм нэхъ тэмэму къэслытыац. Нэхъри Исмел и щІалэхэм мы дунейм сиртальтагъуэ хъуртэкъым. Я адэ-анэм къагъэІушурэ, си ныбжъэгъу цЫкІухэм сахэту сыкъальтагъухукІэ, схуэмыфащэ къызжайэрт, цЫхухэр къысщагъэдыхъэшхырт. Араш, ди нэхъыжь, си Іуэху зытетыр, ауэ, Тхъэм и хъэтыркІэ, зыми жумыІэ, — иу-хац ГъуэгулІ и псалтьэр.

ГъуэгулІ укІытац гъуэгум тельу къызэрагъуэтар жиІэжын, мүукІытами, ар жимыІэмэ, нэхъ фІэтэмэмац. Мудар щыму щысац куэдрэ. Иужым, и щхъэр къиІэтри, хуэм дыдэу жиІаш:

— Уи Іуэхур хъэлтэц, си щІалэ, ауэ укІытэгъуэ лъэпкъ хэслъа-гъуэркъым, хээмьльтагъуэххэу пызыхъяжар ущІэгузавэрц. Ди жылэр жылэжьц, си къуажагъякІэ жызмыІэмэ, икъукІэ цЫху тельиджэц дэс-хэри. Мис мы мэкъуаум тесхэр къэнцЦыхуну ухунэсагъянц. Уи фІещ щІы, уэ мыбы псэуа уцыхъункІэ. Хьет жегъэІэ уэ. Алыхъым и къаур инц. Алыхъыр къыбдэІэпүк'уунц. Ди пщым жылэгъуу укъыщицтакІэ, адэкІэ ущІэгузэвэн щыІэу слъягъуркъым, — жиІэри, и псалтьэр зэриухам и пыхъэту, Мудар и Іэшхуэр ГъуэгулІ и дамэм трилхъац. — Мыдрейуэ, шынэхъыщІэ цЫкІу, мы къызжепІар сэ хъэдрыхэ здэсхъынц, абыкІэ узогъэгугъэ. Ауэ, уи жагъуэ умыщІ, уи Іуэху зытетыр пщым ищІэмэ нэхъ тэмэмц, ар зэрэн хъункъым. Пщыми ар дунейм къытромыгъэхъэнкІэ узогъэгугъэ.

— Хъунц, Мудар, пщым жепІэми, — арэзы хъуац ГъуэгулІ. — И жы-лэжь сиыцыдэсынукІэ, пэжыр ищІэмэ нэхъыфІш.

Махуэ псон Мудар и щхъэм икІакъым ГъуэгулІ и Іуэхур. ЗэрылъэкІкІэ щІалэ цЫкІум и гур фы хуицІа щхъэкІэ, ар фІэпсэкІуэдт. Лыжь мыхъуами, гъашІэфІ къигъэцІат Мудар, цЫхуи ицЦыхурти, цЫху и палъи ищІэрт. Абы зэригъэцІэгъуэнур зыхуэди-зыр къыхуэцІэртэкъым мо фІэкІа ныбжь зимыІэм и губзыгъагъыр, и псэлъэкІар.

И щэхур Мудар жриІэу зы тхъемахуэ хуэдэ дэкІауэ, ГъуэгулІ иухац уанэр, уанэгущхъэнтэм ирильхъэнум фІэкІа къэмынэу. Ар иІэтэкъым, къыздрихиынури ищІэртэкъым. Абы мурад ищІаш Мудар ечэнджэшынү. Пщэддэжыжым, мэкъуаухээр шхэуэ текІа нэужь, ГъуэгулІ, ищІа уанэр Мудар иригъэльтагъури, жиІаш:

— Мыр, Мудар, ди пщым хуэсщІаш, зрырехъэ узыншэу ильэс куэдкІэ. Сигури си псэри хэслъхъэу хуэсщІаш. Ауэ, Іуэхуракъэ, уанэ-гущхъэнтэм исльхъэн сиІэкъым.

Мудар, уанэр набдэгубдзаплъэу къызэппилъыхьри, щІэупщІаш:

— Зы цЫхум гу къыплъимытэу мыр дауэ пщІа?

— СщІаш, — къыпыгүфІыкІаш ГъуэгулІ.

Прозэ

— ИэшIагъэ хъарзынэ уиIэкIэ, тхъэ пхузоЙуэ, ПытIыкъ, тхъэм уригъефIакIуэ. ИкъукIэ екIуу пшIаш, уи уанэм нэхърэ мынэхъыфIмэ, нэхъыкIэкъым зыкIи.

— Хъэуэ, Мудар, апхуэдэу жумыIэ, си уанэр си адэм ищIаш, сэ абы сылъэшIыхъэним иджыри куэд хуейщ. Ари, сылъэшIыхъэу щытмэ!

— Мир аүэ сыйти пасаль тэфэтелэу бжесIеу аракъым, екIу дыдэ хъуауэ тхъэ пхузоЙуэ! — щытхъурт щIалэм Мудар.

ИпэжыпIэкIэ, уанэр, езы ГъуэгулIи зэrimыгугъяуэ, екIу хъуат. Уанэр аргуэрэ зэ фIыуэ къызэпилльхъижри, Мудар жиIаш:

— Пцдэй фIэмыхIыу сэ къыпхуезгъэхъынищ уанэгущхъэнтэм иплъхъэнур!

— Пэжу? — къэгүфIаш ГъуэгулI.

«Пэжу», жыхуиIэу, Мудар и щхъэр ищIаш.

— Къаштэ къурIэн, сыбгъэунакIэ! — гуфIарт ГъуэгулI. — Си псэр пытмэ, Мудар, къызыхэсщIыкIын зэзгъэпэшынци, уэри, Алыхым жиIэмэ, зы уанэ пхуэсщIынщ! — быдэу жиIаш ГъуэгулI.

— КъызыхэпIыкIын сэ сиIэщ, — къэгүфIаш Мудари. — Уанэгущхъэнтэм иплъхъэнур дэнэ къисха пфIэшIрэ?.. Уанэ езгъэшIыну уанапхъэ згъэхъэзырауэ арат.

— ТIэ, ар сэ къызэнтыхъимэ, ууейм итльхъэжынур сый итIанэ? — къэгүэвэжац ГъуэгулI.

— Абы щхъэкIэ умыгузавэ уэ, ар сэ къэзгъуэтыхъынищ!

— ДызэгурыIуаш, — жиIери, Мудар и Иэр быдэу икъузац ГъуэгулI.

А пшыхъэшхъэ дыдэм шууэ зы щIалэ къуажэм иригъэхъижри, Мудар уанэгущхъэнтэм иралхъэнур къригъэхъяц. Иджы уанэр хъэзыр дыдэ хъуати, Мудари ГъуэгулIи пэплъэрт пшыр къышыкIуэнум. Пшыр къышыдэкIар махуэ ешанэрщ. ГъуэгулI гуэрэр пшыIэм тестэкъым. Ботрэ абырэ мэкъуаухэм шэджагъуашхэр хуашат. Мудар, пшыр щилъагъум, хуабжыу гуфIаш.

— Сло, Мудар, сыйту хуабжыу унэхъыфIэ нобэ. ЗэрыжайIу, уи хъэм бажэ къиубыда?

— Бажэкъым, ди пшышихуэ, си хъэм къиубыдар щыхъщ, мис а щыхъ къуэлэншихуэ зыгъэ къэбукиIауэ щытам ешхъыркъабзэу! — хуабжыу зигъэшIагъуэрт Мудар.

— Сыйту пIэрэ апхуэдизу къэхъуар? — къыпыгүфIыкIаш пшыр.

Мудар, ГъуэгулI къэсыжыхукIэ хуэмышэчу, уанэр къыкъуихри, пшым иригъэльэгъуаш.

— Мир сыйт, мы тельвиджэр дэнэ къипха, Мудар? — игъэшIэгъуаш пшым.

— Мы тельвиджэр ди щIалэ хъэшIэ цIыкIум уэ пхуищIаш, Кургьюокъуэ, — жиIаш Мудар, уанэр къиIетауэ пшым иригъэльагъуурэ.

— Дэнэ уанэр къызыхищIыкIын къыздрихар? — игъэшIагъуэрт пшым. — Мыпхуэдэ ИэшIагыи щхъэ иIа афIэкIа ныбжэ зимыIэм?

Кургьюокъуэ уанэр Мудар къыIихри, дрихьеим, еплъым, кърихъэхим, еплъурэ, зыкъомрэ къызэпилльхъяц. «Тобэ! — жиIаш Кургьюокъуэ. — ИгъашIэкIэ си пшIыхъэпIэ къыхэхуэнтэкъым!»

— Уанапхъэр и къэпым илъаш. Зы къэпэжь кIэрыщIауэ щытац и уанэ къуапэм. ПшIэрэ а щIалэр хэт и къуэми? — и пасальэр упшIэкIэ иу-хаш Мудар.

— Хэт зи къуэр? — щIэупшIаш пшыр.

— ЕкIэнцIэкъуэ щыщ уанацIэ Иээ Есэнкъул Инал и хъыбар зэхэп-хагъэххи?

Прозэ

— Зэхэсха к'удей мыхъуу, сыбгъэдэсыгъащ. ТхъэмьшкIэр, зы уанэ схүүшIыну сыкъигъэгугъаэ, бгым щыхури иукIаш, щакIуэ кIуауэ. И ахърэтыр нэху тхъэм ишI, — жиIаш Кургьюокъуэ. — Я пшым фIыгуэ ильагъурт.

— АтIэ, мис абы и к'уэш ди хъэшIэ щIалэр.

— Сыт жыпIэр? АтIэ, ар щхъэПIыж щхъэ к'ежъя?

Мудар к'иргъажъэри, ГъуэгулI к'ыжриIа псори и пшым хуиIуэтэжащ.

— Тельиджэр к'ызжепIаи, — и щхъэр игъэкIэрахъуэрт Кургьюокъуэ.

— Аращ ди щIалэ хъэшIэм и Iуэху зытетыр. Ауэ быдэу к'ызэлъэIуаш мы дунейм к'ытезмыгъэхъэну.

— АтIэ, сэ щхъэ к'ызжепIа? — к'ыпыгуфIыкIаш Кургьюокъуэ.

— Уэ зым бжесIэну хуит зыкъезгъэшIаш, икIи к'эзгъэгугъащ уэри зыми жумыIэжыну синольэIуну.

Кургьюокъуэ дыхъэшхащ. Абы уанэр иIыгът, игъэтIылъыжыну игу пымыкIыу. Ботрэ ГъуэгулIрэ к'ызэрэрыкIуэжыр жыжъэу к'ильагъури, Мудар жиIаш:

— К'яштэ, дгъэтIылъыжынщ, езы цIыкIум к'ыуитмэ, нэхь и гуапэ хъунщ.

Уанэр здэццыльам деж игъэтIылъыжаш Мудар икIи, ГъуэгулI к'ызээрхъэжу, нащхъэ хуиIаш, «к'яштэ уи уанэр», жыхуиIэу. АрщхъэкIэ щIалэм зрильэфхыырт. Мудар к'ыгурлыIуаш ар зэрыукIытэр икIи, машIэу к'ыпыгуфIыкIри, жиIаш:

— Мы ди щIалэ хъэшIэм зыгуэр пхуицIат уэ, Кургьюокъуэ. Егъэлъагъут, ПытIыкъ!

— Езгъэлъагъунщ, ауэ игу иримыхъмэ-щэ? — жиIэри, машIэу и Iэхэр кIэзызу, уанэр к'ыкъуихащ.

Кургьюокъуи, уанэр имыльэгъуа хуэдэ, хуабжу хуигъэшIагъуэрэ к'ыIихри, нетIэ ешхъыркъабзэу, дрихье-к'рихъэхыурэ к'ызэпилльхъаш. К'ызэрэзэпилльхым хуэдээрэ щытхъурт:

— Мыпхуэдэ, зиунагъуэрэ, цIыхум игу иримыхъыр?! Сыту дахащэ! Догуз, ПытIыкъ, мыр сэ схуэпшIауэ ара-тIэ?

— Уэрэй, арамэ, ди пшы лъапIэ! Уэ сэ к'ысхуэпшIам ельытауэ ар зырикIщ. УзыншагъэкIэ куэдрэ тхъэм зуригъэхъэ!

— Ину берычэт бесын, шынхъыцIэ цIыкIу. Сэ зэкIэ пхуэсшIа-Иакъым, фIыцIэ к'ысхуэпшIыну. Уи IещIагъэм и хъер куэдрэ тхъэм уигъэлъагъу. Сэ си гутгъэт, Мудар, мы ПытIыкъ гъукIэгъэсэну Мацу деж згъэкIуэну, еzym мыпхуэдэ IещIагъэ тельиджэ зэриIэр сымы-щIэу! — жиIэрт Кургьюокъуэ.

— Уэрэй, содэмэ гъукIэгъэсэну сыбгъакIуими. Ар IещIагъэ хъэлэмэтщ! — гуфIэжу жеIэ ГъуэгулI. — Ди к'уажэ гъукIэр тпэжыжъэ дыдэ-тэкъым дэ, уэи ар хъарзынэу мэпсэумэ!

— Мэт, Бот, мы уанэр тельхъэт си шым, — пшым уанэр пщафIэм ири-тащ. Модрейм псынишIэ дыдэу уанэр трилхъаш. Пшыр шым мэшэсри, йопль уанэм. — Мыр сыту уанэ тыншищэ, тобэ! ИгъашIэм сыйтесакъым мыпхуэдэ уанэ тынш! — пшым щыжиIэкIэ, ГъуэгулI и Iупэхэр зэтемы-хъэжу мэгүфIэ.

Кургьюокъуэ к'еңсэхыжа нэужь, шым Мудар мэшэсри, уанэм и тыншагъым йопль. Абыи хуабжу игу ирохь уанэр, икIи пшым йохъуэхъу:

— Угъурлы дыдэ ухъу, Кургьюокъуэ, пэжу, икъукIэ уанэ тыншиш!

Прозэ

— Уанәжыр невгъәшәжынщ, щІэр къытенә, — жиIаш пщым, Мудар еплъри.

Мудар арәзыуә и щхъэр ищIаш. ГъуэгулI псом нәхърә нәхъ и гуапә хъуар пщым уанэр къытрыргъәхъжу уанәжыр шым зәрытимыльхъәжарщ. Абы щыгъуәщ нәсу и фIәщ щыхъуар пщым уанэр игу зәрырихъар, абы ипекIә жиIашәр щIалә цыкIум и гуапә къицIын щхъэкIә жиIәу къыфIәщIат. Кургъуокъуә шым шәсүжри, мәкъуауәхәм я дежкIә плъену кIуаш, къышыкIуәжкIә пщыIәм къытөхъәжыну къигъәгүгъәхәри. Мудари «сынекIуэнщ сәри», жиIа щхъэкIә, Кургъуокъуә ар идакъым.

— Хуабжыу и гуапә пщIаш ди пщым, ПытIыкъ, ар уи уанәм хуабжыу ехъуәспат зымахуә, — жиIаш Мудар, Кургъуокъуә пщыIәм текIыу зыкъом дәкIа нәүжү. — И гуапашә пщIаш, плъэгъуакъә ар сабийм хуәдәу зәрыгуфIар!

— Уәрей, игу ирихъамә арамә... Игу зәрырихъам сәри сыңыгуфIыкIаш, — тIәкIуи зигъәпагәу пидзыджащ ГъуэгулI.

— Ауә ириху къенәжә, ПытIыкъ! — къыхыхъащ Боти псальэмакъым.

ПшафIәми хуабжыу и гуапә хъуат щIалә цыкIум и ләжыгъәм пщым пщIәшхүэ зәрыхуищIар. ПщыIәм тесхәм ялейуә абы ГъуэгулI фIыуә илъәгъуати, зы насып гуэр къеуәлIамә, езы Бот къеуәлIауә къышыхъунут. Абы фIыуә ищIәрт уанәм и Йуәхур пщым ауә къызәримыгъәннур, ауә къыхуәмьщIәр пщыр щIаләм къызәрхуәупсәнурат.

Кургъуокъуә, пщыIәм къигъәзәжыну жиIа щхъэкIә, къигъәзәжакъым, мәкъуауәхәм ящыщ зым и лъакъуәр иуIәжәуә ирихъәлIати, и шыплIәм дигъәтIысхъәри къуажәм ирихъәхыжащ. А хъыбарыр езы мәкъуауәхәм къахыжащ, пщыхъәшхъәм къышытөхъәжам.

— Хәт зызыуIәжар? — щIәуппIаш Мудар.

— Хъесән, — жәуап къитащ щIаләхәм ящыщ зым.

— Дауә зәрыхъуар?

— ТIәркъым, и шәмәждыр дахә-дахәу игъәтIылъа хъунтәкъым, тевәжащ.

Мудар щIаләр фIәгуәныхъ хъуаш, ауә икIи хуәхъущIаш.

— Хъыбар мышIагъуәм и гъусәу зы хъыбарыфIи къэтхъащ, — жиIаш а щIалә дыдәм.

— Сыту пIәрә? — еплъаш абы Мудар.

— Уа, пәжу, ар дигу къәкIыжыртәкъыми, — къәпсәлъаш нәгъуәицI зыи.

— Ар жытIәнүкъым, ПытIыкъ гуфIапщIә къыдимытауә!

— Сыт ПытIыкъ гуфIапщIәу къыуитыну иIәр? — игъәщIәгъуаш Бот.

— ИIәщ, зымахуә и къәпым сә бәлыхъ ирилъхъәжу слъәгъуащи, сәр къызимытауә, жесIәнүкъым!

— Уәрей, сыңIагуфIән къызжепIәмә, уәстынкIә си сәри, — жиIаш ГъуэгулIи. — Сә апхуәдәхәм щхъэкIә сыйкыкIуәтыркъым!

— ТIә, укъимыкIуәтмә, кIуэи уи сәр къехъ!

ГъуэгулI кIуәри и сәр къихъащ. Мудар сәр къыIихри, мафIә нәхум ирихъәлIәри къызәпиплъыхъащ. Сәр ГъуэгулI иритыжри, жиIаш:

— СиIәркъым, Мату и къуә, щIаләм къыхуәпхъа хъыбарыр зыхуәдәр, ауә мыр тIәкIу сә фIыIуәщ гуфIапщIәу птыну.

Прозэ

- Сэ къэсхяа хъыбарыр абы и уасэш! – икIуэтыркъым щIалэри.
- ЖыIэ-тIэ.
- ПытIыкъ и шым шыщIэ бэлыхь къилхуаш, еzym ешхыркъабзэу! – жиIаш щIалэм. – Ар аүэ сыйти дахэ, узригъэплтыркъым!
- Бзы хъэмэрэ хъу? – щIэупщIаш Хъету.
- Шыху цIыкIуш!
- Пэжу жыпIэрэ? – хуабжу къэгүфIаш ГъуэгулI, и сэр щIалэм иритри. ЩIалэхэр дыхьешхааш.
- Пэжщ, ПытIыкъ, пэж! – жиIаш абыхэм зыжъэу.
- Дэнэ деж здэцьтыр шыр? – щIэпхъэн къудейү Ѣытиш ГъуэгулI.
- Пщэдджыжь укIуэнц, сыйт иджыпсту укIуэкIэ плъагъунур, – идакъым Мудар.
- Нэхъ жыжъэу Ѣылаш, аүэ дыкъыщыкIуэжым моуэ къэдгээIепхъуш, – жиIаш сэр зрита щIалэм. – Шынагъэ ѢыIэкъым. Мэ, щIалэфI, уи сэри узотыж. ИкъукIэ сэфIщ. ФыкIэ зуухъэ. Сэ узгэунахуну арат, уфIерафIэрэ умыфIерафIэрэ, – жиIери, щIалэм сэр ГъуэгулI хуишиижаш.
- Узотыр пэж дыдэу! – жиIаш ГъуэгулI, сэмкIи Iэбакъым.
- АрщхъэкIэ щIалэм идакъым:
- Къэштэж!
- ГъуэгулI Иэнкунурэ сэр къыIихыжааш, къыщыIихыжми Мудар хуеплъэкIаш, «мы сцIэр хъуну, ди нэхъыжь?» жыхуиIэу.
- Мудари къыгурлыгIаат щIалэр зыхуейри, «къеIыхыж», жиIэу къикIыу, и щхъэр ищIаш. ИтIанэш ГъуэгулI сэр къыщыIихыжар.
- Жэшьыг хъушааш, идже дауэ дэ фызэрыдгъэшхэнур, дахэ-дахэу зыри плъагъуркъым, – тхъэусыхэрт Бот. – Моуэ зы сыхъэт ныкъуэкIэ нэхъ пасэу фыкъэкIуэж хъунутэкъэ?
- Модэ мафIэр нэхъ ин Ѣы, ПытIыкъ, – жиIаш Мудар. – Шхэнц, Бот, си Iуэхущ ар я жъэм блахмэ!
- Дэнэ яхын, я жъэм блахыу! – жи Боти. – Аүэ пшхыр зыхуэдэр плъагъун хуейкъэ?

Ныщхъэбэ хуэдэу ешауэ зыкъом лъандэрэ къытхъэжатэкъым мэкъуауэхэр. Пэжщ, мэкъу еуэн ѢыщIадзагъашIэм нэхъ ешырт, аүэ есэжхэри апхуэдэ дыдэу зыхамыщIэж хъуат. Аүэ ныщхъэбэ – псори зэхэукIат. Абы и щхъэусыгъуэри зыт: Аущ-Джэрджий и нэкIу нэхъ задэ дыдэр паупщIат. Абы илъэс къеси гуггу иригъэхырт мэкъуаухэр. КъицхиинэмыщIауз, мэкъуауз псори кIэрыхъэфыртэкъым а нэкIум. ПщыхъэшхъэкIэрэ хуэдэу уэршэр кIыхъ замыщIу, щIалэхэр зэрышхэу гъуэлтыжаш. Гъуэлтыжаш ГъуэгулIи. Аүэ ар жэш писом дахэ-дахэу эзэгъакъым, хуабжу и нэ къыхуикIырт и шыщIэ цIыкIур илъагъуну.

Пщэдджыжым, Ботрэ Хъэтурэ къыщыушам, ГъуэгулI пшыIэм тесыжтэкъым. Заплъыхы щхъэкIи, яльэгъуакъым.

- Дунейм дэнэ кIуэну мыр? – гузэващ Хъету.
- ЗдэкIуар пшIэркъэ? И шыщIэм деж кIуауэ араш! – къыпыгүфIыкIаш Бот. – Ныжэбэрэй жэшьым жеякъым, зигъэкIэрахъуэу хэлъаш.
- Сабийщ! – жиIаш Хъету нэшхъыифIэу.
- Сабийщ, уэлхьи! ИтIани, щхъэпIыж сыйкъежаш, жи!
- Къежьами, ипIыжыфынущ абы и щхъэ. Плъэгъуакъэ пшым хуишIа уанэм и дахагъымрэ и фIагъымрэ?

Прозэ

— ЗгъещІагъуэр аракъэ! АфІекІа ныбжь имыІэу, дэнэ къриха апхуэдэ ІашІагъэ?

— Хэт игъесами, зыгуэрым игъесаш.

— Уэлэхьи хъэзим, хэт игъесами, игъесэфамэ!

Абы хэту ГъуэгулI, и үупэхэр зэтемыхъэжу, гуфІэу къэсыжащ.

— Уоу! А си шыщІэ цыкІум и дахагъыр! Фэзгъельгъуашэрэт ар! И лъакъуэ цыкІуицир хужьщ, и анэм ешхыркъабзэу, и натІэми ІепапІэ хужь цыкІу хэсц.

— Депльынкъэ, ПытІыкъ, моуэ щІалэхэр дгъашхэрэ текІмэ, дыкІуэнци депльынц, — щІалэ цыкІум и гуфІэгъуэр дийгъаш Бот.

— Моуэ гъунэгъу дыдэу къэсхужахэц. СыцыІухъам и анэм щІэфу срихъэллат шыщІэжь цыкІуми, и быдз ефэнэир зэпигъеуш, къызэплъщ-къызэплъри, итІанэ щІндэжжащ щІэфын, — къыПуролъэлтыр щІалэ цыкІум.

— Іэу! Къомыплъу хъурэ! УкъицІыхури къоплъяуэ араш, — трегъалэ Боти.

— НтІэ Іейуэ, абы сыкъицІыхунц, жиІэнц иджы!

— УкъицІыхуаш, уэлэхьи, ауэ сыйтии укъицІыхуа! — и пщафІэгъум дожкуу Хэтуи.

Щэддэжыжышхэр хъэзыр хъухукІэ ГъуэгулI и шыщІэм теп-сэлтыхъаш. ТІэу-щэ къытргъээжурэ жиІаш и лъакъуэ цыкІухэр зэрыхужьри, и натІэм ІепапІэ хужь цыкІу зэрыхэсри. Мыдрейхэми хуагъещІагъуэрт, я щыпэзэххэх хуэдэ.

Нышэдби нэхъ клаасу къэтэджащ мэкъуауэхэр. Абыхэм я нэхъы-бэм захуэгъехъеижыртэкъым. ЩІалэхэм яхэплъэш-яхэплъери, Мудар жиІаш:

— Фыкъэмыйтэджами хъунут, нобэ зыдгъэпсэхунц.

ЩІалэхэр хуабжью гуфІаш.

Мэкъуауэхэм фыгуэ загъэпсэхуаш махуэм. Ауэ псом я щхъэу щытар ГъуэгулI и шыщІэрш. ЩІалэхэм игъашІэм шыщІэ ямыльтагъужам хуэдэу защІырт, щІалэ цыкІум и гуфІэгъуэр дайету, апшІондэхукІэ езы ГъуэгулIи нэхъри игу хэхъуэу гуфІэрт.

Жэшым пыцыІэм гъещІэгъуэн къыщыхъуаш. Тхъэм ешІэт пыцыІэм бажэ къыщІэкІуар, е зэрэнакІуэ къежьят, е мэжалІэрэт, сыйти, къэ-кІуаш пыцыІэм, къэкІуар ГъуэгулI и хъэм илІауэ нэху къекІаш. Мис абдэжым хъэм ущытхунумэ, къеблагъэ! ГъуэгулIи и хъэм зэрихъа лыгъэм хуабжью иригушхуэрт. Күэд щІауэ мэкъуауэхэм гу лъатат Мыщэ нэху щыхукІэ зэрымыжейм, пыцыІэр ихъуреягъкІэ къикІуххурэ нэху зэригъэшым. Пщэддэжыжым цыхухэр къэтэджа нэужь гъуэ-льырти жейрт шэджагъуэ хъухукІэ. Мызэ-мытІэуи Мыщэ и фыцІэ жиат мэкъуауэхэм. Иджы, бажэ тхъэмьшикІэр ІашІэкІуэда иужъкІэ, и пыцІэр ину дэуеяц. ЩІалэхэр ГъуэгулI дэгушыІэрт:

— Дэнэ, ПытІыкъ, мы уи хъэр апхуэдэу Іэзэу щакІуэу щебгъесар?

— Догуэ, дыгъужь къэкІуамэ, сыйту пІэрэт ищІэнур?

— Сліот ебгъещІэнур, бажэм иришІар иришІэнт!

— ИришІэнт хъэлІамэ, и кІэр и бэкъу дикъузэжынти, пыцыІэм къыщІэлъэдэнт!

— Уэрэй, къыщІэмыйтэдэнут-тІэ! — и жагъуэ хъуауэ зихъунцІэрт ГъуэгулI.

Прозэ

Языныкъуэхэм ГъуэгулI и хъэм къызэрьщхъэцъижыр яфIэгъэ-щIэгъуэнти, тIэкIуи трагъалэу, хъэр ябуину иужь ихъэрт. Адрейхэр къыщхъэцъижырт хъемми, хъэр зейми.

– Уэрей, алейкIи Мыщэ фымыуб, апхуэдэ хъэ гъуэтыгъуейм! – и фIэцъипэу къэгубжыирт ГъуэгулI.

– Къохъуапсэри араш уи Мыщэм, ПытIыкъ, езыхэм апхуэдэ хъэ яIэкъыми, ууейр ябу араш, – жи Бот.

– Араш, уэлэхьи, си Iуэхущ ар армырамэ! – дожьу Хъетуи и пщафIэгъум.

– Сэ тхъэ соIуэ, щIалэхэ, апхуэдэ хъэ си гъащIэ псом сымыльэ-гъуакIэ, мэл укIа гъэтIылти еIусэнукъым, иумытауэ! – трегъалэ Бот.

– Хэт-тIэ фэ фщышу апхуэдэ хъэ губзыгъэ зиIэр? Зымы! – еух пщафIэм и псальэр.

Мэкъуаэ къызэрьдэкIрэ зэрызагъэпсэхуа махуэ закъуэм щIалэ-хэм къару къахилхъэжат. Зэрымылэжъенур къыщищIэм, зымы зыри жримыIэу, къуажэм кIуэжат зы щIалэ. Ар, езыр къыдэкIыжыхукIэ, зэрыцымыIэм гу лъатакъым.

– Уа, мыр нобэрэй махуэм щIакъым, къызэрьщIэкIымкIэ, – жиIаш зыгуэрым. – Дэнэ уздэшыIар?

– УгъещIэгъуэн гуэрщ уэ, ПшатI и къуэ, здэшыIар пшIэркъэ? Абы и пIэм уитамэ, арат уэри пшIэнур, хъэрхъум хуэдэу укIуэсэнут!

– УкIуэсэнт уэри, къэвшагъащIэу щытамэ! Мазищ ирикъуакъым абы къызеришэрэ! – къэпсэлтъаш нэгъуэшI зыгуэри.

ЩIалэм и фэр ирахину къыщIэкIынут, ауэ тIэкIу ирагъэлей щыхъум, Мудар псчэуIуаш, «сабий щысц мыбдежым», жыхуиIэу. Ар къагурыIуэри, щIалэхэри ину зэрыгъэдыхъэшхыжащ. Күэд мыщIэу ахэр жей IэфIым хильэфащ.

4

Мэкъуаэгъуэр и кIэм нэблэгъят. Дунейр уэфIурэ зэрекIуэкIым псори щыгуфIыкIырт. Зы тхъемахуэм щIигъуаэ мэкъуаэхэм къахыхват Iэнантэхэри. ПшыIэр инрэ Iэхуитльэхуиту ящIати, псори щIэхуэрт. Щыхухэр нэхъыбэ къышыхъум, гъащIэри нэхъ щIэцъгъуэ хъуаэ къыфIэцIырт ГъуэгулI. Iэнантэхэм яхэтт еzym и ныбжь щIалэтанэхэри. Ахэр псынщIэу ныбжъэгъу къыхуэхъуаш. Псом хуэмыдэу МураткIэ зэджэ щIалэ цIыкIур нэхъ и гъусэт. ГъуэгулI гу зэрылтиамкIэ, Мурат адрейхэм нэхърэ нэхъыбэрэ къыдэджэгурт, псэлтэгъу зыкъыхуищIми и жагъуэтэкъым. Езы ГъуэгулIи апхуэдэ ды-дэу хущтыгж Мурат. Псоми гу лъатат абы.

Мурат сымэ пшыIэм къызэрьдэкIрэ ГъуэгулI и ныбжъэгъуитIыр, Ботрэ Хъэтурэ, нэхъ пэIэшIэ хъуат. Ар Бот хуабжью и жагъуэ ищIырт. Хъетуи и гуапаштэтэкъым ар, ауэ, Бот хуэдэу, гукъеуэр сэтей ищIыфыртэкъым.

– Уэ, слIо, ПытIыкъ, мо щIалэжь цIыкIу пэшыницIэхэмкIэ дып-хъуэжкауэ ара? Хъэмэрэ... дауэ уи Iуэхур зэрыштыр? – и гум щIыхъэу жиIэрт Бот.

Ар зэхихыхукIэ, Хъетуи, и пашIэкIэ щIэгувфIыкIырти, псальэ-макъым къыхыхъэрт:

– Дихъуэжакъым – дыкъыхыфIидзэжкауэ араш! Сыт абы уэ лIыжь къандыргъейр узэрищIынур, и ныбжь щIалэфI цIыкIухэр

Прозэ

къышигъуэтак! Ныбжырыш, Бот, ныбжыраш псори зэлъытар. Уэ умыщ! Эр...

Арсхъэк! Хьету и псальэр и к!эм нригъэгъесакъым Бот:

– Ей, къуиижым и къуэ, уэ уи мы!уеху зумыхуэу, абдеж уща-гъэмсэ, щыс! Зыри къоупщакъым уэ. Емыльэ!у щыхъехуу узезыхуэр сый?

Апщ!ондэхук! Хету и нэ нащхъуэ зэвите!ир нэхъ зэвых хъурт, зы!уригъэлъэдэним хуэдэу и пщаф!эгъум еплтырт. Сыт щыгъуи хуэдэу, Хьетуи, къызыф!имыгъэ!уеху-къызыф!имыгъэ!уехуу, къызы-к!эш!иут!ыпщык!ырт:

– Пэжу, уи адэжъыр щхъэц хъурыфэу щытауэ жа!эж!

Абыхэм я псальэмакъыр къызэрырагъажъэу, Гъуэгул!рэ Мурат-рэ зэк!уэц!ычу дыхъашхыу щ!адзэ. Арсхъэк! модрей т!ум ар зык!и къаф!имы!уехуу иракъутэки. Апхуэдэу зэхъурджаит!ым я щэхур Гъуэгул! и ныбжъэгъущ!эм жирауэ еш!эри, Мурати ф!эхъэлэмэти абыхэм зэжрай!эхэр. Псалтьэмакъыр къызэрырагъажъэу, Гъуэгул! зигъэахуэу щ!едзэ:

– Т!э, сыту фызмынужгъурэт фэ! Уэрэй, Бот, мо Хьету уэрэ фызэ-рысхъуэжын ф!ыгъуэ мы дуней псон темыт!

– Дыкъэбгъапц!эу араш, уэлэхъи! Т!э, уи п!эр ди гъунэгъути, Иупхуу пщы!э пхащ!эм щхъэ пхъя, мо ц!ыруширухэм я деж? – ик!уэтыркъым Бот.

Гъуэгул! ф!ыуэ къыгуро!уэ пщаф!э л!ыжыт!ым жагъуэу къызэ-рамылъагъур. Езыри хуейкъым абыхэм я жагъуэ ищ!ыну, ауэ егъэц!а-гъуэ и ныбжъэгъухэм нэхъ щ!агъусэрейр къазэрыгурымы!уэр.

Пщы!эм тесхэр нэхъыбэ щыхъум, пщаф!эхэри щы ящ!аш. Мурати, Гъуэгул! хуэдэу, Иэпыдзлъэпидзу ягъэк!уаш пщаф!эхэм я деж. Абы хуабжу щыгүф!ык!аш щ!алэ ц!ык!уит!ри. Гъуэгул! и гуапэ хъуват Иэнаштэхэм яхету Сэрэбий пщы!эм къызэрыдэк!ыжар. Ар и гуапэ щ!эхъуар езы дыдэми тэмэму къыгуры!уэжтэкъым, тхъэм еш!эт, къуажэм щ!эуэ къик!ахэм еzym иц!ыху зэрахэтыр арагъэнт. Къицинэмымы!аш!ауэ, маш!э-куэдми, и сэбэп ек!ат. Иейи къыхууцтэкъым. Сэрэбий и нэк!ури – бжъэм зэхагъэбэгар – т!ысыжати, зыри хэпщ!ык!ыжыртэкъым. Ауэ абы щхъэк! къагъэнакъым мэкъуауэхэр абы дэгушы!эн, т!эк!уи ауан ящ!ын. Жра!эхэри къыф!имы!уехуу, Сэ-рэбий щ!алэ ц!ык!ур къызэрильагъуу къыщыгүф!ык!аш:

– А-а, си ныбжъэгъужыр сый ухуэдэ? Уемыда!уэ мы щхъэгъавэхэм, Пыт!ыкъ, абыхэм я нэхейк!э, сэ си бжъэр бэгъуауэ плъагъунц уэ. А укыщ!эзгъэгугъа бжъэ матэри уэстыниш, Алыхым жи!эмэ! Сло-т!э пщ!эхэр?

– Уэрэй, долажъэмэ! – жэуап итащ Гъуэгул!и, сэлам къызэрыриха къудейр и гуапэ хъуауэ.

Губгъуэм Иэтэхэр къиувэу зэрыщ!идзэу, дунейм зэуэ бжъыхъэ-фэ къитеуат. Зэк!урт губгъуэмрэ а Иэтэхэмрэ. Зэк!урт, ц!ыхупсэм дэ-рэжэгъэу гуэр кърату. Дунейм бжъыхъэфэ къызэрытрагъеум и мы-закъуэу, Иэтэхэм щ!ып!эри куэдк!э нэхъ дахэ ящ!ат. А псони еплъ пэтми зыщигъэнщ!ыртэкъым Гъуэгул!. Дихъехауэ ихъуреягък!э къы-зэхиплыхъу Иуст пщы!э бжэ!упэм. Зэуэ абы и нэр хуэзащ къаблэмэ лъэнныкуэмк!э зыкъышызы!эта пшэ Иэрамэм. К!уэ пэтми ар нэхъ ини нэхъ ф!ыц!и къэхъурт. Күэд дэмык!ыу уафэм и нэхъыбэр иуфэбгъуу пшэ ф!ыц!э ин хъуащ ар, дунейри к!ыф! къищ!аш.

Прозэ

Мудар гузавэу пысылэм тес щалэ цыктийтим яжрилаш:

– Фыжэ, цыхухэм фыкъеджэж, мыр уэлбанэшхуэ хъунуш!

Щалэ цыктийтир лъэнэкъуэ зырызкээ зэбгрыжаш: зыр Иэнэ зыщтэхэм я деж, адрейм мэкъуаэхэр здэшылэмкээ.

– Сэри сигу ирихыркъым мышиэр, уэ щэмьиту тхъэм къышлигъэки, – жилаш Бот, уафэм дэпльеурэ.

– Тхъэм жи! – къэпсэльяш Хьетуи. – Ильэсит ипеки Ѣша уэм и лъэуҗыр тхуэгъэкиүэдыхажакъым иджыри къыздэсэм.

– Алыхым гушцэгъу къытхуишынш, – жилаш Мудари хуэмү.

Цыхум я нэхъыбэр пысылэм къэсэжыну хунэмису, уафэр шынагуэу хъуэпсклаш, киэцкээ и ужь иту, дунейр икъутэжу, уафэр гъуэгъуаш. Зэуэ, пэгункээ кърактыхым ешхуу, уэшхым къриктуаш. Зэпымычу Ѣбыблэр уэрт, уафэр шынагуэу гъуагуэрт. Хуэмхуэмурэ цыхухэр къызэхуэсъяш, псоми псыр къапыжу. Ауш-Джэрдий къежэх псыхъэлгъуэм, абы псыхъэлгъуэки уеджэ хъунумэ, мор-мыр жыхуа! Ѣхъэллыр игъэхъэжэфынүт. Напиэзылэм кумблъэмбэр шэдышхуэ хъуаш. Уэшхыр апхуэдизкээ инти, метр зытхухкэ Ѣытыр уигъэлъагъуртэхым. Псоми пысылэм зыщлаудгъуа Ѣест, я Ѣхъэллыр идэвхийнүүдэлээ. Бот пысылэр къызэхижыхырт. Абы гу Ѣылтиэм, Мудар Ѣэуплаш:

– Сыт, Бот, къэплъыхъуэр?

– Щалэ цыктийтир згъуэтэйркъым!

– Сыт, зиунагуэрэ, мы жылэр? – къеуяэжьаш Мудар.

Псалтьэмакъыр Ѣызэхихым, мэкъуаэхэм ящыщ зы къэпсэльяш:

– Щхъэпильж жыхуэлэр?

«Щхъэпильж» псальэр Ѣызэхахым, мэкъуаэхэр дыхъэшхаш. Езыгъуэгул Ѣызэхимытим деж апхуэдэут ахэр абы зэрэджэр. Ар зыкъомкээзим къилэжыжат. Къыщыктиагъашлэм «Щхъэпильж сыйкеэжьаш» зэрыжилаш Ѣытар ящыгъуущажатэхим.

– Пльэгъуа? – зыхуигъэаш Бот а къэпсэлья Ѣалэм.

– Дыкъыщыктиагъжим и шы зэцэсэымкээ ктиуэу къысифи Ѣаш...

– Дэнэ деж шыр здэштыр? – еуплаш абы Мудар.

– Кхъужьеижьитим деж.

Мудар и Ѣактиуэр зытриубгъуа Ѣыщлэкиим, Бот идакъим:

– Хъеуэ, хъеуэ, Мудар, ар хъурэ, зиунагуэрэ! Мыдэ къаштэ уи Ѣактиуэр, сэ сыйктиуэнкэ! – жиэри, Бот нэхъыжым и Ѣактиуэр зытриубгъуэри, кхъужьеижьитимкээ узышэ лъагуэм теуваш.

Уэшхыр нэхъ ин къэхъурт, уэ жыгьеэ зырызхэри къехыу Ѣидзат. Бот здэктинэ къицла хуэдэ, Мыщэ абы и ужь иуваш. Уэ зырыз къеххэр Ѣилтагьум, Бот нэхъ хуабжь зицлаш, Мыщи абы зыкъиктиагъигъэхуртэхим. Уэшхым лыр дахэ-дахэу имыгъапль Ѣхъэки, гъуэгур фыгу ицыхурти, гъуэцэнкти гузавэртэхим.

Кхъужьеижьитим пэгъунэгъу зэрыхъуу, Мыщэ зэуэ зричаш. Ар япэ иту, Бот нэсащ жыгыжьитим деж. Гъуэгулэрэ Муратрэ жыг Ѣагъым Ѣэлтт, зым шыщлэр, адрейм шыжым я пщэр яыгыу. Гъуэгул Ѣыщлэм зытриубгъуа Ѣыктиу Ѣытт. Бот Ѣактиуэр зыщидзири, псоми ятиубгъуа Ѣыктиу, яхэуваш. Мыщи мыдэтиукээ къыщытт, нэбгъузкээ абыхэм яхуепльэхим. Абы Гъуэгул жри! хуэдэт: «Сымыльагъуу дауэ укъытекла пысылэм? Щхъэ укъызэмиджарэ мыбы укъыщыктиуэм?»

Прозэ

МыдэкІэ Мудар гузавэрэ къикІукІ-никІукІыу пызыІэм щІэтт. Ар щилтагыум, и гупсысэхэр нэгъүэшІыпІэ тришэн щхъэкІэ, Хъэту жиІаш:

– Дауэ уеплъэрэ, Мудар, уэлбанэ къыхь хъуну мыр? Хъэмэрэ...

– Хъунукъым! Пльагъуркъэ уэшхыпым тхъурымбэ зэрищІыр? – жиІэри Мудар и ПэкІэ Сэрэбий жэуап къитащ, и щхъэ щыбым щІэтХахъэурэ.

– Пэжщ, – щыхъэт техъуаш Мудари хуэму. – Ар укъэзымыгъэп-Іэну нэцэнэш.

Уэшхыр, къизэрыргъэжьам ешхыиркъабзэу, зэуи теужащ. Куэд дэмыйыу дыгъэри гуфІэжу уафэ джабэм къитІысхъэжащ. Гшэжхэми, я Иуэху зэфІэкІати, гуп-гупурэ загуэшауэ, лъэнэхъэ зрагъэзыжырт.

– Мис аращ гъемахуэ уэшх жыхуаІэр! – къыпыгуфІыкІаш Бот, уа-фэм дэплъейри. – Гъемахуэ уэшх дахэ дыдэ къешхащ.

Уэшх нэужжым хъеуар апхуэдизкІэ къабзэ хъуати, убауэ пэтми, зыщыбгъэнцІыртэхъым. Щыри, мо куэд лъандэрэ псы хуэлІар, зэуэ гъущижат. Щалэ цыкІуитІыр псыфыбзэт, Бот фэ зэрырипльамкІэ, ПэкІуи пыщІат. Ахэр фыуэ къизэпипльхъри, жиІаш:

– Сытыт, хуэмыхухэ, шым къыщыщын фи гугъэр, абы щхъэкІэ мыпхуэдэ уэшхым ухыхъэ хъурэ?

– Шым къыщымыщ щхъэкІэ, шыщІэр-щэ? – игъэшІэгъуаш ГъуэгулІ.

– Сыт шыщІэр? ШыщІэми зыри къыщыщыннутэхъым, уэлэхьи! Сло, а шыщІэр уэр нэххэрэ нэхъ жагъуэ ильягъу уи гугъэрэ и анэм? ШыщІэ дапщэ губгъуэм итыр? Зыри къащищІыркъым.

– Ахэр шы гуартэ мэхъу, мы тІум я закъуэш! – икІуэттыркъым ГъуэгулІ.

Бот и пащІэкІэ щІогуфІыкІ, Мурат нащхъэ хуещІри, и псальэхэм къыщІегъу:

– Лыгъэжжыр уиІэш, ПытІыкъ! Мис апхуэдэу уи мылькумрэ бы-лымымрэ пхъумэфмэш псэуа ущыхъунур, ар зэи зыщумыгъэгъупщикэ.

Ахэр пызыІэм къыщытехъэжам, Мудар, зэрыгузэвари щыгъупщикэжа-уэ, гуфІэжу къапежъаш:

– А, зиунагъуэрэ, ПытІыкъ, апхуэдэу хъурэ-тІэ? Дыгъэгүзэващ...

Мудар и псальэхэр щызэхахым, щытхэр дыхъэшхащ.

– Аратэхъым-тІэ, Мудар, уэ жыпІэну узыхуеяр! ПытІыкъ ущыхъэ-ну жыпІа къудейти...

– Сыщыхъэри сыйт, аүэ сесхыдэн си гугъакІэ, къащтэ къурІэн! – ды-хъэшхащ езы Мудари. – Сытым хуэдэу сэ сыйзэрыгузэвар!

Сыт жимыІэми, Мудар щІалэ цыкІум и жагъуэ хуещыннутэхъым. Мудари, пызыІэм тес адрейхэми фыуэ ящІэрт ГъуэгулІ и шы зэшІэсым зэрытегужьеикІар, зы жэш къэмымнэу ахэр пызыІэм и гүнэгъубзэу къизэрихужыр, щІэх-щІэхыурэ щІэкІуурэ зэрыкІэлъыпльир. Нэхъ-ри апхуэдэу ищІу щыщІидзар шым дыгъужь къеІэнкІэ хъуну зэгүэрим мэкъуауэхэр тегузэвыхъа иужжкІэт. Ботрэ Хъэтурэ яльэкІ къагъанэр-тэхъым щІалэр ямыгъэгүзэвэн щхъэкІэ.

– Сэ тхъэ соІуэ, иужжрэй ильэс зыбгъупщикэ Іэщым дыгъужь къеІауэ сэ сымыщІэж! – жиІэрт Бот.

– Мэзым бжэнымрэ кхъуэмрэ щІэхуэжжыркъым, сыйт дыгъужыр Иэш къышІеІэнур, – дежьурт Хъэтуй.

Апхуэдэ псальэмакъыр ирагъэкІуэкІырт, ГъуэгулІ хуэмыхъэза хуэ-дэу, аүэ щІалэм къыгурыГуэрт езым зэрыраГуэкІыр. ЗыкъомкІэ и гур

Прозэ

игъэфІми, лыжытІым сый жамыІэми, итІани игу загъэртэкъым, дзыхъи ищІыртэкъым.

– Уэрей, Бот, а псори сэ къызгуроІуэмэ, ауэ, пэсэрэими жиІаши, быдэ и анэ гыркъым. Сакъам хуэдэ щыІэкъым, – жиІэрт езы ГъуэгулІи.

Уэшхыр теужа щыхъекІэ, цыхухэр лэжъакІуэ текІыжакъым: Иенэ пштэ хъунутэкъым, мэкъу уеүенуи тІэкІу яфІэпсыфыІуэт. Пэжу, джабэ нэкІухэм ущеуэ хъункІи хъунут, арщхъекІэ Мудар идакъым:

– Зывгъэпсэху адэ!

– Ярби, мы си пащхъэр щыхъ къежэхъу пІэрэ мыпхуэдизу? – и щыхъ хужиІэжац ину Бот, и пэ лъабжъэр ІэпхъумбэкІэ иІуэтурэ.

– Ари нэцэнэм щыщщ, Бот. Сло, уэ умышІэу ара, цыхум и пащхъэр къежэхмэ къехъур? – къехъурджэуаш Бот и пщафІэгъур.

– Цыхум и пащхъэр къежэхмэ, къехъур сэ соцІэ, къуиижь и къуэ, ауэ тІэкІу махуэр сഫыхэкІуэтатц хъещІэ къекІуэнуи араш, – жэуап къитац лыжым, дыгъэм еплъурэ.

– Пэжу, уи адэр щыхъец хъурыфэу щытауэ жаІэж! – зэрихабзэу, ауан хэлтүү, жиІаш Хъэту.

ЩыІэм тесхэр есэжати, зыри жаІакъым, ауэ ГъуэгулІрэ Муратрэ къышитхъри ину дыхъэшхааш.

– Сыт щыхъекІэ, хъещІэ ихъэгъуэр дяпекІэц! – къыпыгуфІыкІаш Мудар.

– Хэту пІэрэ-тІэ къытхуэкІуэнур, и унэ имызэгъэжыр? – гъумэтІымац Хъэту, лэпсым къыттрицІа тхъурымбэр пхъэ лошкІэшхуэмкІэ къыттрихъурэ.

– ХъещІэ фыуэ ильагъуркъэ мы си ныбжъэгъум! – ауан ищІаш ар Бот.

Цыхухэр гуп-гунурэ зэхэст, хыбарыжь, таурыхъ гуэрхэр яІуатэу. Ауэ зи къэшэгъу щІалэ гурбиянхэм, аддэ лъэныкъуэкІэ зрагъэзауэ, езыхэм я хъыбар, щІалэгъуэ хъыбар жаІэрт, зэээмэзи ину зэргъэдыхъэшххэу. ГъуэгулІрэ Муратрэ нэхъ гъунэгъу зыхуашІауэ, къафІэмыІуэху-къафІэмыІуэхуу абыхэм якІэцІэдэГухырт. Абы гу лызыта Бот щІалэ цыкІуитІым еупцІаш:

– Ей, мышхъыш кІуэсэжым къригъэльхуахэ, фи дзэхэр Иухунщ, абыхэм жаІэ делагъэхэм фемыдаІуэ! Мыдэ фыкъакІуи, мафІэм пхъэ щІэфлъхъэ!

Пыжым и псальэхэр щызэхахым, мэкъуауэхэр зэцІэдыхъэшхааш:

– Уэ дэнэ щыпцІэрэ, Бот, абыхэм жаІэр?

– Сыт щІэзмыщІэр сэ абыхэм жаІэр?! Сери ситац абыхэм я ныбжым, соцІэ губзыгъагъэ лъэпкъ зэрыжамыІэнур.

– Фэ жыфІэу щытахэр щІэж хъунщ, дауи! – мэдыхъэшх Хъэту. – Ауэ, си къуэшыжь, фэ жыфІэу щыта делагъэхэм хуэдэ нобэрей ди щІалэгъуалэм жаІэркъым! Зыгуэрхэр зэхыбогъэзэрых...

– Мы пэцнамын тхъэ фыкъысхуІуплъэн! – жи Бот, и пщафІэгъум къигъэгубжъарэ дахэ-дахэу пидзыжын имыгъуэтэу.

– Ўэлэхъэ, Хъэту, алейкІэ уи ныбжъэгъуэ шыбгъэм къыгылхъэ, япэми иджыри ази къэшэгъуэм жаІэр зы хъыбарым, – жеІэ мэкъуауэхэм ящыщ зым, Бот къышхъэшыжу. Боти, ар игу ирихъаши, щІалэм зыхуегъазэ:

– АлейкІэ гугъу зумыгъэхъ, шынэхъыщІэ, сыйт мыгъуэр хищІыкІрэ абы зи къэшэгъу щІалэхэм ягъэхъыбарым. ХищІыкІауэ щытамэ, и чэзум фыз къишентэкъэ! Иджы, мес, и щІалэ нэхъыжыр си къуэрильху цыкІум и ныбжум араш! – игу егъэзагъэ Бот.

Прозэ

— Сэ тхъэ союэ, Бот, сэ си къэшэгъуэ дахэу къэсшак! Ауэ уэ, тхъэмьшк! Эжь, мэжнун пшхати, ныбэм уктызэрик! Иту къэпшауэ араш!

Пэж дыдэу, Бот щалэ цынэу кърагъешат фыз. Зеиншэу къышынэм, зыгуэр къыхуэтшэнц жари, и йыхыхэр зэхыхьери къыхуашат хъыдджэбзыф! дыдэ. Насыпыф! дыди зэдэхъуащ ахэр, бын хъарзыни зэдагъятауэ, адыгэ унагъуэ хъарзынэу мэпсэу. Ауэ Хьету т! Эк! Ихэк! Уетауэ къишари пцыкъым. Абын щхъяусыгъуэ и! Эт. «Си шынэхъыжым къимышэу, сэ дауэ къэсшэн?» жи! Еурэ хигъек! Исащ. И шынэхъыжым къиша иужьк! И, езыми зигъегувэжым.

Апхуэдэу зэныбжъягъуит! Йир зэхжурджауэрэ пцыхъяшхэри къесаш. Иэнэр къышагъэув дыдэм къуажэшцир къитехъащ, шуут! и гъусэу. Иэнэр щилъагъум, и пащ! Эк! И щ! Эгүф! Йык! Ири, жи! Аш:

— Дауэ, Бот, зэрыжып! Эр, «Иуэху зи Иуэху Иуэху ирохъэл! Эри, шхын зи Иуэху шхын ирохъэл! Э», жып! Эрэ?

— Ар сэракъым жызы! Аар, Кургьюокъуэ, ди адэжъхэм я адэшхуэхэрщ.

Кургьюокъуэ, дыххэшхри, и псальэм пищащ:

— Сыт фыхуэдэ, дауэрэ фыкъела мы уэлбанэшхуэм?

— Дэ дыххарэзынэш. Къуажэмк! Э дауэ хъуа? — жи! Аш Мудар, и пцыр шым къригъэпсыхьурэ.

— Зэрэн щы! Экъым, Тхъэм и шыкурк! Э. Мы иужьрей тхъемахуэм нэххыф! Йыжу фылэжъащ, афэрым, Мудар, — жи! Аш Кургьюокъуэ. — Мыдэ дыкъыщык! Иуэм ауэрэ зытплыхъати, сигу зэгъащ.

— Плъагъурэ, Кургьюокъуэ, ар зэрыхъур, — къыхыхъащ псальэмакъым Бот, — цыхур фылэу щылажъэр фылэу щыбгъашхэм дежщ! Зи ныбэ нэш! Йир зэи лэжъэфынукъым гур игъэзагъэу, псэр игъетыншу. Аар...

— Зэрыжып! Эмк! Э, Бот, псори зи фыщ! Эр пцаф! Эхэрщ, — Иепиудаш пцаф! Э нэххыжым и псальэр мэкъуаухэм ящыщ зым.

Бот, абы ней-нейуэ еплъри, къыпигуф! Йык! Аш:

— Алыхым гъащ! Э зритын, си ту зэхэш! Йышихуэ уи! И! Схужымы! Э дыдэр къэпщ! Аш. Сэ апхуэдэу сывэгугъу фызмыгъэшхамэ, си уз къэвлэжынт фэ! И! Э, фыт! Йыс, Иэнэр хъэзырщ, — жи! Эри, Бот пцымет! Йысэхыну зыхуигъэаш.

— Хээуэ, Бот, япрауэ, дэ Иэбгъахъуэхэмрэ мэлыхъуэхэмрэ я деждыщи! Аш, абыхэм мыхуэмыхуу дыкъыщагъэхъяш! Аш. Ет! Уанэрауэ, доп! Аш! Э, зэ сифхэппльэну сицкъитехъащ араш. Гъашхэ псори, сэ мыдэ Мудар псальти! Къудейк! Э сихуейш, — Кургьюокъуэ Мудар и Иэблэр иубидри лъэныкъуэк! Ишиаш. Мудар и гур здэжамрэ пцым къыжри! Амарэ шурэ лъэрэ я зэхуакут.

— Т! Э, Мудар, мэкъуаегъуэри и к! Эм нэблэгъащ. Тхъемахуит! Йык! Э псори зэш! Эфкъуэжынущ, къригъэжъащ Кургьюокъуэ. — Мы ди щалэ хъэш! Э цык! Гум зы щхъяэгъэзып! Э къыхуэгъятын хуейш. Сыт мус дунейм хуэтщ! Энур? Дауэ тцымэ хъуну?

Мудар хуабжу хэгупсысихъащ. Зыпэмьплъатэкъым абы пцым къыжри! Аар, мызэ-мыт! Эу езыми и щхъэм щызэригъэзэхуат ар. Арщхэк! Э, мыпхуэдэу тцымэ, мыпхуэдэу хъунуц жи! Эу, зымы три-убыдэфыртэкъым. Ар езы пцым нэхь егъэц! Йыл! Аш щыт! Йуэхушхуэу къилтытэри, т! Эк! И и гур зэгъэжат. Иджы си ту хэдэ жэуап иритынур? Пц! Йир сицк! Э щхъэпэ, пцыр апхуэдэу къеупщ! Йину игу къэк! Атэкъым лъижжым. Абы къыхэк! Иту иритыну жэуапри зэуэ къыхуэгъяутакъым.

— Сэр дыдэр куэдрэ сегупсысащ, Кургьюокъуэ, абы, ауэ, пэжыр жыс! Иэнщи, мыр нэхъ хъунт, мыр нэххыф! Ит жыс! Эу, зымы схутеузы-

Прозэ

дэркъым. Ауэ, дауэ мыхъуами, щІалэм зы увыІэпІэ иІэн хуейщ. Апхуэдэ щІалэ бутЫпиц хуунукъым: нэмис хэлъщ, хуабжу жыІэшІэш, и ныбжьми хуумыгъэфэшнүү, губзыгъэ цЫкІуш.. И ІашЦагъекИ араш, уэ ар езыми уоцІэ...

— Сэри куэдрэ сегупсысац, Мудар, щІалэ цЫкІум и Іуэхум. Зэи си мурадаш Іэбгъахъуэм е мэлыхъуэм згъэкІуэнү. Пэжщ, ар зэкІэ увыІэпІэш. Ауэ адэкІэ-щэ? ИгъацІэ псор мэлыхъуэ пыциІэм тесу е Іэбгъахъуэ ихын? Зэгуэр пІэцхъягъ зэригъэпэшү унагъуэу тЫсыжын хуейкъэ? КъицынэмьщІауэ, ІэшЦагъэ хъарзынэ иІэш, а зи гугуу тщІахэм дгъакІуэмэ, и ІэшЦагъэр фІэкІуэднынущ. Іэмал игъуэтинукъым абы ирилэжъяну. А къомыр зэпэслэтири, мураду сцІар мыраш: щІалэм и щхъэ Ѣигъэпсэужығын зы тедзапІэ иІэмэ нэхъыфІщ. Къицым и гүнэгъуу зы унапІэфI дыдэ Ѣылъщи, абдеж зы унэ цЫкІу хуитцЫхъынщ. Щрепсэу, уанэ ищІрэ — и щхъэр ипЫжынщ. Пщэдджыжь сэ шыгу зэцІэшІа зыщыплI къыдэзгъэкІынщ, лы тҮуритI ису. Уэри щІалэ зыщыплI гъусэ яхуэшІыжи, унапхъэ вгъэхъэзыр. Күэдышшэлэйри дыптынкъым, зы унэ цЫкІу пыцЫну сыйт хэлъ? Ауэ зэкІэ езы щІалэ цЫкІум зыри жумыІэ. Унэр хъэзыр хъумэ, тшэнши щІэдгъэтІысхъэжынщ! ИкИи пэжщ, Мудар, жыпІэр: апхуэдэ щІалэ бутЫпиц хуунукъым!

— Дэгъуэш, Кургьюокъуэ, — хуабжу арэзыуэ жиІаш Мудар.

АбыкІэ зэгурыІуэри, Кургьюокъуэрэ и гъусэхэмрэ шэссыжац. ЕтІуанэ махуэм и пщэдджыжым жыгуу пыциІэм шыгу зэцІэшІауэ тху къытхъяц, лы тҮуритІыххэ ису. Ахэр гуапэу къригъэблагъэри, Мудар унафа яхуицІаш ящІенумрэ зэрашцЫнумрэ тэуухуаэ.

— Іуэхур нэхъ псынцІэу зэфІэкІын щхъекІэ, — жиІаш Мудар, — пывупцІыр мы пыциІэм къафшэ. Мыбдежым бжэгъульэри ѢытцЫнщ, чыри ѢыдухъуэнцЫнщ, пхъацхъэри Ѣыдупсынщи, фэри нэхъ фыцытыншынщ мыйбы. Унапхъэр къанэ ѢымыІэу хъэзыр хъухукІэ, пыциІэм фытесынщ. ФызыцІэлъын ди куэдщ, дэ тшхыри фшхынщ.

Мудар и унафэр къуажэм къикІахэм ягу ирихъяц. Махуицым къриубыдэу унапхъэр хъэзыр ящІаш, псэуальапхъи Ѣыгъужу. Махуицым пыциІэм къыцызэтральхъа псори зы тхъэмахуэм зыхуей хуагъэзац. Езы ухуакІуэхэм я мыйзакууэу, хэт хушцЫхъэми унапхъэм елэжырт: Боти, Хъэтуи, щІалэ цЫкІухэри. Езы Мударти, джыдэр игъэтІыльыххэртэкъым.

Мэкъуауэгъуэр зэфІэкІат ГъуэгулI и унэр хъэзыр Ѣыхъум ирихъэлІэу. А псоми зыри хэзымыцЫкI ГъуэгулI иужьрэй зэманным нэшхъеирилэт. Зыми зыкъримыгъацІэу, ар егупсысырт здэкІуэнү. «ЩIегъуэжауэ къыцІэкІынц Кургьюокъуэ, зыри ѢыжимыІэжкІэ», — егупсысырт ар. Мудари зыри жиІэртэкъым. Мэкъуауэхэм пыциІери зэпкърахъырт. ЩІалэхэр зэутицЫжырт: «Догуэ, мы ди пыцым и мурадыр сыйт, гъэ къэс мэкъуауэн духа и ужкІэ, тхъэлтэІушхуэ тхуицЫжырт, мы гъэм зыри жиІэркъым, пыциІери зэпкърыдохыж». Псори гурыІуэгъуэ Ѣыхъуар, пыциІэр зэпкърахъыжын яхууу пхъекІэбжъекІэхэр гум иральхъэжа и ужкІэш.

— Псори къицым деж ѢытцІа унэцІэм докІуэ, — жиІаш Мудар. — ТхъэлтэІур абы ѢытцЫнумрэ. Пыцыри абы къыцытпопльэ!

Зымыльэгъуахэм ягъэшІэгъуац къицым и бгъум деж ѢацІа унэ дахэ дыдэ цЫкІур. Ар адигэ унэ къыхът, пэшицІрэ зы пщэфІапІэрэ хъууэ, и къыхъагъкІэ кІэлъиндор Иутыжу. ПщІантІэр Иехуитльэхуитт, псэуальэ гуэрхэри дэту. Лы зытхухи пщІантІэм ѢыпщафІэрт. Кургьюокъуи, нэхъыжь лыжь зытхухи гуэшым щІэст, Іэнэ хъурей цЫкІум

Прозэ

бгъедесу. Тхъэм ештээт зытепсэлъыхыр, хуабжыу дихъехауэ уэршэрьт ахэр. Цыхум я нэсыгъуэмрэ лым и вэгъуэмрэ зэрихъэлПати, пщИантIэм Иэнэ кIыхышихуэ щагъэуври, ерыскыр къытральхъаш. Зэрыхбазу, нэхъыжъхэр жьантIэм дэтIысхаш, Боти яхэту. МыдэкIэ щхъэж зэрыхуэфащэкIэ тIысац. Кургъуокъуэ фо махъсымэр изу зэрэйт фальэр иIэтри, ину, псоми зэхахын хуэдэу, къригъэжаш:

– Си жылэгъу Йумахуэх! Мэкъур зэштэктъуэжащ бэIутIэIу къыхэмикIыгу, уэлбанэ къыттехъуэу, гугъу дызыдехъар тфIемыкIуэду. Тыншу зэштэктъуэжащ. Пэжщ, мы шыгъупIастэр мэкъуауэ пщIэрщ къыщтиIетын хуеяр, ауэ нобэ нэгъуэцI зы гуфIэгъуи диIэцI жылэм... Дэ цIыхушIэ къытхэхъуаш. Къуажэгъу къыдэтIысхаш, зы щIалэ ахъырзэман, уанацIэ тельтиджэ!

Кургъуокъуэ ГъуэгулI еджэри зыбгъэдишац.

– Мис мы щIалэрщ зи гугъу сцIыр. ТIэ, си къуажэгъу угъурлыхэ, жылэр дызэхъхъэри, мы дызэрьс лъапсэ тIэкIур хуедгъэшIащи, итыншыхыну, иуныхыну Азалыхым жиIэ!

– Иэмин! Алыхым жиIэ! – къэIуаш макъхэр.

– ТIэ, мэкъур зэштэктъуэжын зэрыдхамрэ щIалэм и лъапсэм щхъэкIэ дызэрхъуэхъунумрэ зы тIымэ нэхъ тэмэму къэтлъытащ, Мудар сэрэ дызэчэнджэшри. ЩIалэ цIыкIум ди жылэм лъапэ махуэ къыдихъаэ Алыхым къыщIигъэкI! ЗыхэтIысхаша хъэблэми, Мацу, фхуэмахуэн Тхъэм ишI!

– Иэмин!

– Аращи, узыншагъэрэ нэмисрэ жылэр дыщымышIэну!

Псори фадэ пIашIэм ефэри, я фальхэр ягъэувыжащ.

ГъуэгулI щытт, и тэмакъыр къызэфIенаарэ къышиуду гъын хъэзыру. Абы жиIенури зэрызищIынури ищIэртэкъым. Иэнэ кIыхым щысхэу мэкъуауэ пщIэм темысахэм щIалэр къызэпаплыхъырт. Мацу, къуажэ гъукIэр, ГъуэгулI гъунэгъу зыхуэхъуар, къэпсэльяаш:

– Сэ тхъэ сыйгъэIэ, Кургъуокъуэ, ади шынэхъыжы сыхуэхъункIэ! КъакIуэ, щIалэфI, моуэ нэхъ гъунэгъуу къызбгъэдыхъэ...

ЩIалэр Мацу зришалIэри, псальэ дахэ къыжриIаш.

КIыфI хуухукIэ зэхэтащ тхъельIур. Псори зэбгрыкIыжа нэужь, Кургъуокъуэ, Мудар, Мацу сымэ ягъэтIыси, ГъуэгулI, и адэм къыжриIенум хуэдэу, псальэ дахэ куэд къыжраIаш. ЩIэни гъуни иIэтэкъым щIалэм и гуфIэгъуэм. Ар псоми щыгуфIыкIырт, псори фIэтельтиджэ. Ауэ сыйт нэхъри нэхъ и гуапэ хъуат гъунэгъу дыдэу, зы бжыхь фIэкIа я зэхуаку дэмиту, гъунэгъу къыхуэхъуа къуажэ гъукIэр Мацу цIыху хъэлэмету къызэрыщIекIар. Мурат, мэкъуауэ пщIэм ныбжъэгъу къыщыхуэхъуар, унитI фIэкIа я мызэхуакуу зэригъунэгъур, абыхэм адкIэIуэкIэ, мыжыжъацэу, Бот зэрышыпсэур.

А пщыхъэшхъэм ГъуэгулI и гъашIещIэм щIидзаш.

ГъуэгулI хуабжыу игу ирихъырт псэупIэ хуэхъуа щIыпIэ дахэр: япэрауэ, ар гъукIэр Мацу и гъунэгъут, кIыщир я зэхуакуу, адкIэIуэкIэ, зы лъэбакуищэ хуэдизкIэ, Шэрэджыпсымрэ Хъуу псы цIыкIумрэ щызэххуэжим и деж къуажэ щхъэлтыр къыщти. А псори бжьэпэшхуэм тетт, ар нэхъри ягъедаххэу. ЕтIуанэрауэ (арат псом хуэмыйджу ГъуэгулI дэзыхъэхри), абдежыр цIыху зэхуэссыпIэти, зэи ущызэшыртэкъым.

Прозэ

Къуажэдэсхәми я жагъуэтэкъым «щхъэпIыж» къежъауэ къахэ-
тIысхъа щIалэр зрагъэцIыхумэ. Жылэм зэуэ зэльашIысат, и ныб-
жым емылтытауэ, абы IәщIагъэ хъэлэмэт зэриIэр, зэрыфащIэ Iэзэр.
Арат Iуэху зимыIэхэри, щхъэусыгъуэ гуэрхэр ящIурэ, ГъуэгулI деж
кIыщым къыщIэкIуэр. Хэт щIемыхъэми, гъукIэ щIалэм зэуэ ихъэхурт.
Хамэгу-хамашхъэ хэммыль, зэпымычу нэжэгүжэу, къыщIыхъэхэм,
игъашIэ лъандэрэ я цIыхугъэм хуэдэу, къапежьэрт, я узыншагъэмкIэ,
къинемыщIхэмкIэ ящIэупщIэрт, къеуэршэрылIэну гукъыдэж зыщIым
гуапэу ядэуэршэрыт.

Хъэблэми жылэми ягъэцIагъуэу быдэ хъуат ГъуэгулIрэ Муратрэ
я зэнбжъэгъугъэри. Абыхэм я зэхущытыкIэм фIыуэ щыгъуазэхэм
жаIэр зэтехуэрт: «Тхъэ дыгъэIэ, зы адэ-анэ къильхуа зэкъуэшигIри
а тIум хуэдэу фIыуэ зэрылтагъуу къыщIемыкIын». Апхуэдэт илъэ-
ситхум щIигъуауэ. Ахэр цIыхугъэ зэхуэхъуауэ мэкъуауэм къызэрхыж-
рэ Мурат я унэ жэц къызэршищекIым нэхърэ ГъуэгулI деж зэрышыIэр
нэхъыбэт. Мурат и адэми ар унэм къызэршигъэсэбэп щIагъуэ
щIэтигъэкъым, уэими ищIыртэкъым, и анэм зэзэмыйзэ мыарэзыныгъэ
гуэрхэр къызэпхигъэIукIими.

ЩIалэ ахтырзэмэн къицIыкIат а тIум, зэIэр къыгуачыну къару-
уфIэрэ езыхэр зэкIужу. Къуажэ кIыхым зи ишэгъуэ хъыджэбзу дэсыр
абыхэм къателIэрт, щэхуу я гум гурыщIэ гуэрхэри щагъафIэу. Псом
хуэмыйдэу а тIур зэшхъу хуэпарэ яшхэм тесу уэрамым къыдыхъамэ,
къакIэлтыплъри къехъуапсэри зи ишэгъуэ хъыджэбзхэм я закъуэтэ-
къым.

ГъуэгулI къыщыкIуам, мэкъуауэ пщыIэр япэу хэцIапIэ щыхуэ-
хъуам, къэзыцIыхуахәми къагъэгъуашэртэкъым, я благъэ гуэр деж кIуэ
хуэдэу къыкIэлтыкIуэрт. Ауэ псом хуэмыйдэу Бот нэхъ щIэх-щIэхыурэ
къыхуеблагъэрт – ар щыгъуазэт ГъуэгулI и цIыни и гуури. НыбжъкIэ
куэд яку дэлъми, Бот къильтыэрт ГъуэгулI и ныбжъэгъу дыдэу,
и ныбжъэгъу пэжу. Арат Iуэхур зэрышытри, арат щIэх-щIэхыурэ
къыщIэкIуэрэйри. И щхъэгъусэм зы ерискыы IэфI гуэр ипщэфIамэ, ар
хуабэу ГъуэгулI деж къимыхъамэ, Бот ишхыр и дзажэ дыхъэртэкъым.
Апхуэдэхэм деж зэпымычу Бот жиIэр зыт: «Ей, ШытIыкъ, ШытIыкъ,
сэ суриIеу ущIэгүзэвэн лъэпкэ щIэкъым!» Ауэ зы жыы Iурыхъэгъуэ
иритырти щIигъужырт: «Мацурэ сэрэ дуриIеу ущIэгүзэвэн щIэ-
къым!» Бот фIыуэ щыгъуазэт зи гъашIэр къуажэ гъукIэу къезыхъэкIа
Лыжэ хъэлэл псэ къабзэм къетIысылIа щIалэ цIыкIур и быным при-
мыдзыхуу фIыуэ зэрилтагъум. Арагъэнт Лыжым и цIэри и псальхэм
щIыщIигъужри.

Бот ГъуэгулI деж пщыхъэшхъэшыс къыщыкIуэхэм деж Мацуи къа-
хыхъэжырт, арати, хыбарыжыр ирашажъэрти, жэшыр хэкIуэтэхукIэ
зэхэст. Апхуэдэ пщыхъэшхъэхэр зыпищI щIэтигъэкъым ГъуэгулIи. Пщы-
хъэшхъэ гуэрым, ГъуэгулI щIэкIауэ, Бот Мацу зыхуигъэзац:

– Уа, гъукIэжэ, мы щIалэ цIыкIур уи быным хуэдэу фIыуэ уо-
льтагъур. Тхъэ сыгъэIэ, сэри жагъуэу сымыльтагъу. Жагъуэу слъагъуу
щытамэ, апхуэдизрэ сыкъакIуэрэт! Ауэ уэрэ сэрэ дызэхуэдэкъым, уэ
мыбдежым уригъунэгъущ, гъунэгъурэ гъуэншэджэрэ, жиIакъэ пасэрэйм.
ТIэ, а псор къыщIезгъэкIуэкIращи, мыбы зы пIэшхъагъ ищIыну и чэзу
мыхъуауэ пIэрэ? Уэ дауэ уеплърэ абы?

– Уэлэхьир Алыхым и цIэш, тэмэмкIэ... ЩIымахуэ кIуам
къезгъэшэнутэкIэ, тхъэ сыгъэIэ! Зыгуэрим жесIэри ирезгъэIуэкIати,

Прозэ

аүэ жыжьёуи къыхуидакъым. Мы щымахуэ дызыхуэкІуэм, дыпсэурэ дынэсмэ, Алыхым къыздыцІэу, сигу ильщ къезгъэшэнү!

— Щымахуэр къесыным къэнжай щыІэкъым, Мацу. Иджы щыцІэдзауэ и ужь дихъэмэ мынэхыыфІу піэрэ?

— Ихъэн хуейщ, уәләхъэ, ихъэн! Аүэ хэт мы дунеишхуэм абы едгъэп-сэлъэнур? Абы егъепсэлъэн хуейр моуэ нәхъ къызыфІэлІыкІын гуэрщ!

— Іэгъу, зиунагъуэрэ, сә-щз?! Сә... абырэ сәрә зәжедмыІэ щымыІэу дызэнныбжъэгъущ, фІы дыдзёуи сыйкъельтагъу! — къэгүфІаш Бот.

— ТІэ, мыгъуэ, щхъэ сыйбуکІрэ? Сә езгъепсэлъэн гуэр къызолтыхъуэри си щхъэр сокъутаж!

— Абы епсэлъэныр Іуэхутэкъым, гъукІэжь, Іуэхур — хэт къедгъэшнур?

— Тхъэ соІуэ, мор къезгъэшащэрэт, жысІэу зымы схутемыубыдэ, Бот. Къегъэшэн хуейщ, жыпІэу, япә къэсыр къебгъашкІэ зәфІэ-кІынукъым. Къанә щымыІэу, и насып къэкІуэнур зәлтытар арауэ тхъэ пхуэсІуэнц! Мыбы хуэдә щІалэм щхъэгъусә тэмэм иІэн хуейщ. Унэм щІэс цЫхубзым куәд ельтащ, Бот, куәдІей!

— ТІэ, гъукІэжь, абыхэм сыйцымыгъуаззу къызажепІэу ара иджы? Уэләхъэ хъэзим, унэгуашэр хүн хуэдәу къыцІэмымкІмэ, лым и унагъуэбжэр хуицІыжауэ аракІэ. Аууей, уәрә сәрә абыхэм щымыгъуазэр?! — Бот и псальъэр зәпигъэури ней-нейү Мацу еплъяц, игу къэкІар къыбгъэдэсым жириІенрэ жримыІенрэ егупсысу. Аүэ тегушхуэри къригъэжъаш: — Уа, гъукІэжь, сыйцымыуэмә, мы щІалэм иІәш къәшэн гуэрхери. Сә зэрэтиІэрэ срихъэлІаш мо Къэзаныкъуэ Алий и пхъум еуэршәрылІэу...

— Хэт и пхъум, жыпІа? — щІэуپшІаш Мацу, зэхихар игу зэрыrimыхъар нәрылъягъу.

— Къэзаныкъуэ Алий... жызоИэ!..

Ар жиІэрэ пэткІэ Гъуэгүл къыцІыхъэжащ. Ар Мацу и жагъуэ хъуакъым, уеблэмә щыгуфІыкІаш. ГъукІэжым нәхъ къицтәрт къэхъея псальэмакъыр Гъуэгүл зәхихмә. Мацу и псэлъэкІэмкІэ ар Боти къыгүрыПуаш.

Мацуи зыгуэрхэр и тхъэкІумә къицирхъат Алий и пхъумрэ ГъуэгүлІрэ ятеухуауи — ар и жагъуэ щыІэ хъуат.

— ПшІэрэ, Бот, а зи гугту пшІы Къэзаныкъуэ Алий мор мыр жыхуаІэ щІалэм хуэдәу къежъяуэ щытащ. Аүэ абы псэгъу хуэхъуа цЫхубзым и насыпым зыдигъэзащ... Зыдигъэзащ Ией и лъэныкъуэкІэ! Мы дунеишхуэм теткъым цЫхубз жьеи нәхърэ нәхъ узыхуэмей...

— Сәри сыйцыгъуазещ абы, Мацу. Пәжш, уә пхуэдәу хәсцІыкІыу къыцІекІынкъым Алий и Іуэхум, аүэ сә сыйзитецсэлъыхымрэ а уә жыхуепІэмрэ сыйт зәхуаІуэхур? Ар...

— Іэу, зиунагъуэрэ! Сыйт мы жыпІэ хъэдэгъуэдахэр? Сыйт «сыйт зәхуаІуэхур» жыхуепІэр? Догуэ, уи ныбжыр здынэсам ар къыбгүрымыгъуэ ара уә? Зәхәпхакъэ зәи «и анә еплъи, ипхъу къашэ», жаІэу? Апхуэдә псальэж діІәш адигәм, умыщІэми сцІэркъым... Аууей, сигу къэкІыжыртэкъым уә узәрыкъущхъэр, — жиІэри, Мацу и Іэижъыр дрихъейри ину иридзыхыжащ. Бот зыгуэр жиІэнү щыхуежъэм, Мацу абы зы псалти къыжъэдәкІыну хунимыгъэсу и псальэм адәкІэ пищащ: — Тхъэ сыйгъэІэ, Бот, дә Алий ипхъу нысә тхуэмыхъун, абы дытепсэлъыху зэмманыр думыгъэгъэкІуэди нәхъыфІш. Араш сә бжесІэнур абы теухуауэ.

Прозэ

ГъуэгулI диярэ зиущэхуау щыст. Псо дыдэр къыгурымыIуами, абы къыгурыIуат лыжытIым зи гугъу ящIар. Псом хуэмыйдэу Мацу и иужьрэй псальэхэр абы и гум зэпхридзат. Ар пэппльэрт нэхъыфI дыдэу ильагъуу мы дуней псом тет лыжытIым я псальэм пацэнным, Алийрэ и пхъумрэ ятеухуау нэхъыбэIуэ зэхихынам, арщхэкIэ а псальэмакъым Мацу кIэ ириташ.

— ТIэ, Бот, жэшри хэкIуэтащ, уэри жыжъэ уехыжын хуейщ, — жиIери Мацу къэтэджыжащ.

ГъуэгулI ахэр игъэкIуэтэжри, нэцхъеий дыдэу унэм щIыхъэжащ. Гъуэлтыжа щхъэкIэ, ар жэйм езэгъыртэкъым, и тхъэкIумэм итт лыжытIым я псальэмакъыр. Щхъэ тепсэлтыхын хуей хъуа ахэр Алийрэ абы и щхъэгъусэмрэ? «Мы дунеишхуэм теткъым цIыхубз жьеий нэхърэ нэхъ узыхуэмей...» Абы и тхъэкIумэм икIыртэкъым Мацу и псальэхэр. Бетэмал, щхъэ щIекIат? ЩIэмымIатэмэ, псальэмакъыр къызытехьеикIар ищIэнт. Иджы-щэ? ГъуэгулI жиIенури зэгупсысынури ищIэркъым. Пэжщ, абы игу ирохь Алий и пхъур, тIэкIуи догушыIэ. ПцIыры сыйтIэ щхъэпэ, и Iуэхум нэхъ куу зригъэцIыну, нэхъ хэкъузауэ ар хъыджэбзым епсэлтьену и мурдащ. НэхъыфIу пIэрэ-тIэ апхуэдэу мыхъу щIыкIэ лыжытIым я псальэмакъыр зэрызэхихар! Мы дуней псом теткъым цIыхубз жьеий нэхърэ ар нэхъ зыщиштэ. Дыгъуасэ къэхъуам хуэдэу, абы игу илт, лIэжыхуи ильынущ и адэ къуэш нэхъыжым, Есэнкъул Исмел, и щхъэгъусэр, и щхъэр жылэжкъым къыдезыгъехар. АтIэ, апхуэдэ зыгуэр пэцIэнцIэгъу пхуэххумэ-щэ? Хъэу, абы нэхърэ мынэхъыфI мы дуней псом теткъым. ЦIыхум за лIэгъу щIэлъщи, лIэрэ зэгъэжмэ дышээрэйлэш абы ельытауэ!

ГъуэгулI а зыщIэзыIулIа гупсысэм хуэм-хуэмурэ къыIещIэкIри, игури и псэри жылэжкъым кIуаш. И нэгу къыщIигъэхъэжырт зыпIа и адэ-анэр, гъунэгъухэр. Пэжщ, ахэр щIэх-щIэхыурэ игу къэкIырт ГъуэгулI, псом хуэмыйдэу зи быдзышэ ефа Гуацэпс, быдзышкIэ шыпхуу хуэхъуа Дахэлинэ цIыкIу. Сыйтам хуэдэу фIыщэу къильгъурэт ар абы! Дауэ псэуэ пIэрэ ахэр иджыпсту? Дауи, ГъуэгулI абыхэм ящыгъуущэжагъэнщ, е хэт ищIэрэ?.. ГъуэгулI къыщIэкIри, күэбжэ-пэм щыт тетIысхъэпIэм тетIысхъяаш. Нэхуущ нэблэгъяат. Бжыххээпэр уэфI щхъэкIэ, дунейр щIыIэти, абдежми щымысыфу къэтэджыжащ. Абы хуэмурэ пIантIэр къызэхикIуэхырт, икъукIэ зэрыгушхуэ, и напщIэм тель и Iэш тIэкIури къызэхилтыхырт. ПIантIэми зэрыдэта щIагъу щымыIэу, ар унэм щIыхъэжри, пIщэфIапIэм щIэт пхъэ гъуэлтыпIэшхуэм, щIакIуэ фIыщIэр зэрыгушхуам, зыщигъэукIуриящ. Күэдрэ щылъя, машIэрэ щылъя, япэу джэд щыIуэм деж машIэу жэйм хильэфааш.

ГъуэгулI и Iуэхум щхъэкIэ жэйм езэгъыртэкъым Мацуи. Абы хуэм-хуэмурэ къигубзыгъыжырт, и нэгу къыщIигъэхъэжырт ГъуэгулI япэ дыдэу зэрильгъуари, ар и гумрэ и псэмрэ къызэрыдыхъари.

... ГъуэгулI и лъапсэм итIысхъэжу зы тхъэмахуэ хуэдиз дэкIа нэужь, щIалэ цIыкIур ишэри, гъукIэгъэсэну зыбгъэдигъэуваш Мацу. Куэд дэмыкIуу къыгурыIуаш абы и гъэсэнным гъукIэ нэс къызэрыхэкIынур. ЩIалэр, къыщам зэрыщIыхъэххэу, сыйт хуэдэ Iуэхуми зэрыхуэхъэзырыр лэжыгъэм къыщигъэлтагъуу хуежъяат.

ГъуэгулI здыкIэлтыплтым, Мацу игу къэкIыжащ езыри мис апхуэдэу щIалэ дыдэу гъукIэгъэсэну япэу къыщам къыщашау щытар. Абы щыгъу єзыри ГъуэгулI нэхърэ зэрынэхъыжышхуэ щыIэтэкъым,

хэт ишІэрэ, хэбгээзыхьмэ, и ныбжынкІи хүунт. Ауэ ГъуэгулІ нэхърэ нэхъ ІмаашІэльэмашІэт икІи нэхъ къарууншэт. Тобэ, сыйт и жыл щІа абы льандэрэ? Зы цЫху гъащІэ псо екІуэкааш...

Мацу абы щыгьюэ гъукІэгъэснү зыхуашауэ щыта лЫжыр, иджы еzym ешхыркъабзэу, жыакІэхут, зэкІужт, и нэ угъурлыфэхэр гуапэу къоплэрэ гукІи псэкІи къодэхашІэу. ЦЫху тельвиджэт ар, ауз псом къышацЦыхуу гъукІэ цІэрыгүэт, и нэхэм яльэгъуар и Іэхэм ящІу. Гъудэбердт абы и щЭр, ЛыгуашІэхэ ящышт. А гъукІэ цІэрыгүэм Мацу къритар и ІэшІагъэм и закъүэтэкъым, атІэ и хъэл-щэн куэди къыхильхъат. ГъущІ гъэплтам зыхуей дыдэр къызэрхихЦыкІым ешхыркъабзэу, щІалэшІэри зэрыхуей дыдэм хуэдэу игъесащ абы. Гъудэберд абы къызэрхихІэфІым, къызэрхухэхъэлэлым ешхыркъабзэуи къыхуэткІийт. Ауэ ар дыджагь лъэпкъ зыхэмэлт, атІэ адэм и къуэм хүиІэ ткИягът.

Мацу ишІар игу иримыхьамэ е дагьюэ тІэкІу хуишІамэ, иригъэ-къутэжырти, щІэрыпсу иригъэшЦыжырт. Языныкъуэхэм и деж Мацу къышыхъурт гъукІэр егъэлеяуэ къыхуэткІийуэ, уеблэмэ фыщэ дыдэу къимылъагъуу гурышхъуэ гуэрхэр щыхуишІи къэхъурт. Мо лЫжь губзыгъэм абы гу лъимытэу къанэртэкъым, ауэ, «и зэман нээмэ, къигурыгүэнщ», жыхуиІэу, и пащІэкІэ щІэгуфІыкІ мыхъумэ, екІи фыкІи зы псальи къыжриІэртэкъым. Мис апхуэдэурэ игъесащ, еши щхъэхи имышІэу. Иджы Мацу гуапэу игу къегъекІыж а псори, еzym и гъэсэним ҮуплъэхукІэ. Хэт ишІэрэ, ГъуэгулІ зэгуэр игу къигъекІыжынкІэ хъунцезыри. ЦЫхум ягу фыкІэ укъэкІыжмэ, умылІа хуэдэш...

Іэджэми егупсысырт Мацу, нэхъыбэжи игу къигъекІыжырт. Гъудэберд дунейм щехыжам абы хуишІу хуигъэувыжа кхъэлэгъунэм хуэдэ нобэми дэткъым къуажэххъэм. Хэт кхъэм дэмыхьами, Гъудэберд и сынным емыплту къидэкІыжыркъым, ноби лЫжым зэрыхуэрэзыр, ягу зэрильыр къагъэлъагъуэу. Гъудэберд и кхъэлэгъунэр игъэува иужкІэ, Мацу деж куэд къекІуаш лъэгүакІуэ, псэу щЫкІэ Гъудэберд мыгъум и кхъэлэгъунэм ешхъ яхуишІыну къельгүу. Лыжым абыхэм жэуап яритырт: «ПхуэсщІынц кхъэлэгъунэ, къуэш, си япэ уишмэ, ауэ Гъудэберд мыгъум ейм ешхъ пхуэсщІыну укъэзгъэгүгъэркъым». «Ар сыйт щхъэкІэ?» – щІэупщІэргт псори. «Зи щхъэкІэращ, уэ у-Гъудэбердкъым, щхъэж и синри и кхъэлэгъунэри еzym ешхыижу щытын хуейш!»

Кхъэлэгъунэ Іэджи ишІаш Мацу абы и ужкІи, ауэ Гъудэберд ейм ешхъ зыри хъуакъым. Абы теухуауэ къуажэм хъыбар зэхуэмыйд Іэджи щекІуэкІырт. Языныкъуэхэм жаІэм тепщЦыхьмэ, Гъудэберд и кхъэлэгъунэм гъукІэм игури и псэри хильхъат, адрейхэм зэрыжалэмкІэ – ар Алыхх Иэмьрт.

Мацу еzym и щхъэми хуишІыжат кхъэлэгъунэ, арщхъэкІэ ари жыжьеу Гъудэберд ейм ешхъ хъуатэкъым. Мацу и кхъэлэгъунэр, гуэшым щИгъэувэжауэ щІэтыр, Іэджэми зэппалыхырт, Гъудэберд ейм ар жыжьеу зэремыкІуалІэри жаІэргт. Апхуэдэу щІэхъуамкІэ щеупщІкІэ, гъукІэ лЫжым сыйт щыгъуи жиІэргт: «Ар зышІэр ди щхъэшыгум ит Азалхыталэрщ!»

ГукъэкІыжхэм къыІэшІэкІри, Мацу кЫщым къышІэхутэжаш, и гъэсэн щІалэри абы щІэтт. Иджы Мацу и къалэну къилтыгэжырт Гъудэберд зэгуэр къыхуишІа псори ГъуэгулІ хуишІэжын хуейш, ар Алыххым апхуэдэу иухауэ. Аращ гукІи псэкІи щІеввэлІар и ІэшІагъэр нэсу

Прозэ

ГъуэгулI бгъэдильхъэну, ауэ и насып хэлтүу Тхъэм къышIигъэкI! Армыхъумэ, езым и мурад къудеймкIэ Йуэхур зэфIэкIынукым.

Мазищым щIигъукIэ ГъуэгулI къышым щIэта нэужь, Мацу и уадэм-рэ Йэдэмрэ абы ЙашIильхъэри жриIаш.

– ИПэ, щIалэфI, иджы уи лъэгум дыщIэгъэпл儿!

– Дапхуэдэу? – гъукIэр зыхуейр къигурыIуакым ГъуэгулI.

– Еуэ гъущIым! – къыптыгуфIыкIаш лъижыр.

ГъуэгулI хуабжыу Йэнкун къэхъуац. Пэжу, нэхъапэхэми ар еуат гъущI плъам мызээ-мытIэу, ауэ абы щигъуэ езы Мацуи иЫгът уадэ «нэхъыщхъэр». Иджы мис а уадэр езы ГъуэгулI къыIэшIильхъят. ГъукIэгъэсэныр апхуэдизкIэ Йэнкун къэхъуати, еуэ щхъэкIэ, гъущI плъам зэ техуэхукIэ сыйджым тIэу техуэрт. Ар зэгуэпырт, Мацу и пашIэкIэ щIэгүфIыкIырт.

– УмыпIашIэ, си щIалэ, зыми урихужъакым, зими укынкIэрыхуркым, – жиIаш щабэу гъукIэм. – Сэри куэдрэ сеуац сыйджым, уадэр къышысIэшIальхъагъашIэм.

АдэкIэ гъукIэм жиIахэр ГъуэгулI зэрызэхиха щIагъуэ щыIэкъым. Иджы ар зэрызэгүэпым нэхърэ зэрыукIытэр нэхъыбэт. ГъуэгулI сый щигъуи фIэтельыджэт Мацу Йэрыхуэу уадэр зэригъэлажъэр, и фIэщи хъуртэкым игъашIэ псокIэ езым ар апхуэдэу хуэгъэIэрыхуэну. АрищхъэкIэ уадэ «нэхъыщхъэр» къыIэшIальхъэу зы мазэ хуэдэ дэкIа нэужь, ар абы игъашIэ лъандэм ЙашIэлъя фIэкIа пшIэнтэкъым. «Афэрьым, си щIалэ, мис иджы сигу ирохь уи уадэ гъэлэжъэкIэр», – жиIэу Мацу и гъэсэним япэ щигриIа мацуэр щIалешIэм игъашIэ псокIэ гукъинэж щыхъуац. ГъуэгулI, лъэкIамэ, лъэтэнут а дакъикъэм. Мацу и пшIыхъэпIи къыхэхуэртэкъым а псальэ зытIущым щIалешIэм къарууэ къыхалхъамрэ гукъыдэжу къратамрэ я инагъыр. Сый хуэдиз къарурэ пшIэнтIэпсэрэ игъэкIуэда абы, а псальэ зытIущыр къилэжын щхъэкIэ!

Ирилагэу, иригушхуэу ГъуэгулI пшыхъэшхъэкIэрэ Мурат хуиIутэжжырт мацуэм къышым щекIуэкIахэр, абыхэм я нэхъыбэр езы Мурати зэрилтэгъуар щигъупшэжжауэ. Ауэ япэу Мацу къышыщытхъуа мацуэм и пшыхъэшхъэм ГъуэгулI увыIэжыкIэ имышIэжэрэ ирихъэжжауэ игъэхъыбарыжжырт псори. И ныбжъэгъум и хъыбархэм Мурат хуабжыу дихъехауэ здедайуэм, куэд лъандэрэ и гум иль щэхур нахуэ къишIаш.

– Ярби, сэри сынэкIуамэ, симыцтэну пшэрт Мацу гъукIэгъэсэну? – жиIаш Мурат, дзыхъыщэ имышIурэ.

– ГъукIэгъэсэну унэкIуэну? – дуней гуфIэгъуэр иIэу щIэупшIаш ГъуэгулI. – Сый ушIимиштэнур, ауэ сыйти уиштэн! НакIуэ зактьуэ уэ!

ГъуэгулI нэхъри дихъехауэ тепсэлтыхырт налыр нэхъ дахэ, шым дежкIэ нэхъ тынш зэрыпшIынум. Псори зэлъытар гъущIыр зэрыбгъэплтывирэ зэрыхэпхумрэц. «ГъущIыр, – жиIэрт щIалэ цIыкIум, – бгъэплтыви хъунукым, итгуэм нумыгъэсынри къезэгъыркъым. Псом нэхърэ нэхъ гугтюр гъущIым и плъын щрикъуар тэмэму къепшIэннырц. АбыхэмкIэ Мацу хуабжыу Йэзэц!» Нэху зэрышу зэгъусэу къышым кIуэуэ я мурадыр Мацу жраIэну зэгурIуэри, зэныбжъэгъуитIыр гъуэлъяжац.

ЕтIуанэ пшэддджыжжым ГъуэгулIрэ Муратрэ къышым щыцIыхъам, Мацу абы щIэту ирихъэлIахэц. Нышэдебэ ахэр зэрыхэжеямкIэ лъижым къишIаш щIалэ цIыкIуитIыр жэшым куэдрэ зэрышысар.

– Дадэ, Мурати хуейт гъукIэгъэсэну уи деж къэкIуэну. Къэпш-тэн? – темыгушхуацэу щIэупшIаш ГъуэгулI.

Прозэ

Щалэм жиilar зэхимыха хуэдэ, Мацу шэдьбжыр зэштгийнэу щитт. Гүэгулирэ Муратрэ зэплтыяаш. Гүэгул итгүанэу щтэупштэну зыщигтэхээзырым, гүкИэм, шэдьбжыр иутгүпшири, жиаш:

– ГүкИэгтэснүү къекгүенүүж жоиэ-ти?

– Уэрэй, къекгүенутэм... Аүэ сыйти и нэ къыхуикирэ абы! – къыгүрьльэлтырт Гүэгул.

– Пэж ар, Пытгүк? – лыжым зыкъригтээзкири, Мурат набдээ-губдзапльэу къызэпилыхааш.

Щалэ цыкгум, «пэжш», жыхуйи, и щхэр ищаш.

– И адэ пэ къуаншэжым игяаштэм зы гүущи Иунэ захуэу хиукИэфакьым, и къуэм гүкИэ къишгүкИыну пшэрэ, ярэбий? – жиаш Мацу, и щхэр хужиэжми щтэупштэн магурыгүэгтэуэу. Тэктгү дигьэкири и псальэм пищааш: – Уи адэм учэндэжэща абыкИэ?

– Цыгы! – «хээү» къригтээгүу, зы макъ кИэштгү гуэр къыжьэдипгүкИаш Мурат.

– Атэ, Пытгүк, күгэжи уи адэм ечэндэжэш, ечэндэжэши, уи мурадыр фИэкъабылмэ, къакгүэ. Ахьей укъесцтэн, сыйт укъыштээмыцтэнур? Уи адэр арэзымэ, псальэмакъ лей хэлькъым.

Мурат, унэм нэссыжай-нэмсыжай жыгүену, къэссыжааш. Абы и нэгум гуфИэгтэуэр кърихырт, нэргүльагт и щтэлэр гүкИэгтэсэн хүнүн адэр зэрыарэзыр. Мацу, кIэпхын гуэр Мурат къыхуишийри, жиаш:

– Бгүрүувэ-ти уи ныбжьэгтэу, шэдьбжым епщэ!

Щалэ цыкгумтгүйтгүр зэгтусэ хъяа нэуж, къыштим гяаштэр нэгтгүе щыгуэр щыхтуаш: дыхьэшх, уэршэр макхэр уадэ Иүэлльяуэм дежкууэ къыштэгүкИырт. ГүкИэ лэжыгтэх хэльэр нэхь псынштээ, нэхь тынш хъяауэ къыштыхуурт Гүэгул, зэмандри куэдкИэ нэхь гъещтэгтэуэну екгүэгүрт.

– Ей, Пытгүк, Пытгүк, уи адэшхуэ Къумыкту магтэуэр нэсри къэссыжаа Ѣирикгүэ шыгу ильгүумэ, абы ешхыркъабзэу къыштгимгээдээтэмэ зы тхъэмахуэм! Аүэ, зэ бжеслаи, уи адэм иджыри къыздэсэм гүущи Иунэ хухэгүэркъым тэмэму! – ар Мацу и гүкИэгтэсэнштэн жиргэрейт. Езы Мурати, лыжым зригтэхээзыр и адэрарэ и адэшхуэрарэ къыхуэмштээ, тугтухээзыр телт. Еупшынуу дэзхь ищтээртэкьым: «уи адэрщ» къыжригүнкИэ шынэрти.

Бжыххэр и иужьрэй махуэ уэфИхэмкИэ жумарту цыхухэм къахуэупсэрт. Ари и щыхьэтт Ѣи махуэр къызээрысам. Сыйт щыгыи Мацу и хабзэт сактыу Ѣи махуэм зыхуигтэхээзыру. Апхуэдэу иригтэсат Гүдэберд магтэуэм. Пэжу, Ѣи махуэм лэжыгтэх нэхь клашхээ хуурт, ауэ гүкИэр зэи гүэхуншэу щыстэкьым. Мис апхуэдэу лэжыгтэх щынхь клашхээ бжыххээ уэфИим иригтэхээлтэри, гээ псон зрикьюну фIамыщтээ зэгтэгжжээрт, иту магнитуэжину, кокс хээзырьр гүущапштэн щызэтрикгүтэжирт.

– Мы гээр Ѣи махуэ бзаджэ хъунуущ, си Ѣиалхээ, а гүэхум екгүрэшхүү зыхуэдмыгтэхээзырмэ, тугтухээзыр дэраш, – жиаш зынштэддэжжэй Мацу.

Гүэгулирэ Муратрэ, гъещтэгтэуэн гуэрэ зэштгүфгүкИри, лыжым епльахэш, «Дэнэ щыпштэр Ѣи махуэр уае хъунрэ магтэуэнрэ?» жыхуа. И гъэсэнхэм я плъэкИэм, езыхэр зэрызэпльяжами гу льимытэу къэнакъым лыжым. Абыхэм я нэгум иль упштэн жэуап яриту, Мацу и псальэм пищааш:

Прозэ

— Мы гъэмахуэр егъэлеяуэ хуабэу зэрыштыар фэри фи нэгу щИэкIаш, си щалэхэ. Гъэмахуэр апхуэдэу хуабэмэ, щымахуэр уае мыхъуну Иэмал иИэкъым. ЕтIуанэрэуэ, дыгьюасэ фызыжым и бжыны тIэкIур къитIыжати, си гъацIэм слъэгъуаэ сцIэжыркым апхуэдэу бжынныфэр Iув хъуауэ. Бжынныфэр Iув хъумэ, щымахуэр уаем упэп-лъэн хуейуэ аращ. Ахэр псори цыхум илъэсищэкIэрэ игъэунэхуа нэ-щэнэш... Нэшэнэхэм укъагъапцIэргъым.

Щалэ цыкIухэм я тхъэкIумэр тегъэхуаэ лыжым жиIэхэм едаIуэрт, зэрагъещIагбуэр я нэгум кьицу. И гъэсэнхэр и хъыбарым зэрыдиххэамкIэ зыхуээрэзыжу, лыжым и псальтер и кIэм нигъэсы-жащ:

— Апхуэдэй щыщыткІэ, си Пытыкык цЫкIухэ, мы уэфI тIэкIур щыIэхукIэ, фамыщI зэкIергъэжъэн хуейш. Абы пщэдей щIэддзэнщ, Тхъэм жиIэм.

Джэд Йуэгъум гъуэльзыжа щхъэкІэ, ГъуэгулІ, зэрихабзэу, жыгуэ уэ къэушащ. Абы фІэфІтэкъым абгъуауэ кІыхъ зригъещІу Пэм куэдрэ хэлтын. Къызэрьушу къэтэджырти, и Іещыр зыхуей хуигъазэрт, джэдкъазри къышЦигъэкІырти, щыкъун яритырт. Щалэр и лъапсэм итЫисхъэжа нэужь, Мацу и щхъэгъусэ МыйІэ гъатхэм кърита джэдкъурт биныр хуэбэгъуат ГъуэгулІ. МыйІэ ар щильзагъум, нэгъуещІ джэдкъази хузэригъэпещащ. МыйІэ, фызыжь гумащІэр, щІэх-щІэхыурэ къакІуэурэ ГъуэгулІ и джэдкъазым кІэлъыплъырт: зи чэзу къэсыр игъэгъуэлъхъэжырт, джэдкъазыр кІэцІамэ, джэдыкІэхэр кърихырти, хузэхуихъэсирт. Иджы, дэтхэнэ унагъуэми хуэдэу, ГъуэгулІ и Іашри, и джэдкъазри куэдт. А псоми хуабжу щыгүфІыкІырт щІалэншІэр.

Іәшхъэ пцІанәу ильәс зытхуих іпекІэ къуажәм къыдыхъа щІаләм иІэ хуа псәукІэр зәрыжыләу ягъещІагъуәрт. Псоми къалтыгъерт ГъуәгулI насыпыфIэрә зытеджаләр и быlyму. Күэдрә цIыхухәм ягу къагъэкIыжырт ар япә дыдәу мәкъуаү пшыIэм къышытхъам щыгъуә «щхъепIыж сыйкъежъаш» зәрыжиIар. Ар зәхәзымыхарә абы тIәкIу ири-мыйдыхъәшхарә къуажәкIыхым дәсу къышIэкIынтекъым.

Нышедибі жызыуэ Іәщым яхыхыаң ГүэгүлІ. АрщхъækІә и Іә-и лъэр дахэ-дахэу щІәкІыртәкъым, нәщхъейт, щІәнәщхъеири имыщІәжу. И ІәбекІәхәри игу щримыхыжым, псори хыфІидзәри, кІышым кІуаш.

Дунейр гъэмахуэм хуэдээ хуабэт, Шэрэдж къыхиху шцэдджыжь акъужьыр гуми псэми едэхашцIарт. ИхъуреягъкIэ щымт, иджыри тIЭкIу хуэжьыIуэми, щхъэлым хуэкIуэ гъүэгум хъэжакIуэхэр төпхъят.

ГъуэгүлІ щыыхъэри кызыцыр кызызепилтыхъащ икИи кызыщыхъу-
жащ дыгъуэшыхъ ар дахэ-дахэу зэлтыиуамыхауэ. И Іәщхъэлъащхъэр
дрихъейри, лъэгур щірьицІэу къипхъэнкIаш. ГъуэгүлІ зэрынэшхъеый.
Арыххэуи, абы зээу игу къихъащ къуажжыр, кызыщыхъуа хъэблэр.
«Щыхъэ сымыкIуэжрэ лъагъунльагъу? – егупсысац ар. – Сыт и жыл щIа
къуажэм сыкъызэрыдэкIрэ?! Ауэ щыхъукIи, сыздэкIуи сыздэжи зымы
жезмыIэу, щэхуу сыкъыдэкIуэссыкIаш! Сыт къысхужаIауэ пIэрэ ды-
щэм хуэдэу сыкъэзыльагъуу щитахэм?» А ильэс къомым къриубыдэу
иджыпстут гъукIе щIалэр щегупсысар а Iуэхум. Езыр-езыру гукIи
псэкIи зыхицІэжащ емыкIу зэрилэжъар, зэрыкъуаншэр. «Дауэ мыхъу-
ми, жылэжжым сымыкIуэжынци, сахэпплъэнц, – жиIаш игукIе ГъуэгүлІ. –

Прозэ

Нобэ Мацу жесІэнци... Пицэдэй нэхь фІэзмыгъэкІыу...» Абы хэту, Мурат къыптыгуфІыкІыу к'ыщым къышІыхьаш.

– Мыр сыйт, нэху укъыщекІауэ ара мыбы? – дыхъэшхааш ар.

– Уэри ужейнэду жалэнкыым! – жиIэри, ГъуэгулI и ныбжъэгъум и Iэр иубыдааш. Асыхъэтую игу к'яекІаш: «Сыт къэхъунт, Мурат си гъусэу сыкІуэжам?»

– УнэмкIэ сынекІуати, ущизмыгъуэтым, мыбы сыкъэкІуаш. СлIo, апхуэдэу жыгуэ щхъе укъэтэджа?

– Сэ сыйт щыгъуи жыгуэ сыкъотэдж... Пицыгъупщэжааш ара?

– Хъэуэ, нышэдебэ жыгуэу укъэтэджа сфиIэцIу арааш.

– Дыгъуэпшыхъ узгъуэтыжакъым... ХъещIэ сиIаш.

– Бот к'яекІуа хъунт, – къыптыгуфІыкІаш Мурат.

– КъэкІуат. Дади къышІыхъэри, куэдрэ дыгүэршэрааш, иужькIэ жейми сезэгтыжакъым. КIэцIу жыпIэмэ, ныжэбэ сымыжеяуэ убж хъунуш.

– Дадэрэ Ботрэ зэрихъэлIамэ, жэшибл-махуиблкIэ уэршэрыфынуш.

ЩалитIыр ину дыхъэшхааш.

– Мыр слIo, фи хъэм бажэ къиубыда? – къышІыхьаш Мацу, и нэгум гуфІэгъуэр кърихрэ и нэ нащхъуитIыр къильдыкІыу. Щалэхэр зэплъыжааш. Мацу цIыху нэщхъеирилэтэкъым, ауэ нышэдебэ хуабжью нэжэгүжэт. А нэжэгужагъэм и щIагъым зыгуэрхэр зэрыщIэлтыр зэуэ къыгурыIуаш ГъуэгулI, икIи и тхъэкІумэр тегъэхуауэ адэкIэ лыжъым къыпищэнум пэппльэрт. Езы Мацу зэуэ гу льитакъым ГъуэгулI тIэкIу зэрыфагъуэми, гукъыдэж щIагъуэ зэrimыIэми, къыщицIыхъэм щIалитIыр дыхъэшхуу къызэрырихъэлIам тригъэщхъэрыуkIауэ арагъэнт. Арааш а зэрынэжэгужэу и псальэм къышIипищари: – Нобэ щыщIэдзааш, си щIалэхэ, к'ыщыр къыфхузогъянэ. Хъунц зылI гъашIэкIэ сэ къэллэжъар. ДяпэкIэ зыгъэпсэхунущ. Фэ фи щIалэгъуэщи, тхъэм фыхущIигъэхъэ, фи къауру илъыгъуэш, фылажъэ, хьет жевгъэIэ! Сэри сыкъекІуэкІыурэ сиfkIэлтыпльыниш. Ар гъашIэм и хабзэш, жыы хъуар и унаагуэм етIысылIэжу. Си деж щыпэублэкъым икIи щыкIэухъым.

Иджы ГъуэгулI къыгурыIуаш гъукIэжым и Iуэху зытетыр. Абы и нэщхъыфIагъэр аддэ жыжъэу гущIэм къыщежэ нэщхъеягъуэт, зи гъашIэ Iыхъэр нээыхуса цIыхум ар къызэрыгурIуэжым и щыхъэт нэхъышхъэхэм ящыщ зыт. ГъуэгулI ищIэрт куэд щIауэ Мацу зыгуэрхэр зэрызыдигъуэжыр, къуажэм къыщыкIугагъашIэм гъукIэжыр къыщицIыхуам ельытаауэ ар иджы куэдкIэ нэхь лъэримыхъ зэрыхъуар. «Дауи щрети, зэманым пэлъэща щыIэкъым, – егупсысащ ГъуэгулI. – Мис, Дади къыхигъэшIаш».

Пэж дыдэуи, къыхигъэшIат лыжъыр зэманым. ЩIэкIат и къаур, и Iэпкъульэпкъыр куэдкIэ нэхь хъэлтээ зэрыхъуари езыми зыхицIэрт. Куэдрэ иужь иташ лыжъыр ар и фIэцI ищIыну хуэмейуэ. Ауэ пэлъэщакъым абы, пэлъэщынкIи Iэмал зимыIэт. Дауи, гъукIэжым къыгурыIуэрт дяпэкIэ и гъашIэр нэгъуэщи зэрекIуэкІынур, «Мацу, мы тIэкIур схуэшIыжыт, мо тIэкIур къысхуэшIэт», жиIэу цIыхухэр къызэрыгъэдэмыхъэжынур. Дауи, щIалэжъ цIыхIуу щIидзэу, зи гъашIэ псор къуажэ къышым щIэтам дежкIэ ахэр хъэлтээт, хъэлтээм къышымынэу, шынагуэ гуэрхери хэлтэт. Хэлтэт, зи гъашIэ псор лэжыгъэ хъэлтээм ипсиха лыжъым и къаур ауэ жыжъэу а Iуэхугъуэхэм зэрыпэмэлтэшцыжынур.

Прозэ

Ахэрщ ГъуэгулІ къыхиубыдыкІар Мацу и нэцхьыфІагъэмрэ тІэкІу егъэлея и гукъыдэжымрэ. Ауэ ГъуэгулІ къыхуэмүбыдауэ абыхэм я лъабжъэм нэхъыбэжи щІэлтъ. Абыхэм здегупсыым, еzym и нэцхъеягъуэр Іепыхури, Мацу и гурыгъу-гурыйцІехэм зэцІаубыдащ. ЩІалэм зригъэуваш лыжым и пІэм, апхуэдэ махуэ къизэрпэшылъми егупсыасш.

– Мыхэр сэ къышыслыхъуэ... езыхэр здэшыІэ! – ину псальту Бот кІыщым къышыхъащ. – СлІо, мыр лыжъ хъуащи хъуащ... Фэри щхъэ фымыжайрэ? – захуигъэзащ абы гъукІэ щІалитІым.

– Емынэ узыр ара лъэгу гъуанэр нэхумыщым укъезыхужъар? – жиІаш Мацу, ауэ здэшысым Бот къыхудэплъейри.

– СлІо, емынэ узым нэхърэ уфІэнхъ цЫкІу ара а унэм щІэсир? – къышыгүфІыкІаш Бот, къэпижъ гуэрым кІуэцІышыхъауэ и Ыгъ пэрыІэбэр къыкІуэцІихуэрэ. – Уэ тхъэр умыгъэпцІамэ, мыр абы зэрызэпиуда щІыкІэр къашІэ?

Бот къэпым къыкІуэцІиха пэрыІэбэм и зы лъэнныкуэр тІууэ зэпышкІат. Мацу пэрыІэбэр къиштэри, и щхъэр игъекІэрахъуэрэ, набдэгубдзапльэу зэпилтыхъащ, иужькІэ ГъуэгулІ хуишиящ, «мыр зэпигъэвэж», жыхуиІэу.

Лыжыхэм тулын зырыз ирафыхукІэ, ГъуэгулІ пэрыІэбэр зэпигъэвэжащ, зэпүудауэ щытауи къышхумыщІэжыну.

– Мэ, Бот, къэштэж, мыр пэрыІэбэ щІагъуэкъым, ауэ сэ махуэ зыщыплІ сыкъэтыну сежъенуши, сыкъэкІуэжмэ пэрыІэбэфІ дыдэ пхуэсцІынщ, – къышыгүфІыкІаш ГъуэгулІ. – ПхуэсцІынщ... езыр дахэрэ быдэу, унэм щІэсым уи плІэ кърильхъами зэпымыудыну!

ЯпэцІыкІэ псори дыхъэшхащ, иужькІэ Бот гъукІэ щІалэм нейнейуэ еплъри, зыхуигъэзащ:

– А хъэуцэм къригъэлъхуа, а къызжепІа телъыдджэлажъэр зицІысир сыйт? Сыйт щыгъуэ унэм щІэсым си плІэм пэрыІэбэр кърильхъэу щыщытар?

Къышым щІэсхэр къышитхъри нэхъ иныжу дыхъэшхащ. Бот зигъэгусаш:

– Уэлэхъэ, Мацу, ар мыдыхъэшхэн! СлІо, мо пэцаным зыгуэр жиІаш жыпІэу, апхуэдизу ущІэдыхъэшхыр? Сэ тхъэ соІуэ, хэбгъэзыхъмэ, уэ уи унэм щІэсым а пэрыІэбэ жыхуэфІэру уи щІыбым нэхъ кърильхъэнкІэ! ПэрыІэбэ дэнэ къэна, уэ белхъэкхъуафэ уи щІыб кърильхъэнкІэ хъунущ. Сэ, уэ пхуэдэу, си унэм щІэсир зытезгъэгушхуэркъым, си тІасэ цЫкІу! Ар быдэу зыгургъяІуэ... Аращ сэ бжесІэнур!

Мацу бэлтюкушхуэ кърихри, и нэпсыр щІильзещІыкІыурэ, и ныбжэгъум жриІаш:

– Мыр сыйт, Бот, щІалэр къыбдэгушыІа щхъэкІэ, сыйту хуабжуу зыпхъунщІэрэ? Пэж дыдэу зыгүэр щыщымыІэу пІэрэ а уи Іуэхум?

Зыкъомрэ хъущІа нэужъ, езы Боти къышитхъри дыхъэшхащ, а зэрыдыхъэшхым хуэдэури ГъуэгулІ еупщІаш:

– Уэ, пэцан, уфызкъым, нэгъуэцІкъым, а жыпІэхэм хуэдэзэрышыІэр щыпщІэр дэнэ? Догуэ, мы си ныбжъэгъужым я деж апхуэдэ гуэрхэр шумыльзгъуауэ пІэрэ?

– Сыйт щІимылтэгъуар, Бот, щилъагъуу къэнэжа къудей! Дэ пщэддэжыжъ къэскІэ белхъэкхъуафэ ди плІэм къралхъэри дыкъыдагъэкІ. СлІо, иджыри къэс зэхъумыхауэ ара уэ ар? – дыхъэшхуурэ жиІаш Мацу.

Прозэ

Къэхъуа Йуэхум зыкъомрэ иригушыІа, иридыхъэшха нэужь, Бот къэтэджыжащ:

– СыкІуэжынщ-тІэ сэри, хъэдрыхэцІ нэс сехыжын хуейш.

– УкъыщикиуакІэ щыс, сыт уехыжу пщІэнур, Бот? Хъэмэрэ пэрыІэбэр быдэу зэпагъэвэжарэ зэпамыгъэвэжарэ уеплышну ара? – ехъурджеуаш аргуэру гъукІэжыр. – Уехыжми, аргуэру зэ уи лъэр мыбы къуумыхусу пхузэфІэкІынукъым.

– Хъэуэ, хъэуэ, нобэрэй ЙуэхукІэ абы фІэкІа сыкъэкІуэфыну къыщІэкІынукъым. Уэлэхъэ хъэзим, гъукІэжь, щымыІэж а япэрэй зэмалныр, щэ дагъэм хуэдэу тщІэвыхыІаш къаур! Аууей, лейу щхъэ бжесІэрэ, ар уэр дыдэми уошІэ сэр нэххэрэ мынэхъыкІэ...

– Ар пэжу жыпІаш, Бот, пэж дыдэу... ГъашІэр фочышэ икІауэ блэлъэтри ежъяжащ, – хъэлъэу щеташ Мацу.

Бот тІэкІу игъэкІуэтэжри, къигъээжыжащ Мацу. Абы и гум щыІэ-щыІэу итЫсхь нетІэ «махуэ зыщыплІ сыкъэтыну сежъэнущ», жиІэу ГъуэгулІ зэрыжиІар. «Дэнэу пІэрэ, ярэби, здэкІуэнур? Пэжу, бжыхъэкІэхэм деж е щымахуэхэм щакІэу ежъэ и хабзэц. Апхуэдэхэм деж тхъемахуэкІи къыщыт щыІэц. Ауэ иджы бжыхъэр къихъа къудащ, щэкІуэгъуэри къесакъым, езыми зыри жиІэркъым».

Мацу къыщым къыщыщІыхъэжам, щІалитІыр щист, нетІэ Бот къыщІэмыхъэ щыкІэ я гъэсэнным яжриІам тепсэлтыхъу.

– Пэж дыдэу, тЫсыжыну пІэрэ-тІэ Дадэ? Ар ди мыгъусэжмэ, дауэди закъуэу дызэрылэжъэнур? – жиІаш Мурат.

– СцІэркъым, Дадэ димыгъусэжмэ, дылэжъэфыну си фІэц хъуркъым, – жэуап иташ ГъуэгулІи. – Си нэгу къысхуущІэгъэхъэркъым ди закъуэу мыбы дыкъышцІэнай!

Мацу къышалъагьум, щІалитІым я псальэмакъыр нэгъуэщІым трашащ. Мацу ней-нейуэ ГъуэгулІ еплъри, тІэкІу зэрымыарэзыр и псальэхэм къыхъещу, еупщІаш:

– Уэ, ШытІыкъ, дэнэ зыздэбгъэхъэзырыр, махуэ зыщыплІкІэ укъэтыну?

– Ар бжесІэнути, Дадэ, «сотІысыж», жыпІэри, сцыбгъэгъупщэжыжащ... Уэ удимыгъусэу, дэ дауэ дызэрылэжъэнур? Дылэжъэфыну, укъытхэмийту?

– Пэж дыдэу, Дадэ, ар дауэ уигу къэкІа... утІысыжыну? Уэ иджыри... – жиІэу Мурат псальэмакъым къыщыхъэм, лЫжым щабэу жэ-уап къитащ:

– Сло, сэ сыйтІысыжмэ, Истамбыл сыйкІуэрэ? Мыбдеж фи къуапэм сыйкыкІещІэсц. Махуэ къэси сыйкыщІыхъэнущ, сыйфкІэлтыпльниущ. Ар гузэвэгъуэкъым, ауэ уэ дэнэц жыпІа зыздэбгъэхъэзырыр, щэкІуэгъуэри къесакъым.

– ПщІэрэ, Дадэ, къуажэжым сыйпльашэрэт жызоІэ. Ди хъэблэжыр сигу къихъауэ сыйкърехуэкІ. Мы Мурати жесІэну сыйхунэсакъым, ауэ си гъусэу нэкІуамэ, Йыхъэ лейм икІауэ гуапэ сыйхъунт, – ГъуэгулІ и ныб-жъэгъум еплъаш.

– Сэ сыйхъэзырыц, – дригъэуеяш Мурат и дамэхэр. – Уи закъуэу гъуэгу утезгъэхъэнкъым.

– Дапщэц ущежъэну уи мурадыр?

– Уэ хуит сыйшиш!

Прозэ

— ГукъэкІ хъарзынэ пщІаш. Апхуэдэ мурад ущиІэкІэ, зыщІэбгъэгувэн щыІэкъым, — жиІаш Мацу, и башыр щЫм тригъауэурэ. — Мурати уи гъусэу нэкІуэну щыарэзыкІэ, хъарзынэц, фызэрыгъээшынкъым.

Лыжыр арэзы зэрыхъуам иригуфІэу, ГъуэгулІ щІэупщІаш:

— Дапщэц дежъэн-тІэ, Дадэ?

— Фыщыхуей дыдэм. Сэ фызыжъым жесІэнц гъуэмымэл фхуигъэхъэзырыну. ФыкъэсъжыхукІэ, сый сщІэн, сышІэтынц кЫщым, армыхъумэ, гъавэ къехъэлІэжыгъуэц, дауэ нэшІыпсу къэдгъэнэн?

Пщыхъэшхъэм, унэм къэкІуэжа нэужь, Мурат и адэм жриІаш и ныбжъэгъум и мурадыр, и гъусэу къуажэжым дэкІуэну къызэрельІуар. Адэми Іуэхум «хъэуэ» къышыхимыгъэкІым, щІалитІым гъуэгуанэм зыхуагъэхъэзыраш. МытІэ гъуэмымэл гъуэзэджэ ишщэфІат, нэхтыкІэтэкъым Мурат и анэм къритахэри.

ЕтІуанэ махуэм и пщэдджыжъым, нэхумышу, щІалэхэр гъуэгу техъац. Мацу абыхэм унафэ мин яхуицІат, Іэджи яжриІат, ауэ, итІани, игу загъэртэкъым. Лыжыр, щІалэхэр дэкІа нэужь, тІэкІу зэрызэхъуар щильтагъум, МытІэ гурыщхъуэ гуэрхэр ишщІаш, икІи, къызыфІимыгъэІуэху-къызыфІимыгъэІуэху, щІэупщІаш:

— Сый, лыжь, щхъе укъэнэшхъея? щІалэхэм щхъэкІэ угузавэу ара?

— Пэжыр жысІэнци, езгъэжъэнутэкъым, ауэ егъэлеяуэ и нэкъызэрыхуикІыр щыслъагъум, сыпэрыуэфакъым. ПщІэнукъым къэхъуну псор, «гъуэгум и бгъуагъри и кЫихъагъри зэхуэдизш», жиІаш пасэрэйм. Езыхэри щІалэш, дахэ-дахэу гъашІэ и пальэ ящІэркъым.

— Азалыхх, лыжь, жыр ухъури делэ ухъужам. ГъуэгулІ сабийуэ, гъуси имыІэу къызэрыкІуауэ щытар пщыгъупщэжауэ ара? Хъеуэ, аракъым уэ узыгъэнэшхъеир... нэгъуещІш, дауи...

Мацу хъэлъэу щатэри, ней-нейуэ и фызыжъым хуеплъэкІаш, «мыр сый, си гум къихъеу икІыжауэ ара мыр?» жыхуйІэу. МытІэ, Мацу щІыгъуу гъуэгуанэшхуэ къэзыкІуа цЫхубз губзыгъэм, къигурыІуат и лыр зытегузэвыхымрэ къыжриІамрэ шурэ лъэсрэ зэразэхуакур. АрщхъэкІэ гъукІэжыр зытегузэвыхыр къыхуэшІэркъым. СыткИи къыхуэшІент? Мацу и гupsысэхэр игъашІэкІэ хуумыгъэфэшэну жыжъэ дыдэ кІуат. ГъуэгулІ къызэретІысылІэрэ, зымы пимышІу, ар фыгуэ ильэгъуат Мацу, ильэгъуат, и кІэтИй кІапэ къыпыкІахэм зыкІи япри-мыдзыхыу. Абы игу къэкІыртэкъым щІалэр и сабиигъуэр щигъэкІуа жылэжым хуэзэшауэ, лъагъунлъагъу кІуэжыну щІэхъуэпсу. Уеблэмэ и гугъаш къуажжыр щыгъупщэжыпауэ.

Мацу и гур Іэджэм жэрт, ауэ ар нэхь зытегузэвыхыр зыт: зыгуэркІэ щІалэр дахъэхыжрэ къимыгъэзэжмэц. ПщІэнукъым къэхъуну псор. Езым, ильэс пщІейм щхъэдэІбыха пэтрэ, нобэми-ныжэбэми игу икІыркъым и сабиигъуэр щигъэкІуа хъэблэжыр, и нэгу щІэтц я бжээ-пэшхуэр. Пэжц, абы махуэ къэси кІуэуэ плъэ хъунущ, мыбдежырщ, къуажжекІэрщ, итІани, апхуэдизрэ щхъэ егупсисрэ я хъэблэжым? Араш, цЫхум и льым хыхъа хъуар хэлтъинущ, ар мы дунеижым тетыхукІэ. Апхуэдэу иухауэ къыщІэкІынущ ди щхъэцьгум ит Азалыххгалэм! ТІэ, сый емыкІуу хэлъыр ГъуэгулІ щапла жылэжым, япэ лъэбакъуэр щича хъэблэжым ехъуэпсэжу къыдэнэжкІэ? Мы дунеишхуэм теткъым абы щхъэкІэ щІалэр зыгъэкъуэншэфын, емыкІу зыщІын. Ауэ «Азалыххым апхуэдэ гукъэкІ иримыгъэшІкІэ», жыІэ. А псор и щхъэгъусэм жриІэфынутэкъым Мацу.

Сентябрьим и 20-р Адыгэхэм (Шэрджэсхэм) я маҳуэш,

ЛЪЭПКЪЫР ЗЫДЭБЖЫФІЭ МАХУЭШХУЭ

2013 гъэм къащта унафэм ипкъ иткІэ, 2014 гъэм фокІадэм и 20-м япэу ягъельтэпІауэ щытац Адыгэхэм (шэрджэсхэм) я маҳуэр. Абы лъандэрэ иджы еханэу кърахъэжъэ мы Іуэху дахэр, гъэ къэси цыху нэхъыбэ кърихъэлІэу, Іуэхугъуэ нэхъыбэ къышцАэту республикэм и щынальтэхэм щрагъэкІуэкI. Апхуэдэ маҳуэшхуэм адыгэ лъэпкъым и цІэр жыжъэ зыгъэІуа, и хабзэм, щэнхабзэм, бзэм, тхыдэм, литературэм, псэукІэм зезыгъэужъя лъэпкъылI щэджащэхэр иджыри ээ ягу къагъекІыж, музейхэм, библиотекхэм, курыт еджапІэхэм, ЩэнхабзэмкІэ унэхэм гъэцІэгъуэн куэд щрагъэкІуэкI, писом нэхъре нэхъышхъэрачи, жантІэдэси, ІэплІэтеси къызрихъэлІэ маҳуэшхуэхэр жылэхэм щызэхашэ.

Мы гъеми, КъБР-м и Правительствэм деж щыІэ къызэгъэпэщакІуэ комитетым зэхигъэува программэм ипкъ иткІэ, Къэбэрдей-Балькъэрым и щынальэ писоми гуфІэгъуэ дауэданщэхэр щекІуэкІаш.

Адыгэхэм я маҳуэм хухэха гуфІэгъуэ пшыхъ нэхъышхъэр фокІадэм и 19-м къэрал Музыкэ театрым щекІуэкІаш. ПэуущIэ пэшым хъэцІэхэр къышрагъэлагъэрт нэхъ цыкІу дыдэхэр зыхэт къэфакІуэ ансамблхэмрэ пшынауэ цэрыІуэ Къуэдз Михаил и гъесэн щІалэхэмрэ.

104



ДэрэжэгъуэкІэ гъэнцІа пшыхъыр ирагъэкІуэкІаш КъБР-м щыхь зиІэ и артисткэ КІэхумахуэ ФатИимэрэ КъБР-м и ТВ-м и лэжъакІуэ Аттаев Азноррэ. Абы кърихъэлІаш КъБР-м и Парламентым, Правительствэм, министерствэхэм, нэгъуещI къэрал ІуэхущІапІэхэм я лыкІуэхэр, жылагъуэ лэжъакІуэхэр, цыхубэр. Апхуэдэуи Къэбэрдей-Балькъэрым щАэт маҳуэшхуэм кърихъэлІаш Дунейпсо Адыгэ Хасэм и Хасащхъэм и зэхуэсым хэтыну Тыркум, Иорданием, Израилым, апхуэ-

Публицистикэ

дэуи Европэм хыхьэ къэралхэм, КъШР-м, Адыгейм, Ставрополь, Краснодар крайхэм, Осетие Ищхъэрэ – Аланием къикІа хъэшІэ лъапІехэр.

ДАХ-м и Президент Сэхъурокъуэ Хъяутий къызэхуэса псоми ехъүэхъуац махуэшхуэмкІэ икІи Хасэшхуэм къыхилтхъяуэ, мы гъэм ильэс еханэ хъяуэ, Адыгэхэм я махуэр зэрагъэлъапІэр жиIаш.

Концерты «Хъуромэ» теплъэгъуэмкІэ къызэIуихац «Кабардинка» къэрал академическэ ансамблым. Апхуэдэу пшыхым къекIуэллахэм я нэгу зрагъэужъац уэрэджыIакIуэ цЭрыIуэхэу Тхъэгъэлэдж Светланэ, Хъэкъул Оксанэ, ЦокIыл Азэмэт, «Бзэррабзэ», «Тэрч къэзакъхэр» уэрэджыIакIуэ гупхэм, «Шагъдий», «Нал цЫкIу», «Шэрджэс» къэфакIуэ ансамблхэм.

Республикэм и щЫнальхэм щекIуэкІа зэхыхьэ гукъинэжхэм ящишт Аруан къуажэм дэт ЩэнхабзэмкІэ Унэм къышызэрагъэпэща, къуажэ псор зыхета гуфIэгъуэр. Ини цЫкIуи, нэхъыжыIуи курит ныбжым или щызэхуэсац ЩэнхабзэмкІэ унэм. Адыгэм ифI щигъэлъапІэ, и хабзэ дахэхэр утыку къышрихьэ, и беягъыр нэрылъагъу ѢицI, и блэкIамрэ и нобэмрэ щызэргъапщэ махуэшІым Аруан жылагъуэм и къэкIуэнур зыдэплъагъу и Ѣэблэри утыку къришац, лъэпкъым и псэ анэдэлъхубзэр ягъэбзэрэбзац, нэхъыжыи нэхъыщIи дахэу зэхэташ, ерыскъы IефIхэр зытель Iэнэ бей къагъэувац.

Аруан къуажэм дэс Нэхъыжхэм я зэгухъэнэгъэм и тхъэмадэ Бекъул Хъэбасрэ къуажэ администрацэм и Iэтащхэ Бейтыгъуэн Арсенрэ ху махъсымэмкІэ кърагъэблагъац хъэшІехэр. Къызэхуэсахэр епльяц махуэшхуэм и щЫхъкІэ шхапІехэм къызэрагъэпэща лъэпкъ шхыныгъуэхэм. Къуажэм дэт «Къардэн» рестораны, «Урвань», «Шэбэзджэрий», «Аруан», «Цезарь» шхапІехэм, Беждыгъу Хъэдис сымэ япишэцIа лъэпкъ шхыныгъуэхэр пэIушIэ пэшым щегъэувэкIат. Адыгэр нэгъуэшI лъэпкъхэм къызэрацIыху хабзэ дахэ куэд иIэш, абыхэм ящищI хъэшІэ гъэхъэшIэкIэмрэ aby къыхутрагъэувэ шхыныгъуэ къэуатхэмрэ. Аруандэсхэм я Iэнэм тett ижь-ижыж лъандэрэ адигэм и гуфIэгъуэ Iэнэм къытргъэувэу, хъэшIэ нэхъ лъапІехэм къыхуаIэту Ѣыта ерыскъыхэр, гъэшIэрэшIарэ мэ гурыхъ къыхиху.

Къуажэдэсхэр зыщIэз пэшым махуэшхуэр щаулац. Дэрэжэгъуэмрэ гурыфIыгъуэмрэ нэхъри яIэту IэгуауэшхуэкІэ утыку кърагъэблагъэрт Адыгэхэм я махуэм щхъекIэ хъуахъуэ нэхъыжхэр. Махуэшхуэм ехъэлIа псалье гуапэхэр жиIаш, мы махуэм дуней псом Ѣикъуха адигэхэм я дежкІэ мыхъэнэшхуэ зэриIэр, aby адигэм и мызакъуэу, зэгъунэгъу лъэпкъхэри зэрызэрипхыр къыхэцу къэпсэлъац Аруан къуажэм дэс Нэхъыжхэм я зэгухъэнэгъэм и тхъэмадэ Бекъул Хъэбас, къуажэ администрацэм и Iэтащхэ Бейтыгъуэн Арсен, Аруан районым ЩэнхабзэмкІэ и унэм и унафэшI Бэлахъуэ Хъэсэнбий, «Къэббалтькътхыль» IуэхущIапэм и унафэшI Джатэжэ Розэ сымэ, нэгъуэшIхэри. Балъкъэр лъэпкъым Ѣыщ, Аруан къуажэм дэс Кучмезов Мухъэрбэч къыхигъэшцац лъэпкъ зэхэгъэж ѢымыIэу мы жылэм зэрыщызэдэпсэур, адигэхэм ягъэлъапІэ махуэшхуэхэр балъкъэрхэми зэрагуфIэгъуэр, езыхэм къяIэт Iуэху дахэхэр я гъунэгъухэми къызэрыдаIыгъыр, фокIадэм и 20-м ягъэлъапІери абыхэм ящищ зы зэрыххуар.

Дунейпсо Адыгэ Хасэм и тхъэмадэм и къуэдэз Шоджэн Iэминат жиIаш фокIадэм и 20-р Адыгэхэм я махуэу гъэувиныр ДАХ-м къызэ-



рыхилъхар, гъэ къэс а махуэшхуэм зиужку къызэрекIуэкIыр, адыгэ зэ-
рис гъунэгъу хэгъэгухэми, уеблэмэ хамэ къэралхэм щыхэхэсхэми къы-
зэриддащтар.

А махуэм Къэбэрдей Адыгэ Хасэм къыбгъэдэкI Щыхъ тхылъхэр
хуагъэфэщац ди лъэпкъ шхыныгъуэхэр зыгъэхъэзыра шхапIэхэм я
унафэшIхэм. КъицынэмьщIауэ, Аруан къуажэм дэт ЩэнхабзэмкIэ
унэм и унафэшI Зыхъэ Оксанэ Инстаграмым фокIадэм и 20-м ипэ
къихуэу къыцызэригъэпэща хъуэхъу-зэпеуэм щытекIа Гъубжокъуэ
Линэ, Къардэн Кристинэ, Теунэ Самирэ, КIущ зэшыпхъухэр Самирэрэ
Данитэрэ, Зыхъэ Хъэдижэ, Маргъущ Тамерлан сымэ КъАХ-м и Щыхъ
тхылъхэр иратащ. А ныбжыщIэ жанхэм я хъуэхъухэр купщIафIэт, я
адыгэбзэр шэрыуэт, езыхэр щIыкIафIэт. Инстаграмым щытлъэгъуа
хъуэхъухэр утыкуми щыжIащ сабийхэм.



Къуажэдэсхэр зыгъэгушхуахэм ящищI аруандэс хъэрычэты-
щIэхэм я мылькум щышу къызэхуахъэса хъэпшыпхэр лотереекIэ зэ-
рагъэджэгугаар.

Аруан ЩэнхабзэмкIэ и унэм щекIуэкIа Iуэху дахэр ягъэшIэрэшIащ
уэрэджыIакIуэхэу Хъэкъул Оксанэ, Тхъэзэпль Залинэ, Болэ Астэлий,
«Нур ет» уэрэджыIакIуэ гупымрэ апхуэдэ фIэшыгъэ зезыхъэ къэфакIуэ
гупымрэ.

Хуабжу щIэшыгъуэу, удэзыхъэху екIуэкIащ Кэнжэ ЩэнхабзэмкIэ
и унэм щызэхэта гуфIэгъуэ зэхыхъэри. Мыбы я утыкур ягъэбжыифIэрт
«Адыгэ пщащэ» республикэ зэпеуэм бжыппэр щызыубыда тхъэIухуд-
хэм. Адыгэбзэ шэрыуэ зыIурыль хъыджэбз зэчинифIэхэм а махуэм
ягъэлъэгъуаш адыгэ пщащэ нэсым и шапхъэр, и Иэдэбагъыр, и Иэ-
кIуэлъякIуагъыр, и зэчийр. Кэнжэ къыцызэхуесат жъакIэху тхъэ-
мадэхэр, къуажэ унафэшIхэр, щIалэгъуалэр, курит ныбжым ит



Цынхухъумэрэ цынхубзхэмэрэ. Псоми зэдагуэшыр зы гүфІэгъуэт – кызыыхэкІа лъэпкым и зыужыныгъэм хуэгъэпса махуэ лъапІэрт.

Яэ фынгуэр ягъэлъагъуэу, гүфІэу цынхубэр щызэхэта махуэм къаҳэцыр, дауи, махуэшхуэу тІу зыгъэлъапІэ Бахъсэн къалэ округырт. Пщэдджыж дыгъэпсым пэлыду, адигэ фашэр ящыгъуу зи лъэ вакъэ изыльхъэр къыдыхъаш Бахъсэн и уэрэмым. Цынху минитхум щИгъурт «уэрэм зекІуэм» хэт бахъсэндэсхэр – щИыпІэ администрацэм и лэжъакІуэхэр, депутатхэр, ІуэхушІапІэ зэмымлэужыгъуэхэм Іутхэр, студентхэр, еджакІуэ цынкІухэмэрэ абыхэм я адэ-анэхэмэрэ.



Абыхэм къакІэлъыкІуэрт адигэ цынхухъум и пщІэр зыІэт, адигэ лъэпкым и цэр куэдым фынкІэ жезыгъэІа адигэ шууейхэр. Псом япэ итт Бахъсэн къалэ округым и Іэтащхэ Мамхэгъ Хъэчим. Арат махуэшхуэр апхуэдэу убгъуауэ, Іэтауэ гъэлъэпІэнэры зи гукъэкІри. УнафэцІым и жэрдэмэир жыдажеру къыдээзыгъя жылэдэсхэр Күшмээзыкъуей губгъуэшхуэм щызэхуесат. Ар а махуэм нэгүзегъэжыпІэ, адигэ лъэпкым и беягъым и гъэлъэгъуапІэ нэс хъуват жыпІэмэ ушыуэнукъым. Бахъсэным лъэпкыуу дэсым я пщІантІэхэр, щэм щИгъур, щегъэувэкІат губгъуэшхуэм, утыку нэхъышхъэм республикэм и уэрэджыкІуэ, къэфакІуэ пажэхэм зыкъышагъэлъагъуэрт, кхъуейплъижъкІэрыщІэм дихъэхахэр щхъэхуэу абдеж щызэхэтт, ІэпщэцІэ зэпекъунымкІэ зи къару зыгъэлъэгъуену хуейхэм я утыкур щхъэхуэт, сабийхэм я дэрэжэгъуэ мыкІуэцІыр щыплъагъу джэгупІэхэм гур хагъахъуэрт. Махуэшхуэр къызыыхуэтиншэу, гукъинэжу, нэгүзүүжүү щекІуэкІа щыпІэм нэхъышхъэр щыхъуахъуэрт, республикэ унафэцІхэр утыкум къыщыпальэрт, къекІуэлІа псори лъэпкъхэм ягъэхъэцІэрт. Мы махуэм и мыхъэнэмрэ и дахагыымрэ псальэ лей хэмьту щынэрыльагъут Бахъсэн. Абыхэм яхузэфІэкІаш адигэм ижъ-ижъыж лъандэрэ къыдекІуэкІ хуэгъуэфІыгъуэ куэд утыку кърахъэн, я зэхэтыкІэр ягъэлъэгъуэн, шыгъупІастэ ІэфІымкІэ цынхубэр ягъэтхъэн.

* * *

Адыгэхэм я мацуэм лъэпкъым дежкІэ иІэ мыхъэнэмрэ абы зэршыгугыымрэ таухуя я гупсысэхэмкІэ къытддэгүешац ди лъэпкъэгүхэр:

ХъэфІыцІэ Мухъэмэд, Къэбэрдей Адыгэ Хасэм и тхъэмадэ, «Адыгэ псалъ» газетым и редактор нэхъышхъэ: Адыгэм мацуэ хэха иІэн хуейуэ къызольтэ ди лъэпкъыр нэхъри зэкъуэувэн, псэкупсэ къэшІэрэшІэжыныгъэм хуэкІуэн, бгъэдэль хъугъуэфІыгъуэхэм заужын, андэлхубэр яІэшІэмыхун, хабзэмрэ щэнхабзэмрэ яхъумэн папшІэ. Апхуэдэ щхъэусыгъуэм къыхэкІуу а Іуэхур Дунейпсо Адыгэ Хасэм и зы зэхуэсым къыщихэслъхуаэ щытац сэ икІи абы хэтхэм къыздайгъри, республикэ унафэшІым и пащхъэ итхъаэ щытац. Фэ зэрыфшІэжчи, а земаным, 2013 гъэм, КъБР-м и Іэтащхъэу щыта КІуэкІуэ Юрий фокІадэм и 20-р Адыгэхэм (шэрджэсхэм) я мацуэу гъэлъэпІэным, ар зыгъэпсэхугъуэ мацуэу гъэувиным къэрал унафэ тришІыхъри, Іэ щІидзауэ щытац.

Хуабжыу ди гуапэ хъунут, мацуэшхуэм иІэ мыхъэнэри нэхъри щІигъэбыдэнут Къэрэшай-Шэрджэсымрэ Адыгэ Республикаэмрэ я Іэтащхъэхэми апхуэдэ унафэ яшІарэ, Іуэхум нэхъри зиубгъуамэ. Иджыпсту абы иужь дитш.

Адыгэбзэм, Адыгэ бэракъым, Адыгэ фащэм, Къэзыгъэзэхэм я мацуэ хэхахэр діІэш дэ. Апхуэдэу иужьрей ильэсхэм Дунейпсо Адыгэ Хасэм и зэхуэсхэм унафэу къыщихъац Адыгэшым и мацуэр, Нарт эпосым и мацуэ гъэувиныр. Мыхэр лъэпкъым и лъэр зыгъэбыдещ, и пшІэр зыІэтш. А псори къызэшІикъуэжрэ ди хъугъуэфІыгъуэ псори утыку къыщихъэу дреІэ Адыгэхэм я мацуэр.

Щоджэн Іёминат, Дунейпсо Адыгэ Хасэм и тхъэмадэм и къуэдээ:

ФокІадэм и 20-м ди щІалэгъуалэр гушхуэу, ди ехъулІэныгъэхэр утыку къитхъэу, ди цІыху нэхъыифІхэр тІэту, діІэ фІыгъуэхэр дгъэлъагъуэу дызэхэтыныр я мураду ди нэхъыижхэмрэ ди унафэшІхэмрэ кърахъэжья Іуэхущ мыр. Ди лъэпкъым и тхыдэ къулейм хуэдэ зиІэ, зи щхъэ пшІэ хуэзышІыж щыІэкъым, мацуэшхуэ имыІэу. Дэри ди беягъым къыхэхъуац а мацуэр. Пэжш, щыІэш «адыгэм мацуэ къэси ди мацуэш, зы мацуэкъым дыщыадыгэр» жызыІэ щІалэгъуалэ гупи. Апхуэдэхэм я Іуэху еплъыкІэр сэ ядэсІыгъыркъым. Пэжш, фащэ щытшыгъын хуейри, бзэкІэ дыщыпсэлъэн хуейри, ныпыр щытІэтын хуейри зы мацуэкъым. Дызэрыадыгэр тшІэжу, діІэ фІыгъуэм хуэфащэ пшІэр хуэтшІу дыкъэгъуэгуркІуэн хуейш мацуэ къэси. Ауэ зы мацуэ хэхам а псори къызэшІэтикъуэрэ дызэдэгушхуэу дызэхэтмэ, сыйт ягъэ кІын?! А щІалэгъуалэ дыдэм яхэтш, лъэпкъ Іуэху гуэрхэр къэралым къадимыІыгъыу жаІэу тхъэусыхэхэр. Мыр унафэшІхэм къытхуагъэдахэу, къэрал унафэ щытрашІыхъакІэ, псэлъэмакъ къыхамыгъэкІуу ягъэлъэпІэнныр нэхъ къезэгъуу къызольтэри, абы къыхузоджэ.

Къапштэмэ, дунейм адыгэу щызэбрьпхъам я гуапэ мэхъу мы мацуэр дызэриІэр. Сэ гу лъистац нэгъуэшІ хэгъэгүхэм, къэралхэм къикІуэфа ди лъэпкъэгъухэм я нэм къыщІих нурымрэ къэммыкІуэфхэр къызэрыхъуапсэмрэ. Апхуэдэу гушхуэу адыгэр зэризэхыхъэр куэд и уасэкъэ?!



Къэбгъэльгъуэмэ, сый хуэдэ Йуэху къепхъэжъеми занщIэу и пIэ иувэркъым. Мыр зэрыдгъэльапIэми Іэмал гуэрхэр етхъэлIэу нэхъ щIэшыгъуэ, нэхъ ин щIын хуейщ. Зы маҳуэ закъуэ мыхъуу, зы тхъемахуэкIэ фестивалхэр, концертхэр, зэпеуэхэр, гъэльэгъуэнгъэхэр, спорт зэхъэзэхуэхэр ебгъэкIуэкI хүнуш, мис абыхэм кърикIуахэр фокIадэм и 20-м къызэшщIэткъуэжэр гъещIэгъуену едгъэкIуэкIыу. КIэщIу жыпIэмэ, ди маҳуэр маҳуэ щыхъунур ди щIалэгъуалэм дызэхашщIыкIрэ ди нэхъыжъхэр ди жьантIэу гуфIэгъуэр зэдэтIэтмэш.

Хъэмырэ Ахъмэд, *КөБР-м щIыхъ зиIэ и артист, Къэбэрдей къэрал драмэ театрым и актёр:* Япэрауэ, Адыгэхэм я маҳуэр, гъэ къэси хуэдэу, дахэу екIуэкIаш. Бахъсэн жылагъуэр къэтштэнщи, лъэпкъ маҳуэшхуэри, къалэм и маҳуэри зэгъусэу ягъэльапIэрти, цIыхухэр гуфIэу, адыгэ фащэкIэ зэшьхуэпыкIауэ, шууейхэр зэшIэузэдауэ, адыгэ унагъуэхэм, лъэпкъхэм я ерыскъы Іэнэхэр зэтету, нэхъыжъхэм хъуэхъур яIэту, нэхъыщIэхэм Йуэху ящIэу маҳуэшхуэр дахааш.

Махуэшхуэм и мыхъэнэм и гугъу пщIымэ, лъэпкъ псом къыбгъэдэкIыу мыхъуу, си щхъэ къыбгъэдэкI си еплтыкIэр къэсIуэтэнщ. ЩIэш «Мы маҳуэр щхъэ къыхаха? ЗэрытщIынур сый? Ар фокIадэм и 20-м щхъэ трагъэхуа?» – жызыIэхэр. Дыгъэпсыр зээгъ къэкIыгъи, ар зытепсэ мыхъу удзи зэрыщIэм ешхъу, цIыхухэм я еплтыкIэхэр зэшхъэшкокI. Си щхъэкIэ сыйкъапштэмэ, дыгъэр зыфIэфи удз гъэгъам зэрызиужьым, нэхугъэм зэрызыхуишийм ешхъу, си псэкIэ, си ІэпкъльэпкъкIэ, си гупсысэкIэ мы маҳуэм сигъяшшэу, фIым, дахэм сыхуигъэпабгъэу щытщ.

Щыхур къалъхури, дунейм тетыху и маҳуэш, ауэ зы хэха иIэш, къехъулIахэм щихэпльэжэр и мурадхэр щиубзыхуу. Дауи, а зы маҳуэ хэхам узэрыщымыт уищIынукъым, ауэ ар къэдгъэсэбэпу къыкIэллыкIуэ зэхъхъэгъуэр къэсиху дифI, ди фейдэ зыхэль Йуэхугъуэхэр длэжын, ди щыщIэныгъэхэр дгъэзэкIуэжын хуейуэ араш. Ди фащэр, ди хабзэр, ди бзэр, ди къафэр маҳуэ къэс дгъэльэгъуену зыри зэрэн къытхуэхъуркъым, ауэ абы фIэкIа димыкъалэну, ди нэгу зедгъэужь къудейкIэ псэуа дыхъунукъыми, зышыдгъэпсэхун, дышыгушхуэн, дышызэрыльгъун зы маҳуэ хэгъяунэхукIа дызэриIэр сэ сфиIэфIщ.

Щыху къэс еzym и дуней иIэжщ. Къыщыхъуа унагъуэм, жылэм, къэралым – цIыхум и гъащIэ Йыхъэр щекIуэкI щIыпIэм – къигъэшщIауэ. Апхуэдэу сэри сиIэш адыгэ дунейкIэ сыйэджэ, си адыгэ гупсысэр щыпсэу дуней. Мис абы къыщыхъу-къыщыщIэ дэтхэнэ зы Йуэхугъуэм, адыгэ лъэпкъыр ипэкIэ игъэкIуэтэну, зригъэужыну кърахъэжье сый хуэдэ Йуэхуми и пэ симыувэмэ, иужь зыкъизгъэнэнукъым. Ар къызыхэкIыр сыйзыщI лъэпкъым хузIэ лъагъуныгъэрш, сэ зышысщIыжа къалэнрыш. Йуэху дахэ нэхъыбэ кърахъэжье, нэхъыбэрэ дызэхъхъэху ди мурадхэр нэхъ зэдгъэхъулIэфынущ. ИитIыр зэрытхъэшщIмэш щызэрышщIэр, абы ипкъ иткIэ, цIыхубэр зэхъхъэн, я гупсысэхэмкIэ зэдэгүэшэн, я Йуэху еплтыкIэхэмкIэ зэхъуэжэн хуейщ. Мис абы и лъэныкъуэкIи сэбэпинагь куэд пылыш Адыгэхэм я маҳуэшхуэм.

Нобэ зэманым зэрызиужьым, зэрызихъуэжым – уи щхъэ закъуэ ирехъу, лъэпкъ псом ирехъу – ухуэхъэзыру, зыдебгъэкIуфу щытыпхъэш. «Зэманым декIур лIыфIщ», – жиIакъэ Къэзанокъуэ Жэбагы. Иджырей



зэманым къыздых зэхъуэкІыныгъэхэм фІыгъуэ гуэр къызыпекІуэнү гуэр хэтлъагъуэмэ, ар къэтштэн хуейш. Си гугъещ мы маҳуашхуэр тхуэфІын хъуну, лъепкъ псор дышыгушхуэ маҳуэ угъурлы тхуэхъуну!

Шыбызхъуэ Юрэ, Ставрополь Адыгэ Хасэм и тхъемадэ: Дэ маҳуэ зыбжанэ дийещ цыыхубэм къызэдаштауэ зэдагъэлъапІэу. Ауэ, ди жагъуэ зэрыхъуци, а маҳуашхуэхэм къэрал мыхъэнэ яІекъым, къэрал унафекІэ щІэгъэбыдакъым. Абы къыхэкІыу сэбэпышхуэ хъунут щІыналъэ псоми къэрал гуфІэгъуэу Адыгэхэм я маҳуэр ягъевувамэ. Дунейпсо Адыгэ Хасэм къыхильхъа Іуэхур Къэбэрдей-Балькъерим дахэу щагъэлъапІэ. А маҳуашхуэр ныбжъкІэ «щІаләми» адыгэ куэд зэрепх, дяпекІэ нәхъыбәж зәпищІену дышогугь.

Адыгэр нобэ хэгъэгу зэмымлЭужыгъуэхэм дисиц, нэгъуещ лъепкъхэм дыкъаухъуреихъу, абы ипкъ иткІэ ди маҳуэ дызэриІэжым ди зэныбжъэгъугъэр игъэбыдэну, ди зэгурыІуэныгъэр иригъэфІекІуэнү, дызэрыгушхуэу диІэ псори адрейхэм къедгъэцІыхуфыну къысющохъу. КъишиңәмымыщІауэ, дызэхыхъэрэ дыкъафуэ, дыджэгуу дызэбгрыкІыж къудей мыхъуу, ди гугъуехъхэм, щыщІэныгъэхэм дытепсәльхъэрэ, ахэр къызэрызәндиІын хәкІыпІэхэр дубзыхуу къедгъесәбәпифмэ, хъарзынеш.

Адыгэр егъелеяуэ зэбгрыдзауэ щымытамэ, мы маҳуэм апхуәдиз мыхъэнэ иІену къышІекІынтәкъым лъепкъым дежкІэ. Ар хуабжыу дызышыгугь, дызэзыпх, дызэпзышцІэ маҳуэ дахэ тхуэхъуаш, дяпекІи зәризиужынум шәч къытесхъэркъым.

110

Хъэкъул Оксанә, уэрәджылакІуэ: Адыгэхэм я маҳуэм и дахагъри, абы цыыхубэр зәрыигушхуэри зыхесщІэу екІуекІаш лъепкъ маҳуашхуэр. Си дежкІи, адыгэу зыкъэзыльытәж дәтхэнэм дежкІи гурыфІыгъуещ укъызыхәлам хуэпцІ пшІэр нәхъри Пәту, уи бләкІам уригушхуэу, уи къэкІуэнум фІыкІэ ухуэхъуахъуэу а маҳуэр ебгъэкІуекІыныр. Ар къэзыгупсысаҳәми, а гупсысәр ядэзыІыгъа унафәщІхәми фІышІэ ин яхуэфащещ адыгэр зәрыпагэ хъугъяфІыгъуэхэр иджыри зы ІуэхукІэ нәхъ бей зәрытхуашІам – лъепкъ маҳуашхуэ зәрытхуагъевам – папшІэ. Мыр зы маҳуэ гуфІэгъуэтәкъым. АтІэ маҳуэ бжыгъэкІэ республикәм и щІыналъэ, къуажә зэмымлЭужыгъуэхэм щекІуекІаш дәрәжэгъуэкІэ гъэнцІа зэхыхъехэр, дәри, щэнхабзэм и ләжъакІуэхэр, ди гуапеу дыхәташ абыхәм. ФокІадәм и 19-м екІуекІа концертимкІэ ирагъажъери, шыгъажи, зәпеуи, зэхыхъи къызәрагъепәштәт, цыыхубэм я нәгу зрагъеужын, дифI ягъэлъепІэн папшІэ. Гуапә лей сыйхъуаш дә ди къуешу къэтлъытәу къыдбгъедәс нэгъуещ лъепкъхәми ди гуфІэгъуэр къызәрыйдаІыгъар, дәнә жыли дәс балькъерхэр, урысхәр къэрал маҳуашхуэм жыдҗэрү зәрыххетар.

Къышокъуэ Алим и «Зеич лантІэ» усәмкІэ Шәрий Иринэ итха уәрәдүр хуабжыу сигу ирихырти, нәхъапәм жаІэу щытами, машІэу деләжыжри, къэгъещІэрәщІэжауэ езгъэтхаш иджыблағъә. Ар екІуу утыку къышипхъэн нэгъуещІ маҳуэ улыхъуами бгъуэтынтаекъым Адыгэхэм я маҳуэм фІекІа. Лъепкъым, хәкум, анәдәлъхубзэм хуэгъепса уәрәдүр сഫІэфІу щыжысІаш ди маҳуашхуэм иращІекІа гуфІэгъуэ дауәданшәхәм. Апхуәдэ зымащІекІэ лъепкъ маҳуашхуэм си Іыхъэ зәрыхәслъхъәфам си щхъекІэ сргушхуэ.

Публицистикэ



Асльян Алий, Шэрджец Адыгэ Хасэм и тхъэмадэ: Дунейпсо Адыгэ Хасэм и япэ тхъэмадэу щыта Къалмыкъ Юрэ сыйтым деж жиIэу щытащ: «Щыгъуэ-щIэж махуэ дийекIэ зэфIэкIынукъым. ДызэплъекIыж зэпыткIэ псэуа дыхунукъым, гуфиIэгъуэ махуи дийэн хуейщ». Ар зэхээзыха дэтхэнэми, акыл балигъкIэ гьашIэм егупсыс дэтхэнэ адыгэми игу иль зэпытт ари, ДАХ-м и зы зэхүэссыгъуэм дышытепсэлтихъяц абы икIи псори зэдэарэзыуэ унафа къызэдаштащ. Къэбэрдей-Балькъерым къэрал унафау къызэраштам хуэдэу, Къэрэшэй-Шэрджецми Адыгейми щагъэувамэ, икъукIэ ди гуапэ хъунут. Дэ иджыпсту дызэлэжхэм ящи-щу япэ идгъэцщ Iуэхухэм язщ ар. Тхъэм жиIэмэ, къэхъунущ апхуэдэ зэмани – псоми зэгъусэу къэрал махуэшхуэу щызэдэдгъэльэпIэн. Мы ма-хуэм фIыгъуэу хэлтыр дунейм адыгэу тетым зэрыадыгэр иджыри зэ ягу къагъэкIыжу, ди щэнхабзэм, ди хабзэм, ди хэкум пщIэ хуэтщIу дызэхэтыныр арашц. Ди щIэблэм бзэр ящIэнымкIэ, хэкупсэу къэгъэхъунымкIэ мыхъэнэшхуэ иIэцщ мыбы. Фашэр зейр зезыхъэраш жаIэ, ди пщIэмрэ ди фашэмрэ тIыгъыжу, дигъэгушхуэу куэдрэ дгъэлъэпIэн махуэ Тхъэм ищI.

НЭЩЦЭПЫДЖЭ Замирэ
Сурэтихэр тезыхар КЬАРЕЙ Элинэц.



Пасэрей адыгэхэмрэ алыджхэмрэ я щэнхабзэр

Къэхутэныгъэхэм къазэрыхэцымкІэ, япэ дыдэу цІыхур Африкэм къикІри, Кавказымрэ зэрышту Евразиемрэ къэкІаш ильяс мелуан 1,7-рэ хуэдиз ипекІэ. Кавказ Ишхъэрэм цІыхухэр ѩопсэу абыхэм я тхыдэм зэрыщІидзэрэ, нэгъуэцІу жыпІэмэ, палеолитым (пасэ дыдэ мывэ лъэхъэнэм) абы щыхъэт техъуэ куэд къышагъуэтащ. Ди щынальэм щыпсэухэр тенджыз Курыхымрэ Азие ЩыкІумрэ я цІыхухэм экономикэ, щэнхабзэ я лъэныкъуэкІэ быдэу япышІаш къекІуэкІаш. А зэпыщІэныгъэхэр псом хуэмыдэу нэхъ быдэ хъяаш домбекъым и лъэхъэнэм (ди эрэр къэсыным ильяс мини 4 - мини 3,5-рэ иІажу). Абы и щыхъэтц Мейкъуапэ археологии щэнхабзэр. А зэманым щыпІэм щызэфІэувами, абы хуабжу яжь къышИихуаш пасэрей къуэкІыпІэ цивилизацхэм я ехъулІэныгъэхэу къахыхъахэм. А псори шумерхэм е хурритхэм, нэхъ хуэбгъэфащэ зэрыхъунумкІэ, Азие ЩыкІум къикІа хъэтхэм къыхуахъяа ѿ къышІэкІынущ.

Мыбдеж къышыхэдгъэшхүкІын хуейщ языныкуэ ІэшІагъэлІхэм мыпхуэдэ щытыкІэр цІыхухэр зэрыІепхъуэпшахъуэм и Іэуҗу зэрыжкаІэр. Ахэр захуэц, Азие ЩыкІумрэ Кавказымрэ а зэман жыжъэм зэІыхылы лъэпкъхэр зэрышыпсэуар къэплъытэмэ – Азие ЩыкІум – хъэтхэмрэ кашкхэмрэ, Кавказ Ишхъэрэм – синдхэмрэ меотхэмрэ. ИужькІэ абыхэм къатепщІыкІаш адигэ лъэпкъхэр, абыхэм лъыкІэ япэгъунэгъу убыххэр, ахъязхэр, абазхэр. А псори зы бзэкІэ псальтерт. Зэрытльагъущи, Кавказ Ишхъэрэм и нэхъ лъэпкъыжь дыдэхэм ящыщ ахъязхэмрэ адигэхэмрэ. Абыхэм лІэшІыгъуэ куэдкІэ я Йыгъаш щынальэм и нэхъ щыпІэфІхэр. Кавказ Ишхъэрэр зэблэкІыпІэу щытащ. НэгъуэцІ щыпІэхэм къикІыу мыбы къакІуэхэмрэ, езы щынальэм щыпсэухэмрэ лъэныкъуэ куэдкІэ зызэпащІарт.

Ахъязхэмрэ адигэхэмрэ къызытехъукІа хъэтхэм, синдхэм, меотхэм япэ дыдэу закъыпзыщІар алдыжхэр къызытехъукІахэрц е езы алдыжхэрц. Абы къыххэкІыу, дэ зэцхъ куэд дыщрохъэлІэ ди щэнхабзхэм. Псом япэу зэгъэпщэныгъэхэр щынэхъыбэц ІуэрыІуатэм, къыддекІуэкІ хабзхэм.

Къыхъ зедмыгъэцІу къэдгъэльэгъуэнц апхуэдэ зэтехуэныгъэхэм еджагъэшхү куэдым гу зэрыльтатар. Псалтьэм и хъэтыркІэ, Дюбуа де Монпере Фредерик, ХъэдэгъэлІ Аскэр, Ардзинбэ Владислав, Балькъэр Къэрседжук, ХъэкІашэ Андрей сымэ, нэгъуэцІхэми. АрщхэцІэ мы Іуэхур джыным иджыри къэс лэжыгъэшхү ирацІылІакъым. Дэ дызыхущІэкъур абы нэхъ кууэ дытепсэлтыхъынырц. Мыбдежи псом япэу щызэдгъапщэр адигэ «Нарт» эпосымрэ Гомер и «Илиада», «Одиссея» поэмэхэмрэц. Абыхэм псом хуэмыдэу щыкуэдщ зи гугуу тцІы щапхъэхэр. Псалтьэм и хъэтыркІэ, къэттэтэнц Зевс и фызхэм ящыщ Герэ тхъэгуащэр. Арачи, «Илиадэм» дыкъыщоджэ:

«... ИкІи абы едаІуэртэкъым Іэдийхужь Герэ.
... Абдеж шыхэр щыІыгъут Іэдийхужь Герэ тхъэгуащэм.

ЛіәщІыгъуэхэм я лъэужь

*Ахэр щИитІыкІри, зыпхрымыкІыфыну
пишагъуэ кІыфI къыт哩лъхъаш;
Псы Іуфэм Симент абыхэм щаІущІаш».*

«Сосрыкъуэрэ Іәдиихурә» нарт хыбарым къеІуэтәж бғышхъэм, щыхупІэм и деж Инжыдж псым и къежъапІэм быдапІэ тетауэ. Абы щыпсәурт зәщхъэгъуситІ. Лыр зекІуэм ехъулІарт. АрщхэкІэ Псәбидә (арат абы и цІэр) ар къезыгъехъулІэр и щхъэгъусә Іәдииху дахащәрт. Псәбидә зекІуә къышчикІыжкІэ абы и Іә лыдитІыр чәщенәм къыдишиикІырти, жәщ нәхъ пишагъуэ кІыфI дыдәр, узыпхрымыкІыфынур, къигъэнәхүрт, дунейр пиш фыцІэжъхэм щыпІилъафәкІи арат. Арат ІәдиихукІэ щIеджәри.

Зәрытльагъущи, пасәрей алыйдж тхъэгуашә Герәрә Іәдиихурә ягъәзащІэ къалэнхәр зәтохуэ: Герә Троє и деж дуней щытыкІэр щыззәрхъуэкІыф икІи ахейхәм щадоІэпыкъу, Инжыдж къыззәпрыкІыжын папшІэ Іәдииху и Лым дәІэпыкъуу зәрыщатам хуәдәу. А зәтехуэнгъэр ауэ сыйми къэхъуакым. Ауэ гу лъумытәнкІэ Іәмал иІәкъым Іәдииху и цІэр къызызтехъукІар адыгә нарт Іуэрыуатэм къыззәрхәщми. АрщхэкІэ Гомер деж дыщрихъелІэркъым Герә «ІәбләхұжыкІэ» щIеджәу щытам и щхъэусыгъуәм. Алдыжхәм я деж Герә къышокІуә тхъэгуашәу, ауэ Іәдииху бзыльхугъә къыззәрхүгәкІщ, итІани дуней щытыкІэр зәрхъуэкІыф.

«Сосрыкъуэрэ Іәдиихурә» хыбарым уигу къегъәкІыж «Герәрә Леандррә» алыйдж хыбарри. Герә апхуәдә дыдәу щыпсәуаш тенджыз Іуфэм Іут чәщенәм. Іәдииху хуәдәу абыи уәздыгъәкІэ жәщым тенджызыр игъәнәхүрт икІи езым фыуә ильгъуа Леандр дәІэпыкъурт къыхүэзэн папшІэ Дарданелл псы дәжыпІэм къыззәпрысыкІынур. Ар псым хокІуадә, Герә тенджызыр зәригъэнәху уәздыгъэр жым игъәункІыфIа иужь. Гу лъытапхъещ Дарданелл псы дәжыпІэр хъэтхәр щыпсәуа щыпІэм зәрыщиІэм. Абы къигъәлъагъуэр зыщ: хыбарыр хъэтхәм зәррейр.

Гомер и ІәдакъәшІәкІхәмрә «Нарт» эпосымрә зәбгъапшә зәрхъунум и щапхъещ мыхәр:

а) Гомер и эпосым къыззәрхәщымкІэ, Еленә троянхәм ядыгъу, ахейхәм иужърейхәм зауэ ирапшылІэ. Абы къыхэкІыу Троє зәхакъутәпауэ щыташ.

б) «Испыхәм ядыгъуа Сәтәней Уәзырмәс я пашәу нартхәм хуит къыззәрашІыжар» хыбарым къыщыгъәлъагъуаш ЖъакІэ Хужь зи Іәтащхъэ испыхәм, нарт балигъхәр зекІуә жыжъә күәдрә къетыну щыкІуа зәманым зрагъәхъелІэу, псоми фыуә ялъагъу Сәтәней гуашәр зәрадыгъуар. Ар зымыхъумәфа нарт ныбжышиІәхәр къэгүләзат. Щәнейрә ахәр хүщІәкъуаш ЖъакІэ Хужым и быдапІэм, Сәтәней щайыгъым, дыхъену. АрщхэкІэ къаштәфакъым. ИтІанә нартхәр кІуаш Уәрсәрыжь и деж. А фызыжым и закъуэт абыхәм чәндҗәещ къезытыфынур. КъажриІаш, Уәзырмәс хахуэр къадәмьІэпыкъумә, ахәр испыхәм зәрапәмьлъәщынур. АрщхэкІэ нартхәр Уәзырмәс щельІум, иужърейм къахуигъәуваш зекІуэм Гүәргүәныжь хыләшыр здашәну.

Уәзырмәс и шы пцІәгъуәплъым уанә трильхъаш, кхъуахъуэ Гүәргүәныжь кхъуәпІашәм тест. Гъуэгүм зәйтетым Гүәргүәныжь зытес кхъуәпІашәр лаш, нартышхәм кІуэкІәкІэ ядәмыхъуу. Езым фыуә ильагъу кхъуәпІашәр къимыгъәнән папшІэ, Гүәргүәныжь ар и дамәм

ЛІЭЩІЫГЬУЭХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

трильхъэри нартхэм якІэлтыущац. Испыхэм я быдапІэм ебгъэркІүэн и пэ къихуэу Гуэргуэныжь Уэзырмэс ельэІуац кхъуэпІашэ лІар и дамэм тельу нартхэм япэ иту кІуэну хуит къицІыну. Апхуэдэуи хъуаш. Испыхэм я шабзэшэхэр кхъуэпІашэ лІам и пкъым къитехуэрт, абы къыхэкІыуи нартхэм зыри къальэІэсакыым. Апхуэдэ щыкІекІэ испыхэм я быдапІэр зэтракъутэш, езыхэр зэтраукІэри, Сэтэней хуит къацІыжац.

Мы хъыбарыр, Троян зауэр зэрекІүэкІам теухуауэ дызыщыгъуаэзэхэр зэбгъяашэмэ, къаугъэр къызыхэкІа щхъэусыгъуэ зыбжанэ, апхуэдэу ахейхэмрэ данайхэмрэ Трое щыпсэухэм егъэшІылІауэ къагъэсэбэпа хылагъэхэр зэцхъ хуэдэш: япэрауэ, Троем и пащыхъ Приам и къуэ Парис Спартэм и тет Менелай зэрыщымыІэр къигъэсбэпац икІи абы и фыз Еленэ идыгъури, Троям ишац. Сэтэней испыхэм зэруаудам теухуа хъыбарми Гомер Еленэ зэрэдагъуам теухуауэ Илиадэм къыщиГуэтэжхэри зэтохуэ мыпхуэдэ щыкІекІэ: япэ хъыбарым нарт балигъ псори зекІуэ ежыат, Елени Парис щидыгъуар и лЫр унэм щыщымыІэм щыгъуэц. ЕтІуанэрауэ, Уэрсэрыж нартхэм къажриІаш Уэзырмэс хахуэр икІи губзыгъэр зыдамыгъэІэпхукумэ, испыхэм зэратемыкІуэфынур. Ауэ мыдрейм къахуигъэувац Гуэргуэныжь кхъуахъуэр зыцІагъуну. Иужьрейм и фыгъэкІэш испыхэр зэрыхагъэшІари. Гомер Илиадэм къышцеІуватэ Ахиллес здамышэмэ, ахейхэм Троер къызэрэмштэфынур. Ахиллес и анэ Фетидэ ищІэрт ар зауэм кІуэмэ, Трое и деж зэрыщыхэкІуэдэнур. Абы къыхэкІыу и къуэр цыхубз щыгъынкІэ ехуапэри, Скирос хытІыгум и пащыхъ Ликамед ипхъухэм яхегъяашкІуэ. Ещенэрауэ, нарт хъыбархэм Гомер къиГуэтэжахэм Гуэргуэныжэрэ Ахиллесрэ хылагъэкІэ утыку ирашэри къаукІ.

Псалъэм и хъэтыркІэ, хъепшип къэзыщэху-зыщэм и фащэкІэ хуэпа Одиссей Скирос кІуэри Ликамед ипхъухэм цыхубзхэр дэзыхъэхыну цуугъэнэ зэмымлІэужыгъуэхэр яригъэлъэгъуаш, мэІухурэ бжырэ яхэту. Одиссей езым и гъусэхэм пщэрыйлъ ящицІат бийхэр къатеуа хуэдэу хъыдажбэхэм къацигъэхъуну. Ахэр щІэпхуэжаш, ауэ цыхубз щыгъынкІэ хуэпауэ яхэта Ахиллес, мэІухумрэ бжымрэ къипхъуатэри, зэхэуэм хыхъаш. Апхуэдэ щыкІекІэ къацІыхуаш ар хэтми. Абы щыгъуэми, Гуэргуэныжь къызэрэрагъэпцІам теухуа нарт хъыбарым къызэрэшыгъэлъэгъуамкІэ, иджы ещенэу хуагъэкІуа лЫкІуэр гъуэгум зэрыщыгувам игъэгубжъя Гуэргуэныжь абы еупцІаш зыцІиГэжъам и щхъэусыгъуэмкІэ. Иужьрейм жэуапу иритац: «Нартхэм ху яІуэти, хъэдэхэр збжыну сыкъэнац». Апхуэдэ щыхъум, Гуэргуэныжь абы жриІаш «Хъэдзэхэр щубжыфкІэ, сэ мыбдеж сыцыэпхъуэкІыфынущ» (кхъуэхэр си ПІэкІэ бгъэхбуфынуущ жыхуиІэт). Апхуэдэ щыкІекІэ арэзы хъуаш нартхэм ядежъэну. ЕплІанэрауэ, Трое къышащэм Одиссей и чэнджецкІэ ахейхэм хылагъэ ящІаш – «Троянышыр» яухуаш. Гомер и «Одиссей» поэмэй дыкъышоджэ:

«... ИкІи Тхъэр зигу Демодок уэрэд къыхидзац:
Тенджызым хыхъац мафІэ къезыдза данайхэр,
Я хэшІапІэр хыфІадзэри, Одиссей зыхэта цыхухъухэр
Трое къыданац, шым и кІуэцІым ису.
ИүжськІэ троянхэм Илион шы къызэІуахаш.
Тхъэм къахуиухат Илион кІуэдныу,

ЛІЭЩІЫГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

*Шым и кIуэцIым ахей лыхъухэм
зыщагъэтшкIуауэ къышIэкIыну.
ИужькIэ ахей лыхъухэр шы кIуэцIым къикIаш.
КъапэцIэхуэри яупшIатэу зэбгрыжсащ».*

Испыхэм я быдапIэр кыщащтэми нартхэри едэIуаш Гүэргуэныж къарита чэнджэштым икIи кхъуэпIащэм и пкыыр Иыгъыу бийхэм яхуэкIуэу япэ ирагъэшщац. Испыхэм Сэтэней зэрадыгъуар (адыгэ нарт хъыбарыр уигу къэбгъэкIыжмэ, мы поэмэм зи гугъу ищIыр Сэтэнейш).

Нэхъ зэшхыц, ублэмэ, Гомер и поэмэрэ «Гуашэ дахащэмрэ цIыхубз пелуанымрэ» адыгэ ИуэрыIуатэмрэ дызыщрихъэлIехэри. Еджагъэшхуэ Лопатинский Л. Г. абы тэмэму гу льитауэ къышIэкIынущ. Къапштэмэ, абы мыпхуэдэ зэшхыныгъэхэр къигъэльэгъуаш: яперауэ, Парис Менелай и къалэм къыщихутащ, Трое икIри, шэрджэс щIаалэ ябгэ Дэджыхи тенджыз Иуфэм Иут Щэхъэр къалэм кIуаш. Хъыбарым къызэрхыхытимкIэ, ар иджырей Истамбыл пэжыжъэтэкым. Мыбдеж къыщыдгъэльэгъуэн хуейщ пасэрэй Трое къышIэнахэм Енышхир тырку къалэ цIыкIур – КъалэшIэр – зэрыпэгъунэгъури. Иужьрейм дигу къегъэкIыж щIэрышIэу яхуа Илион къалэр, Македонский Александэрэ Цезарь Юлийрэ я лъехъэнэм зэфIагъэувэжа Трое быдапIещIэр. ЕтIуанэрарауэ, адыгэ бзыльхугъэ Сэтэней Гуашэ апхуэдэу хъэшIагъэ ирихыу Дэджыхирэблагъэ и лыр щымыIэу, мис а алдыж Еленэ и лыр Крит хытIыгум зэрыкIуам хуэдэ дыдэу къэту. Ешанэрэуэ, Дэджыхи Париси хъэшIагъэм и хабзэр къызэпауд: Дэджыхи Гуашэр едыгъу и унэIутым и гъусэу тенджызым зыщыцигъэскIым щыгъуэ, алдыж Елени тенджыз Иуфэм щадыгъуау щытащ, Вак и цIэкIэ былым щиукIым щыгъуэ. «Илиадэм» тепшIыхъэмэ, иужьрейм езым зригъэдигъуаш, и унэIут Афродитэ къигъапцIэри. ЕплIанэрарауэ, шэрджэсыпц Зан Къарэбатыр щIэпхъуэжа и фызыр къильхъуэну йожьэ. Щимыгъуэтыхъям лыжъ Иущым, и адэм, и Быфэкъуэ адэм и деж макIуэ. Иужьрейм къыжреIэ и фызыр хамэ щIынальхъэм къышильхъуэн хуейуэ. Менелаи макIуэ Пилос къалэ щыпсэу лыжъ Иуш Нестор и деж икIи абы йользIу чэнджэштым къритыну. Етхуанэрарауэ, Къарэбатыр и ныбжъэгъужым дигу къегъэкIыж «Одиссея»-м хэт Метор. Зан Къарэбатыр и гъусэм чэнджэц кърет щIэпхъуэжа и фызыр къызэрильхъуэну щIыкIэмкIэ. Еханэрарауэ, Гомер и поэмами япэцIыкIэ Одиссей факъырэу зыкъехуапэ, езым и бий Трое и тIасхъэр зригъэшIэн мурадкIэ. ИужькIэ, Заным хуэдэу, Афинэ Тхъэм Одиссей къамыцIыхун хуэдэу факъырэ дыдэм ешхъ ецI. Гомер и деж дыкъышоджэ:

*«Зевс ипхъу тхъэIухуд Афинэ...
Абы юIопцIэ еIусащ.
ЗанищIэу и Iэнкъельепкъыр
ЖэшIаш, и фэхэр зэлбаш,
И юхъэм текIуэдыкIаш,
Щхъэц фынцIэ кIырхэр,
Лыжъ лъэрмыхъузи занящIэу
КъышIидзащ».*

ЩIэпхъуэжа и фызыр къышильхъэм, Къарэбатыри факъырэу зыкъихуэпащ, апхуэдэ мурадкIэ ар къалэм кIуэри хъуржынитI,

ЛІЭЩІЫГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ



щыгъын фаджэхэр, хъэхэм зэрызящихъумэну баш къыщигъуэташ. Апхуэдэ щыкІэкІэ, щалэ пкыыфІэр факъырэ дыдэу, блэкІхэм ельЭиуу къышЦидзыжац.

Лопатинский Л. Г. тэмэму гу зэрылъиташи, адыгэ ІуэрыІуатэм и етІуанэ Іыхъэм, Бэрэхъун зэкъуэшхэм я шыпхъу цыхубз пелуаным теухуам, дигу къегъэкІыж Одиссей феакхэм я хытІыгум кІуэу Алкиной пащтыхым и деж зэрышыхъэцІар. Яперауэ, Бэрэхъун зэкъуэшхэм я хытІыгурabyхэм я шыпхъур щхъэгъусэу къишэн папщІэ Зан Къарэбатыр здэкІуа хытІыгум иргэгапщэ. ЕтІуанэрауэ, Алкиной пащтыхым Одиссей пццІешхуэ къыхуишІу иргэгэблагъэ, абы фадэ Іэнэ къыхуегъэув, уэрэджыІакІуэм унафэ хуещІ хъэшІэм уэрэд жриІэурэ и нэгу зригъэужжыну. Гомер и поэмэми дышрохъэлІэ: «Си блыгущІэтхэм синыволльІу си унэшхуэм хамэ щыпІэ къикІа цыхур си гъусэу зэрыхуэфащэкІэ щывгъэлъэПІэну».

«Фэ исоми синыволльІу, икИи фымыгъээшІэнуи фыхуиткым: апхуэдэу фыкъеджэ уэрэджыІакІуэ Демодок. Ар Тхъэхэм уэрэдым къыхуагъэцІаш. Абы и макъ дахэм уи гущІэр къеІэт».

Адыгэ хъыбарми къыщыгъэлъэгъуаш Бэрэхъун зэкъуэшхэр Заным гуапэу къызэрыІушІар. ЕтІуанэ пццэдджыжырц зицІысымкІэ къыздикІамкІэ къыщеупщІар. Фигу къэдгъэкІыжынци, апхуэдэ дыдэу Алкиной Одиссей еупщІауэ щыташ. Гомер и эпосын Алкиной хъэшІэм къыхуїета фадэ Іэнэ здыпэрьысым Одиссей къыщоупщІ:

116

«*Уи щэр къызжеІэ, уи адэри,
Уи анэри, нэгъуэшІхери,
Уэ укъыздикІа лъахэм
Къызэрышоджэм
Сыщигъэгъуазэ».*

ДжэгуакІуэм Бэрэхъунхэ я унэм Іепэпшынэр игъабзэу уэрэд щыжиІэм Заным и нэпсхэр къыифІекІуаш, и блэкІар игу къэкІыжри. Апхуэдэ дыдэу уэрэджыІакІуэ Демодок и уардэунэм Трое къышащэм Одиссей зэрихъя лыгъэхэр ягу къигъэкІыжу Алкиной уэрэд щыжиІаш:

«...*ПхужсымыІэну къэпІейтеят Одиссей,
абы и нэхэм нэпсхэр щэз хъуаш.
ИтІанэ Алкиной Одиссей жреІэ:
«КъызжеІэ, сыт уэ апхуэдизу ущІэгъыр?
Сыт апхуэдизу ущІэнэшхъеір?».
«Данайхэр зэрызэуам, Троя зэрыхэкІуэдам
Теухуа хъыбархэм уодаІуэ».*

Апхуэдэ дыдэу джэгуакІуэм и уэрэдэйр Заным къызэрыхъэлъэм Бэрэхъун зэкъуэшхэм гу лъата иужь, зэпеуэхэмкІэ, джэгухэмкІэ абы и нэгу зрагъэужжыну мурад ящІаш. Апхуэдэ дыдэу Алкиной Одиссей зэрыгъыр ильэгъуа нэужь:

«*Пащтыхъ Алкиной а нэпсхэм гу лъитащ икИи
къыгурсыІуаш ар щІэгъыр.
Одиссей и гүунэгъуу щысти, абы зэхихырт
хъэшІэр хъэлъэу зэрышатэр».*

ЛЭШЦЫГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

Апхуэдэу щыхъум, абы жеIэ: «*И чэзу хъуаш дэ дыкIуэу цIыхухъухэм я лыгыэ къэдгэлъэгъуэнү, и унэм кIуэжмэ, ди хъещIэм дэ тхузэфIекIыр яжриIэжин хуэдэу едгэлъагууну. Дэ Iэнтцэрэизаум, лъэн-къэжыхыным дызэрыхуэлээр и нэгу щIэдгээкIыну.*»

Бэрэхъун зэкъүэшхэмрэ Алкиной паштыхымрэ зэхаубла джэгүхэм Занри Одиссеи хэтакъым, арщхэкIэ икIэм-икIэжым ахэр яхемы-хъэу хъуакъым мывэ дзынымкIэ зэпеуэхэм.

Адыгэ хъыбарым зэрыжиIэмкIэ, Заныр зэпеуэр зэрекIуэкIым кIэлтьипльяаш псальэмакъыншэу. Ар щальагьум, къызэхуэсахэм абы мыйхуэдэ псальэхэмкIэ зыхуагъэзащ: «ХъещIэ лъапIэ! Уэ ухуеякъым ди джэгухэм ухэтын. Иджы мывэхэр бдзынши, уи къарур къэбгъэлъэгъуэнщ!»

Заным епIэшцIекIыу жэуап яритащ: «Сэ фэ псоми къысхуэвгъэу-выр сымыгъэзащIэу хъурэ! Сэ сыххэзырщ мывэ дзынымкIэ си зэфIэ-кIыр утыку къислхъэнү!» Зан Къэрэбатыр мывэ хъельэ къиIэтри, хуэдицкIэ нэхъ жыжъэ идзаш, адрайхэм ефIэкIыу. Псоми яльтэгъуар тельвиджэ ящыхъуаш.

Гомер и эпосми дыкъышоджэ:

*«Къицтащ мывэ – ар феакхэм ядзахэм нэхърэ
Нэхъ хъельэт икIи, и Iэхэр щIиупскIэри,
Одиссей мывэр идзаш, и къарур къигъесбэепри;
Мывэр вууэ лъеташ, цIыху псоми я щхъехэм
щхъэрпрылъетыкIыу.*

*Тенджызхэр къэзыгъэIурыщIэ феак хахуэхэр
Щхъещэ ящIу етIысэхащ, езыр мывэ идзар
зэрылъатэм кIэлъипльырт...»*



ИужькIэ къыщигъэлъэгъуаш Одиссей мывэр псом нэхърэ нэхъ жы-жъэ зэридзар.

НаIуэу зэрыщыти, адигэ хъыбарми Гомер и эпосми дэ зэшхь куэд дышрохъэлIэ, арщхэкIэ къэдгъэлъэгъуэн хуейщ абыхэм ешхь ИуэрыIуатэ славянхэми, нэмьцэхэми, нэгъуэцI лъэпкъхэми зэраIэр.

Миллер В. Ф. къыхигъэшхъэхукIырт Еленэ Дахащэм и цIэм урыс таурыхъ куэдым узэрышрихъэлIэр, ар кхъухъкIэ зэрадыгъуар Соломон таухуа таурыхъ Iэджэми зэрыхэтыр. Псалтьэм и хъэтыркIэ, Китоврас Волхв пицэриль щицIат Соломон и фызыр идигъууну. Иужьрейр и ныбжъэгъухэр и гъусэу Иерусалим Iухъаш, сату ищIын хуэдэу. Апхуэдэ щIыкIэкIи Соломон и фызыр идигъуаш. Еджагъэшхуэм жеIэ апхуэдэ хъыбархэр югослав, урыс, болгар ИуэрыIуатэхэми хыхъауэ.

Апхуэдэ дыдэу «Гуашэ дахащэмрэ цIыхубоз пелуанымрэ» адигэ хъыбарым жеIэ:

«Уегупсыс зэрыхъунумкIэ, Кавказыр и лъапсэу къыщIэкIынущ «Одиссея» дызышрихъэлIэ уэрэдитIым. Нэхъ тэмэму жыпIэмэ, ахэр япэджэжу къыщIэкIынущ, а уэрэдхэр иужькIэ «Одиссея»-м хагъэхьа-уэ. Мы зэманым дэ хъэкъ тщыхъуаш «Одиссея» поэмэр хъыбар щхъэ-хуэ-щхъэхуэхэм къыхаху зэрашэлIа хъыбархэр зэрыщытыр. ИкIи а псори Одиссей и цIэм ирапхащ».

Абы и псальэхэм ятепIыхъмэ, адигэхэм я дежщ иужькIэ урысхэм я деж нэса а хъыбархэр къыщежъар.

Лээнцыгъуэхэм я лъэужь



Пасэрэй журтхэм, нэмыцэхэм, болгархэм, чеххэм я гугъу пщынэм, ахэр хъэтхэр щыпсэуа Азие ЦыкIумкIэ къикIыу абыхэм я деж нэса-уэ хуэбгъэфащэ хъунущ. Инджымли къыхош хъэтхэр мис а Палестинэ дыдэм щыпсэу журтхэм быдэу япышIауэ щытауэ. Ублэмэ, Соломон и фызхэр хъэтхэм ящицт.

Библием къыхош, Абраам Палестинэм иса хъэтхэм я деж щыналтэ къышиццэхуауэ.

Иджы «Зевс къизэральхуар» пасэрэй алыйж IуэрыIуатэмрэ «Бэ-дынокъуэ и сабиигъуэр» нарт хъыбарымрэ зэдгъэпщэнц. Зевс и адэ Крон еzym и бынхэм ящишынарт къизэрыIету, ктулыкъур трахынкIэ, нэгъуэшIу жыпIэмэ, и адэ Уран зэгуэр ирашIар къращIэжынкIэ. Абы къыхуальху бын псори гушIэгъуншэу ишхырт. И щхъэгъусэ Рее хуя-къым иужьрэй сабийр фIэкIуэдыну икИи и адэ-анэм я чэндэжэшкIэ Крит хытIыгум кIуэри, абы и бгъуэншIагь куухэм ящиц зым и къуэ нэхъышIэ Зевс къышилхуаш. Рее, и къуэр и лъым щибзышIащ икИи абы и пЭкIэ хъыдан жэрүмэм кIуэцIышыха мывэ кIыхь ишхыну иритащ. Зевс зыгъэсар нимфэхэрц – Адрастаярэ Идеэрэ. Балигъ хъуа иужь, Зевс и адэм пэуваш икИи ипЭкIэ ишха сабий псори къигъэпсэу-жыну ирихулIащ.

Абы щыгъуэми, Бэднынокъуэ и сабиигъуэм теухуа хъыбарым щы-жеIэ нарт ЛъэбыцэжьеI Бэднын и фызыр уэндэгъу зэрыхъуар зэриль-гъуар. Ар егупсысащ: Бэднын къуэ къыхуальхумэ, ар и адэм пэувыжы-нущ. Арати, ЛъэбыцэжьеI щIалэ цыкIур иукIыну мурад ишIащ. Абы Хасэм щыжиIащ гъащIэм и Тхъэ Псатхъэ и деж иджыблагъэ зэрышIаар икИи зы цыхубз гуэрым и ныбэм иль сабийр щIалэ цыкIуу къышIэкIмэ, абы джатэ къиштэу нарт псори зэтриукIену къизэрыжриIар. ЛъэбыцэжьеI щIигъужащ а цыхубзыр Бэднын и щхъэгъусэр зэрыаар. Абы жиIащ: «Дэ сабий къалхуагъашIэр дымыукиIмэ, нартхэр дунейм текIуэдькIынущ». ИкIэм-икIэжым, Хасэм унафэ къышацтащ, къизэральхуу, сабий яукIыну. Бынжэр пызыупшIа Уэрсэрыжь къадэIэпшкъури, нартхэм сабий къалхуа-гъашIэр ядыгъуащ. АрщхъэкIэ яльэгъуа иужь, ар нартхэм яфIэгүе-ныхх хъуащ. ЛъэбыцэжьеI имышIэу щIалэ цыкIур псэууэ къагъэнэну мурад яшIащ. Абыхэм сабий къалхуагъашIэр, жыгейм къыхэшIыкIа Iэжьэм иральхъэри, аузым къыданащ. ИтIанэ ЛъэбыцэжьеI жрааш и унафэр ягъэзэшIауэ – сабийр яукIауэ. ЩIалэ цыкIур къигъуэташ нартхэ я къазыхъуэ фызыжым. Күэдрэ лъыхъуа иужь, Бэднын и фы-зым а фызыжым деж и къуэр къышигъуэтыхащ, ауэ ар еzym и лъым щибзышIащ. Бзылхуугъэм и лъэIукIэ щIалэ цыкIур щэхуу лыжъхэм щыунэм щапIащ.

Щэуей къизэральхуам теухуа хъыбарыр Зевс къизэральхуам теу-хуауэ IуэрыIуатэм жиIэм нэхь пэгъунэгъужщ. Псалъэм и хъэтыркIэ, абы къышыгъэльэгъуащ Къанж и щхъэгъусэ иныжыпхъур ильэс къэс лъхуэуэ зэрышытар, ауэ къильхуар занщIэу ишхыжырт.

Арати, Къанж езыр зыгъэса Сэтэней и деж кIуэри, хуйIуэташ и фызым ишIэр.

– Хъунщ, – жиIащ Сэтэней. – Уи фызым и лъхуэгъуэ къэсмэ, сэ хъыбар сыгъащIи, сыкъэкIуэнц.

Шалъэр къэса иужь, Къанж Сэтэней хъыбар иригъэшIащ.

ЛІЭЩІЫГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

Абы Къанж унафэ хуищIац хъэпшыр цIыкIу къыхуихыну. Ар ИэлтээцIкIэ щIэуфауэ иIыгъыу Къанж езыр и фызым деж кIуаш. Иныжыпхъур щылхуэнү зэманыр къэсным пэппльэрт.

— Сэ уэ уезгъэсэнц нэхь тыншу узэрльхуэнүм, — жиIац Сэтэней. — Унащхъэм дэкIуеи уэнжакъым тетIысхъэ, абы утесу ульхуэмэ нэхь утыншиныш.

Иныжыпхъум апхуэдэу ищIац. Езы Сэтэней и щIагъым къышувац, сабийр къехуэхмэ къипхъуэтэнү. Сэтэней ар къиубыдри, и кIэпхынүм кIуэцIишихъяц. Хъэпшырыр щIалэ цIыкIум и ПэкIэ жьэгум къыдинэри, езыр щIэпхъуэжац. Унащхъэм къежэхыжри, иныжыпхъум хъэпшырыр къиубыдац ишхыну, арщхъэкIэ мыдрейр къедзэкъац. Ар и сабийр зэрыармырар къигуурыIуа нэужь, иныжыпхъур Сэтэней кIэлтээпхъерац, ауэ игъуэтакъым.

Сабий къалъхуагъяцIэр и гъусэу Сэтэней бгыхэм кIуаш, абы гъуапльэм къыхэцIыкIа гушцэ щицIи, сабийр щипIац икIи къэзыльхуа и анэм къарукIэ ефIэкI хъуху игъешхац. Щэуей пелуан хъуа иujжкIэ Сэтэней ныбжыщIэр и анэм деж ишэжац.

Щэуей и гъусэу Сэтэней къызэркIуэжыр щилъагъум, иныжыпхъур къяпежъяц, и къуэр ишхыну и мураду. Щэуей и анэр иузыдри, абы и къарур фIэкIуэдыху иудыныщIац. Иныжыпхъум къигуурыIуац и къуэр зэrimышхыжыфынур.

Сэтэней, Щэуей и адэм иритыжри, езыр ежъэжац.

Хъыбарым и нэггуэцI къудамэм зэрыжиIэмкIэ, сабийм и бынжэр пызыупщIа фызыжыр Нэрыйгей и губжым щышиныри, ар пхъэбгүү зэIулIам ильу псым хидзац. Ар нарт цIыхубзым къигууэтри ипIац. Пэжу, апхуэдэ хъыбар лIэужыгъуэм лъепкъ куэдым я деж ущрохъэлIэ.

Зевс и гугуу щытщIкIэ, дэ къэтлъитэн хуейщ ар хъэтхэм я деж икIуу пасэрэй алдыжхэм я деж зэрыкIуар. Хъэтхэм Касиу тхъэр яIац, алдыжхэм я деж ар Зевс щыхуац. Зэртлъагъуци, абы ехъэлIа хъыбархери япэцIыкIэ къышжэжъяр хъэтхэм я дежш. МафIэм и тхъэ алдыг тъукIэ Гефест ебгъапщэ хъунущ мафIэмрэ гъукIэ IэцIагъэмрэ я тхъэ адыгэ Лъэпц: тIуми мафIэр къагъэIурыщIэ, тIуми зэхуэдэ ныкьюэдыхуагъя яIэц. Гомер и «Илиада»-м дыкъышоджэ:

«Тхъэ уахътыншэхэр жеину зэбгрыкIац –
Щхъэж и унэ бжэн лъакъуэ.
Ахэр кIуаш зи лъакъуитIри къызыдэмьбз Гефест
Унэ дахэхэр икIи абрағъуэхэр щахуищIа щIытIэхэм».

«Лъэпц и гуущI лъакъуэхэр» нарт хъыбарри абы ешхыц.

ИпекIэ къэтхъа сатырхэм къагъэльгъуэ Гефести Лъэпци я лъакъуэхэр къадэмьбзэу зэрышытар. Абы къыдэкIуэуи тIуми я кIышхэр цIыхухэм япэжыжъя бгъуэнцIагъым щIэтт.

Алдыжхэм я Прометейрэ адыгэхэм я Нэсрэн ЖъакIэрэ зэцхыркъабзэш. Прометей (алдыжыбзэкIэ а псальэм къикIыр зылъагъу, тхъэгурымагъуэ жиIэу арац) Кавказ бгым кIэрайулIат тхъэхэм мафIэ къафIидыгъуу цIыхухэм къазэрыхуихъам къыхэкIуу. Мыбдеж къышхэдгъэцхъэхукIынц, Зевс и унафэкIэ, ар Гефест Кавказ къуршхэм я щыгум зэрыриIулIар. Махуз къэс Прометей и деж къэльтатэрт бгъэ абрағъуэри, абы и тхъэмцIыгъуэр пхишхыкIырт. Жэцым Прометей и

ЛІЭЩІЫГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

у Іэгъехэр кіыжырт, арщхъэкІэ етІуанэ махуэм псоми къышІидзэжырт. ИкІэм-икІэжым, Геракл гъуэгуанэ жыжъэ зэпичш, Кавказым кІуэри, Прометей хуит къицІыжащ. «Батэрэз бгыщхъэм кІэраула Нэсрэн ЖыакІэ хуит къизәрицІыжар» нарт хъыбарыр теухуаш тхъэпэлтыг Пэкъуэ нартхэр мафІэншэу къизәригъэнам. Апхуэдэу щыхъум, ахэр Нэсрэн ЖыакІэ ельзІуаш яшІэнумкІэ чэнджэш къаритыну. Жэуапу яритыжащ: «Сэ ар Пэкъуэ нэджэууджэ къытесхыжынц». Ауэ Пэкъуэ Нэсрэн ЖыакІэ быдэу Іащхъемахуэ трипхащ. Лызы зыфІэфІ бгъэ иІэти, ар махуэ къэс къигъельятуурэ нартхэм я тхъэмадэм игури и тхъэмшІыгъури гүшІэгъуншэу иуІарт. Зэрыгурсызгъуэци, нартхэм ар ягу техуэнкІэ Іэмал иІэтэкъым, абы къыхэкІыу Батэрэз Нэсрэн ЖыакІэ хуит къицІыжащ. Нарт хахуэм бгъэ лъыифри Пэкъуэ и щхъэхъум Ажалри иукІаш. Ар щильзагъум Пэкъуэ щыпІэр ибгынащ, Батэрэзи Нэсрэн ЖыакІэ къишәжащ.

Мыбдеж дэ щыдолъягу Прометейрэ Нэсрэн ЖыакІэрэ гугуу езыгъехъа бгъэ лъыифхэр Гераклрэ Батэрэзрэ зэраукаар. А хъыбаритІри зэцхъыркъабзэц. Абыхъэм хэт лыыхъужхъэри я ГүэхүщІафэхэмкІэ зэпэгъунэгъущ. Прометеи Нэсрэн ЖыакІи Кавказыбгхэм кІэраулауэ щытащ. Зи гугуу тицІахэм дигу къагъэкІыж Фракилем и паштыхъ Финей гугуу езыгъехъу щыта бгъэжыр зэраука хъыбарыр. «Аргонавтхэр Финей и деж щыІэц» таурыхъым къыщыгъэлтэгъуащ Аполлон Финей тезыр зэрытрилъхъар. Иужьрейм Зевс и щэхухэр цыхухэм яжриІарт, Аполлон къэхүнү-къэцІэнум зэрышыгъуазэр къигъэсбэ-пурэ. Аполлон Финей нэф ишІаш, тхъэхэм абыираутІыпщащ бгъэ теп-льэ зиІэ нэджэууджэхэр. Финей и унэм къэлъятуурэ абыхъэм ерыскъы псори яшхырт икІи узымыгъебауэ мэ Иеи абы къышІанэрт. Тхъэхэм Финей жраІаш Борей и къуитІ дамэ зытетхэр, Зетрэ Каландрэ, яхту аргонавтхэр еzym и деж къэкІуа иужь тезырыр зэрышхъэщахыжынур. А түм бгъэхэр ирахужъащ яукІын мурадкІэ, арщхъекІэ тхъэхэм я лыкІуэ Иридэ къызэтригъэувыІаш, а къуалэхэр Финей и унэм афІэкІа зэрымылъэтэжынур яжриІери. ФыщІэ папщиІу Финей аргонавтхэм яжриІаш Колхидэм дышэм къыхэцІыкІа мэлыфэр къызэрышагъуэтынур. Мы хъыбарри, Прометейрэ Нэсрэн ЖыакІэрэ ятеухуа Гүэтэжхэри зыгуэрхэмкІэ зэцхъщ. Псом япэу къыхэдгъэшынц Финей теухуа таурыхъыр фракийхэм къазэрибгъэдэкІар. Абы щыгъуэми еджагъэшхуэ зыбжанэми къыхагъэбелджылыкІ адигэхэмрэ фракийхэмрэ лыкІэ зэрызэгъунэгъур. Арачи, фракийхэм я таурыхъымрэ нарт хъыбарымрэ зэцхъ щыхъэлтым и щхъэусыгъуэр гурыГүэгъуещ.

Иджыри зы зэгъэпцэнгъэ къэтхыныц – Полифем иныжь нэ лъэнныкуэм теухуа алыдж таурыхъымрэ «Бэдйнокъуэ иныжь нэ закъуэм зэрытекІуар» нарт хъыбарымрэ. Абы къыщыгъэлтэгъуащ нарт Хъэгъур, еzym и къуэшхэр и гъусэу, Иныжь нэ закъуэм и гъэр зэрыхъуар. Иужьрейр бгы лъапэм щІэт мэзым и гъунэгъуу щыпсэурт. Иныжым Хъэгъур и къуэш псори ишхащ, ауэ еzym Иныжым и нэ закъуэр иришІри, джэдэхъу абрағъуэм и ныбафэ щІагъым щІэту, бгүүэнцІагъым къышІекІыжыфащ. ИужькІэ Хъэгъур Бэдйнокъуэ хуиГүэтэжащ и Іэ лъэнныкуэр зэрыфІэкІуэда щыкІэр. Хъэгъур къызәригъэпцІар Иныжым къыгурсыз иужь, абы къыкІэлъыгуоуащ, къызәригъетекІуам папщиІэ и Іэлъыныр тыгъэ къыхуицІыну къигъэгүгъэу. Іэлъыныр апхуэдизкІэ инти, ар и Іэм зэрырилъхъэу зууэ хуежъащ. Иныжыр къыкІэлъыпхъэращ икІи Хъэгъур Іэлъыныр зыфІэль и Іэр пиупщи-

ЛЭШЦЫГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

жын хуей хуащ, зыктиргъэлын папщIэ. Хьэгъур едэIуа иужькIэ, Бэ-дунокъуэ тхъэ иIуаш абы иль ищIэжыну. ИкIи, Иныжым и щхъэр пиупщи, и псальэр итъэпэжащ.

Иныжь нэ закъуэм теухуа алдыж таурыхым дэ къыджеIэ Трое къыщикIыжым Одиссейрэ абы и гупымрэ Полифем иныжым гъэрү иубыдауэ. Абы ахэр бгъуэнщIагъым щIиубыдэри, чэзу-чэзууэрэ ишхүү щIидзащ. Одиссей хылэшым хузэфIэкIаш и ныбжьэгъухэри къригъэлын, езыри иныжым къыIэшIэкIын. Полифем шагыр иригъэфа иужь Одиссей къеушиаш: «Уи цIэр къызжепIэмэ, тыгъэ пхуэсщIынщ». Одиссей жиIаш цIэмыIуэкIэ къеджэу. Иныжым къигъэгугъащ: «Сэ уэ иужьрейуэ усшхынщ. Аращ сэ си тыгъэри». ИкIи дыхьэшхащ. Полифем шагырым игъэжя иужькIэ гупым абы и нэ закъуэр ирашиаш. Одиссейрэ и ныбжьэгъухэмрэ бгъуэнщIагъым къышIэкIыжащ мэл арагъуэхэм я щIагъым щIэту.

Мыбдеж дэ зэцхь куэд хыдолъагъуэ иныжь нэ закъуэм теухуа алдыж таурыхымрэ Емынэжь теухуа нарт хъыбарымрэ. АрщхэкIэ хъыбаритIми занщIэу къыщымыгъэлъэгъуа нэгъуэцI гуэрхэми гу лыввэдгъэтэну дыхуейт. Япэрауэ, иныжыхэр щыпсэу щIыпIэм и гугъу щищIкIэ, Гомер и «Одиссея» поэмэм дыщрохъэлIэ:

«ЩыIэш абы щIыIэнэщIу икIи зэшIэкIауэ хытIыгу цIыкIу,
Ар здэщIэр тенджызым хэт щIыпIэ фIыщIэри,
Иныжыхэр зыIус Iуфэм пэмыжыхсэу икIи пэмыблагъэу
МэзкIэ щIэуфащ; мэз бжэнхэр щыкуэдыкIеуэ
ЩохууакIуэ, ахэр зэи цIыху хуэзакъым,
Iэуэлъау зэхахакъым, зэи зыри ещкIуакъым...»



Адыгэ нарт хъыбарми зи гугъу ищIыр аращ: «Дэ зэхэтхащ а щIы-пIэм Къуэ ФIыцIэкIэ зэрэджэр. Абы мэз бжэн щыкуэдт, езы щIыпIэр шынагъуэми».

Зэрытльагъущи, хъыбаритIми иныжыхэр щыпсэу щIыпIэхэр мэзэлъещ, мэз бжэнхэр щыкуэдщ, абыхэм зыри щищакIуэрхым. ЕтIуанэрауэ, алдыж таурыхым Одиссейрэ абы и ныбжьэгъухэмрэ Иныжым и бгъуэнщIагъыр, мэлхэм я щIагъхэм зыщIагъапщIуэу, ябгинамэ, Хьэгъур теухуа нарт хъыбарым къыщигъэлъэгъуащ джэ-дэхъу арагъуэм и щIагъым щIэту ар Иныжым зэрыIэшIэкIар. Пэжщ, алдыж хъыбарым Одиссей зызыкIэшIигъэпщIуа тIым Полифем иохьурджауэ, иужьу бгъуэнщIагъыр зэрибгынам къыхэкIыу.

Дэтхэнэ хъушэми япэ иту кIуэ джэдэхъу пашэхэр мэлыхъуэхэм зэрэIыгъыр къэплъытэмэ, Полифем иIэн хуеяр тIыкъым, атIэ джэ-дэхъущ. Алыджхэр мыбдеж щыщыуагъэнущ. Ар щыхъэт тохъуэ мы хъыбарыр адыгэхэм я деж къышрахым алыджхэм джэдэхъур тIыкIэ зэрызэрахъуэкIам. АрищхэкIэ ижь-ижыж лъандэрэ къызэрекIуэкIыр мэл хъушэм япэ иту джэдэхъум къикIуухъущ.

Алдыж Лыхъужь Танталрэ нарт Сосрыкъуэрэ я хъэлхэр зэры-зэцхьым щыхъэт техъуэ куэди дрохъэлIэ. Апхуэдэ дыдэу, Сосрыкъуи алдыж Ахиллеси я кIуэдыкIар зетохуэ. Щапхъэ къэтхынщ: Олимпым къышхэхыжкIэ Тантал тхъэхэм я ерыскы амврозиемрэ нектаррэ къыз-диштэрт икIи ахэр и ныбжьэгъухэм яхуигуэшырт. Апхуэдэу яхуиIуатэрт

ЛіэшІыгъуэхэм я лъэужь

тхъэхэм я щэхухэри. Абы къыхэкІыу Зевс тезыр къытрильхъащ икІи Аид паштыхъыгъуэм къышигъэхутащ. Абы теухуауэ «Одиссея» поэмэм жеіе:

«ИүжъкІэ слъэгъуащ сэ укІыкІейуэ ягъалІэ Тантал:
Гүэн хужым ар псым Ѣыхэтт и пицем къесу икІи
Псы хуабжыу хуэлІеми, ефэфыртэкъым.
Ефэн мурадкІэ и пицэр зэръришэхыу,
Псыр Ѣэпхъуэрт, къэнэжыр
Щлагъ фыицІарт, ауэ ари нэджэІуджэм ирифирыт.
ИицхъекІэ дэплбеймэ, жыгхэм пхъэцхъэммыицхэ куэд япымт:
МыІэрыси, кхъужыси, дыицэпскІэ ла нэгъуэицІхери –
Псори зэцІэгъагъэрт.
Шхын ѢхъекІэ лэм и Іэхэр пхъэцхъэммыицхъэхэм зэрахушиийуэ,
Жыгхэм я къудамэ псори пиш фыицІэхэм ягъепицІурт».

Нарт хъыбарми къызэрхэшымкІэ, тхъэхэм Сосрыкъуэ санэ ирагъэфац, лыгъэ зэрыхэльым къыхэкІыу. Псатхъэ Сосрыкъуэ санэ фалъэ къритащ. А фадэр апхуэдизкІэ иту ирихъати, Сосрыкъуэ ѢэлъэІуащ аргуэрү ирагъэфэнү. АрщхъекІэ тхъэхэм лыхъужыхэр фадэ зэрырагъафэр зэ закъуэт. ИтІани, Лъэпц хузэфІекІаш Сосрыкъуэ етІуанэ фальэри къратыну тхъэхэр къигъэдэІуэн. Ар къипхъуатэри, Сосрыкъуэ Іуашхъэмахуэ къридзыхащ: «Фэ фызэфэ фадэри цыху цыкІухэм я фадэ ирхэхүү!» – жиІэри. Сэтэней ядэІэпыкъуурэ нархэм зрагъэсаш а фадэр яшІыфу.

122

ХъыбаритІми зэрыхэтльагъуэщи, Тантали Сосрыкъуи тхъэхэр къагапцІэри, я щэхухэм цыхухэр Ѣыгъуазэ яшІаш. Ахиллесрэ Сосрыкъуэрэ я гутгу пицЫими, зэцхь куэд Ѣыдолъагъу. Апхуэдэхэш дунейм къызэрхэтихъа ѢыкІэхэри, я тасхъапІэхэри, зэрахъа лыхъужыгъэри, зэрыкІуэда ѢыкІэри. Псалъэм папцІэ, къальхуа иужъкІэ туми я Іэпкълъэпкъхэр япсыхъащ, арщхъекІэ тасхъапІэхэр къенааш, ахэраш түри зэрыкІуэдыкІари.

Къапцтэмэ, Ахиллес и лъэдакъэр Парис и шабзэшэм пхиудаш, Сосрыкъуэ и куитІир бгыхэм кърадзыха жаншэрхым пиупцІаш.

Къыхгъэшын хуейщ Сосрыкъуэ и хъэллыр адрей алдыж лыхъужыхэми ебгъапцэ зэрыхъунур. Сосрыкъуэ ецхыц алдыжхэм я тхъэ Дионис. Япэрэйм хуэдэу, Дионис жызумей къегъуэт икІи цыхухэр жызум ягъекІыу, шагыр Ѣахуу ирагъасэ.

Алдыжхэм я тхъэ Адонис Сосрыкъуэ къытохуэ, түри дунейм къызэрхэтихъа ѢыкІэмкІэ. Адонис пхъэ кугъуэм, нарт лыхъужыр мывэ кІуэцІым кърахащ. Прометей хуэдэу, Сосрыкъуи цыхухэм мафІэ къацуехь.

Пасэрэй алдыжхэмрэ адыгэхэмрэ я хъыбар куэдым дащрохъэлІэ цыхухэм чэнджэш Іущхэр езыт нэхъыжыифІхэм. Алдыжхэм я деж а къалэныр куэдрэ ѢегъэзащІэ Нестор, адыгэхэм Тхъэмадэ Іущ яІэш. Иужърейм иджыри къэс мыхъэнэшхуэ зиІэ увыпІэ Ѣиыгъыц адыгэхэм я жылагъуэ, унағъуэ гъашІэми.

Пасэрэй алдыжхэмрэ адыгэхэмрэ я хабзэхэм зэбгъапцэ хъун куэд хэлъщ. Ахэр хыболъагъуэ Гомер и «Илиада», «Одиссея» поэмэхэм. Псалъэм и хъэтыркІэ, Трое зауэм и зэманным Нестор адыгэ джэгүакІуэм и къалэныр игъээшцащ. «Илиада» поэмэм абы зауэлІхэм мыпхуэдэ псальхэмкІэ защыхуегъазэ:

ЛІЭЩЫГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

«Данай лыхъужь гүүэзэджэхэ, Арес и блыгущ! Этхэ!
Бийм фезауэ, зэк! Э къуентхъ къэвмынхъуатэ,
Зауэл! Хэм яужь зыкъивмынэ,
Къуентхъ нэхъыбэ унэм къэфхын мурад! Э».

Апхуэдэ псалтьэхэмк! Э адыгэ джэгуак! Уэхэм зыхуагъазэу щитащ зауэм Йухъэхэм. Ахэр хахуэхэм яхуэусерт, гу махэхэм, шынэкъэррабгъэхэм ятехъущыырт.

Пасэрэй алдыжхэмрэ адыгэхэмрэ я зэуэк! Эми зээлхь мымащ! Эхэр яхыдольягъуэ. Пасэрэй адыгэ хабзэмк! Э, зауэл! Къаук! Абы и хъэдэр бийхэм Йыгъ щып! Эм къыщынамэ, адыгэхэм абы и хъэдэр къаштэжын е къаштэхужын хуей хъурт. Я ныбжъэгъум и хъэдэр зы! Эрагъэхъэжын папш! Э, бийхэм ебгъэрык! Уэурэ гупышхуэ щыхэк! Уадэ щы! Эт. Ар къемыхъул! Амэ, къаштэхужырт.

«Таймс» газетым и корреспондент Лонгворт Джон XIX ліещыгъуэм Урыс-Кавказ зауэм щитхыгъащ: «Я хэкуэгъухэм яшыщ зауэ губгъуэм къинамэ, күэдир ар къыщаук! А щып! Эм мак! Уэ абы и хъэдэр къаштэжыну. А зэхэуэм нэгъуэц! Цыиххэр зэрыхэк! Уадэри къаф! Эгъухукъым». Шэрджэсхэм я гъаш! Эмрэ хабзэмрэ хуабжуу к! Эллыплъ Монпере Фредерики итхыгъащ адыгэхэм «зауэм хэк! Уедахэм я хъэдэхэр къызэращэхужыр». Мыбдеж дигу къыщыдгъэц! Йыж хъунущ Гектор и хъэдэр къызэращэхужа щык! Эм тэухуаэ Гомер итхари. «Илиада»-м дыкъышоджэ езым и къуэр къищэхужын папш! Э налкъут куэд къэзыхъа Приам лыжыр Ахилл ф! Эгъуэнхъ зэрыхъуар ик! Ариар пш! Эншэуэ зэрыритыжар.

Пасэрэй адыгэхэр шынэкъэррабгъэхэм ятепльэ хъуртэжын, уеблэмэ апхуэдэхэм къэррабгъэ джанэрэ къэррабгъэ пы! Эрэ щат! Гагъэрт.

Пасэрэй алдыжхэм абы ешхь хабзэ ялац. Плутарх къыхигъэшхъэхук! Ащ лыхъужхъэм я мызакъуэу, къэррабгъэхэм Спартэм уэрэд щыхуасу зэрыщытар. Ауэ а уэрэдхэр зэшхъэцык! Йырт. Зэуап! Э губгъуэр къагъанэу щ! Эпххуэжахэм нэмынпль иратырт, Лермонтов Михаил и «К! Уэрык! Уэсэж» поэмэм къызэрыщыгъэльэгъуам хуэдээ.

Мыбдеж пасэрэй алдыжхэмрэ адыгэхэмрэ куэдк! Э щызэтохуэ. Щапхъэ зыт! Ущ къэтхыныц: «Спартэм щыщ гүэрим и анэм хуй! Уэтэжашац езым и къуэшым и псэр лыхъужжым хуэдэу зэритар. Абы бзыльхугъэм пидзыжар мыраш: «Уэ уук! Йытэркъэ, апхуэдэу уи псэр зэрумытам щхъэк! Э?!»

Спартэм щыщ нэгъуэц! Цыихубзым и къуитхури зауэм игъэк! Уат. Къалэгъунэм Йуту ар пэппльэрт, зауэр зэриухам тэухуа хъыбарыр къиц! Энэм. Гъунэгъуу блэк! Цыиххуум къыжри! Ащ абы и къуэхэр псори зэрыхэк! Уэдэр. «Аракъым уэ синиц! Оупш! Аш, – к! Ияц! Цыихубзыр. – Я Хэкум и Йүэхур зыхуэк! Уарш». Спартэр зэрытек! Уар къыщыжри! Эм, бзыльхугъэр гуф! Ащ: «Апхуэдэу щыщытк! Э, сэ сыногуф! Йык! Си къуэхэр зэрыхэк! Уэдэм».

Апхуэдэ щытык! Эхэм къихутэрт адыгэ цыихубзхэри. Урыс-Кавказ зауэм и зэмманым зы бзыльхугъэм и къуишри зэхэуэхэм хигъэхъащ. Мыгувэу къыхуа! Уэхуащ т! Ум лыгъэ яхэлъу я псэр зэратор, ешанэр зэрыпсэур. А хъыбар гуаэр хуэзыхъам еупш! Аш анэр: «Абы езым и къуэшхэм яль иш! Эжа?» Мыдрейм жэуап ириташ, бийр къарук! Э къызэрбэк! Йым къыхэк! Йыу, апхуэдэ Иэмал ешанэм зэrimы! Аш. «Апхуэдэу щыщытк! Э, сэ си! Аш къуит! Іш», – пиупш! Аш и псалтьэр цыихубзым.

ЛІЭЩІЫГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

Нэгъуэші адыгэ бзылхугъэм и къуэ закъуэр зауэм щигъакІуэм, щіалэм и Іэблэм щэкІ плтыжь иришІаш: «ЗэгъашІэ, си къуэ, уэ мы щэкІ плтыжьыр уи Іэблэм ищІауэ утекІуауэ къэбгъэзэжын е хъэдэу укъахыжын хуейш».

Шэрджэсхэм я бийуэ Урыс-Кавказ зауэм хэта декабрист Лорер адыгэхэм къадекІуэкІ апхуэдэ пасэрэй хабзэм тухуауэ игу къигъекІыхахэр гъэшІэгъуэнш. Зи гугъу ищІыр Раевскэмрэ зэхэүэм хэкІуэда шэрджэсхэм я хъэдэхэр иратыжыну лъауэу абы къыхуэкІуа адыгэпишмрэ яку дэлъа пасальэмакъырш. «Сэ зэи сцыгъупщэжынукым абыхэм яку дэлъа пасальэмакъыр», – итхыжащ Лорер. – «Сыт фэ ди паштыхышхуэм и жыІэм фыщІыщІэммыувэр? – еупшІаш Раевскэр пщым. – Сыт лъыр щІэвгъажэр пщІэншэу? СощІэ фи деж, бгыхэм, инджылыз Бёлл зэрызышгъэпшкІур. Абы фыкъеғъапшІэ, инджылызыр къывдэІэпкыууну жиІэурэ. АрщхъэкІэ, фи фІэш фщы фэзыри къызэрвдэмИэпкыуунур, абы и пІэкІэ езыр фыпхи къыдэфт, абы пэкІуэуи ди паштыхх къулей дыдэм налкүт куэд къывитынущ». Тэрмэшыр къигъэсэбэпри, пщым Раевскэм мыпхуэдэ жауал ириташ: «Сэ сфиэтельтыджэш генералым и пасальехэр. Фи паштыхыр апхуэдизу къулеймэ, сыт дэ ди къулейсызыгъэм къышІехъуапсэр, ди бгы лъапэ къулейсызхэм ху щыхэтсэну Іэмал къышІыдимытыр? Апхуэдэу щыщыткІэ, фи паштыхыр егъэлеяуэ нэпсейуэ къышІэкІынущ. Инджылыз Бёлл и гугъу пщІымэ, дэ ар фэ фэттыфынукым, ди ныбжъэгъущи, ди хъэшІэщи, икІи фы куэд къытхуешІэри. Фэ фхуэдэ дыдэу дэри къытхэтш къэпшэху хъуну напэншэхэр, арщхъэкІэ, дэ, пщыхэр, лақкуэлІэшхэр, сыт щыгъуи дыхъэрэммыгъэншэш икІи фэ фиІэкым а гүэгум дытезышыфыну дыщи, дыжыни, налкүти».

Сэ гу лъисташ Раевскэр зэрыукІытам икІи зэтекІутауэ зэтель хъэдэхэр пщым иратыжыну псыншІэу унафэ зэришІам. Апхуэдэу бгырысхэм къащтар фочышхэмкІэ яукІахэм я хъэдэхэрш: мыжурэр къэгъэсэбэпыныр абыхэм хъэрэммыгъеу къалтытэрт. Языныкъуэ хъэдэхэм я Іэблэхэм хъыдан плтыжхэр зэрильям сэ гу лъисташ. Къызжаш зауэм щагъакІуэкІэ, цыыхубзхэм цыыхухъухэм я Іэшхъэхэм ар зэрыральхъэр: е утекІуэн е улІэн – аращ абы къикІыр. Пасэрэй алдыжми щыжкаІэу щытакъэ: «Е мэІухур пыгъуу укъэкІуэжын е абы утэльу укъахыжын. Ещхыркъабзэш...»

Пасэрэй алдыжхэмрэ адыгэхэмрэ я зэуэкІэм нэгъуэшІхэри щызэтехуэу щыташ. Псалтьэм папшІэ, бийм щезаум Lыгъэ иІэу зыкъэзыгъэлтэгъуа урыс офицер хэкІуэдамэ, шэрджэсхэм зауэлІ гуп ягъакІуэрт абы и хъэдэшІэлтхъэм хэтыну. Хэбгъэзыхъмэ, апхуэдэ цыихум хуэшыгъуэу маҳуишкІэ зауэр ягъэувиІэrt.

Апхуэдэ дыдэ хабзэ яІаш пасэрэй алдыжхэм. Гомер и деж дыкъышоджэ: «*Махуэ датшэ уэ Гектор щІерацІэр щІэплхъэнным төбгъэкІуэдэнур? АпиІондэхукІэ синозэуэнкъым, ахейхэри сутІытщынкъым.*»

Адыгэхэм мыпхуэдэ хабзэ яІаш: маҳуэм зээзуа лъэнныкъуэхэр пщыххэшхъэкІэрэ хъэшІэу зэхуэкІуэрт, дэтхэнэри кърагъэблагъэрт, адыгэ хъэшІагъэирахыу. АрщхъэкІэ нэху зэрышу, лъэнныкъуэхэр зэпэшІэувэжырт.

Іэшхэм я гугъу пщІымэ, ахэри щызэтехуэрт алдыжхэмрэ адыгэхэмрэ я деж. Зи гугъу тщІыр хъэджэсэрт. Къамэхэм, сэшхуэхэм, джатэхэм къадекІуэу, ахэр адыгэхэм алдыжхэм иыт щыгъуи зэрахъэрт.

ЛІЭЩІЫГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

Шыгынхэм я гугъу пщымэ, спартэхэм щыщхэри адыгэхэри зауэм Йухъэрт щэкІ плъижым къыхэшыкІа джанэхэр яшыгыу.

Мыбдеж къышытхь хъунущ ажалыр къыхээыха тылейхэм (дэгъаштэхэм) я щапхъэр. Абыхэм езыхэм яфІэфІу бийм зрагъеукІырт. КъапшшІеувар нэхъ къарууфІэу икІи қуедагъкІэ къебэкІыу щытмэ, адыгэдзэм къыхэкІырт ліэнэм хуэхъэзыр зауэлІ ныбжышІехэр. Апхуэдэхэм зэрызауэ фащэхэр зыщахырти, щэкІ плъижым къыхэшыкІа щыгын зыщатІагъэрт. Дээм япэ иувэрти, тылейхэр бийм ебгъэрыкІуэрт, псэууэ къызэтенэнымкІэ зы гугъапІэ гуэри ямыІэу. Апхуэдэ щыкІэкІэ, тылейм езым и ляхэм папшІэ и гъашІэр итырт. Уеблэмэ, къышыху щылаш апхуэдэ лыгъэм и сэбэпкІэ шэрджэсхэр текІуэу езы дэгъаштэхэри псэууэ къышызэтена. Бийм ебгъэрыкІуэн ипэкІэ апхуэдэ цыихухэм гыбызэ жаІэрт. Абыхэм хужаІэрт: «Дыгъужь къугыр къраш». Нэхъыжыхэм яфІэфІтэкъым шэрджэсхэм фащэ плъижъ зэрызыщатІагъэр. Абы къыхэкІыу, и псэр итыну зэrimурадыр жызыІэр и шыпхъум е нэгъуещІ и Ыыхълым и деж яшэрт. И шыпхъум тылейм адигэ фащэ хуидырт. Тылейм е дэгъаштэм зэрызихъумэжыну гуэри къызицтэ хъунутэхъым. Апхуэдэ цей щитІэгъя нэужь, тылейм тхъэрыІуэ итырт. Дигу къэдгъэкІыжынчи, а тхъэрыІуэр блэкІа ліэншшІыгъуэм и 30 гъэхэм итхыжащ Тыркум щыпсэуа Нэмитокъуэ Айтэч, иджырей лъэхъэнэм 1960 гъэм къригъэзгъяш Дыгъужь ФуІэд. Франджыбзэм кърихри, адигэбзэкІэ а псальэхэр ди деж къигъесаш Хъэжу Фахърий.

Мис ахэр:

«Джатэжсым хуэдэурэ сытыджеурэ, шэжсым хуэдэу сыльатэурэ, бийм и курлыкупсэм сыйкъыхэхутэнц. Щы сзыитетыр къескІэнкІэ хъунущ, арищхъэкІэ сэ сыйкъескІэнукъым. Үафэр шынэу уфэрэнкІынкІэ хъунущ, аүэ сэ сзыгъешынэн къару щыІэкъым. Төлбиджэ къяхбуу, үафэр щыим къылъеІесынкІэ хъунущ. АрищхъэкІэ сэ сыйкъизыгъекІуэтин е сыйцезыгъэгъуэжын къару щыІэкъым». «Джатэжь хуэдэу тыйгъэшүү, шэжь хуэдэу сыльатэу сахэлъэтэнц бийхэм. Щыуэ сзыитетыр шынэнкІэ хъунущ, аүэ сэ сышынэнкъым. Үафэр шынэу зэтевуплІэнцІэнкІи хъунущ, аүэ сэ сзыгъешынэн щыІэкъым. Мыхъунур къехъу үафэмрэ щылъэмрэ зэлбэІесыжынкІи хъунущ, аүэ сэ къызэзгъэгъэзэн щыІэкъым».

А писоми къадэкІуэу, пасэрэй алдыжхэмрэ адигэхэмрэ я хабзэхэми хъэл-щэнхэми зэтехуэ куэд хэлтэг: езым и фызым щэхуу фІэкІа хуэмизэныр, фыз къэзымыша цыихухъухэм ахьшэ Йуэху зэрахуэну хуит мышшыныр, ныбэшхуэ зиІэхэр емыкІу щыныры. Апхуэдэу лъэпкъытІими къалтытэрт хъыринэхэм удыгъэ яхэльтуу.

Аүэ сыйми къэхъуакъым «алыдж», «алыджыкъуэ» псальэхэр, нэгъуещІхэри адигэхэм я бзэм къызэрыхыхъар. Нарт лыхъужь Ашэмээ и цІэр «Атамас» алдыжыцІэм хуокІуэ. ИпэуэкІэ шэрджэсхэм я деж куэдрэ ущрихъэлІэрт Пэрыс (алдыжхэм я Парис) цІэм. Адыгэ таурыххэм яхэтщ ищхъэрэжым и пасэрэй алдыжытхъэ «Борей» псальэр: «Борей жъапшэ», «Борэн», н. къ. Яль ящІэжу зэрыщыта щыкІэри зэбгъапшэ хъунущ. Псалтьэм къыдэкІуэу жытІэнчи, я Ыыхълы, благъэ яукІахэм яль ямышІэжу лыы уасэ къылахынкІи хъунут. Гомер и «Илиада»-м абы теухуауэ итш:

«...Хэбгъэзыхъмэ, зи къуэш яукІа къуэши
Ахъшэ къыІех, хэкІуэда къуэм и адэми ахъшэ къыІех!

ЛіәшІыгъуэхэм я лъэужь

Араци, лыукIыр псэущ, къыжраIам хуэдиз ахъиэ яритащи».

«Батэрэз Мэрыкъуэ тезыр зэрытрильхъар» нарт хъыбарыр зытеу-хуар лыыхъужыр езым и адэр зыукIа гупым зэрэзуэрц. Абы къыщех Мэрыкъуэ Батэрэз и бийуэ мэIуху папшIэу къигъесэбэпа цыхубым и писальехэр.

Пасэрей алдыжхэмрэ адыгэхэмрэ хъэшIагъекIэ яхэлья хабзэхэмэ зэшхъ куэд яхэтц. Адрей пасэрей хабзэхэм къадогъуэгурлыкIуэ адыгэхэм цыхухэм хъэшIагъэ зэрырахыу щыта щыкIери. Абы тельиджэу хэлтыр а псори къэрал зэхуаку дипломатием къигъэувхэм ешхыр-къабзэу зэрыштытарц. Щапхъэ къыдохь: адыгэхэм, зэрыштыту бгырыс-хэм хъэшIагъэ и лъэныкъуэкIэ къадэгъуэгурлыкIуэу щыта хабзэхэм увыпIешхуэ щаубыд «щтапIэ иххауэ къахуэкIуахэм хэшIапIэ етыныр», «зыри къеIусэну хуит зымыщI дипломатие къышхъэшыжыныгъэм щIэгъэувэныр, къахуеблэгъам и пшIэмрэ и щIыхъымрэ мыгъэлтьхъ-шэныр», н. къ. Апхуэдэ зыкъом яхыдолльягъуэ пасэрей алдыжхэмрэ адыгэхэмрэ яку дэллья зэхуштыкIэхэм.

Ди эрэм и пэкIэ VIII - IV ліәшІыгъуэхэм Алдыжым къышыунэхуаш къэрал щхъэхуэу щыт къалэхэр. Апхуэдэ къэрал цыкIухэр куэд-кIэ зэпшшIат. Абы щыгъуэм къежъяуэ щытащ проксениер, нэгъуэшIу жыпIэмэ цыхур зэрырагъэблагъэ, зэрагъэхъэшIэ хабзэр. Апхуэдэ хабзэр цыху щхъэхуэхэм лъэпкъхэм яку дэлтэ. Къалэдэсым цыху къызэрэгүэкIери, хамэ щIыпIэхэм къикIыу лыкIуэу къахуэкIуахэм яхуэдэу, пшIэ хуишIу иригъэблагъэрт икИи ар ихъумэну, абы и сэбэп зыхэлхэр къалэм и властхэм я деж щыпхыгъэкIынымкIэ дэлэлу щытыну и пшэ дилхъэжырт.

Къалэ здеблэгъям апхуэдэ ныбжъэгъу, дэлэл щызиIэ цыхур адрей-хэм къашхъэшыкIырт а ефIэкIыныгъэхэмкIэ. А къалэм и тетхэм абы и сэбэп зыхэлтыр пхагъэкIынут, уеблэмэ езыри яхъумэрт.

Адыгэхэм я дежи апхуэдэ хабзэхэр щызекIуац. ХъэшIэм и сэбэп зыхэлхэр хуашIену, уеблэмэ и гъашIэр яхъумэну бысымхэм я къалэнт. А хабзэм къызэшIеубыдэ нэгъуэшIи –зыщыц лъэпкъым, зэрыцIыхухьум е зэрыцIыхубым, и Iуэху еплыкIэхэм, Iыгъ диним, н. къ. емыльти-тауэ, хъэшIэ хъуфырт дэтхэнэ цыхури. Адыгэхэм нэгъуэшI хабзэжий къадекIуэкIырт – ныбжъэгъум бысым гуапэу хущытыныр (куначество). ХъэшIэмрэ и ныбжъэгъу бысымым къыхуеблэгъамрэ зыкъомкIэ зэхуэдэш, ауэ зэрызэшхъэшыкIи щыIещ. ХъэшIу яжырт къахуеблэгъа дэт-хэнэри, и нэIуасэм и деж щепсихар нэгъуэшIт. Абы къыхэкIыу адыгэхэм къахуеблэгъахэр зэшхъэшагъэкIырт. ЛъэIуакIуэ къахуэкIуахэм хъэшIэ лъапIэкIэ еджэхэрт. Адыгэ хъэшIагъэм щыщ куэдым пасэрей алдыжхэм я дежи дышрохъэлIэ. Къапштэмэ, Гомер и «Одиссея»-м хэтиц Менелай Одиссей зыкъизэрыхуигъазэ псалъехэр:

*«Сэ цыхухэм яужэгъу лъагъуныгъэ
ГъунапкъэншэкIэ хъэшIэхэм саIуошIэ.
Цыхухэр абы иргэээш: псоми мардэ хэлъын хуейш;
Нэхъ Iеир къытхэнену хуяя хъэшIэр етхужжээжмэш,
Гъуэгум техъэжыну плашIэр дгээгуэвэмэш:
Къанэм нэмисыфIэу хущыт,
Гъуэгум техъэр гуапэу егъэжжэж».*

ЛІЭЩІЫГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

Менелай хъэшІэхэм яжреІэ гъуэгугъэлъагыуэ зэрахуэхъунур, абыхэм тыгъэхэр ярет.

Шынагыуэншэ щыпІэм нэс хъэшІэм дэкІуэтэныр, ар бийхэм ящыхъумэныр, тыгъэхэмкІэ гъефІэнныр, ерыскын нэхтыфІхэр егъэшхыныр, н. къ. адыгэ ГуэрыГуатэми, Гомер и ІэдакъэшІэкІхэми хыболовьагыуэ.«Одиссея» поэмэй дыкъышоджэ:

*«Пащыхъым хъэшІэ лъапІэр адрейхэм я гъусэу
И унэм щишааш икІи ахэр тахтэ лъагхэм иригъэтІысхъаш.
Абдежым пащыхъ хъэлэлым пащыхъ гуашэ Аремэ зыхуигвэзааш:
«Къытхуэхъ, фыз, си щыгын щыпІутель нэхъ дахэ дыдэр.
Лэгъупыр мафІэм пэргүэви, псыр къэвгээтшыр
Ди хъэшІэм зитхъэшІын папшІэ икІи, феакхэм
Къыхуашла тыгъэхэр илъагыум щыгуфІыкІын хуэдэу,
Пицыхъэшхъэшхэм дыщыпэрыскІэ уэрэдкІэ дгъэгүфІэу.
ЩежъэжскІэ сэ абы си дыщэ кхъуэшын лъапІэр тыгъэ хуэсшІыниц.
Игу сыкъыщыкІыжкІэ махуэ къэс и унэм щІэсу
Зевсрэ нэгъуэшІ Тхъэ уахътыншэхэмрэ фІыщІэ яхуицІын папшІэ».*

«Щэуейрэ хъэшІэ мыцІыхумрэ» нарт хъыбарми дэ апхуэдэ цІыхуэхъэм и щапхъэ дышрохъэлІэ, ар зэригъэхъэшІэм къыщицІэдзауэ бийм щезауэм зэрыдэІэпыкъуам нэсу.

Хъыбар куэд зэшху хэтц ныбжышицІэхэр зэрагъасэу щыта цІыхкІими, унагыуэ гъащІими, уеблэмэ хъэдэхэр зэрышІалъхъэ хабзэхъами. Иужърэйм и гугу тщІымэ, алыджхэм хъэдэр щыщІалъхъэкІэ зауэлI ныбжышицІэхэр зэпрагъяуэрт нэшанэхэм сүэнкІэ, жэнкІэ, зебэнынкІэ, ІаштІымкІэ зээзуэнкІэ. Гомер и «Илиада»-м а зэпеуэхэр ИупшЦу къыхош.

Адыгэхэмий хъэдэр щыщІалъхъэкІэ апхуэдэ хабзэхэр къадекІуэцІырт. ПицІэшхуэ зыхуашІу, цІэрыГуэу щыта цІыхур зэрылІэрэ зы ильэс щрикъуа махуэм ефэ-ешхэхэр зэхэублэнэм тухуа хабзэхэр Къэбэрдейм ХХ ліэшІыгъуэр къихъеху щынаш.

Дюбуа де Монпере Фредерик итхыгъаш хъэдэр щыщІалъхъа махуэхэм шэрджехэм «ефэ-ешхэхэр зэххаублэу, щІалэхэр зэпрагъяуэу зэрышытар». ТекІуахэм саугъэтхэр иратырт. Патрокл щыщІалъхъэми хуэдэу, зи шыр псоми ейм къатежа щІалэм щэкІхэр тыгъэ хуацІырт. Адрейхэр яшхэмкІэ абы кІэльопхъэр, а тыгъэр къытракхыну я мураду. Зэпеуэхэм я кІэухым щІалэхэр къызэдагъажэрт. ИтІанэ абы етх, Ахилл Патрокл и кхъацхъэм и деж зэрышицІам хуэдэу, шэрджехэм дунейм ехыжа я Іыхълыхэмрэ ныбжэгъухэмрэ я псанэу гъэрхэмрэ пщылІхэмрэ яукІыу зэрышытар. Пасэрэй алыджхэмрэ адигэхэмрэ лахам зэрахуэшыгъуэри зэшхыт. Дигу къэдгъэкІыжынти Ахиллеси абы и ныбжэгъухэри Патрокл зэрытегъяар, Гектор дунейм щехыжкам ар абы и Іыхълыхэмрэ и ныбжэгъухэмрэ зэрагъяяр. Псалтьэм и хъэтыркІэ, Патрокл зэрышІалъхъам тухуауэ Гомер и «Илиада»-м дышрохъэлІэ Ахиллес жиІа псальэхэм:

*«Дэ шууэ, хъэкуестэчым дису Патрокл и хъэдэм
гъунэгъу зыхуэтшІыни,
Ар дгъеин папшІэ. Апхуэдэ пицІэ яхуэфащэш дунейм ехыжахэм».*

ЛІЭЩІЫГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

Ахиллес и деж Гектор и хъэдэр къышцищэхужу къэзыхыжа и адэ Приам и къуэр щыщІалхъэм, къизэхуэсахэм захуегъазэ:

«Гүэгү къызэфт, къыдьрхэмкІэ сывблэкІыфын папшІэ!
ИужькІэ гыынкІэ зывгъенщІынщ, хъэдэр къэсхъыжса иужь».

Адыгэхэми ещхыркъабзэу ягъейрт лахэр, абыхэм гыбзэхэр хуаустр.

Пасэрей алдыжхэмрэ адигэхэмрэ я политикэ гъашІэми зэцхүү куэд хэтт. Къапштэмэ, мыхъэншхуэ зиІэ сыйт хуэдэ Иуэхуми адигэхэм Хасэм, пэкІухэм унафэ щытращІыхырт. Абыхэм къышыпсалъэрт цІыхуххъухэри, я Иуэху еплтыкІэр къышауатэрт.

Дюбуа де Монпере Фредерик итхащ шэрджэсхэм сыйт хуэдэ Иуэхуми мэзым щрагъэкІуэкІ зэгүшІэшхуэм унафэ щытращІыхы зэрыштытар. Иэ яІэтыну хуитт пщыхэри, лАакъуэлІэшхэри, пщылІхэри.

Апхуэдэ дыдэу щыщытащ Алдыжмии. Мыбдеж дигу къышыдгъэкІыжыну ирикъунщ ахейхэм Трое и гүнэм щрагъэкІуэкІа зэхуэсшихуэр. Абы унафэ щытращІыхын хуейт я хэку ягъэзэжынымрэ дяпекІи быдапІэр къэуххуреихъау щытынымрэ. А зэхуэсым дэтхэнэ цІыхури къышыпсалъэр икІи зыхуейр щыжіІэ хъурт. Зэдауэр Иэпшэрэзыаум щыхуэкІуэ щыІэт. Псалъэм и хъетыркІэ, Одиссей Тэрсит и щыбым еуау щытащ, я лъахэм ягъэзэжыну абы къизэрыхильхъар имыдэу.

ИшхъэкІэ дэ дыщытепсэлтихъащ пасэрей алдыжхэмрэ адигэхэмрэ ныбжыщІэхэр ягъасэу зэрыштыта щыкІэм зэбгъапшэ хъуну мымащІэ зэрыхэльми. Къапштэмэ, Спартэм щІэблэхэр зэрышагъасэу щытамрэ адигэхэм къадекІуэкІа хабзэхэмрэ еджагъэшхуэхэм зэцхүү куэд халъагъуэ. Спартэр къызэзыгъэпэщахэм ящыщ Ликург (ди эрэм ипекІэ IX-VIII лЭшІыгүүхэм) Азие ЦыкІум щылащ икІи хъэтхэм, кашкэхэм я псэукІэр зыхуэдэр зригъэшІаш. Спартэм игъэзэжа иужькІэ, къэралыгъуэмрэ щІалэгъуалэр гъэсэнымрэ зытетын хуей хабзэхэр Ликург къыхилхъащ. Езыр ящыщ Спартэм Иэпхъуа дорийхэм. Япэрайхэм хуэдэу, ахэри заулІ нэсу щытащ. Абы къыхэкІыу я гъэсэныгъэр къанэ щымыІэу зытешІыхыар зауэ Иуэхурт. Апхуэдэ щытыкІэм итащ адигэ лАакъуэлІэшхэри. Абыхэмни я бынхэр зыхуагъасэр зэуэнырт.

Ликург етх ныбжыщІэхэр хахуэу, шыщхъэмгъязэу ягъэсэн папшІэ щІэн хуейхэр. Щалэ цІыкІухэр пасэу хуансыхырт щыкІеми, хуабэми, мэжэшІалагъэми, нэгъуещІ тутгъуеххэмий. Ахэр дыгъуэним, езыхэм ерыскын къагъуэтыхыфынум хуагъасэрт. Я ныбжыр ильэс 12 ирикъуа иужькІэ абыхэм ильэс псом ящыгъын иратыр зы джанэ закъуэт. ЛъапцІэу икІи пцІанэу къакІухын хуей хъурт. Нэхъыжхэр щысу нэхъыщІэхэр псэлъену хуиттэк'ым. ЩеупцІкІэ жеуапыр кІэшІу икІи гъэхуауэ иратын хуейт. Щысабийм къышыщІэдзау щІалэ цІыкІухэр Иэшц лЭужыгъуэ псоми хуагъасэрт.

А псоми дигу къагъэкІыж Адигэ Хабзэм гъэсэнгъэм теухуауэ къигъэувхэр. Адигэ лАакъуэлІэшхэм езыхэм я бынхэр япІыну хамэ унагъуэхэм иратын хуейт. Алдыжхэмни шэрджэсхэмни сабийхэр езыхэм я унэхэм щапІу зэрышымытам щыхъэт тохъуэ абыхэм къадекІуэкІ хъыбархэр. Дигу къэдгъэкІыжынти, Зевс, Ахилл, Адонис, Гефест, Дионис, Ясон сымэ я сабийгъуэр. Адигэ нарт эпосым щыщ лыхъужххуэ Сосрыкъуэ, Бэдьинокъуэ, Щэуей, Батэрэз сыми, нэгъуещІхэри апхуэдэ дыдэущ зэрагъэсар. А хабзэр ди деж щызекІуащ XIX лЭшІыгъуэр

ЛІЭЩІЫГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

къэсиху. Спартэм гултытэшхуэ щыхуащырт я къарум и мызакъуэу, ныбжыщиэхэм я акылми зрагъэужыным. И ныбжыр ильэс тюші ирикъуамэ, щалэр балигъ хъуауэ ябжырт. Спартэм щыщхэм тхэкі, еджэки, уэрэд зыбжани зрагъэшиэн хуейт. Щалэ цыкіухэр щысхыншэу ягъеунэхурт. Япещыкі щолопцкі яубэрэжырт, щэнуу хуимыту.

Апхуэдэ дыдэу адигэхеми ягъасэрт я бынхэр. Балигъыпі иува иуҗь зэхуэсшхуэм абыхэм я зэфіэкіир зыхуэдизир къышапшытэрт. Абы папшіэ зэхуашэсирт пшіэшхуэ зыхуащі цыхухэр. Зэуэным зэрыхуэхъэзырри, адигэ хабзэм зэрыхащыкіри, езыхэм я гупсысэхэр кіэшіу икіи гъэхуауэ къызэрауэтэфри, уэрэд зэрыжаїэфри, шым зэрытесыфри, іешэ ліэужыгыуэ псори зэрагъэбзэфри къапшытэрт. Гъэунэхуныгъэм пхыкіахэрат балигъ хъуауэ къальытэр. Апхуэдэхэм къурагъ кіыхх хухасэрт. Итланэ ехъуэхъурт: «... Къурагъ зэрыпхухасамкіэ дынохъуэхъу!»

Псалъэм къыдекіуэу жытіэнщи, фыз къэзыша нэхъыжыр и къуэш нэхъыщиэм ехъуэхъурт, «чэзур къыпльысащ» жыхуиіэу. Спартэм сабийхэр зэхгъэж щашырт. Ар сымаджэмэ е лъэримыхымэ, яукіирт. Адигэхери хуабжыу ткіийуэ кіэлъыпльырт сабийм и узыншагъэм. Щыхъету къэтхынищ «Щэуей и сабиигъуэр» нарт хъыбарыр. Абы щыжеіэ Къанж и фыз Нэрыбгей сабий къильхун ипекіэ жьэгу зэціэгъэнам тегъуалхъяуэ зэрышытар. Сабийр заншіэу мафіэм хэхуэрт. Лыгъэм хисхэ цыкіур кіиймэ, анэм жиірт: «Мыбы хуэфащэкъым сэси къуэ щытыну, ар мафіэм ес». Апхуэдэ щыкіэкіэ Къанж и фызым и сабиибгъури мафіэм хисхъаш.

Епшіанэр къышилхум, Сэтэней мафіэм щхъэшыхъэри, и кіэпхыныр иукъуэдиящ къальху сабийр къипхъуэтэн папшіэ, арщхъекіэ дунейм къытхъэр, Сэтэней и кіэр пхрисыкіри, лыгъэм и курыкупсэм хэхуаш. Мафіэм илыпшырт, арщхъекіэ гъыртэкъым, убллэмэ дыхъэшхырт. Ар щильагъум, анэр гуфіаш: «Икіэм-икіэжым, сэсхуэфэшэн къуэ къэслъхуаш, нарт хахуэ къыхэкіинуущ. Къаштэ ар».

Сэтэней щалэ цыкіур үащхъемахуэ и щыгум щиплащ. Мылым гушэ къыхиціыкіри, бгъуэншіагъым щіигъэуващ. Анэ быдзышэ папшіэу сабийм итгъуэтэр мылыпсырт. Апхуэдэ щыкіэкіэ пелуан дыдэ къиціыкіаш, балигъ хъуа иужкіэ и анэм иритыжащ. Нэрыбгей, и къару псор ирихъэліэри, щэуей ипшітіынду хэтащ, арщхъекіэ и къуэр дыхъэшха къудейш: «Хъэуэ, си анэ, сэ уэ ебгъэтіысэххэм сахуэдэкъым, зыыгъ!» Апхуэдэ псальехэмкіэ Нэрыбгей и іэр и къуэм къикъуэри, аргъэпхъяаш.

Мыбдеж щыжытіэн хуейш, адигэ хабзэм ипкь иткіэ, сабийхэр гъэсэним пыщіа лэжыгъэм зэрыжылагыуэ хэту зэрышытар. Псалъэм и хъэтыркіэ, дэтхэнэ балигъри хуитт мыхъумыщіагъэ зэхиціыхху гузылтина ныбжыщиэм дагъуэ хуишынду. Икіи и адэ-анэхэр я бынным къышхъэшыж хъунутэкъым. Апхуэдэхэм деж уи бынным укъышхъэшыжныр къемызэгь дыдэу къальытэрт.

Апхуэдэ хабзэхэр Спартэмни щызекіуэрт. Плутарх зэритхамкіэ, «Зыгуэрым щалэ цыкіум тезыр трильхъарэ, иужкрайм ар и адэм жриіэжкамэ, абы тезыр етіуанэ кылэжырт. Спартэм и цыхухэм дзыхх зэхуащырт икіи езыхэм я бынхэм къемызэгь гуэр къызэрыкіэлъызэрамыхъэнур къагурыіуэрт.

Спартэмни адигэхеми пшіэшхуэ дыдэ хуащырт нэхъыжыхъэм. Ахэр щысу ныбжыщиэхэр ину псальэртэкъым, абыхэм я псальэмакъыми

ЛІЭЩІЫГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

хыхъэртэкъым, щахуэзэкІэ гъуэгур иратырт. Нэхъыжъхэр къабгъэдыхъамэ, къэтэджырти, ахэр ягъэтІысырт. Абы төхүяуэ ѹицхъекІэ зи гугъу щытІа Плутарх итхаш: «*Спартэм щын ныбжъыщІэхэм езыхэм я адэхэм я мызакыуэу, зи ныбжъ хэкІуэта псоми едэІуэн, абыхэм гулъитэ хуашІын хуейт. Абыхэм я къалэнт щахуэзэкІэ нэхъыжъхэм гъуэгур иратыну, къэтэджу ягъэтІысыну, ахэр щысихукІэ замыгъеІэуэлъеуену. Апхуэдэ щІыкІекІэ, Спартэм щын дэтхэнэми нэгъуэшІым и Іуехухэр езым ей дыдэм хуэдэу къилъитэрт.*»

Спартэм щызекІуа хабзэхэм, псом хуэмыйдэу, япэгъунэгъущ адыгэхэм къадекІуэкІыу щытахэри. Псалтэм папшІэ, нэгъуещІ щынальхэм щІалэхэр щэхуу ягъэкІуэнры. Италием щыщ Ксаверио Главани къыхигъещхъэхукІырт: «*Гъатхэр къызэрихъэу Шэрджеэсым уэркъ ныбжъыщІэхэр цІыху 50-100-үэ зэхэт гупхэу щызэкъуевэрт. Абыхэм шууей нэхъыфІхэр нэгъуещІ щІытІэхэм ягъакІуэрт. Иужърейхэм къуажэхэм нэблэгъа иужькІэ къуацэчыцэхэм зыхагъапшкІуэрт, пищхъещхъэкІэрэ псыхъэ щыкІуэкІэ псы къэзыхъыну кІуа сабийхэр къапхъуатэрт, хъыджсэбз цІыкІу е щІалэ цІыкІу лъагъугуафІэхэр къыхахырти. Ахэр я шыплІэм дэсу къагъээжырт. Гъэр ящІахэр пицылI ящІырти, ящэрт. Апхуэдэ хабзэр абыхэм яхельщ куэд щІауэ.*»

«*Ар щІызыхамынам и щхъеусыгъуемкІэ шэрджеэс лакъуэлІеш гуэрым съищеутщІым, – пеңә Главани, – мыр къызжилаш: «НэгъуещІ исоми ящІылукІэ, абы ди щІалэгъуалэр лыгъэм хуегъасэ». ИужъкІэ Главани же а хабзэм Ликург и зэманным Спартэм щытыІа щытыкІэр уигу къызэригъе克Іыжыр – абыи щІалэ цІыкІухэр апхуэдэ дыдэу щагъасэрт. Спартэм дорийхэм къаҳакІа шууей гупхэр щыІэт, нэгъуещІу жыпІэмэ, зи ныбжъыр илъяс 20-м нэса щІалэгъуалэм я зэгхуҳэнэгъэ. Абыхэм я щынальэр зэрахъумэм и мызакыуэу, я гъунэгъухэр яхъунщІэрт икИи езыхэм я шхыныр апхуэдэ щІыкІекІэ е дыгъуэнкІэ къалэжыжырт.*»

Пасэрэй алдыжхэмрэ адыгэхэмрэ нэгъуещІ хабзэжки ялаш. Зи гугъу тщыр зи ныбжъ хэкІуэтахэр дунейм зэрырагъехыж щІыкІэрт. Бэдынокъуэ төхүяу хъыбарым къышыгъэлъэгъуаш нартхэм хъэл гушІэгъуншэ зэрахэлъяр. ИэпхъуамбишкІэ джатэр сампІальэм къизмыхъыжиф, нэгъуещІ къыдэмэйІэпшыкъуу шым мышэссыжиф, шабзэкъур зымышщІыжыжиф, мылэжжэжыжиф хъуа лыжъыр матэ ухуэнам ирагъэтІысхъэрти, къуажэм дахырт, Жыгъеибг драхъеирти, кърагъэжэхырт. Матэр зытет мывэ шэрхъхэм ар щыхупІэ бзаджэм нагъэсирт. Лыжъхэм я мызакыуэу, фызыжъхэм ар къапэппльэрт. Пасэрэй алдыжми ардыдэр жыкІэфэкІэхэм щрашІэрт: я адэ-анэхэр жыы хъуа иужъкІэ къалъытэрт абыхэм ярикъун къагъещІауэ икИи щыщІалхъяну щІыпІэм яшэрт. Абдеж машэ къышатІырти, и бгъум лІэну зызыгъэхъэзырахэр щагъэтІысырт. Итланэ дэтхэнэри лъэггуажъекІэ и адэм еІунцІырти, тхъэмшишкІэр машэм ихуэрт. Мыбдеж щыгъещІэгъуэнщ мири: апхуэдэ щІыкІекІэ зи гъашІэр зрагъэух лыжъхэр нэцхъейтэкъым, атІэ дыхъэшхэрт.

Нарт хъыбарми къышыгъэлъэгъуаш: и гум къызэрэеІэр щІиуфэурэ, Бэдынокъуэ чыхэм матэ къыхищІылаш, и адэр иригъэтІысхъэри, Жыгъеибг дрихъеящ, итланэ мывэм къыхэщІыкІа шэрхъитІ щИильхъэри, матэр бгым къриутІыпщхъэхащ. ЩыхупІэ дыдэм нэсауэ, жыг лъэдакъэм фІэнэри, матэр къэувылаш. Жыым ар иудыныщІэрт, Бэдын и жыакІэ хужьри пысысихъырт. Лыжъыр дыхъэшхаш.

– Сыт, си адэ, ущІэдыхъэшхыр? – щІэупшІащ Бэдынокъуэ.

ЛЭЩІЫГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

Дыхьэшхын щимыгъету, жэуап къитыжащ Бэдын:

– Сэ сизэгүпсисар мыраш: уэ зыри плъэмыйж ухьурэ, уи къуэм Жыгьеибг укъридзыхмэ, уи матэри мы дакъэ дыдэм фІэнэнкІэ хъунущ. Ар дыхьэшхэнкъэ?

Мы хыбарыр машІэу зэцхьэццыкІауэ алдыжхэм я мызакъуэу, славянхэми, европейхэми, ублэмэ индусхэми, абыхэм ябгъэдэкІыу японхэми яльэйэсауэ щытащ. Иужьрейхэм зи гугуу тщы хабзэм «Убасуте»-кІэ е «Оясути»-кІэ йоджэ – «Фызыжым пыкІын».

Я динхэми хабзэхэми зэцхь мымащІэ уашрохъэлІэ. Мажусий тхъэхэм яцныц куэдым ягъэзащІэ къалэнхэр зэхуэдэш. Псалтэм папшІэ, шагырымрэ берычэтимрэ я тхъэ Дионисрэ бэвагыымрэ щыр зехъэнимрэ я тхъэ Тхъэгъэлэджрэ ягъэзащІэ къалэнхэр зетохуэ. Хыбарым къызэрхэцымкІэ, Дионис Фракием щыщщ. Еджа гэшхуэ куэдым къыхагъэцхъэхукІ адыгэхэмрэ Фракием цыхухэмрэ лыкІэ зэпышІауэ зэрыштытар. Абы къыхэкІыу гъэшІэгъуэнкъым Дионисрэ Тхъэгъэлэджрэ куэдкІэ зэрызэцхьыр.

ЩапхъитІ къепхь хъунущ. Зи гугуу тщынур Дионис и щыхъкІэ ягъэльяпІэ «Дионисие»-мрэ мажусий диним и лъэхъэнэм адыгэхэм я деж къышежья «ВакІуэхъэж» гуфІэгъуэмрэш. Гъатхэ вэгъуэр зэрызэфІэкІам егъэшІылІа а гуфІэгъуитІми къалэн нэхъышхьэр щызыгъэзащІэр псэущхъэхэрт: адыгэхэми алдыжхэм я деж – Ажэкъафэрт (Ажэгъафэрт). Алдыжхэм я деж зи гугуу тщы гуфІэгъуэр ди эрэм лЭшІыгъуитху нэблагъэ ипекІэ къышежьыаш. Апхуэдэ зэхъихъэхэр ягъэшІэрашІэрт бжэныфекІэ хуэпа уэрэджылакІуэхэм – зым къыхидзэрт, адрайхэр дежьурт. Абы къыдэкІуэу ажэгъяфэ жыхуэтІэхэр къафэрт. Арат къышежьыар трагедиехэри – трагедиосым алдыжыбзэкІэ къокІыр «ажэхэм я уэрэд» жиІэу. Апхуэдэ гуфІэгъуэхэм къыхэххукІаш япэ театр гъэлтэгъуэнгъэхери – комедиехэмрэ трагедиехэмрэ.

«ВакІуэхъэж» адыгэ мажусий гуфІэгъуэми, зэрыжытІащи, лыхъужь нэхъышхьэу къышыгуыр Ажэкъафэрт. Апхуэдэ цыхур ажэ тепльэ иІэу хуэпат. Зэхъихъэр ѢрагъэкІуэкІыр гъатхэрт. Иужьрей вагъэбдзумэр Ѣратхъя щыпІэм щызэхаяблэрт. ИужькІэ Ажэкъафэр я пашэу я жылэм дыхъэжырт. Къалэн нэхъышхьэр зыгъэзащІэр зэрыс выгум иужь ит шууей гупырт. ЗдэкІуэм, ахэр шабзэхэмкІэ еуэрт псэущхъэ тепльэ зиІэ хъэшиын гъэшІэрашІахэм икІи ахэр жыгхэм къыифІаудырт. КъэпшытакІуэхэм къыхахырт текІуахэр, абыхэм саугъэтхэр иратырт. Гъуэгум тетыхукІэ Ажэкъафэм цыхухэр игъэдыхъэшхырт. Къуажэм дэс унагъуэ псоми я пшцантІэхэм гупыр дыхъэрт, къыхуашІ тыгъэхэр – мэлхэмрэ ажэхэмрэ, ерыскы зэмэлПэуужыгъуэхэр – къылахырт. Дэ дызэрепльымкІэ, пасэрэй алдыжхэмрэ адыгэхэмрэ а гуфІэгъуэр зэраІэт щыкІэр зэрызэтхуэр ауэ сыйти къехъуакъым.

Адыгэхэм я мажусиитхъэ нэхъ цэрыІуэхэм ящыщ Ахын. ЯпшцыкІэ ар псым (хым, тенджызым) и тхъэу щытащ, «хы» паслъэри къызытихъукІар араш. Къапштэмэ, адыгэхэр тенджыз ФыцІэм АхынкІэ еджэргт. АрщхъэкІэ иужькІэ Ахынныр Иещышхуэхэм я тепщэ хъуаш. Адыгэхэм ялаш а тхъэм егъэшІылІа хабзэхэр. Абыхэм ящыщ зыр япэ адыгэ этнограф Хъан-Джэрий къиІуэтэжащ: «Бжыхъэм хъушэм зыжэм хахурти, мэз гуэрэнэм яхурт, и бжъэм кхъуейрэ Ѣакхъуэрэ тепхауэ. Къуажэ гъунэгъухэм Ѣыпсэухэр абы зэрэджэр Ахын и жэмт. Мэзэм нэса иужькІэ жэмэр яукІырт. Мыпхуэдэ Іуэхур ильэсищ къэс зэирағъэкІуэкІырт. А лэжыгъэр ягъэзащІэрт къафэхэурэ, уэрэд жаІэурэ.

ЛІЭЩІЫГҮҮЭХЭМ я лъэужь



Я Іэхэр зэрыІыгъыу къыщыфэрт АхынІам жыгеижым и деж. Абы ешхь дыдэ щыдолъагу пасэрей алдыжхэм я деж. Тroe къалэр щиухуэм, абы и пащтых Приам Ил къытехбуІахэм ящыщ зыр Фригием щекІуэкІа зэпеуэ psomi щатекІуау щытащ. Абы папцІэ Фригием и пащтыхым жэм къүэлэн къаритри, къажриІаш а жэмым кІэлъыкІуэну икІи ар къыштыувыІэм и деж къалэ щиухуэну. Абы едаІуэри, Тroe къызэргъэпэщащ. Зэрытльягъущи, пасэрей алдыжхеми адыгэхэм тхээпэлъытэу щыт жэм яІа къудейкъым, atІэ абы цІыхухэр апхуэдэ дыдэ тхээпэлъытэ щыпІэм ишэрт.

ИщхъэкІэ зэрыщыжытІащи, пасэрей алдыжхэмрэ адыгэхэм-рэ я унагъуэ гъацІэми хъэгъуэлІыгъуэ хабзэхэм зэшхь куэд хэлъаш. Щапхъэ къэтхыныц: Аттикэ къалэм хабзэм езгъыу къышалъытэрт цІыхуху щхъэхуитым щхъэхуиту къалъхуа нэгъуэцІим ипхъу къишенир. АрищхъэкІэ ахэр хуитыныгъэкІэ зэхуэмыдэмэ, зинекІэ къалъхуауэ къалъытэрт икІи цІыхум и хуитыныгъэхэри щІэниыр лъысынымкІэ иІэ хуитыныгъэхэри трахырт. Нэчыхх ятхын ипекІэ зэгурыІуэрт тельхъэм и инагъымкІэ. ЩызэбгъэдэкІыжкІэ тельхъэм щыц Іыхъэ нысацІэм и унагъуэм къигъээжырт. Адыгэхэм я дежкІи апхуэдэ хабзэ щызекІуаш. Псалтьэм и хъэтыркІэ, хуитыныгъэкІэ зэхуэмыдэ щІалэмрэ хъыджэб-зымрэ зэрышамэ, абыхэм къацІэхъуэ сабийм «тумэкІэ» еджэрт икІи ар хуитыныгъэншэу къанэрт.

Пасэрей алдыжхэмрэ адыгэхэмрэ хъэгъуэлІыгъуэхэр зэрырагъэ-кІуэкІ хабзэхэм зэшхь зыкъом хэлъаш. Пасэрей алдыжхэм хъы-дджэбзыр шрагъашэкІэ абы егъецІылІа ефэ-ешхэри, нэгъуэцІ дауэдап-щэхэри и адэм и унэм шрагъэкІуэкІырт. ХъэгъуэлІыгъуэм, нысацІэм и нэкІур щІэхъумауэ, щхъэхуу щыст, и ныбжъэгъухэр щІыгъуу. ЗэрышагъашІэхэр унэм щыцІыхъэкІэ, хъурмэхэр, дэхэр, ахьшэ жыгъейхэр кърапхъыхырт. Алдыжхэр хубажу хуэсактырт уэндэгту хъуа цІыхубзым. Абы зыри игу къеуэ хъунутэкъым, гуауэ зылъэІеса цІыху ильгагу хъунутэкъым. НэгъуэцІу жыпІэмэ, нэжэгүжэу, и нэгу-хэр зэІухауэ уэндэгъугъэр ирихъэкІын хуейт.

Адыгэхэм къадекІуэкІ хабзэхэм бэгъапщэмэ, мыбдеки зэшхь куэд щыдолъагу. Япэрауэ, алдыжхэми хуэдэу, адыгэхэм хъыджэб-зыр унэидзыхъэу яхырт е абы и адэ-анэм и унэм кІуэрт – нэгъуэцІу жыпІэмэ, фызышэу къашэрт. ЕтІуанэрауэ, пасэрей алдыжхэми хуэдэу, адыгэхэм нысацІэр щауэм и адэ-анэм и унэм щІашэрт, ахьшэ жыгъейхэр, ІэфІыкІэхэр, нэгъуэцІ цІыкІуфэкІухэр кърапхъыхыурэ. Ешанэ-рауэ, уэндэгту хъуа нысацІэм зыри игу щІигъэхъэ хъунутэкъым: ар ягъякІуэртэкъым хъэдагъэ икІи хагъэттэкъым нэгъуэцІ нэцхъягъуэ Іуэхухэм. И чэзум шхэн хуейт. Адыгэхэм алдыжхэми нэчыхх зэры-рагъэтхри зэрызэбгъэдэкІыжри щызэхуэдэт. Зэшхъэгъусэхэм къакІух хъунутэкъым зэшІыгъуу. Монпере Фредерик итхыгъаш: «Шэрджеэсыр езым и щхъэгъусэм щыгъуу цІыхухэм яхыххэ хъуркъым. Адыгэхэм къалъытэ уи фызым утепсэлтыхыныр емыкІушхуэу».

Иджыри зэ къыхэдгъэшынци, адыгэхэмрэ алдыжхэмрэ я хабзэхэм сабийхэр гъэсэним тэухуауэ зэшхь куэд хэлъщ. Пелей Ахиллес иригъэпІын папцІэ Кентавр Хирон иритау щытащ. Монпере Фредерик къызэригъэлъагъуэмкІэ, апхуэдэ хабзэм ушрохъэлІэ шэрджеэсхэм, ахбъазхэм, куржыхэм я деж. ЩІэныгъэлІым зи гугъу ищІыр быфэкъуэ хабзэрт.

ЛІЭЩІЫГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

Языныкъуэ лингвистхэм къаҳутащ пасэрэй алыджхэмрэ адыгэхэмрэ я бзэхэм псальэ зэшххэм уазэрышрихъэлІэр. Шагыр Іёмин къельтиятэ «хъыдан» псальэр алыдж «хитон»-м къытехъукІауэ. Ауэ абы арэзы утехъуащ хъунукъым, а псальэр алыдjhэм семитхэм я деж къышащтащи. АрщхъэкІэ, хуэдгъэфэшфынущ семитхэм а псальехэр хъэтхэм е кашкэхэм, адыгэхэм лыкІэ къапышІа льэпкъхэм я деж къышащтауэ. «Хъыдан» псальэр пычыгъуитІу зэхэтиц – «хъы»-рэ «дан»-рэ. НэгьюещІу жыпІэмэ, къикІыр хы пшынырщ. «Хитон» псальэм щэкІ бзыххэхуэ жиІэу къокІ. ИпэжыпІекІэ хитонкІэ щІауфэрт цыхум и Іэпкъульэпкъыр. Апхуэдэ дыдэц адыгэ щАкІуэр. Абы къыдэкІуэу, Шагырым жиІэрт адыгэм «Пастэр» алыдjhэм я деж къышащтауэ, «паста» алыдж псальэм къытехъукІауэ. АрщхъэкІэ, нэхъ кууэ упхрыпльмэ, гурыІуэгъуэ хъунущ хэт дэтхэнэм и деж къышицтами. «УпІэ, упІэн», «убытэн» адыгэ псальехэм пастэр къызэрытехъукІам шеч хэлткъым. ЗэрытщІэщи, адыгэхэм пастэ щыІэр упшІетауэ фІекІа Іэнэм къытрагъэувэркъым. Ауэ ар пштырмэ, бэлагъкІэ тепщечым иральхъэ. Апхуэдэу къэгъэлъэгъуэн хуейщ адыгэхэм ильэс мин зыбжанэ ипэкІэ мэш гъекІын зэрышІадзар. Абы лъандэри я льэпкъ шхынгъуэу къызэрекІуэкІыр. Абы къыхашІыкІырт хъэлыуи, маҳъсыми, мэжаджи, хъэнтхъупси, пасти. Адыгэхэм ху ліэужыгъуибгу ящІэу щытащ.

Иджыблагъэ газетхэм къытехуащ къэхутакІуэхэм ильэс миних зи ныбжь ху гъэлыгъуахэр къызэрагъуэтам теухуа хъыбарыр, къышағъуэтари адыгэ щынальэрщ. Алыдjhэм мэшым, адыгэхэм хуэдэу, ерыскыгъуэ куэд къыхашІыкІыркъым. Корейхэм, китайхэм, японхэм прунж цивилизацэр яухуамэ, адыгэхэми мэш цивилизацэ къагъэхъуащ, я ерыскыгъуэ нэхъышхъэу щытащ. Уеблэмэ ар шыхэми джэдхэмэ ирагъэшхырт.

Языныкъуэ щІэнныгъэлІхэм апхуэдэу зэпащІэ алыдж «псюхе»-мрэ адыгэ «псэ»-мрэ. А түми я мыхъэнэр зыщ. Ауэ мыбдежми къышылтытэн хуейщ адыгэ псальэ куэд дыдэм «псэр» зэрыхэтыр. Псалтэм папшІэ, мажусий диням и зэманым щыІа Псатхъэр къызытехъукІар «псэц». Апхуэдэ дыдэц псальэри.

Алыджыблээм псальэ куэд хэтщ «Тха» «Тхъэ» я лъабжьэу. Апхуэдэ дыдэу «Тхъэм» дыщрохъэлІэ дунейм и льэпкъ куэдым я бзэхэм. «Тхъэ» псальэр къежъяуэ къышІэкІынущ пасэрэй алыдjhэмрэ адыгэхэмрэ зызэпащІэн ипэкІэ. Апхуэдэу щышыткІэ, ар къэзыгъэшІар иужххэрш. Гу лыттэн хуейщ адыгэ псальэ куэдым «тхъэ» пычыгъуэр зэрыхэтми.

Дышцуэнкъым «ranki» псальэри («зэхүэс» къикІыу аращ) алыдjhэм къызэраштар жытІэмэ. Ар къытехъукІаш адыгэ «пэкІум». ПэкІур ноби зэхүэсщ, Іуэхухэм щытепсэлъых зэуушІэш. Хъэтхэм я дежкІэ абы къикІыу щытар «зауэ Іуэхухэм щытепсэлъых зэуушІэт».

Тхыдэм къеІуэтэж алыдjhэр хъэтхэм я лъэныкъуэу бийм зэрэзэум теухуа хъыбар мымащІэ. Ди эрэм ипэкІэ XIV-XIII ліэщІыгъуэхэм Хъэт паштыхыгъуэм игъэныбжьэгъуу щытащ пасэрэй алыдjhэр. Дарданхэр хъэтхэм я гъусэу ди эрэм ипэкІэ 1286-1285 гъэхэм Къуэдэш и деж Мысырым зэрыщезэуари къыхошыж. Хъэтхэмрэ ахейхэмрэ апхуэдизу зэныбжьэгъути, Аххиявэ паштыхым и щІэблэр япэрайхэм я къэралым къигъакІуэрт, хъэкуэстэгухэр (колесницэхэр) зэрызэрагъэкІуенум ирагъэсэн папшІэ. Зауэ Іуэхухэм къадекІуэу, ахэр хабзэхэм кууэ хагъэзагъэрт. КІещІу жыпІэмэ, щэнхабзэкІэ зэхъуажэрт. Язы-

ЛІЭЩІГҮЭХЭМ Я ЛЪЭУЖЬ

ныкъуэхэм жайл адыгэхэр пасэрий Алыджым ѢекIуэкIа Олимп джэгүхэм хэтаү.

Лъэпкъитым я Иэнэ пэрысыкIэми зэшхь куэдым ущрохъэлIэ. Къапштэмэ, адыгэхэм алдыжхэм цыыхубзхэр ефэ-ешхээм хагъэхъэртэкъым, хъэцIэхэм я нэхъыжыр унагъуэр зейм е тхъэмадэм и ижыырабгъумкIэ ягъэтIысырт. ИэнэкIэм щысхэр нэхъыцIэхэрт. Пасэрэй алдыжым гуфIэгъуэ зэхыхъэхэм унафэ щызыщIыр симпосиархырт (адыгэхэм я деж тхъэмадэрт). НаIуэу зэрыщытци, мы псори адыгэ хабзэм ГупцI дыдэу къыхэнаш, икИи дэ абы фIыуэ дыщыгъуазэц. Тхъэмадэми симпосиархми къалэн хуагъэувхэр зэшхьт. ХъумакIуэхэм я унафэцIу щытын хуейр нэхъ узыщыгугь хъунурамэ, ефэ-ешхэм унафэ щызыщIын хуейр ефэхэм ящышу нэхъ узыщыгугь хъуну дыдэрт. Апхуэдэу Плутарх симпосиархым хэлтын хуей хъэл-щэнхэр къребжкI: «Ар гупсысэу псальэу, гушиIэфу щытын хуейщ... Симпосиархым къимылтытэу хъунукъым Иэнэм пэрысхэр хъэлкIэ зэрызэхуэмыдэр. Абы къахуеблэгъа псоми задригъэкIун хуейщ». Апхуэдэ дыдэц адыгэхэмди хабзэр.

Идже а хабзэхэр къэзыщтахэмрэ ахэр зыхуэкIуахэмрэ ятеухуа-
уэ. А упшIэ гугьум жэуап иратыну хушIэкъуаш еджагъешхуэхэр икIи,
дэзэреплымкIэ, ехульIэнэгъэхэр къахааш. ИщхъэкIэ къэдгъэль-
гъуахэр щыхъэт тохъуэ пасэрэй алышдхэмрэ адыгэхэмрэ я щэнхабзэхэм
зэцхх куэдым узэрыщрихъэлIэм. Ар IуэрыIуатэуи, динуи, къадекIуэки
хабзэуи ирырехъу. АрщхъэкIэ къыхэгъещхъэхукIын хуейщ а зэцхы-
ныгъэхэр езыр-езыру къызэрымыхъуар. Ахэр зэуэ къежъакъым икIи
къыщIежъари щхъэусыгъуэншэкъым. Осетин профессор Абаев Васи-
лий гу зэрылъитащи, нарт эпосым Кавказым ис лъэпкъхэм я деж зэцхх
куэд узэрыщрихъэлIэр щхъэусыгъуэ зэмымIэужыгъуэхэм къыхокI.
Еджагъешхуэм зэрыжиIэмкIэ, а лъэпкъхэр зэблагъэм, а зэцхыныгъэ-
хэр къыщежъар ахэр зэгъусэу щыпсэуа зэманырщ икIи зы лъэпкъуу
щыщытарщ. Адыгэхэмрэ ахбъазхэмрэ зы лъэпкъуу зэрыщытам зыми
шэч къытрихъэркъым. ЕтиIуанэрэуэ, зы лъэпкъым адрес лъэпкъым
и бзэмрэ и IуэрыIуатэмрэ щыщ куэд къыщищтэ щыIэщ. Мыбдежым
Абаевым къыщегъельягъуэ осетин лъэпкъыр зэкъуэувэним адыгэ-
хэм хэльхъэныгъешхуэ зэрыхуашIар. Ещанэ щхъэусыгъуэщ лъэпкъ
зэмымIэужыгъуэхэм я IуэрыIуатэхэм зэцхх куэд зэрыхэтыр я лъаб-
жъэу я псэукIэри жылагъуэ ухуэкIэри зэтхууэу зэрыщытар. Я псэукIэри
зэрызэхуэдэм я IуэрыIуатэхэри зэцхх ещI, а лъэпкъхэр я къэхукIэкIэ
зыкIи зэбгъэдэмыхъэу щытми. ЕплIанэ щхъэусыгъуэу къэплтытэ хъу-
нущ палъэ къыхокIэ зэрызэгъунэгъум, зэрызэкIэлтыкIуэм къыхэкIуы
зы лъэпкъым адресим и IуэрыIуатэм щыщ къызэриштэри.

Ардыдээр яхужыт! Э хүнүүш пасэрэй алдыжхэмрэ адигэхэмрэ я ЙуэрыЙуатхэм, къадек! Йуэк! хабзэхэм зэцхь куэд щЫхэлтым я щхьэусгыгүэхэм ятеухуаи.

Псом япэу къэлъытэн хуейщ алдыжхэр къызытехъукIа ахейхэр, данайхэр, нэгъуещIхэр лЭшIыгьуэ куэдкIэ Азие ЦыкIум хъэтхэм я гъунэгъу дыдэу зэрышыпсэуар. ИужькIэ алдыжхэр Кавказ Ищхъэрэм къацыпышIауэ щытащ синдхэмрэ мэуэтхэмрэ. Хуэбгъефащ э хуунуш языныкъуэ пасэрэй алдыжхэр хъэтхэмрэ кашкэхэмрэ благъагъэкIи къапышIауэ щытауэ. Дэ дызэригугъэмкIэ, псом япэу адыгэхэр нэхъ зыпышIауэ щытар дорийхэрщ (спартэрщ), арыншамэ, дэнэ къыздиkIар апхуэдэ зэшхьыныгъэ күэдир?

ЛіәшІыгъуэхэм я лъэужь

Я псәукІәкІә къапщтэмә, мыбдеж ахэр қуәдкІә щызэтогохуэ. ЖыІэн хуейш пасәрй алыйджхэр лъэпкъ куәдым зәрагъунәгъуар, ауә абыхэм я деж қуәд къызэршамыщтар.

Мы Іүхум теухуаэ щыхъетечу пхужыІэнур машІәш. Ар қууүә джын хуейш. ИкІи къэгъэлъэгъуапхъәш лъэпкъ зэмымІэуужыгъуэхэм сый хуәдэ зэпышІэныгъэхэр ямыІами, ахэр зы лъэныкъуэм къикІыу адраймкІә қІуәүә зэрышымытар. Я экономикә псәукІәм, щэнхабзә гъащІәм зыр зым зыщыІагъакъуэрә заужырт. АрищхъәкІә адрайм ейүә хэт нәхъыбә къишт? А упшІәм жәуап ептын папшІә къэлъытэн хуейш дэтхәнә лъэпкъми зэрызиужыа щІыкІәр: хэт япә тхыдэ утыку ихъами, сый хуәдэ ехъулІэныгъэ къихъами, къышихъа зэманри. Пасәрй алыйджхәмрә адигәхәмрә къызытехъукІахәм я гугуу щытшІә, хъэтхәм, кашкәхәм, синдхәмрә мәуэтхәмрә я тхыдәм дрипльәжын хуейш. Псоми зэрытшІәщи, хъэтхәмрә кашкәхәмрә Азие ЩыкІум пасә дыдәу цивилизацә къышызәрагъепшаш, абыхэм япә дыдә яІерыхъаш гъущІыр. ЕхъулІэныгъешхуэхэр къышахъаш щІыр зехъеным, Іәш гъэхъуным, щэнхабзәм я ІэнатІехәм. Къапщтэмә, ди эрәм ипәкІә VI-V ильәс минхәм хъэтхәр зы щІыпІәм щыпсәуу щІым теләжъыхырт, хъэкүүшкүхэр ятІагъуэм къыхашІыкІыфырт. Ди эрәм ильәс минищ ипәкІә Кавказ Ишхъәрәм щыпсәуа синдхәмрә мәуэтхәмрә абыхэм бидәу япышІау щыташ. Ахэр щэнхабзәкІә қуәдкІә нәхъ япәгъунәгъут КъуҳәпІә Европәм нәхъре. Хъэтхәмрә синд-мәуэтхәмрә яку дәлтүр сату-экономикә зэпышІэныгъэхэм я закъуэтәкъым, ахэр зэхәшашхуэрт, псальэм и хъэтыркІә, ди эрәм ипәкІә VI-V ильәс минхәм Азие ЩыкІум къиІәпхъукІыурә хъэтхәр Кавказ Ишхъәрәм къэІәпхъуэрт. АрищхъәкІә неолитым и лъэхъенәм хъэтхәр Азие ЩыкІум къикІыу Кавказ Ишхъәрәм къызәрыкІуам къикІыркым щынальэм хамә лъэпкъ къихъауэ. Бзэ щІэныгъәлІхәм къыхагъәшхъәхукІ хъэтхәм я бзэр Кавказ Ишхъәрәм щызекІуэ бзәхәм ящышу зэрышытар. Ар узримыпльәжыфыну зәман лъандәрә Азие Пәрыйти нәгъуәшІ щІыпІехәми щызекІуэрт. Абы къыхәкІыу, жыпІә хъунуш мажусий динир зыІыгъ адигәхәмрә хъэтхәмрә зэкъуәшу щытауэ. Хеттолог цІәрыІуэ Маккуин Джон итхыгъяш Кавказ Ишхъәрәм щыщ адигә Іәщыхъуэхәмрә гъавә зыщІә хъэтхәмрә зэрызәкъуәшыр. Абхъаз профессор Ардзинбә Владислав хъэтхәм я тхъә нәхъыщхъә Телепинә адигәхәм я тхъә Лъэпш иригъапщәрт.

Азие ЩыкІумрә Кавказ Ишхъәрәмрә лъэныкъуэ қуәд къызэшІэзыубыдә я зэпышІэныгъэхэр гъэбыдәнүм хуабжы хәлІыфІыхъаш киммерийхәр, фракийхәр, синдхәр. Ахэр лъыкІә зэрызәхыхъэр къагъэлъагъуэ еджагъешхуэ қуәдым. Ари, нәгъуәшІ щхъәусыгъуэхәри зэпеплъытмә, жыпІә хъунуш ахейхәр (алыйджхәр) псом япәу Азие ЩыкІум щыпсәухәм ялъәІәсауә, абыхэм яхәзәрхъауә. Алыдjhәр къуәкІыпІә лъэныкъуәмкІә Іәпхъуәурә, «щІым и гъунәм» нәсащ. НәгъуәшІу жыпІәмә, хъэтхәмрә кашкәхәмрә я Йыхълы синд-мәуэтхәм я деж къышыхуташ. Мыбдеж апхуәдәу къышыгъэлъэгъуэн хуейш Кавказым щыпсәу лъэпкъхәм къадекІуәкІ хъыбарыжъхәм, ІуәрыІуатәм зәщхъ қуәд узәрышрихъәлІэр. Кавказыбгым кІәраІулІа Щыхухәм ятеухуа хъыбархәр яхъумә ермәлыхәм, куржыхәм, абхъазхәм, адигәхәм, осетинхәм. Еджагъешхуэхәм къыхагъәшхъәхукІ адигә Несрән ЖъакІә алыйдж Прометей нәхъре қуәдкІә зэрынәхъыжыр. Иужурейр Кавказым и къуршхәм зэрыкІәраІулІар ауә сыйми къәхъуа-

ЛІЭЩІЫГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

къым. Алыджхэр Іуащхъемахуэ зэрдэжэу щытагъэнур «Стабиос»-щ (е «Стробулщ»-щ). Абы къыбжеІэ адигэхэм я деж икІыу а лыхъужыр алыджхэм зэрахуэкІуар.

Дэ дызэрплтымкІэ, мыр блэкІа ліЭЩІЫГҮҮЭМ и 60 гъэхэм нэхъ щхъэтечу къигъэлъэгъуащ профессор Тресков Илья. Абы къыхи-гъэшхъэхукІырт Прометейрэ Кавказым щышу Тхъэм пэшІэтажэмрэ я хъэл-щэнхэмкІэ куэдкІэ зэрызэтехуэр, Прометей гугъу щехъар Кавказыр зэрыаар. Араши, а псори зэхэплхъэжмэ, Кавказым къышежжауэ жыпІэ хъунущ ар. Абы апхуэдэу итхащ бгыхэм кІэраулІа лыхъужьхэм ятеухуа хъыбархэр алыджхэм нэхърэ адигэхэм я деж нэхъ пасэу къызэрыщежъар. Нэхъ тэмэму жыпІэмэ, Тхъэхэм япэшІэувэу щыта Сосрыкъуэ, Батэрэз, Нэсрэн ЖъакІэ сымэ, нэгъуэшІхэри алыджхэм я апхуэдэ лыхъужьхэм нэхърэ нэхъыжыц.

Араши, пасэрэй алыджхэмрэ адигэхэмрэ я щэнхабзэхэм дызыщ-рихъэлІэ зэшхъыныгъэхэм ныбжышихуэ яІэш, ахэр ліЭЩІЫГҮҮЭМ куэдым яку дэлъа зэпышІэнныгъэ зэмылІэужыгъуэхэм къахэхъукаш. Зым и деж адрайм куэд къыщицгац. АрищхъэкІэ псори зыпэлтытмэ, пасэрэй алыджхэм адигэхэм я деж къышацтар нэхъыбэш.

Къэплтытэн хуейш аблхазхэмрэ адигэхэмрэ къызытехъука хъэт-хэм, кашкэхэм, синдхэмрэ мэүэтхэмрэ куэдкІэ нэхъ пасэу езыхэм я ци-вилизацэ къызэрызэрагъэпэшар. Пасэрэй алыджхэм абыхэм я деж куэд къышацгац.

Хуэгъэфащэ хъунущ пасэрэй алыджхэмрэ адигэхэр къызытехъу-кахэмрэ ліЭЩІЫГҮҮЭМ куэдкІэ яку дэлъа зэпышІэнныгъэхэм я Іэужжу лъэпкъитІри зэхэзэрыхъуау зыщыпсэу жылагъуэхэр къызэрагъэпэшца-у щытуауэ. Апхуэдэ щыкІэкІэ, я щэнхабзэхэри зэхыхъэрт. Абы щы-хъэт тохъуэ а лъэпкъхэм я дин фІэшхъуныгъэхэр. Псалтьэм къыдэкІуэу жытІэнци, алыджытхъэхэр Трое щыпсэухэм я тельхъэу щытащ абыхэм я къалэр щахъумэжым щыгъуэ (Лето, Арис, Феб, Артемидэ, Афродитэ, Аполлон сымэ, нэгъуэшІхэри). Дэ дошІэ хъэтхэри абыхэм лъыкІэ я благъэхэри Трое къызэрыдэшІар. Ар белджылыуэ хыдолтагъуэ Гомер и «Илиада», «Одиссея» поэмэхэм. Мыбдек къышыхэдгъэшын хуейш алыджхэм тхъэ зэмылІэужыгъуэхэр нэгъуэшІ лъэпкъхэм я деж къы-зэрыщацтар. Псалтьэм и хъетыркІэ, Дионисрэ Аресрэ фракийхэм я деж къикІаш. Адыгэхэм я деж япэр бэвагъымрэ щыры зехъэнымрэ я тхъэ Тхъэгъэлэджщ, етІуанэр ЗекІуэтхъэш. Апхуэдэу къэдгъэлъэгъуэнц фракийхэмрэ адигэхэмрэ благъагъэкІэ зэпышІауэ зэрышытар.

Аполлон и гугъу щыкІымэ, ахейхэм, данайхэм, алыджхэр къызы-техъука нэгъуэшІ лъэпкъхэм япэшІета Троер дийыгъа къудейкъым: Зевс абыи Посейдони пишэрыль ящицІат Троем и пащтыхъ Лаоме-донт – Приам и адэм – хуэпшылІыну. ІуэрыІуатэм къызэрыхъэшы-жыкІэ, Аполлон къышталъхуар хъэт къэралыгъуэрщ. Араши, Аполло-ныр хъэтхэм я тхъэ Апуллунасц (къалэм е унэм я хъумакІуэ къикІыу араш). Апхуэдэу щыщыткІэ, Аполлон-Апуллунас зи тхъэр алыджхэр-къым, атІэ хъэтхэрщ, мис а Дионисрэ Арисрэ, нэгъуэшІхэми хуэдэу.

Аполлон алыджхэм я тхъэу зэрышымытм щытепсэлъыхъкІэ, Ло-сев А. Ф. етх: «*Ар Алыджым къэкІуащ нэгъуэшІ щыпІэ къикІри икІи алыджхэм нэхъапэм яІа тхъэхэмрэ лыхъужьхэмрэ яшхъэтрыкІыжаш, ауэ ахэр къанэ щымыІэу итъекІуэдыйжыфакъым.*

Алыдж эпосым хэт лыхъужь куэд нэгъуэшІ щынальэхэм къи-къаш: Ахиллес Меотидэм (Іузэв тенджызым) и Іуфэхэм, нэгъуэшІу

ЛЭЩҮҮГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

жыпIэмэ, адыгэхэмрэ абхъазхэмрэ къызытехъукIа мэуэтхэр щыпсэуа щыпIэм къышалъуаш. Ариан жиIэрт ар а лъахэм кърахуу, алдыжхэм зэрахэтIысхар. «Ахиллес» жиIэмэ «Алдыжхэм яхэс» е «Алдыжхэ я хэхэс» – абыхэм я деж щыпсэу мыхъэнэр иIещ. Е «Ахейхэ яхэс» жыпIи хъунущ.

Адыгэхэм я деж тезир нэхь ткIий дыдэу щызекIуахэм ящыщ лей зезыхъахэр езыхэм зыхахуу зэрыштыар. Абы къыдекъяш псори дызышыгүузэ «хэхэс» псальэр. ИпэжыпIэкIе Ахиллес алдыжхэм я деж хамэу щыштыаш. Абы къыхэкIыу, хуэбгъэфащэ хъунущ Ахиллес мэуэтхэм къахэхъукIауэ икIи ар адыгэцIэу.

Хэбгъэзыхъмэ, Зевси хъэт лъабжьэ иIещ, ар хъэтхэм я тхьэ Касиущ.

Пасэрэй алдыжхэм, мысырхэм, шумерхэм, адыгэхэм я щэнхабзэхэм узышрихъэлIэ хыбар, лыхъужь щхъехуэхэм зэреджэхэм ятеухуаэ куэд къихуташ Тыркум щыщ адыгэ еджагъэшхуэ Балъкъэр Селджук. Адыгэ щIалэм етх «Олимп» псальэр алдыжыбзэу щымыту. Ар Алдыжым кIуаш, Азие ЩыкIум (Анадолэ) икIри. Тыркум щыIещ «Олимп»-кIэ зэджэ Iуашхъэ. Селджук жеIэ Одиссеи алдыжхэм зэращымыщыр. Ар абхъазхэмрэ адыгэхэмрэ къызытехъукIа хъэтхэм, синд-мэуэтхэм лтыкIэ къагухъэ фракийхэм, теракесхэм, касситхэм, нэгъуэшIхэм къахэкIауэ. Апхуэдэу Балъкъэр Селджук нарт эпосымрэ Гомер и IэдакъэшIэкIхэмрэ я деж зэцхыныгъэхэр къыщегъуэт. «Илиада» поэмэм дэ дыкъышоджэ Троем егъэцIылIа зауэм къалэдэсхэм я телхъэхэу фракийхэр къызэрыштыувар. Гомер зэрыжиIэмкIэ, абыхэм я дзэм и Iэташхъэ хъуаш фракийхэр ипэкIа зыша Акамант. Тыркум щыщ адыгэ еджагъэшхуэм ди фIещ ешI Акамантыр «Нарт» эпосым щыщ Ашэмэзу зэрыштыыр: Алдыжхэм я бзэм «ш» хэргээр зэрыхэмыйтм къыхэкIыу, ар «к»-кIэ зэрахъуэкIаш икIи Ашэмэзыр Акамант хъуаш.

Апхуэдэ щыкIэкIэ, пасэрэй алдыжхэмрэ адыгэхэр къызытехъукIахэмрэ я щэнхабзэ зэпышIеныгъэхэр Азие ЩыкIум къыщежьяш икIи абыхэм зыщаужьаш алдыжхэр къыздэIепхъуэу хуежья Кавказ Ишхъэрэм. Мыбдеж ахэр япэу зыхуэзар синххэмрэ мэуэтхэмрэш, зэрыгурлыгъуэши, хъэтхэри я гъусэу. ИпэжыпIэкIэ ахэр зэпышIауэ щыташ тыркухэм Византие империер зэхакъутэхукIэ. Араш а лъэпкъхэм я щэнхабзэхэм зэцхьу куэд щыхэтым и щхъэусыгъуэр. НэгъуэшIу жыпIэмэ, пасэ зэманным алдыжхэмрэ адыгэхэмрэ къызытехъукIахэр зы лъэпкъыу щытауэ къыпфIоцI. Нэхь тпэжыжьэ щынальхэм щыпсэу лъэпкъхэм ящишу адыгэхэм щэнхабзэкIэ нэхь япэгъунэгъур пасэрэй алдыжхэрш. Ар ауэ сыйти къэхъуакъым. Абы къыхэкIыу IещIагъэлIхэм дяпэкIэ къапопльэ къэхутэнэгъэ гъэшIагъуэнхэр.

УНЭЖ Кашиф,
философие щIенныгъэхэм я доктор,
профессор, КъБР-м щIенныгъэмкIэ
щIыхь зиIэ и лэжъакIуэ

ОПЕРЭМ КЪЫХУИГЬЭЩА БЭЗЛХУГЬЭ

Мы гъэм августым и 13-м илъес 80 ирикъуаць Къэбэрдай-Балъкъэрым и мызакъуэу, нэгъуэцI щIыналъэ Iэджэмى къыщацIыху оперэ уэрэджыIакIуэ гъуээджэ, КъБАССР-м щIыхъ зиIэ и артисткэ, Кавказ Ищхъэрэм ГъуазджэхэмкIэ и къэрал институтым и егъэджакIуэ Бэгъуэтых Светланэ Батыр и пхъур. 1960 гъэм Налишык дэт музыкэ училищэр къэзыууха хъыдджэбзыр абдеж къызэрэрыцымыувиIэнур гуры-
Iуэгъуэт. Абы иужькIэ и



138

щIенныгъэм щыхигъеихъуаць Собинов Леонид и Iэр зэрихъэу Саратов дэт консерваторием. 1965-1969, 1977-1998 гъехэм ар щылэжъяць Къэбэрдай-Балъкъэрым и къэрал филармонием, а бжыгъэхэм я ээхуаку дэта илъесийм ди республикэм и Музыкэ театрым и уэрэджыIакIуэцI. Абы и утыкум щигъээзэцIа оперэ партиехэмэр романсхэмэр, нэгъуэцI классикэ жыпхъэхэм щышхэр, адигэ лъэпкъ уэрэдыжъхэр щIыхухэм гуимыхуж ящыхъуаць. ЖыпIэнуракъэ, профессиональнэ гъуазджэм щыхузэфIэмыкIамрэ щызримыгъэхъулIэфамрэ укIуэдыж.

Щэнхабзэмрэ гъуазджэмкIэ колледжым и егъэджакIуэгъесакIуэу илъес зыбжанэкIэ щытаць Светланэ, иужьрей илъес зыбгъупщIым Кавказ Ищхъэрэм ГъуазджэхэмкIэ и къэрал институтым и лэжъакIуэщи, профессиональнэ уэрэджыIакIуэ хъуну хүейхэм гъуэгүгъелъагъуэ яхуохъу.

Лъагъуэхэш

Оперэ уэрэджыIакIуэ хъуным къыхуигъэцIа Светланэ къыхуихъаць зыми ямыгъээзэцIа лэжъыгъэхэр псоми япэ утыку кърихъэну. Дауэ мыхъуми, оперэ уэрэд жыIэкIэр Къэбэрдай-Балъкъэрым щышIэрыIуэтэкъым, щIыхухэм къагурымыIуэнми утешынныхъ хъуну къышIэкIынут а зэманым. Псалъэм папщIэ, Бэгъуэтыхжраць Мади-

нэ (Балэ Мухьэдинрэ Къардэн Хъэсэнрэ зэдатха «Мадинэ» оперэм), Виолеттэ (Верди Джузеппе и «Травиата»-м) сымэ я партиехэр япэу зыгъээшлар. Хъэупэ Джэбрэйл и адигэ бзыльхугъэ уэрэдхэр 1983 гъэм япэу жызыари Светланэш, «Зу-зу, баринэ» Йыхэм щышүүрээдипши Композиторхэм я унэу Москва дэтым щигъэйуат. Мыбыхэм я бжыгъэм адэки пхупышэнүүц. Гъэшлэгъуэныр нэгъуэшлүүц: сыйзыри ээрымыкIуа гъуэгум, утегушхуэу, уи лъагъуэ щыпхыпшыныр?

— Абдежым абы угупсысыркъым. Уигу ирихърэ — жыбоIэри, иужькIэш къыщыбгурлыуэр зымы жамыIэфа е зымы хуамыгъэльэгъуа гуэр щыхубэм зэрахэпхъар. АтIэми, ар уи щалэгъуэу къыщыхъум и деж фы дыдэш. Иджыпсту а лэжыгъэхэр зымы къысхигъэльэгъуенуу къышIэкIынтэкъым. Сэси кIэн къикIри, лъагъуэхэш сыйхуащи, гъашIэм сахуэарэзыш. Си макъым, си зэфIэкIым тэухуаэ композиторхэм сэр папшIэ куэд ятхырт, романсхэри хэту. Си ужькIэ ахэр щагъэзащIэкIэ щыхухэм зэрагъэпшэн, зэралъытын щадзэрт. Ауэ сэ къэслытэркъым зым щхъэкIэ ятхар нэгъуэшIым жиIэ мыхъуну. Сэ сэмыщху, нэгъуэшI зыгуэру, нэхъ щIэшыгъуэу къайхъулIэнри хэлъүүц. Псалъэм папшIэ, Темиркъан Борис сэр щхъэкIэ лирикэ уэрэд щIэрыуэр итхыу ар телевиденэкIэ, радиокIэ къята иужь, уэрэджыIакIуэ куэдым ар жаIэ хъуац. Абы щыгъуэ си репертуарын хэтахэм щышүүц зыбжани нэгъуэшIхэм ягъээшIац. Абыхэм сфиэфIу содаIуэ, уэрэдхэр ноби зэрымыкIуэдыхжар, зэрыпсэур си гуапэ мэхъу.

Композитору, усакIуэу сэзыдэммылэжья щагъуэ щыIэкъым. Тэмыркъан Борис, Хъэупэ Джэбрэйл, Кыщоккуэ Алим, Тхъэгъэзит Зубер, нэгъуэшIхэри я лэжыгъэхэмкIэ си макъым къыпэдэжэжырт. ЩызгъэзащIэкIэ зэхуэмыхъуу е сигу иримыхъу зыгуэр къыхэкIмэ, яжесIэрт, дыщызэгурымыIуи къыхэкIыртэкъым. ЖыпIэнуракъэ, композитор — усакIуэ — уэрэджыIакIуэ зэпшIэнэгъэр гъэшIэгъуэну зэшIэжьыуэрт, я IэдацкъэшIэкIым си макъыр зэрышIэувэр ягу зэрырихъым сиғъэниырт.

Псэм къыхихар

Филармонием зэрыщылэжъар и Iэзагъэм хигъэхъуэнымкIэ сэбэ-пышхуэ къыхухэхъуауэ къельтигэ Светланэ. Камернэ уэрэджыIакIуэм и пшэ къыдохуэ и закъуэу романсыр е оперэм и зы Йыхэе ариер театр-еплхэм я фIещ хъууэ игъээшIэну. Ээрыгурлыуэгъуэши, апхуэдэ лэжыгъэм уепсыхь, уи къэухьми зргъэужь. «ИужькIэ театрим сиычыкIуам, мис мырац, нэгъуэшIэкIэ схьуэж мыхъуну, сиыкъызыхуигъэшIар, жысIат, — игу къегъэкIыж Бэгъуэтыхжим. — Уи

гъусэу утыкум итхэри оркестри къыбдоIэпыкъу, уэри ууэрэджыIакIуэ къудейкъым, драмэ актрисэу уоджэг».

Опереттэ зыбжанэми хэтащ Бэгъуэтых Светланэ. Сыт хуэдэ Iуэхуми еплын, ар гъэунэхун хуеийү къельйтэ уэрэджыIакIуэм. Сыт хуэдиз адигэ уэрэдьижь жиIа абы, иджыпсту зыми зэхамыхыжу, щыIэуи ямыщIэххэу. «Шэрджэс цЫихубэ уэрэдхэр» Даур Аслъэн къыхуиху «мыхэр схужыпIэн, Светэ?» щыжиIар, ахэр егъэтхыним яужь щихбар нобэ хуэдэцц. Ди жагьуэ зэрыхбуници, а Iуэху дахэр зэхэзыубла, оркестрым и гъусэу ахэр егъэтхын гукъэкI дахэр зышыгъя Аслъэн нобэ къытхэтыхжкъым. «Ильэс щицц ипэкIэ ятхауэ зи IэрыкIыр ямыщIэж, ауэ зи макъамэр нобэм къеса уэрэдхэм сицедаIуэм си щхъуэфэццыр тэджат, — къытхуеIуэтэж Светланэ. — Макъамэм апхуэдизкIэ фIыуэ, зыхуей хуэзэу елэжбыжат Аслъени, «хъэуэ» жесIэфынкIэ Iэмал иIэтэкъым. Иджы ахэр пластинкэм тету къызэрынам егъэлеяуэ сицогуфIыкI». Апхуэдэу ХъэIупэ ДжэбрэIили оркестровкэ хуишIауэ щытащ Светланэ иригъэгъээшца уэрэд зыбжанэм.

Куэдрэ къохьу щхъэусыгъуэ зэхуэмидэхэм къыхэкIыу, нэхъыбэу дирижёрым и зэрэнкIэ, уэрэджыIакIуэм и макъыр къарууншэ оркестрым щыццIэхъукI. Апхуэдэ зэи къыщыщIауэ къыхуэццIэжыркъым Светланэ.

Гъэхэр къызээзынэкI уэрэдхэр

Хэт зымыщIэр Шахгалдян Артемий и «Си нэ дахэ», «Университетский вальс» уэрэд цЭрыIуэхэр, Молэ Владимир и «Школьный вальс»-р, Къардэн Хъэсэн, Балэ Мухъэдин сымэ макъамэ зыщIаляхъауэ Светланэ жиIахэр. Ахэр псори Къэбэрдей-Балькъэрим и гъуазджэм и дыщэ гъэтIылъигъэ хъуаш.

— СыкъыщацIыхужжкIэ, си гуашIэм и гугъу къыццысхуашIкIэ жызоIэ: «Дауэ мыхъуми, ауэ сиитми сыкъытехъа къыщIэкIынтекъым сэ мы дунейм». Утыкум зэ укъихъэу къодайхэм я нэхэм



Студенткэ Бэгъуэтых Светланэ. 1965

ущышІэплъекІэ, гухэхъуэгъуэу бгъуэтыр псальэкІэ пхужыІэнукъым. Дэтхэнэ зыми езым къышыщІа гуэр игу къегъекІыж, лъагъуныгъэм е фыгуэ зэрылъагъухэр зэпэІэшІэ зэрыхъум тухуауэ жысІэхэм щедауэкІэ. Арагъэнц сценэм зыІэпишар, Іэгуаэм и ІэфІыр зыхээзыщІар абы тыншу къышІимыкІыжыфыр, — жеІэ Бэгъуэтыхым.



«Мадинэ» оперэм щоджэгу. 1972

— Си профессорым къызжилат: «Светэ, макъ мыин дыдэ уиІэу ар ебгъефІэкІуэфынкІэ, абы зебгъеужыфынкІэ мэхъу, ауэ псэр зими къуитынукъым». Ар зэи зыщызгъэгъупщэркъым, уэрэджыла-кІуэ щыІэу, псэншэу сыйзэрьщымытынми сыйт щыгъуи яужь ситащ. Арагъэнц театр пэшым щІэсыр си макъымкІэ схуэ-гъагъыу сыйкъышІэгъуэгурлыкІуар».

Игъагъым и закъуэт, сценэм щекІуэкІхэр пэж дыдэу къэхъум хуэдэу зыхээзыщІи къахэкІырт. Псом хуэмыйдэу апхуэдэ нэхъыбэу къышыхъур «Травиата» оперэрат. Бэрэгъун Владимиррэ Дэбагъуэ Хъесэнрэ зэблэкІыу ягъэзащІэрт Альфред и ролыр. Зэгуэрым Бэрэгъуным и джэгугъуэу оперэм еплъащ Светланэ и пхъур. Иуха иужь, хъыдажэбз цыкІум ІэплІэ къыхуэзыщІыну хуежъя Владимир абы зыб-гъэдигъэхъакъым: «Уи ягъекІэ мамэ лащ», — жиІэри.

Романс зыгъэзащIэхэм я Кавказ Ишхъэрэ щIыналъэ зэпеуэм япэ увыпIэр къышихъау щытащ Светланэ. Куэд мэхъу апхуэдэ лэжьыгъэхэр.

Фильмхэм зэрышыдджэгуар-щэ?! Абыхэм я зы щапхъэш «Щымахуэ жэш» жыхуйIэр. Псалъэншэу, абы щыгъуэми и гурыгъу-гурыщIе псори и нэгум къишу, актристэр зэрыдджэгур гуимыхужт. «Үэрэд щхъэ жыпIэрэ, театрым кIуэ» къызжезыIа щыIэш абы щыгъуэ, ауэ сэ къызгурыIуэрт драмэри, комедиери, фытуэ слъагъу уэрэд жыIэнри оперэм зэрышысхузэдэхъынур», — жеIэ Светланэ.

ЕгъэджакIуэ лэжьыгъэр

Къэбэрдей-Балъкъэрым и къэрал филармонием щыщыIа ильэсхэми, иужькIи Светланэ щиргъэджащ Кавказ Ишхъэрэм ГъуаздджэхэмкIэ и къэрал институтым щэнхабзэмрэ гъуаздджэхэмкIэ и коллежжым. Ирагъэблагъэ пэтми, ильэс қуэдкIэ здахуэмымкIуа езы институтым иджыпсту щыIэщи, а IенатIэр хуабжъу игу зэрырихъыр ибзыщIыркъым.

— Колледжым студентхэм щезгъящеIэр уэрэд жыIэнным и щэху нэхъ мащIэхэрамэ, иджы езгъаджэхэр нэхъ балигъщ, езы колледж дыдэр къэзыухахэр яхэтши, си псальэр ныкъуэжыIуэ сакъыгуроIуэ. Абы си Iуэхур нэхъ тынш икIи нэхъ щIэшыгъуэ ешI. Институтым и ректорми профессор Гъесашэ Наталы сахуээрэзыщ, щIэблэр гъуаздже лъагъуэм тешэнным си гъащIэм и зы Iыхъэ зэрыхухызагъэхам папщIэ.

Колледжым щезгъэджауэ зы щIалэ институтми щызгъасэрт. И гугъу зэхэфхагъэнц — Мэкъуауэ Астемыр. ЕзгъэшIэнур пкърыслъхаяуэ къышысцихъум, тезгъэгушхуэри консерваторием згъэкIуащар — щIалэм цIыхухъу къыдэлэжъэн хуейуэ къызолььтэ сэ. ЩIэтихъящеI, ильэситIкIэ еджащ, Рахманиновым и цIэр зезыхъэ дунейпсо зэхъээхуэм япэ увыпIэри къышихъащ. Зы махуэ гуэрим къопсалъэри къызжэIэ си деж къигъэзэжыну зэрыхуейр. ЩIезгъэгъуэжыну сыхэташ, арщхъэкIэ къысхуидакъым. Оперэ уэрэджыIакIуэт и егъэджакIуэри, зэман зэrimыIэм къыхэкIуу игъээшIэнухэр къыхухихъырти, мыхъуаIамэ зэригъэзэхуэжыну къыжриIэу арат. УэрэджыIакIуэм удэлэжъэнным къикIыр сыйт? Абы махуэ къэс и щIэнныгъэм хэбгъэхъуэннырщ, и макъым укIэлъыплъынырщ, бгъэувыннырщ. Сыйт театрхэм репетиторхэр щIышыIэр, уэрэджыIакIуэ нэхъ цIэрыIуэу Iэджэ зыгъээшIахэми егъэджакIуэ-гъесакIуэ щIалэр?! Си



Светланэрэ Темиркъан Юрэрэ. 1987

хуунуи сыныволъэй. Бостей дахэ щатлагъеу сценэм зэрихъэу цэрыгүйэхъуну зи гүгъэхэр шоуэ. Апхуэдэ зактуэтлакъуэ къахэгимэ, «вагъуэ» дыдэу зыкъалъитэж, икчи слъагьу хуэдэш ахэр езыхэм нэхърэ куэдкинэхъ маштээ къэзывлэжь доцентхэм къызэрыйтшыдыхъэшхыр.

Лъагъуэм и щэдэзаплэр

— «Мадинэ» оперэр щыдгъэувам дыгузавэрт къагурымыгүэнкээ. Къуажэхэм кърашурэ абы щыгъуэ автобускээ куэд къашэрт спектаклем. Утыкум къышыхъум зэригъэгузавэр, иуха иужь къэтэджу Иэгу зэрыйтуеэр щытлъагъукээ, егъэлеяуэ дыгуфлэрт. Ар щылжысIеращи, щысабийм щегъэжкауэ дахагъэм щуплыгимэ, искусствэ нэсыр зищысыр цыхум къыгургүйэнущ. Псалъэм папштээ, сэ сищыцыкIум Шульженкэ и уэрэд жыгэктэр зыхэслъхъэ щыгэу щытакъым. Шэнтэйм сытрагъэувэрэ абы и уэрэдхэр жызагъэйэу апхуэдэт. Патефоныжым дедаIуэрт, зауэ нэужь уэрэдхэр дахэ дыдэтэкъэ?! Си пхьюрлыгху цыкIур ильэсийн флэкла щымыхъум Моцарт едаIуэрт. Ар щылжысIеращи, цыкIу щыкIэ зыхамыльхъэр балигь хъуа иужь я акъылым нэсыжынукъым.

Бэгъуэтых Светланэ и адэ Батыри макъ гъэштээгъуэн илэт. Орджоникидзе къалэм дэт мыдрисэм ильэсивблекэ щеджа адигэлым осетиныбзэри хъэрьыпбзэри уэрсэру ищтээрт, игъаштээ лъандэрэ школ унафэштээ лэжъяуэ цыху губзыгъэт. «Папэ «Сулико» къызжилэрэйуэ

гупэ хъуат си деж къызэригъэзэжар, дунейпсо зэхъэзэхуэшхэхэм мыйзэ-мыйтээуи дыхэташ.

Зы ильэскээ си деж щеджэу утыкум ильэдэну щтэхъуэпсхэми зыкъышысихъагъазэ щыгэш. Апхуэдэхэм занштээу яжызоIэ я жэрдэмээр зэрадээмьыгыгъынур. ЕгъэджаIуэр, оперэ уэрэджыIакIуэр, камернэ уэрэджыIакIуэр щэдэгъэхэр илэу консерваториер къээзыуха сэ апхуэдэ Iуэху бгъэдыхъэкIэ мыхъэнэншэ зэи си щхъэ хуэзгъэфэшэнукъым. Зыми я жагъуэ сицынүи си хуейкъым, щэдэжыкIакIуэхэм щхъэштихъуу сицьыифцымы-

щыташ, — игу къегъэкІыж Светланә. — Итланә абы зэчыр щыжиІәкІә апхуәдизкІә макъ гуакІуэкІә ахэр игъеІурти, сышІәжеикІырт».

Артист ІәшІагъэр зыгъэлъэхьшәну хэтхәм я жыІәм тепшІыхымә, абы уи бын хуумыгъаджәмә нәхъыфІщ. Апхуәдә гупсысәр зыпкърагъэхъ Іәминати хуейтәкъым и пхъур артисткә хъуну, зышІәхъуәпсыр дохутыр ІәшІагъэрт. ШэтІысхьяш Светланә медицинә коллежым. Мазэ нәхъ емыджауә, и тхъэкІумәм къицырхъяш музыкә училище къызәрәйзІуахар. ИкИи күәдрә гупсысакъым. Абы зәрышІэтІысхар и адә-анәм къыщашІар мазитІ дәкІа нәүжүш. Адәр арәзыти: «Іәминат, и гугъу умышІ, мыр а Іуәхум хәзәгъэнүш», — щыжиІәм, адрейри тесабырәжаш. Светланә цәрәйІуә хъуа иужъ, адә-анәм зы спектакли благъэкІакъым емыплъу.

— Си анәр щыхуцІәмыхъэм и деж папә къакІуәрти, япә сатырим щысу къызәплъырт, и нәпсхәр щІильәшІыкІыу. Сельәурт абдеж дыдә къэмыйІысыну, ар щыгъкІә сәри си гъын къызәригъакІуәм щхъекІә, — жеІә Светланә.

Зәи иушәхуакъым

144

КъызәрәйшІәкІымкІә, Светланә и унәцІәр Гугъуәтыжш. ЛУГ-м (Ленинскә учебнә городокым) япәу щІэтІысхьяуә щытахәм яшыщ Батыр урысыбзә ишІәртәкъым. «Уи унәцІәр хэт?» — жаләу къыщеупшІым, адигәбзәкІә: «Гугъуәтыж», — жиІәри жәуап иташ. Дәфтәрхәр Іызыхым зәрызәхихам хуәдәу итхаш. Илъесиплъир дә-кІауә къызәриухамкІә тхылъыр къышратыжым, абы итыр Бәгъуәтыжт. Мыр си унәцІәкъым жиІа щхъекІә, зыри къедәІуакъым. Арати, апхуәдәу къәнауә нобәми йокІуәкI. «Дунейм щехыжам Гугъуәтыжу ятхыжауә араш ди адәр, — жеІә Светланә. — Сә сценә цә лей схуәхъуаш ар, си дәльху нәхъыжымрә дәльху нәхъыщІәм и къуәмрәш аунацІәр зезыхъәр. Гугъуәтыжхә зәрышыту зәрызиблагъәри, си къуәпсхәр Урыху (Къуәгъуәлъкъуей) къуажәм къызәрышежъәри зәи зышызгъәгъупшакъым, пшІә, нәмыс яхуәсшІу, сакІәлъыкІуәу апхуәдәш.

ХъуәпсапІә

— Зы зәманым театрым и утыкум зэуә къихъат Гъесашә Ната-лье, ПацІә Ахъмәд, Гергоковә Тамарә, Бәрәгъун Владимир, Дәбагъуә Хъесән, Жанатаев Исмәхыил сымә хуәдә оперә уәрәдҗыІакІуә лъәш-хәр. Къапштәмә, щыхухәми фыгуә дыкъальагъурти, Правительствәми пшІәшхуә къытхуицІырт абы щыгъуә. Идҗыпсту гъуаздҗәм и Іуәхур

ТІэкІу дәхуәхауә гу лъызотәри, хуабжыу си жагъуә мәхъу. КъБР-м и унафәшІхәм хуабжыу саңогугъ щәнхабзәмрә гъуазджәмрә нәхъри гульытә хуашІыну.

КъомыхъулІа щыІә?

— Хъәуә. Си профессорым жиІәу щытащ: «Травиата» оперәм ушыдҗәгуамә, гъуазджәм щыпхуәшІәну псори къәбгъәлъәгъуаши, укъыхәкІыжми хъунущ». СыхъетищІә уитщ абы утыкум, щыхум ягuri я псәри пыгъыу. Пәжіш, пасәІуәу, ильәс 35-рә фІэкІа сымыхъуу, театрым сыйкъылукІыжащ. ЖызмыІауә, сымыгъәзәшІауә къенахәм щхъәкІә гүныкъуәгъуә сышіІә щылащ, япә илъеситхум а ІуәхүшІапІәмкІә сыбләкІыну къызәхъэльәкІырт. АрщхъәкІә иужькІә къызгүрүлүәжащ сыйт хуәдә Іуәхури и зәманым щІән зәрыхуейр икІи сыйыгүлІыкІыжащ палъә кылхъкІә абы сыйкъызәрыщызетемузылам. УәрәджыІакІуә щәрүлүә Патти Аделини зәрыжилауә: «Утыкум и зәманым укъикІыжыфын хуейш».

Иланә. Унагъуә гүныкъуәгъуә сиІакъым. УәрәджыІакІуә куәдым яхузэмыйгъәпеш унагъуә дахә сиІеш: си къуәмрә си пхъумрә зыхуей хуәзә, гъащІәм зи гъуәгу щыпхызышыфа щыхухәш, си щхъәгъусерати, щыху дышшәт. Куәд щІакъым дунейм зәрехыжрә, сыйхуәарәзыш, ахърәт нәху Тхъэм кърит. Си гуашәм, си адә-анәм сигу мыныкъуәу сабийхәр къахуәзгъанәрә ләжыгъя ІуәхукІә сежъеу щытащ. Араши, зәрыпсәу ІәшІагъәмрә ар къыдәзыІыгъ юнагъуәрә зәгъусәу щиІәм и деж, пхъурылъху-къуәрүлъхухәмкІә, абыхәм къальхужахәмкІә щынасыпифІәм и деж щыхубзыр нәгъуәшI сыйт зыщІәхъуәпсынкІә хъунур?! ГукІә сышІалә, япәми хуәдәу сыйгушыІәрей щхъәкІә, къызгуролуә гъащІәр псынщІашәу зәрыбләлъетар. Зәрыжайәу, уи щІаләгъуәр щІәх-щІәхыгүрә уигу къәбгъәкІыжмә, жыыгъэр къыпкІәшІәзәрыхъяуә араш.

СышІыхубз насыпифІәу къызолъытә, си теплъәмкІи, си дүней тетыкІәмкІи гурыІуәгъуә къышІәкІынц ар. Япәми хуәдәу синәфІәгуифІеш, сыйкыдҗәрш, гушыІәнныр зыхәслъхъә щыІәкъым. Нобәр къыздәсым къысщышІа дыхъәшхән гуэрхәр ягу къагъәкІыж.

— ЕхъулІәнүгъә куәд дяпәкІи уиІәну, уи бинхәмрә абыхәм я бинижхәмрә узыншәу ильәс Іәдҗә къахуәбгъәшІәну ди гуапәш, Светланә. Лъәпкъым и набдзәу узәрыщытим зы мәскъалкІи кіәрымыхуу, иджыри куәдрә Тхъэм утхуигъәпсәу.

Епсәлъар ИСТӘПАН Залинәш

2019 гээр Театрым и илчээснүүд

ЛЪЭПКЬ КУЛЬТУРЭМ И ХЪУМАГИЭ

*Ф*ыуэ плэагчу лэжьыгчээм ехъулIэнныгчээ къыпхуихуу, лъэпкъ хъугчуэфIыгчуэр бгъэбагчуэу, адигэ щэнхабзэм и зыужсыныгчээм хэлъхъяныгчээ хуэпшIу улэжьэфын папшIэ а къыхэпха IэшIагчээм укъыхуигчэшIауэ щытын хуеийш. Нобэ ди псэлъэгчу щIалэм и гум фIэфIу къыхиха лъагчуэр гчүэгү бгъуфIэу къыхуцIэкIри, ди республикэм и мызакчуэу, нэгчүэшI хэгчэгүхэми къышацIыхуну хунэсац: триха клип 30-м нэблагчээр Урысей нсом щызэбгрыкIащ, гукчинэжу екIуэкIащ къызэригчээпэца пиыххэр, цIыхубэм фIыуэ ялъэгчуащ абы игчээвава спектаклхэр.



146

Андзор и диплом лэжьыгчэу щытауэ япэу утыку кърихья «Анэр нэм хуэдэш» («Сердце матери», Кайтов Сергей) спектаклыр цIыхухэм ягу дыхьящ, «Мыщэ и кчуэ Батыр» таурыхъым къытрищIыкIар театрми къуажэхэми щагчэлъэгчуащ, «БлэкIам къэгчазэ шIэкъым» («Ретро», Галин Александр) спектаклыр КъБР-м и Театрым и лэжьакIуэхэм я зэгүхъяныгчээм нэхъыфIу къилъитахэм ящыщ зыщ, «Хъэпэцьыпхэ» (IутIыж Борис) макъамэ комедиер ноби щIэупшIэшхүэ шIэу, пэшиым щIээ зэхушиэсу ѹокIуэкI. ЕмкIужым ди къуэши республикэхэм щигчээвава «ЛъышIэж» («Кровавая свадьба», Федерико Гарсия Лоркэ, Мейкчуюапэ), «Гуацэмыдэ и нысэ хэдэкIэ» (Хъурмэ Хъусен, Мейкчуюапэ), «Гу псысэ» («Гъатхэ гукъэкIыжхэр», IутIыж Борис, Черкесск) спектаклхэри ехъулIэнныгчээ зиIэт, абыхэм Налишык дызэрыщеплъари Андзорщ зи фIыгчээр.

Адыгэ Республиктэм гчүаазджэхэмкIэ щIыхъ зиIэ и лэжьакIуэ, режиссёр, сценарист, продюсер ЕмкIуж Андзор и ехъулIэнныгчээхэм лъабжээ яхуэхчум, и лэжьыгчээм хэлч щэхухэм, и мурадхэр зыхуэдэм дышигчэгчуаээмэ тфIэфIу, упшIэ зыбжанэкIэ зыхуэдгчээзащ.

— Зэчиймрэ гчүаазджэмрэ зэгүэхыпIэ имыIэу зэпхащ. Зэчийр цIыхум игу къэкI, и щхъэм щызэблэкI гупсысэ гъэшIэгччүэнхэр арамэ, а гупсысэхэр гъашIэм хэпща, дахэу утыку къихья зэ-

рыхъур — ар гъуазджэш. Уэ а түми узэрыхуэшэрыуэм гу лъумытэнкіэ Іэмал илекъым, укыизэртыцЫыха лэжъигъэхэм ятепциЫыхмэ. Сыхуейт уи Іещагъэм ухуэзыша лъагъуэм зэ урип-лъэжыну, ар къыхэпха зэрыхъуам дыщыгъэгъуээзэну.

— СызэрыцЫыкIурэ сызэхъупсэ Іещагъэр арат. Сэ кино сыщеплькІэ, экраным къигъэлъагъуэм и закъутэткым слъагъур, атIэ абы къышыхъу дэтхэнэ Іуэхугъуэм и щхъэусыгъуэри си щхъэм щызэпкърысхырт, а слъагъум и щыбагъ къыцдэлъынкІэ хъунур сэр-сэру зээгъэзахуэрт. Апхуэдэ зэхэшцЫыкI сызэриIэм гу лъитат ди адэм, икИи курит школыр къэзуха нэужь, режиссёру седжэну сызэрыхуейр щыжесIэм, къыздыгъац. Юристу, экономисту срагъэджэну я му-рада щхъэкІэ, си хъуэпсанIэр ягъэнэхъапэри, Кавказ Ищхъэрэм ГъуазджэхэмкІэ и къэрал институтым сишаэ щытащ ди адэм. Си насып кърихъэкІри, а гъэм драмэ театрим и режиссёрхэр щагъэхъэ-зыр курс къызэIуахат, абы и пэкИи иужькИи апхуэдэ щыIэжакъым. Сэ сывыхуейр арати, сыцIэтIысхъац. Ильеситхум и ныкъуэм — Кулиев Борис, адрей ныкъуэм Теввэж Султлан драгъэджац. Куэд къыда-тащ а түум, театр режиссурэм нэхъыфI дыдэу хэзыщцЫыкIыу респуб-ликэм ис ІещагъэлIт ахэр, сыт хуэдэ упцIеми и жэуап ящыгъуэту. Институтыр къышызухым Теввэжым и нэIэ щIэту ШоджэнцЫыкIу Алий и цЭр зезыхъэ Къэбэрдей драмэ театрим сэ щызгъэувац «Анэр нэм хуэдэц» спектаклыр. Ди диплом лэжъигъэхэм еплъыну Москва къикIа гупым си ІэдакъэццЭкIыр ягу ирихъяуэ къыцIэкIынти, си егъэджакIуэм епсалъэри, си щIэнныгъэм Москва щыхэзгъэхъуэну Іэмал зэрышыIэр къызжалац. Ар си хъуэпсанIэт сэ а зэманым икИи си адэ-анэм къыздаIыгъри, Ленкомым епхауэ ІещагъэлIхэм я щIэнны-гъэм щыхагъахъуэ академием, Москва дэтым, сыкIуац. Мыйдеж-ми си кIэн къышникIауэ схужыIэнущ театримрэ киномрэ я режис-сёр цЭрыIуэ, СССР-м и цЫихубэ артист Захаров Марк и гъэсэн сывэрыхъуамкІэ. Ди институтым Іещагъэм и щэху псоми сывыху-рагъэджамэ, Захаровым а лэжъигъэр зыхуэдэр къысхуэIуихац. Сэ абы сыхигъэлэжыхырт езым игъэув спектаклхэм, махуэм тцIа лэ-жыгъэр езым и пэшым щызэпкърытхыжырти, хъуамрэ мыхъуамрэ зэхэдгъэкIырт. Сэ сывыкIэлъыплья спектаклхэм щыцджэгурт Урысейм и актёр цЭрыIуэхэу Каракенцов Николай, Абдулов Александр, Чу-риковэ Иннэ, Певцов Дмитрий, Эбруев Александр сымэ. Ахэр сце-нэм зэрышигъэлажьэм дригъэплъырт Захаровым, къызэртыцыхъум къышIэупцIэрт, езым и лэжъекIэр тхузэпкърихырт. Дуней псом къышцацЫыху режиссёрым деж щызгъэкIуа ильеситIыр зы институт по-



ирикъуу жыпІэ хъунущ. Ильяс 22-рэ сыхъуу аратaby щыгъуэм, ауэ и зы псалы, и зы гупсыси зэрыблэзмыйгъэкыным иужь ситу сыйылаш. Иджыри къыздэсым нэхъыбэжу къызэрятІэпІыкІыурэ макІуэ aby деж щысльэгъумарэ щызэхэсхамарэ, сыйылажыкІэ aby и псалъя гуэр, и еплъыкІэ гуэр къызыкъуэсхыжу апхуэдэц. Къапштэмэ, Теввэжым-рэ Кулиевымрэ, ешанэу — Захаровым я деж къыщысщя лэжъыгъэм и Палъэр зэхэслэхъэжу купкъ схуэхъуаэ жыпІэ хъунущ. Режиссёр ІашІагъэм сыйпэрыхъэн ипэ къихуу «Мосфильм»-м ильесиблкІэ сыйылажыаш, «Херувим», «Бедная Настя», «Гибель империи» фильмхәми актёру сыйыдджэгүри, сэ сыйыдэлажъэнухэм я ІашІагъэм и щэхүхэри зээгъешиш.

— Уи ІашІагъэм апхуэдизкІэ удехъэхри, режиссёруи актёруи Москва ушылажъэфынут, уи зэфІэкІхэм зебгъэужынымкИи Іэмал нэхъыбэ ушиІэнут aby. Сыт е хэт Къэбэрдей-Балькъэрим укъэзышэжар?

— Си адигэпсэм сыйкишэжаш. Москва нэхъыбэ щызэбгъэхъулэфынут, ауэ уи бзи, уи лъэпкъи, уи хэкуи зыщыбгъэгъупщэу, нэгъуещыим утелажъэн хуейуэ арат. Си щІэнныгъэм, ІашІагъэм хэзгъэхъуэн мурадкІэ, а ильяс бжыгъэр зыхуэзгъэшчаш. Хамэ щІыпІэ ушыщыІэхэм деж лъэпкъ зэхэшІыкІыр нэхъ гуашІэу къыппкъирохъэ. Уи адэжж лъахэм ушыпІашІэкІэ, гурэ псэкІэ нэхъ упыщя мэхъу, бэджыхъим хуэдэу узэшІеулІэ а гупсысэм. Зи ужь сит Іуэхур си хэку щысщІэну сыхуейт, си зэфІэкІыр адигэм къыхуэзгъэсэбэпыну нэхъ къасштэрт, си анэдэлхубзэр къышыІу утыкут сэ сыйылажъэну си хъуэпсанІэр. Арати, Къэбэрдей-Балькъэрим сыйкъэкІуэжри, Къэбэрдей драмэ театрим сыйкъуаш. Сыйкъацтэну режиссёр ІэнатІэ ялэтэкъым, ауэ садэлажъэну срагъэблэгъаш. Театрим и художественнэ унафэшІ Фырэ Руслан хуит сицІри, «Блэклам къэгъазэ Иэкъым», «Мышэ и къуэ Батыр» спектаклхэр згъэуваш нэхъ пасэу. Итланэ Адыгэ Республикэм щэнхабзэмкІэ и министру щыта Къул Мухъэмэдрэ Цей Ибрэхым и цээр зэрихъэу щыІэ Лъэпкъ театрим и художественнэ унафэшІу лэжъя Шхъэлахъуэ Светланэрэ срагъэблагъэри, Мейкъуапэ спектаклит щызгъэуваш.

— Абы щыбгъэува «ЛъышІэж» спектаклым испанхэмрэ адигэхэмрэ зэрышызэпышшар, абыхэм я хъэл-щэн, къафэ зэхэтхэр адигэ актёрхэм зэрагъэшшар, испан-адигэ макъамэхэр утыку къызэршишыуар... Мыр щыхубэм щІэнщыгъуэ, тельыиджэ ящыхъуа лэжъыгъэт, Андзор, тепсэлъыхыжахэм я бжыгъэмрэ жалахэмрэ, ноби а спектаклыр зи нэгу щІэт куэд зэрышыІэм



тепшыыхъмә. Уебләмә уи творчествәм зәкІә абы япә увыпІәр щиубыду хуэбгъезфащә хъунущ.

— Сыщеджәм щыгъуә сигу ильт а пьесәр, згъеувыну сехъуапсәрт. А испан хъэлыр зыгуеркІә тпэгъунәгъуу къысщыхъурт. Итланә иужь сыщихъам зэбгъәдәпхынкІә Іәмал имыІәу зәкІуалІәрт испанхәмрә адигәхәмрә я хъэл-щэнүр, дуней тетыкІәр, хабзәм щыш Йыхъәхәр, цЫыхухъумрә цЫыхубзыымрә я зэхуаку дәль пшІәр, анәм пшІә лей зэрыхуашыр, испан унағъуәм иль хабзәмрә адигә унағъуәм щызекІуәмрә зэрызәцхъыр умыгъәцІагъуэу къанәркъым. Сә мыйбы нәхъышхъәу къышызгъәлъагъуәр лъагъуныгъәкъым икИ зеныкъуәкъукъым, атІә зи щхъәгъусәри, зи къуә нәхъижъри яукІа бзылъхугъәр къыхуәна къуә закъуәм тегужьеикІауә абы зэрышхъәштырыш, анәм и образымрә анә гурышІәм и кууагъымрәш. Анәр ныбжъкІи, лъәпкъкІи, динкІи зәхагъәжыркъым, анәр — анәш. Абы и ролыр дахәу игъәзәшІаш Хъэлаштә Саниет.

Къафәр лъәпкъым и хабзәмрә и хъэлымрә къэзышатәш. Испан къафәм уеплъмә, я лъым и пштырагъыр, я зыгъәхъеикІәм и пхавшагъыр, къызәдәфә цЫыхухъумрә цЫыхубзыымрә я зэбгъәдәтыкІәр — адигә къафәр уи нәгу къыпфыщІохъә ухуәйми ухуәмейми. Мыбделжым зәхәпх испан макъамәми адигәмә щоу. А псори щыхуәсшатәм пшынауә цІәрыІуә Титов Тимур (Черкесск щышш) сызәрыхуейүә макъамәхәр схитхащ. Актёрхәри зәчиинфІә зашІәти, спектаклыр къыдәхъулІаш. Ар Черкесски, Налшыки, Краснодари щыдгъәлъегъуаш. «Наш Кавказский меловой круг» щынальә театр фестивалым (Мейкъуапә) спектакль нәхъыфІу къышалъытауә щытащ, «Кубань театральная» щынальә фестивалым (Краснодар) етІуанә увыпІәр къышихъри, «Анәм и роль нәхъыфІ» унэтІыныгъәмкІә Хъэлаштә Саниет ягъәлъешІаш, «Театр. Чехов. Ялта.» театр гъузаджәм и дунейпсо фестивалым (Ялтә) «Лъәпкъ сценәм нәхъыфІу щагъәува классикә драматургие» саугъэтыр къышыхуагъәфәщащ. Ялтә и дунейпсо утыкум адигәбзәкІә щыдгъәлъегъуаш спектаклыр. КъәпшытакІуәхәм яхәта, УФ-м и цЫыхубә артистхәу Райхельгауз Иосиф, Якубович Леонид, критик, гъузаджә щынныгъәхәм я кандидат Тимашевә Маринә сымә къыхагъәщауә щытащ хуабжыу ягу зәрырихъар.

ЦЫыхухәм ягу дыхыа комедие хъуаш тхакІуә, журналист Хъурмә Хъусен и пьесәмкІә Адыгейм щызгъәува «Гуашэмыйдә и нысә хәдәкІәри». Мыр гушыІә жанрш, макъамәкІә гъэншІаш. Абыи Іәмәпсымә псоми хуэйрыхуә Лосән Тимур езгъәблагъәри, макъамә гуакІуәхәр хуитхащ. Иджыреј щыху куәдым я зәхәтүкІәр, пцЫир

зэрагъэбагъуэр, гуашхэмэр нысэхэмрэ зэрызэхуущытыр — араш мы спектаклыр зытеухуар.

— Андзор, уи лэжьыгъеу сэ япэу слъэгъуар Акъ Мухъэрбэч и ѵэр зезыхъэ Шэрджэс драмэ театрым щыбгъэува «Гу псысэ» спектаклырщ. Ар Налшык къышашам т҃уашIэу дыцьгуфыклат — Йутыжым и бзэ шэрыуэмкIэ тха пьесэ купшIафIэр зэрытлъагъумрэ Шэрджэс театрым и актёрхэр къызэрыйтухуеблэгъам-рэ...

— Ар зи фIышIэр Акъ Мухъэрбэч и ѵэр зезыхъэ Шэрджэс драмэ театрым и унафэшI Акъ Динэш. Абы сригъэблагъэри, сызыхуей гуэр я деж щызгъэувыну хуит сишиаш. Абы щыгъуэм гушыIэ мышыу мыхъуу, Шэрджэс театрыр драмэм зэрыпэлъэцьинур, зыхуей хуэза пьесэ ѵыхухэм я пацхъэ къызэрорихъэфынур я фIешI сишиину сыхуейти, Йутыж Борис и ІёдакъэшIэкIхэм сыхэдауэ щытащ.

Театрым актёр куэд щылажъэтэкъым, Динэ ягъэувагъашIэти, ди къару зэхэтльхъэри дызэдэлэжъащ. Актёру мылажъэу, ауз Кавказ Ишхъэрэм ГъуазджэхэмкIэ и къэрал институтым абы щыхуеджай-уэ щIалитI — Унэгъэс Замрэтрэ Мамыжь Аэрэтрэ — унафэшIым и хуитынгъэкIэ, къезгъэблэгъэжри, ахэри щыджеугащ а спектаклым.

— Хэгъэгу зэпэшхъэхуэхэм ис адигэхэр нэхъ зэгъунэгъу хъунымкIэ щэнхабзэ зэпышIэнэгъэм мыхъэнэшхуэ иIэш. Уэри уи гуашIэ хыболхъэ Адыгэ, Къэбэрдей-Балькъэр, Къэрэшей-Шэрджэс республикэхэм я театр гъуаджэм. Сыт хуэдэ мыхъэнэ ептрэ адигэ зэрыс хэгъэгуишым я зэхуаку мы зэманым щыбууха щэнхабзэ лъэмыйжым?

— Яперауэ, республикэхэр щхъэхуэ-щхъэхуэу зэхэзгъэIыркъым. Си дежкIэ ар зы адигэ лъахэш, псоми ди зэхуэдэ адэжь щIыналъеш, абы хызобжэ шапсыгъхэр зэрыс щIыпIэри. Джылахъстэней щIыIэ си адэ и пишIантIэжь сыйдыхъэжа хуэдэш сэ Адыгейм сыйшихъэкIэ, апхуэдизкIэ си гур щохуабэри. Дэнэ сицилажъэми, си унэжь си-сыж хуэдэущ къызэрорыхъур. ЕтIуанерауэ, щэнхабзэ закъуэкIэ мыхъуу, гурэ псэкIэ зэпшIауэ щытыну, благьагъэкIэ зэрыубыдьи-ну, нэхъ гъунэгъу зэхуэхъуну сыхуейт ди ѵыхухэр. Дэ дгуэши-ни дыщIызэнэйкүеуки дилэкъым, дызэгурыIуэу, ди фIыр дгъэ-багъуэу дыпсэун хуейуэ аращ. Мис а фIыр, лъэпкъым бгъэдэль хъугъуэфIыгъуэхэр щызэхуэхъесауэ дилэц театрыр. ХабзэкIэ, бзэкIэ, щэнхабзэкIэ ди фIыр дымыгъэльагъуэмэ, сыйт къыдэкIуэтей щIэблэр зыщIэтпIыкIынур, сыйткIэ ди гъунэгъуэхэм дыкъызэрацIыхунур? А псори театрхэр зэдэлажъэурэ ямыхъумэмэ, зрамыгъэужьмэ, ѵыхухэр



dragъэхъэрэ къызэшшамыгъеу йуэфмэ, дэ тшІэм зыри и мыхъэнэкъым. Абы и лъэныкъуэкІэ театрыр къаруушхуэш, къаленышху егъэашшІэ.

— Лъэпкъ театрым и мыхъэнэр зэрыинир гуры йуэгъещ. Нэхъышхъэр абы цыихум иритыфырщ, Адыгэ театрыр лъэпкъым зэрыхуэшхъэпэрщ.

— Театрыр лъэпкъым и напэш, лъэпкъ хъугъуэфыгъуэм и хъумапІеш. Адыгэ гупсысэкІэ, адыгэ йуэху бгъэдыхъэкІэ, адыгэбзэ — мис ахеращ Адыгэ театрым лъабжъэ хуэхъур. Цыихум театрым зыщигъэпсэху къудей мыхъуу, Іэмал имыІэу дерс гуэр щильагъун, щызыхильхъэн хуейш. ГъашшІэ гугъум къыхэпшу театрым къепшэлла цыихум спектакль купщІэншэ е еzym псэхупІэ къезымыт гугъусыгъу гуэр къызыхъеш и пащхъэ къипхъэ хъунукъым. Сыт хуэдэ жанрым ит спектаклми цыихум фы, щхъэпэ гуэр къыхихын хуейш, е ІешІешІа мыхъумышшагъэм иригъэгупсысыжу, ар зэригъэзэкІуэжыним хуунэтЫи хуейш. Абы и лъэныкъуэкІэ театрыр ІэмалыфІш. АбыкІэ къыдэкІуэтей щІэблэри пхуэгъэсэнущ, курит ныбжым итхэри гъашшІэм хуэбушиифынущ, зи ныбжь хэкІуэтахэми ягу жыы дебгъэху-фынущ.

— Уи ІешІагъэмкІэ къэдгъэзэжынци, Андзор, абы и щеху гуэрхэмкІэ синоупщынут. ТхакІуэм и ІэдакъешшІэкІ тхылъым итым «псэ къыІуегъакІэ» режиссёрым. Бгъэувыну узыхуей пьесэр къызэрыхэпхыр, ар утыкум псыхъа зэрыщыхъур сфІэгъешшІэгъуениш.

— «Узэджэ пьесэр умыльагъумэ, бгъэувыну иужь уимыхъэми хъу-нущ», — жиІаш Захаров Марк. Цыхубэм я пащхъэ къипхъэн пье-сэ къыхэпхыфын папщІэ, псом япэрауэ, тхылъым унэмис щыкІэ, хужымрэ фыцІэмрэ гъашшІэм щызэхэбгъэкІыфу щытыпхъэш. КъицынэмышшІауэ, режиссёрыр тхыль щеджэкІэ, и щыІу тель гуп-сысэракъым и щхъэм щызэпкърихыр. АтІэ абы и щІагъыбзэр къи-лъагъуфу, купщІэр къиубыдыфрэ гупсысэ нэхъышхъэр ешэжья зэ-рыхъур иубзыхуфу щытын хуейш.

Сэ, псаљэм папщІэ, тхакІуэм жиІену зыхуяр къызгурыйа нэ-ујь, ар цыихум я пащхъэ зэрисльхъэнур, гупсысэ нэхъышхъэр сце-нэм къызэрисхъэнур акъылкІэ зээгъэзахуэурэ соджэ. Зы тхыгъэм режиссёрипщІ ебгъаджэми, езыхэр зэрыхуейш зэралъагъунури зэ-рагъэувиури. Псаљэм къыдэкІуэу жыпІэмэ, Шекспир и «Ромео и Джульетта» пьесэр дапщэрэ ягъэува, абы щыгъуэми зыкІи зэмьщхъу.

Гупсысэр псом нэхърэ нэхъышхъеш, къыкІэлъыкІуэу ролхэр зэй актёрхэр а уздеджэм къыболъагъу, ахэр пэжу бгуэшынми мы-

хъенешхуэ и ѥещ. Спектаклыр хъуауэ сценэм къипхъэнымкIэ къалэн ягъэзащIэ Ѣэтину макъамами, уэздыгъэр «зэрыдджэгуми», утыкур зэрыгъешиэрэшIами, нэгъуэшI куэдми. Мис а псори зэүэ уи Ѣхъэм Ѣзызэбгъэзэхуэфре, лэжыигъеми Ѣзызэппхыифмэ, уи мурадар къохъулэнущ. Жэуаплыныгъэ нэхъыбэр зи пщэ къыдэхуэр, дауи, режиссёрырщ. Абы сурэтыщIри, композиторри, хореографри, макъамэтхри, актёрхэри зэришалIэу и епльыкIэр ягуригъяIуэу зэдигъэлэжъэн хуейщ. Зыгуэр мыхъуарэ, зыгуэр и къалэным пэмыльещаэрэ — къуаншэр режиссёрым и закъуэш. Абы Ѣзыугъэр зым дежки иригъэкIуэтэки хъунукъым, сыйт ѢхъекIэ жыпIэмэ, псомкИи жэуап зыхыр езыращи, абы къызэрызэригъэпэшыфырщ флагъыр зэлъытауэ Ѣытынур.

— Актёрим ролым зыңыхуигъэхъэзыркIэ, езыр зыхэпсэукI дунейр пIалъэкIэ щогъупщэж икIи фащэр зэрызыщихыжу а образым къикIыжыфыркъым, арыншамэ, къехъулIэнутэкъым и ролиyr. Режиссёри апхуэдэ «дуней щхъэхуэм» щыпсэурэ спектакль щигъэувкIэ?

— А бгъэувыр уи фІэш мыхъужмэ, уи гъашІэм хэухуэнауэ щы-
митмэ, актёрим и фІэш пхуэшІынукъым, ар театрпльхэм я деж нэп-
хъэсыфынукъым. Сэ зыгуэрим сышелэжьым деж премьерэм нэсиху
абыкІэ сопсэу, аращ гъашІэ схуэхъур. Ар си анэми, си унэм щІэсхэми
ящІэри, си гугу къащІынукъым. Сыщижеи, сыщылажыи, цыихум са-
щыхэти сиыгыц сэ абы. ГупсысэкІэ къэбгъэшІа еплъыкІэр актёрхэм
я пащхъэ иболъхъэ, езыхэми зы хъэлэмэтагь гуэр хальхъэжри, апхуэ-
дэурэ зэфлоувэ спектаклыр. ГъэшІэгъуэнц а лэжыгъэр. Актёрри ре-
жиссёрым хуэдабзэш. Зэ жепІар, ебгъэльэгъуар зэригъэзахуэ зэпыт-
ши, махуэ къэс щІэ гуэр къыпхуехь абы. Узэделэжъурэ псыхья мэхъу
а уи нэгу щІэтыр. Премьерэм и пэ къихуэ тхъэмахуитІращ нэхъ хъэ-
льэр. Абы щыгъуэм мис а жыхуэпІэ «дуней щхъэхуэм» узыщІеубы-
дапэ. Сызэрыпсэури сызэрыбауэри зиужь сит лэжыгъэраш.
Щагъуэкъым премьерэ нэужьым узэрыйт щытыкІэри, апхуэдизу
гукІэ, псэкІэ узыщІишэу узыгъяар бутЫпцыжын хуёй мэхъури. Аүэ
гъашІэм сыйт щыгъуи къыпищэркъэ? Апхуэдэ дыдэу узыхуэпІашІэ
гуэрым аргуэру иужь уохъэ. Творческэ цыихум игъэв гурыщІэш а зи
гугу сцыхэр.

— Андзор, иджыри къэс театр режиссёру утцЫыхуами, иджы кинорежиссёру утыку укъихъаш. Киностудие Налышык щыбогъэлажкъэ, абы уэрэдхэмкІэ клипхэри, нэгъүэшI лэжкыыгъэ куэди щыпщIаш. Ауэ нэхъяащхъэр полнометражнэ художествениэ фильм зэрытепхаращ, дауэ абы узэрыхуэкIуар?

— Ильэсипл I мэхьу Налшык къышызэIусха «Кавказфильм» киностудиер зэрылажьэрэ. А Пальэм къриубыдэу операторхэр къетшэлIаш, зэрытхузэфIэкIкIэ техникэр зэдгээпэшаш, гупыфI дызэргэхъяуэ дызэдолажьэ иджыпсту. Сэ куэд щIауэ сехъуапсэрт кино тесхыну, сехъуапсэрт ди лъэпкъым и шыфэлIыфэр, и щыIэкIэ-псэукIэр, ди щIынальэм и дахагъыр, беягъыр утыку ин щызгъэлъэгъуэну. Сыт абы сыкъыхуезыджар? Москва сыншыныэм щыгъуэ, актёру сэзыгъэблагъэхэм къысхуагъэфащэр Кавказым къикIа щIэпхъаджащIэ, лыукI ролхэрат. Зэи арэзы сытхъуакъым апхуэдэ роль. Армырами, сыарэзытэкъым урысей кинохэм кавказ лъэпкъхэм къахэклихэр бзаджащIэу, юуящIэу къызэрыщагъэлъагъуэм. Кино зыбжанэ я щIэ къисIуэфынуц, зы урыс лыхъужь хэтрэ, Кавказым щыщ къуейщIей гуэрхэр абы пэшIэту, ахэр къаукIыу. Ауэ щыхъукIи, сценаристри, режиссёрри, лыхъужьри Кавказым зэи щымыIауэ, щыпсэухэри ямыщIыхуу. Сэ мис а щытыкIэр нэгъуещI лъэнныкъуэкIэ къэзгъэлъэгъуэну сыхуейщ.

— Сыт «Невиновен» фильмыр зытеухуар? Хэт сымэ хэтыр?

— Си фильмым лъабжье хуэхъуар гъашIэм къышыхъуа, сэ сызрихъэлIа Iуэхугъуещ. Нэхъ зытегъещIар адигэм и зэхэтыкIэр, нобэрэй гъашIэм зэрыхэзагъэр, къэрал унафэм щIэту зэрыпсэур, еzym и лъэпкъ хабзэ зэриIэжыр, адрий лъэпкъхэм псальемакъыншэу зэрадэгъуэгурыкIуэр аращ. «Сыту фы уадыгэну», — жызорIэ сэ куэдрэ. А флагъыр ди дуней тетыкIэкIэ, ди лэжыгъэкIэ дгъэлъэгъуэфмэ, ди насыпщ.

Къэбэрдей-Балькъэрым, Къэрэшай-Шэрджэсым, Адыгейм, Москва щыщ актёрхэр хэтц абы. Актёр IэшIагъэм хуемыджаарэ ири-мылажьэрэ зыри хэзгъэхъакъым, уеблэмэ сабийхэри актёр студием кIуэхэм ящышу къыхэсхаш. Абы папщIэ республикицми актёрхэм сащыхэплъэри, ролхэр нэхъ зыхуэфащэхэр къетшэлIаш. Фильмыр щытхетхащ Къэбэрдей-Балькъэрым, Кавказ Ищхъэрэм хиубыдэ хэгъэгүхэм, Москва, Санкт-Петербург, Ростов, Краснодар къалэхэм. Фильмым и лыхъужь нэхъыщхъэхэр КъБР-м щIыхъ зиIэ и артист Хъэмыйрээ Ахъмэдрэ АР-м и Урыс къэрал драмэ театрым и артисткэ Дрожжинэ Татьянэрэц.

— Iуэху щIэшыгъуэ гуэрщ зи гугъу пщIыр, Андзор. ЖыпIэм сыздедаIуэм зы гупсысэ сигу къэкIаш — Кавказымрэ киномрэ. Сыт хуэдизкIэ зэпэгъунэгъу а тIур? Сыт ди деж щытепхыфынур Голливуд, Индием, Москва щашIхэм къащхъэшыкIыу?

— Ди щыгуэпсыр, ди цыхухэр, ди дуней тетыкIэр, ди хабзэхэр зэрызэтемыхуэм хуэдабзэц ди кинохэри зэцхь зэрымыхъунур. Дунейри цыхухэри, къапщтэмэ, щхуэкIэплъыкIэц. А псори зэрызэмыхъракъэ гъашIэр гъэшIэгъуэн, щIэццыгъуэ зыщIыжыр?! Голливудыр кином и утыкушхуэу ябж щхэкIэ, тепхыни тезыхыни диIэц дэри. Абы ипкъ иткIэ, дэтхэнэми и зэфIэкI игъэунэхун хуейуэ къызолъытэ. Нэхъыщхъэр, дигу итлъхъа мурадыр зыхуей хуэзауэ, фильмым фIагъ иIэу дгъэхъэзырынорц.

— **Үэ тепха «Невиновен» фильмымкIэ дгъэзэжынци, Андзор, ар хъэзыр зэрыхъуам дыщыгъуазэц, нобэ дэнэ нэса, дапщэц цыхубэм ялъагъуну ар?**

— Фэ зэрыфщIэщи, фильмыр тепха нэужь, прокату птын ипэ кинофестивалхэм хэт мэхъу. Апхуэдэу ди фильмыр япэ дыдэу щыдгъэльэгъуар Монреаль дунейпсо кинофестивалращ, ар Канадэ щекIуэкIащ. 1977 гъэ лъандэрэ Монреаль къышызэрагъэпэц фестивалыр дунейпсо кинематографием къышхъу Iүэхугъуэ нэхъыщхъэхэм хабжэ. Абы ильэс къэс лэжкыгъэ 300-м щIигъу ирагъэхь, къэрал 70-м нэблагъэм щыщхъэр хэтц. Ар къышэрежьэрэ блэкIа ильэс 42-м къриубыдэу иджы япэу Кавказым, адигэхэм ятеухуа фильм утыку къышдрахъауэ аращ.

Фестивалым ди фильмыр зэрыхэтар си мыйзакъуэу, къыздэлахъэ гупми, Кавказ Ишхъэрэми я ехъулIэныгъэу къызолъытэ, сый щхьэкIэ жыпIэмэ, ди лъэпкъхэм я шыфэлIыфэмрэ я псэукIэмрэ америкэ цыхухэм, дуней псом я пащхъэ итхъащ. А фестивалым Урысейм щытраха кино зыбжанэ щагъэльэгъуащ, ауэ ди къэралым лъэпкъ зэмылIэужкыгъуэ куэд зэрисри, абыхэм езыхэм я хабзэрэ я дуней тетыкIэрэ яIэжу зэрышытри псоми ящIэркъым. Фильм нэужьым, хамэ къэрал зэмыщхъхэм ящыш куэд къызбгъэдыхъэурэ я гупсысэхэмкIэ къыздэгүэшащ, яфIэгъэцIэгъуэну куэдым щIэупщIащ. Гъэлъэгъуэныгъэ нэхъыщхъэм нэмыщI, езы Монреаль къалэдэсхэм папщIэ иджыри зы пышхъэцхъэ ягъэльэгъуэжащ ди лэжкыгъэр. Ар щыхъэт тохъуэ фильмым и япэ «лъэтеувэр» къызэрыдэхъулIам. ИужкIэ, фильмыр хетащ Урысейм, Израилым щекIуэкIа фестивалхэм икИи саугъэтхэр къыхуагъэфэццащ. Псалъэм папщIэ, Сочи щекIуэкIа «Сочи Фильм Фестиваль» ешанэ дунейпсо кинофестивалым саугъэт нэхъыщхъитIри къэзыхъар ди фильмращ.

— **Ар хуабжьу гъэшIэгъуэнц, куэдрэ къэхъуркъым саугъэт нэхъыщхъитI зы лэжкыгъэм щрат.**

— Пэжц, Замирэ. Ауэ мыйзигъуэгум дэри дгъэшIагъуэу къэпшыгътакIуэхэм я саугъэтри («Самый лучший фильм») епльахэм



ягу зэрыдыхьам и нэцэнэ саугъэтри («Приз зрительских симпатий») ди фильмым къыхуагъэфэшцац. Ар къызыхэкIауэ къэслъытэр мырац: кинофестивалым и къызэгъэпэшакIуэхэм къызэрыхагъэшамкIэ, абы мурад нэхъышхьэу илац кино гъуазджэр къагъэсэбэпу лъепкъ зэмымIэужыгъуэхэм къахэкIа цыыхухэр нэхъ зэпэгъунэгъу зэхуашIыну, дунейм тет щэнхабзэ зэмымшхъем я фыпIэхэр ягъэлъэгъуэну. Абы ельытамэ, дэри ди IэдакъэшIэкIым къышыIэта Iуэхугъуэхэм дин, бзэ, щэнхабзэ зэмымшхъ зезыхъэ цыыхухэр зэпэблагъ хъуным укъыхуриджэу арац. Лъепкъ зэмымIэужыгъуэхэм къахэкIа цыихуу гъашIэм щызэрихъэлIэхэм я зэхуаку къыдэхъуэ зэпэшIэувэнэгъэм, щIэшхъум, гукъеуэм емыльытауэ шыIэнныгъэр, зэхэшIыкIыр, зэгурыIуэр тепщэ мэхъури, фильмыр дахэу euch.

Абы иужкIэ нэгъуэшI зэхъэзэхуэ куэдми дыхэтац, уеблэмэ Санкт-Петербург щекIуэкIа «Белые ночи» кинофестивалым унэтIынныгъицым нэхъыфIу дыкъышалъытац: «Фильм нэхъыфI», «Еплъахэм нэхъ ягу ирихъ», «Режиссёр нэхъыфI». Абы саугъетишI къитхац.

— ТеатрымкIэ къышIэддзаши, театримкIэ духыжыниш, Андзор. Сыт уи дежкIэ театрир? Абы укъышIэзышын нэгъуэшI щIагъэ е къару гуэр щыIэ?

— Театрыр си дежкIэ гъашIэм щыщщ, гъашIэр театрим зэрышыцым хуэдэу. Театрыр гъашIэм и гъуджэш, апхуэдабзэуи жыпIэ хъунущ ар лъепкъым и напэу. Дауэ адигэ цыихумрэ адигэ театримрэ зэпэшIэ зэрыпшIыну?

Дэ ди театрми адигэпсэ хэтын хуейуэ къызолъытэ сэ. Лъепкъым ехъулIэнныгъэ нэхъыфIу иIэр театрим цызэхуэхъеса мэхъу — макъам, къафэ, сурэт, уэрэд, литературэ ирехъу. Абы я нэхъыфIыр къыхахыурэ утыкум къышдрахъэм — тельвиджэ мэхъу! Апхуэдэуи дыхуэсакъын хуейш театр утыкум ди лъепкъ напэр тезыхын Iуэхугъуэ къимыхъэним. Сыт щхъэкIэ жыпIэмэ, театрир цыихур зыдэпльеI лъагапIэ гуэрц. Театрым къаруушхуэ иIэшI лъепкъыр, цыихубэр иуциинымкIэ, игъэсэнымкIэ. Абы къыхэкIыу дыхуиткъым театрим и Iуэхур Iэпэдэгъэлэл, щхъэрьутIыпшI тцIыну. Сэ си лэжъыгъэ е IэшIагъэ къудейуэ щыткъым театрир, атIэ ар си гъашIэш. Дэнэ сыйкъышымыхутами, сыт хуэдэ Iуэху зезмыпшытами, спектакль гъэувыныр сэ зэи IэшIыб схуэшIынукъым, гупсэхугъуэ мы гъашIэм къышызээзытыр аращи, цыихур спектаклыF зэрыхуэныкъуэр зыхызошIэри.

— Упсэу, Андзор. Тхъэм ухушIигъэхъэ!

Епсэлъар НЭШIЭПЫДЖЭ Замирэш

*Нарт хъыбархэр***Жэмыхъуэжь Сэтэней яфлехь**

Сэтэней Гъуд къалэ дэст.

– Сэтэней къэтхынц, – жари шэсащ нартхэр.

Гъуэгу техъауз, зэчэнджецыжащ:

– Жэмыхъуэжь тхэмыйтмэ, къалэм дезэгъынкъым, Сэтэней къытхуэхъынкъым. Жэмыхъуэжь девгъаджэ.

Жэмыхъуэжь деж зы щалэ ягъэкъуаш.

– Жэмыхъуэжь, зеклүэ дежъащ, – жилаш щалэм, Жэмыхъуэжь и пцылэм техъэри. – Гъуд къалэ ткъутэнурэ Сэтэней къэтхынущ, гъусэ къытхуэхъу, ныддежъэ.

– Сывдежъэнт, си Iещым къыпэрзынэн сиатэмэ, – къыжрилаш Жэмыхъуэжь.

– Сэ сыкыптерынэ, къэбгъэзэжыху, Iещым сэ сыпэртыныц.

– Укыыпэрзынэнц, си Iещым я бжыгъэр къызжепIэмэ. Си Iещым яхэплъи, я бжыгъэр къызжелэ.

Жэмыхъуэжь и Iещыр вагъуэ пэбжти, хэплъя щхэкIэ щалэм хуэбжакъым.

– Си Iещыр щыпхуэмбыжакIэ, дзыхь пхуесщыркъым, – жери Жэмыхъуэжь щалэр къиутыпщыжащ.

КъыздэкIуэжым мэш хъэсэ хыхъати, щалэм зы мэшищхээ къыздихъаш, и лъэрьгъыпсым дэнэри.

Щалэр нартхэ къахыхъэжа къудейуэ, мэш хъэсэр зейр къыкIэльысащ:

– Си хъэсэм зы мэшищхээ хэшIащ, мэшищхээр къызэфтыж, – жери.

– Мэш хъэсэм зы мэшищхээ зэрыхэшIар зылъытам Жэмыхъуэжь и Iещыр хуэлпъитэнущ, – жалащ нартхэ. – Уи мэшищхээр уэттижынц, Жэмыхъуэжь и Iещым укыыпэрзынэрэ езыр гъусэ къытхуэпшIимэ, - жрааш зи мэшищхээ къэтым.

Ар Iещым къыпэринэри, Жэмыхъуэжь нартхэ ядежъащ.

Гъуэгу здытетым, нартхэр егупсысыжащ:

– Жэмыхъуэжь къидэбзэджэкIыжынци, Сэтэней тфиихъынц, дэдемыбзэджекIимэ.

– Дааэ зэрытшIынур?

– ЗэрытшIынурас: къалэм дыщыгъэдыхъэкIэ шыр пырхъынурэ дыкъащIенущ жытIенци, ди шым я пэр пытхыкI зытшIынц.

АбыкIэ зэгурлыуэри ежъэжащ.

Гъуд къалэ нэблэгъауз, зэрызэгурлыуати, зым жилаш:

– Къалэм дынэсащ, шыр пырхъмэ, дыкъащIенущ. Щхэж и шым и пэр препхыкI, я лъабжъэр уппшIекI ирепхэ.

Шы лъэбжъанэр уппшIекI папхыкIащ, шым я пэри фэдэнкIэ щапхыкIауз фэ зытрагъэуаш. Жэмыхъуэжь нартхэр къызэребзэджекIар ищIакъым: и шым и пэр щикъузыкIащ. ЗдэкIуэм, Жэмыхъуэжь и шыр, жыы щимыгъуэтыхъим, къытхуэри зэгуэудащ.

– Хъуакъым ар, Гъуд къалэ дынэсыпауз щIещху къысшыщIащ, – жилаш Жэмыхъуэжь. – Си шыр зэгуэудащ, нартхэ, ло сщIенур?



– Сыт пщ!эн? Шы зими!эр Іыхъэншэш, – къыжрааш нартхэм.
– Іыхъэншэ зывэзгъещынкъым, – жери Жэмыхъуэжь и шыр и да-
машхъэм трилъхъаш, нартхэ як!эльежъэжри, Гъуд къалэ дыхъаш, Сэ-
тэней къафыдихри, нартхэ япэ къыдэкыжааш Гъуд къалэ.

Сэтэней къихри, Жэмыхъуэжь и пщ!эм техъэжааш.

– Ар хъункъым – Сэтэней Жэмыхъуэжь тф!ихъауз, – жари нарт-
хэр пщ!эм техъаш. – Гъуд къалэ щ!эткъутар уэракъым, Жэмыхъуэжь,
Сэтэней къыдэтыж.

Сэтэней къаритыжын идакъым Жэмыхъуэжь:

– Си шыр щыл!эм, Іыхъэншэ сыхъуауз къызжефлааш. Іыхъэншэ
хъуар фэрауэ къыщ!ок!: Сэтэней фэстыжынукъым.

Ар жери, нартхэ пщ!эм къытихуяаш Жэмыхъуэжь.

Сэтэнейрэ уанащ!эмрэ

Сэтэнейрэ нартхэ я уанащ!эмрэ зэрихъэл!аш.

– Сыт пхузэф!экрэ, Сэтэней? Сыт уи іещ!агъэ? – къеупщ!аш
уанащ!эр.

– Махуэм зы цей сод, – жилааш Сэтэней.

– Армэ, сэ махуэм зы уанэ сц!ынщ, – жилааш уанащ!эм.

Абык!э зэпихъэри, Сэтэней гуашэ цейр ибаш, уанащ!эри и Іуэху
иужь ихъаш. Уанащ!эр жан гуэрти, уанэр ищ!ри тъысыжааш. Сэтэней
цейр дын имыхуауз, дыгъэ къухъэгъуэ хъуаш. Сэтэней къэгүзэвааш,
дыгъэм худэппльејири жилааш:

– Узэтэуви!эркъэ – си напэр ток!

Сэтэней и хъэтыр къильагъури, дыгъэр зэтэуви!аш, гуашэм цейр
дын иухыху, и п!э иклакъым, цейр дын иуха нэужкъ щыкъухъар.

Уанэр и дамашхъэм трилъхъэри, уанащ!эр Сэтэней гуашэ деж
к!уаш, дыгъэр щыкъухъэм:

– Укъэсхъакъэ, Сэтэней! – жери.

Сэтэней гуашэ:

– Уэк!урэ уэмых!урэ сегъэпль, – жери цейр уанащ!эм щригъэ-
т!эгъаш.

– Зэрыжкаэм ухуэдэш, Сэтэней! – жилааш уанащ!эм, цейр игу ири-
хъауз.

Дыгъэм, къухъэн ипэуэк!э, и п!э йожыхъри, заулрэ зе!эжъэ абы-
льандэрэ – Сэтэней гуашэ и хъэтырк!э.



Сэтэней и гъыбзэ

Сосрыкъуэ зэраукиар къыщищ!эм, Сэтэней гуашэ Псыжь и нэп-
къым теувэри мы гъыбзэр иусааш:

*Псыжь адрыщ!ым,
Уэрэдэ-радэ,
Щак!уэ согъак!уэри
Къогуэ,
Уэрэдэ-радэ.
Сэ согузавэри,
Уэрэдэ-радэ,*



Мы псы нэпкъышхэм
Сытетиц,
Уэрэдэ-радэ.
Щыгуу сызытетым,
Уэрэдэ-радэ,
Лъэгугажьэм нэси
Сыхохъэ,
Уэрэдэ-радэ.
И Тхъуэжьеижьри,
Уэрэдэ-радэ,
Щыунэ кыфыим
Щозашэ.
Уэрэдэ-радэ,
И афэ джанэр
Пхъантэ фыицIэжьим
Догъуатэ.
Уэрэдэ-радэ,
Си къаным и куэдыжылэр,
Уэрэдэ-радэ,
Хэт гущэмэ
КъысхуIуэтэн...

Насрэн

158

Iуашхъемахуэ тъысыпIэ ищIри, Тхъэр нартхэ къахэплъащ: Тхъэ-тъэлэдж мэш ешIэ, Амыщ мэл хъушэр егъехъу, Алыдджэ я унэм нарт тхъемадэхэр щызэхохъэ, нарт щауэхэр Хъэрэмэ Iуашхъэ шурыльэс щоджэгу.

Тхъэм игу зэгъауэ Iуашхъемахуэ здытесым, Насрэн ЖъакIэ Iуашхъемахуэ дэкъын мурад ищIащ.

Iуашхъемахуэ дэкъын къахэктатэкъым нартхэ абы ипекIэ: Тхъэм и тъысыпIэти, иракуртэкъым.

Насрэн ЖъакIэ ирикуащ: уэсыр итхъум, мылтыр икъутэурэ, дэклиаш Iуашхъемахуэ.

Ар игу техуакъым Тхъэм: къыхуэгубжьри, Насрэн ЖъакIэ бгым лъахъш кlapсэкIэ ириуллащ. ИриулIри, бгъэ къышхъэшигъэтIысхъэжащ. Бгъэм Насрэн ЖъакIэ и бгъэгур маҳузм къреч, Насрэн ЖъакIэ и бгъэгур жэщым мэкъыж, арщхъэкIэ, нэху щакъэ – бгъэр къосри, Насрэн ЖъакIэ и бгъэгур къречыж.

Лыныбжъ зыбжанэ дэклиаш апхуэдэурэ: Насрэн ЖъакIэ бгым зэрэуллащ, бгъэри щхъэщыкыркъым, еныкъуэкъу щхъэкIэ, лъахъш кlapсэри хузэпычыркъым.

Лыныбжъ зыбжанэ дэклиауз, Насрэн ЖъакIэ Тхъэм иоупщ!:

– Щылъэм къамыл щыкIрэ, мэл щылъхуэрэ?

– Къамыли щокI, мэли щольхуэ, – къылжреэ Тхъэм.

Ар щызэхихкIэ, Насрэн ЖъакIэ лъахъш кlapсэм нэхъри йоныкъуэкъу, еныкъуэкъу щхъэкIэ, лъахъш кlapсэр зэпычыркъым, нэхъри зэрылъадэ фIэкIа.

Насрэн ЖъакIэ лъахъш кlapсэм щеныкъуэкъукIэ, дунейр мэзджыздж, уафэр мэгъуагъуэ, щыблэ мауэри, Iуашхъемахуэ еудыныщиэ.



Лыныбжь зыбжанэ докі итлани. Насрэн Жъакіә Тхъэм къриутып-ща бгъэр зэрышхъэшысци, и бгъэгур къредзэгъукі.

— Щылъэм къамыл щыкірэ, мәл щылъхурэ? — йоупщ! Насрэн Жъакіә Тхъэм.

— Къамыли щокі, мәли щолъхуэ, — къыжреә Тхъэм.

Ар щызэхихкіә, Насрэн Жъакіә лъахъш кlapсәм йоныкъуэкъу: дунейр мәзджыздж апщондэху, уафэр мәгъуагъуэ, щыблә мауэри, йуашхъемахуэ еудыныш!.

Бгъэр щхъэшыс зэпытш Насрэн Жъакіә, и бгъэгур къредзэгъукі. Еныкъуэкъу щхъекіә, лъахъш кlapсәр хүээпышыркъым. Лъахъш кlapсәр щыхузэпымычкіә, Насрэн Жъакіә, и гур къызэфлонэри, и нәп-сыр къыш!ож.

Насрэн Жъакіә и нәпсщ йуашхъемахуэ лъапә къыщыш!әж псынә пштырхэр...

Хъэмрий

Іәджә щлащ абы лъандэрә, вагъуэ Іәджи ижащ, псышхуэ Іәджи жәшшыжащ. Цыихухэр мәзыим щіест абы щыгъуэ. Езыхэр жэр защ!эт: мәз бжэнхэр ирахужжерти, кіәбдзкіә къаубыдырт.

Хъэмрийкіә еджэу зыл! къаҳәкіри, унә ишшаш, бжэн къиубыдри, бжъакъуэкіә зәрилъафәурә іәм иригъесаш.

Зәгуерым уафәм зыкъызәш!иуфыц!әри, уафәгъуагъуэ уәшхышхуэ къешхащ, щыблә къеуэри, жыләм я Іәхъушэр зәбрихуаш. Жыләм я Іәхъушэм и лъыхъуак!уә ежъауэ бгым здитым, Хъэмрий щыблә зәуа жыг маф!ә щіенауэ ирихъәл!аш. Хъэмрий зы пхъездзак!ә къиштәри и унә ихъәжаш, жыхафәм тетъисхъәри, маф!ә зәш!игъенаш.

Нәху щырә цыихум заужымэ — Хъэмрий и унэр итыжкъым: яжъә пштыр Іәтәш къыхэнәжар. Ежъәри лъыхъуаш — ягъуэтакъым. Щамыгъуэтым:

— Щхъәукуяш, маф!әм пәрыйхуэри исаш, — жари къагъәзәжаш.

Къагъәзәжаш щхъекіә, ягу загъэртәкъыми, лъыхъуак!уә ирагъ-жъаш.

Хъэмрий и лъыхъуак!уә ежъам Іәджә зәхик!ухъаш. Ауэрә, лыныбжь зыбжанэ дәк!лауэ, Тубә нәсащ. Абы зыщипльыхъри щимыгъуэтым, къыр лъагә гүерым и лъапәм щепсыхащ:

— Нәху щызгъәшынщ, — жери.

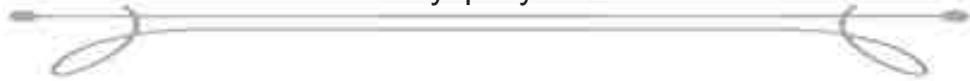
Нәхущым деж зыгуэр къеджә хуәдәу къыф!әш!ири къызәшыуаш. И нәр къызэттрихмә, ельагъу: зи лъыхъуак!уә къежъар лъахъш кlapсәк!ә къырышхъэм епхащ, бгъэжит! къышхъэшысци, и бгъэгур чәзууэ кърауулык!.

— Уэра ар, Хъэмрий? — йоупщ!. — Хэт и нәлат къыптехуар?

— Сәраш, — жишащ къырым епхам. — Тхъэм и нәлат къыстехуаш. «Маф!әр пхъаш», — жери мыпхуэдә хъезаб къыстринъяаш — къырым срипхащ. Мы бгъит!ри сщхъәшык!ынукъым: жәщым къыжыр маҳуэм кърауулык!ыж.

— Дә тхъэм дыпхуельәунщ, Хъэмрий. Цыихур къэсшәнци, жәщи маҳуи дыпхуельәунщ.

Жылэр щызэхуэсащ къырым и лъапәм, щызэхуэсащи, щым нәк!ук!ә хәлубауэ, тхъэ йолъәлу. Куәдрә лъэ!уаш цыихур, ауэ Хъэмрий



бгым зэрепха клапсэр зэпычакъым. Еzym, цыхум къаздыхэплъэм, нэпс пштырыр щегъэкі.

Хъэмрий и нэпсыр псынэшхүэ хъуауз бгым къышюж ноби...

Нарт хабзэ

Нарт Ерокъуэ хъэшлапіэ ихауэ хъэшлапіэ здисым, я пщащэм зы шауэ къылъыхъуаш. Пщащэр арэзы щыхъум, щаум пальэ ираташ.

Пальэр къэсмэ, пщащэр иратыну зэгурлыуэри, щаэр дэкыяжаш, фызышэм зыхищын хуейти.

Ерокъуи дихъэхащ пщащэм. Дихъэхри, яфихын мурад ищлащ.

И хъэшлэгъуэ зэфлеклати, Ерокъуэ къежъэжащ, къежъэжа щхъекі жыжэ къылукъым – псыхъуэ чыцэм хэуваш:

– Пщащэр псыхъэ къекуэнкъэ, – жери.

Зэрыжилайэ, псыхъэ къежъащ пщащэр, и дамашхъэм гуэгүэн тригъэувэри. Псы къыщригъахъуэм, Ерокъуэ пщащэр къипхъуатэш, шыпллээм къыдидзэри – макуэ-мэлье!

Махуэ гъуэгу къиклыауз, пальэ зрата щаэр кърихъэллащ:

– Гъуэгүж апший, Ерокъуэ! – жери.

– Упсэу апший, щаухъу, – жилащ Ерокъуэ. – Гъэзэж, пщлэншэрыкүэ ухъуаш.

– Сыт сыщлэхъуар? – къеупщлащ щаэр.

– Пщащэр сэ сохь.

– Пхыынкъым, – жери къылэуващ щаэр.

– Плъекімэ, сумыгъэхь, – жилащ Ерокъуэ.

– Апхуэдэ мурад пщламэ, ди гъуэгу зэблэкынукъым. Уи шабзэр зэйудзэ.

Щаэр епсыхри, и шабзэр зэйудзаш.

Ерокъуи епсыхаш, пщащэр иригъэувэхри. И шабзэри зэйудзаш.

Нарт шуутыр щызэпэувым, пщащэр яку дыхъащ, и іэлъэштыр зытрихри.

– Сыллэм и гъунэш: фызэрэзгъэукынкъым, – жери пщащэм и іэлъэштыр нарт щаутыр яку дидзаш.

Пщащэм флэлтыкыри, түми я іещэр иралхъэжащ...

Абы къыдежъауз, нартхэ хабзэ яхуэхъуаш: яку цыхубз къыдыхъауз, іещэ кърахыяжакъым, цыхубз и псалтии ебэкъуакъым.



ЯЖЬЭГУАЩЭ, Е ХРУСТАЛЬ ТУФЛЬЭ ЦЫКІУ

Еуэрэ-еуэрэт, жи, зы уэркыыжь псэут, цыыххэм пшIэ къыхуащIу. Абы и щхъэгүсэр лIэри, етIуанэрейу фыз къишэжат, ауэ къишэжам жъэ бзаджэ зээцIихрэ цыыху зrimыпэсу апхуэдэт.

Фызым пхъуитI иIэт, я нэкIукIи, я акылкIи, я хъэлкIи къэзильхуя я анэм ещхырыкъабзэу.

Лыими иIэт зыпху, гу щабэу, нэгуфIэу, тасэу – ари и анэ тхъэмьшкIэм дежкIэ кIуэжат. Абы и анэм нэхърэ нэхъ дахэрэ нэхъ цыыхуфIрэ дунейм цыыхубз тетакъым.

Арати, унэр нэгъуэшI унэгуашэм къыхуонэ. Мис абдежым къышегъэльбагъу абы и хъэлыр. Фызым игу зыри ирихыртэкъым, ауэ псом нэхърэ нэхъ ильбагъу мыхъур и мыльхупхъурат: хъыджэбзыр апхуэдизкIэ дахэти, абы ебгъэншамэ, анэнэпIэсым и пхъуитIыр нэхъ Iеиж къыпщыхъурт.

Мыльхупхуу тхъэмьшкIэм нэхъ лэжыгъэ хъэльэрэ нэхъ лэжыгъэ фIейу ягъуэтыр къытракъуэрт. Хъыджэбзым шыуанхэмрэ хъэкъуущыкъухэмрэ игъэкъабзэрт, дэкIуеипIэхэр ильэсирт, анэнэпIэсымрэ абы и пхъужыитIымрэ я пешхэр зэлъыIуихырт.



ЖэшкIэрэ ар пкIенэм ильт, хъяузээ уэншэку къурэм тельу. Мыдрей зэшыпхъуитIым я пеш лэгухэр паркет щхъуэкIеплтыкIэу къицIыкIат, я гъуэлъыпIэхэр иуужьрэй модэм тету зэлъыIуhat, я гъуджэшхуэхэм уи кIыхъагъкIэ укъицIырт.

Хъыджэбз тхъэмьшкIэм сый къращIэми, цIутI жимыIэу ишэчирт, и адэ дыдэми хуэтхъэусыхэну дзыхь имыщIу. Хуэтхъэусыхами, къешхыдэнкIэ тIэу еплыннтэкъым, ужыIэмыдаIуэш, къышхуащIэр зэхэпщIыкIыркъым, – жиIэу. Ар фызым къыдигуэпати, псоми зэреплтыр абы и акылкIэт.

ПшыхъэцхъэкIэрэ, и Iуэхухэр иуха нэужь, ар жъэгу дурэшым дэтIысхъэрти, яжъэ зракIутэ ашыкъым тест. Абы къыххэкIыу, и шыпхъухэм цIэ лейуэ къыфIаш «Яжъэгушащ», икIи ар хъыджэбзым къыкIэропшIэ.

ИтIани, Яжъэгушащ, яжъэм иуа бостеижь тIэкIур зэрышыгъуу, минкIэ нэхъ гуакIуэт шылэрэ къэдабэкIэ зэшыхуэпыкIа и шыпхъуитIым нэхърэ.

Арати, зэгуэрым а хэкум и паштыхыжым и къуэм балышхуэ кърехъэжъэри, уэркъыцIэ зиIэу хъуар иреджэ, я фызхэри япхъухэри ящIыгъуу.



Яжъэгуашэ и шыпхъуитIри ираджэ а балым. Ахэр къогуфIери, бостей хэдэ ящIу, я щхъэцхэр зэрагъэдэхэнум егупсысу щIадзэ, хъэшIэхэри къагъэуIэбжьу, принцири къыдахъэхын щхъэкIэ.

Яжъэгуашэ тхъэмьцкIэм и къалэн къомым иджыри къыхохьуэ: и шыпхъуихъэм я бостейхэм ету яхутредзэ, бостеикIэхэм крахмал яхущIегъэж, я пшампIэхэр яхузэргъяльэри, я къедекIхэри яхуегъэбаринэ.

Унэм щIэсхэм, щыгъын хыыбар фIэкIа, нэгъуэшI яIуатэртэкъым.

Нэхъыжым жиIерат:

– Сэ си къэдабэ бостей плъыжыр ѢыстIэгъэнурэ, хы Ѣыбым къысчураха пыIэ лъапIэр щхъэрыстIэгъэжынуш!

НэхъышIэм жиIерат:

– Сэ ѢыстIэгъэнур бостей къызэрыгуэжIщ, ауэ дыщэ IуданэкIэ хэдькIа абэр зытезубгъуэнурэ, игъашIэм гуашхэмий ямыльгъуа налкүт бгырыпхыр зыщIэспхэжынуш!

Дэрбээр нэхъ Iэзэ дыдэр къраджэ, къедекIын тIуашIэ иIэу пIын¹ ирагъэшIыну, мидрейуэ нэкIум трагъепшIэну анэл «бадзэжьеир» къалэм нэхъ IэпшIэлъапшIэу дэсэм и дей къыщащэху.

Зэшыпхъухэр, дашшэхи хуэдэу, Яжъэгуашэ къоджэри йоупшI, сый хуэдэ мажъэ, сый хуэдэ щхъэцпышIэ б эйж къыхахмэ нэхъыфIими. Абыхэм ящIэрг дахэмэр мыдахэмэр хэт нэхъри нэхъыфIу Яжъэгуашэ зэрызэхигъэжIыр.

Абы хуэдэу Iэзэу зыми Iудэ къридэкIыфыртэкъым, нэжъгъуци игъэутIэрэзыфыртэкъым.

– Уа, Яжъэгуашэ, уэ «паштыхым и балым сыкIуарэт», – жыпIэркъэ? – къеупшIырт и шыпхъухэр, я щхъэр яхуижьу гъуджэм здыбгъэдэтым.

– ЖыфIэр сый, си шыпхъу цыкIухэ! Фыкъысцодыхъэш магъуэ! Мышхуэдэ бостейрэ мышхуэдэ вакъекIэ сэ сыщIагъэхъэн паштых унэм!

– Пэжыр пэжш, – жаIэ зэшыпхъуитIым. – Цыхухэр мэхынти, уэ пхуэдэ фIенижь цыкIу а балым нэкIуамэ!

Ар Яжъэгуашэ мыхъуу, нэгъуэшI гуэрү Ѣытамэ, зэшыпхъуитIым я щхъэцыр яхуицIэпIынт. Ауэ Яжъэгуашэ хъэлэлышэти, абыхэм я щхъэр дахэ дыдэу яхуижьаш.

Балыр къэсийным махуитI хуэдиз иIэжу, зэшыпхъуитIыр зыуэ къэпIеитеяти, шхени ефэни я Iуэхүйтэкъым. Ахэр гъуджэм къыбгъэдэкIыртэкъым зы дацькъи, нэхъ псыгъуэ, нэхъ къудан защIын мурадкIэ ябгхэр щIакъузэурэ, лентI машIи зэшачатэкъым.

Сытми, зызэман зэ къос апхуэдизрэ зэжъя махуэр. АнэнэпIэсынрэ зэшыпхъуитIымрэ каретэм ютIысхъэри докI.

Яжъэгуашэ куэдрэ якIэлтыпльай абыхэм, итIанэ каретэм къигъэшшу бзэха нэужь, хъыджэбзым и нэкIум и ИитIыр IуипIэри, гукъутэу гъаш.

Абдежым къышIыхъа жоранэр² хъыджэбз тхъэмьцкIэм и нэпситIыр къельэлъэхыу кърохъэлIэ.

– Сыт къэхъуа, си сабий? – къоупшI ар. Ауэ Яжъэгуашэ гукъутэу гъы фIэкIа, жэуап ириткъым.

– Балым укIуэну уи нэ къоkI, аракъэ? – къоупшI жоранэр.

Ар тхъэIухудт – мэгъу гуашэти, цыхум къипсэлъым нэмышI, игу къэкIри зэхихырт.

¹ПIынэ – цыхубз пыIэ.

²Жоранэ – сабийр чристэн диний щрагъэхъэкIэ, анэ пальэу дауэдапшэм хэт цыхубз. / Крестная мать.



Сабийхэм папщик

— Араш, — жи Яжъэгуаш э, зэштиджэурэ.

— Хүнш, — жи гуашэм, — ауэ губзыгъэ цыкгуу щыт: а паштых унэшхуэм уэ нобэ укызэршицэхутэнэм сэ иужь ситынш. Хадэм жэй, нэхь иныгүэ зы къэб къех!

Яжъэгуаш хадэм жэри, нэхь къэбышхуэ дыдэр къышличщ abi, жоранэм къыхуихьаш. Хыдэбэзыр щиэупшиэну лэрт, сыйт сэ мы къэбэр сэбэп къызэршихуунур, паштых балым сыхэхуэн щхэкэ, жилэу, ауэ ирикуакьым.

Тхьеюхудым, пасльэ жимыгүэ, къэбэр зэгуеушцикгир, и кур къргэжэж. Итланэ и мэгьү баш цыкгумки э къэбифэ гүэжьым йоусэ, зэрэгусэххуу, къэбифэ нэцгыр каретэ мэххү, тхыпхээцгыпхээгэ гъэшгэрэцгыа, и шэрхьи, и гущхьи дыщэпскэ лауэ.

Итланэ тхьеюхудым Яжъэгуаш э гуэнэм егъакгүэ, дзыгьюэтеуэр къригъэххыну. Дзыгьюэтеуэм псэүү дзыгьюих ист.

Дзыгьюэтеуэм и бжэр гуихуурэ, дзыгьюэхэр зырызурэ къригъекыну Яжъэгуаш э жрэгэ. Дзыгьюэр и тутнакъещым къызэрижу, тхьеюхудыр и баш цыкгумки э абы егусэрт, зэрэгусауи, дзыгьюэ къызэршигүэгыр шы гъуабжэ дэгүэх хүрт.

Дакъикъя дэкга хүнтекьым Яжъэгуаш э и пашхьэ, къудан хъужарэ дыжынкээ хуэпауэ, ших къышихутам — зы щиэцгэгүэ гъуээдэжэ!

Гущхьэгыг фиекга къызыхуэтых щиэцтэкьым.

Тхьеюхудыр зэрыхэгупсысихам Яжъэгуаш э гу льетэри, хуэм цыкгуу иоупши:

— Дзыгьюэшхуэ төвэм къиубыдайамэ сипльэн? — жери.— Ар мыхнуу пшэрэ гущхьэгыг?

— Тхье, пэжым, — жи мэгьү гуашэм. — Жэй пльэт.

Яжъэгуаш э дзыгьюэтеуэр къехь, дзыгьюэшхуиш къипльу ису.

Тхьеюхудыр хоплыхьри, нэхь пашэрэ нэхь пашгэшхуэ зы къыхех аби, и баш цыкгумки э йоусэ, зэрэгусауи дзыгьюэшхуэр, и пашгитгыр къуацэ, гущхьэгыг ныбэф мэххү — абы и пашгитгым ихуээпсэнт езы паштыхь дыдэм и гущхьэгыг.

— Иджы, — жи жоранэм, — жыг хадэм жэ. Псыцгэгээм¹ адэгээ щыль пашахуэ Иэтэм шындырхууих къыхэбгүээтэнущи, ахэр къысхуэх.

Яжъэгуаш э ахэр киэпхынкээ къехьри къыкгүэцгэгэль, тхьеюхудым ахэр гупкгэпти лакейуэ² къышгэргээдэ, ливрея³ щхуантгэхэр ящыгърэ, ливреехэри дыщэ уагъягэ гъэцгэрэцгэжауэ.

А хыри зыуэ загъэцгагууэ каретэ гупкгээм дэльяяти, уи фиэцхүнтекьым ахэр зэгуэр шындырхууэ шытауэ, я гъашгэ псор гупкгэ лакейуэ яхьяуэ фиекга...

— Бхыы иджы, — жи тхьеюхудым, — уи гур хьээир хъуаш, зумыгэжьэу паштыхь унэшхуэм укгүэ хъунущ. Сыйт, иджыри арэзы ухъуакъэ?

— Ауэ сыйтми сыххуа! — жи Яжъэгуаш э. — Ауэ паштыхым и балым укгүэ хъуну мыпхуэдэ бостеижькгэ, ари яжьэм иуэжауэ?

Жоранэм пасльэ жилякьым. Ар и мэгьү баш цыкгумки э Яжъэгуаш э и бостейм къеусац, а напгээзыгээм мо бестеижьыр дарий бостей тельиджэу зэриххуэгыаш, налкүүтрэ налмэскэ щиэгэнауэ.

Иужьрейуэ тхьеюхудым абы тыгъэ къыхуещг хрусталь къабзэм къыхэцгыгүйтгээ туфльэ цыкгүйтгээ — игъашгээм зы хыдэбэз гуаши пшыгхь къудейуэ ильэгьюагъэнтекьым апхуэдэ!

Яжъэгуаш э хьээир зэрыххуарауэ, тхьеюхудым ар каретэм ирэггээтгысхьэри, унафэ быди хуещгыж, жэц ныкъуэ мыхху щыкгэ унэм къекгүэжину.

¹ Псыцгэгээ — лейка.

² Лакей — унэгүйт.

³ Ливрея — унэгүйт, гущхьэгыг фашэ.

— Зы дақъикъя нэхъ мыхъуми укъыкIэрыхумэ, — жи абы, — уи ка-
ретэр къэб, уишхэр — дзыгъуэ цЫкIу, лакейхэр — шындырхью хъужы-
нущ, уи фащэ щIэрацIэри бостеижь зэхэдыхыхъяуэ къышIидзыжынущ.

— Умыгузавэ, сыйкыкIэрыхункъым! — жи Яжъегуашэ, икIи, гуфIэ-
шарэ зыри зэхимыхыжу, йожъэ, пащтыхъ унэшхуэм кIуэну.

«Зымы имыцIыхуу, ауэ зихуэдэ щымыIэжу принцессэ гуэр
къэкIуаш», — щыжкрай, езы принцыр къыпожьэ. И Iэр хуешийри, абы
тегъещIауэ хъыджэбз хъэшIэр каретэм къреш аби, залым щIешэ — абы
щызэхухасакIэт хъэшIэхэр.

Псоми зэуэ щым мэхъу. ШыкIэпишынэхэм я бзэр печ. Псоми я
ужъкIэ къэкIуа хъыджэбз дахэ мыцIыхум я нэр тенащ хъэшIэхэмии
пшынауэхэмии.

«Алыхъ-алыхъ, мыр сыту дахэ!» — мэIушацэ кавалерхэри гуашэхэ-
ри.

Пащтыхыр апхуэдизкIэ жыы хъуати, зэрызиплыхым нэхърэ
зэрыщхъяукъуэр нэхъыбэт, итIани, а лыжъ кхъахэмии и нэр къызэтри-
хауэ йопль Яжъегуашэ; йоплъри, гуашэм жреIэ: «Куэд щIауэ слъагъу-
жатэкъым гур зытхъяку мыпхуэдэ тхъэIуход».

Пащтыхым и блыгушIэт гуашэхэм зыри яфIэIуэхүйтэкъым, абы
и бостеймрэ и пыIэмрэ фIэкIа — пшэдей фIэмыхыу езыхэмии апхуэдэ
гуэрхэр ирагъещIыну мурад ящI, хуэдэ щЭкI гъуэзэджэрэ ар зыщIыфын
дэрбзэр IэкIуэлъякIуэрэ ягъуэтыхэмэ!

Принцым и хъыджэбз хъэшIэр жъантIэ дыдэм дегъэтIысхъэ, пшы-
нэ макъыр къызэрIуужуу, къигъэфену къыдеш. Ар апхуэдизкIэ дахэу,
щIэлъету къафэрти, дихъехыпауэ къеплъырт цЫхухэр.

Къафэр зэрыувиIэу,
шхын къахуу щIадзэ. Ауэ
принцым зыри хуэшхыр-
тэкъым — абы и нэр тенат
и хъэшIэ гуашэм. Яжъе-
гуашэ и шыпхъухэр къе-
лтыхъуэжри ябгъядотIысхъэ,
псалъ гуапи яжре-
Iэри, принцым кърита
апельсинхэмрэ лимонхэм-
кIэ яхуупсэ. Ахэр куэду
иригуфIаш абы. Зэшып-
хъухэм я пшIыхъэпIи къы-
хехуэнтэкъым принцессэ
ямыцIыхум апхуэдэ гу-
ллытэ къауицIыну.

Арати, абыхэм ядэ-
уэршэрү здэшысым, имы-
щIэххэу зэхех унэшхуэм
и сыхъетыр къызэрэреуэр:
жэш ныкъуэ хъуным да-
къикъя пшыкIутхут къэ-
нэжар. Яжъегуашэ къотэ-
джыж, псоми щхъэшэ яхуещIыж аби, псынщIэу бжэм хуеунэтI, цЫху
къылъэшIэмыхъеуи къышIожыж.



Сабийхэм папщIэ

Унэшхуэм къикIыжа нэужь, и анэнэпIэсымрэ и шыпхъухэмрэ къэмысиж щIыкIэ, мэгүү гуашэм деж щIэлъадэри, ехъуэхъуаш къригтэлъэгтуя насыпым щхъэкIэ.

– Пщэдэй гуэрми сыкIуэ хъуну щытамэ аратэкъэ а унэшхуэм! – жи Яжъэгуашэ. – Принцыр Iеийуэ къызэлъIуат...

Арати, унэшхуэм къыщыхуа псори хуеIуэтэж и жоранэм.

Яжъэгуашэ бжэщхъIум ебакъуэри, и кIэпхыныжыр зыIуильхъэжауэ пхъэ бэщмакъитIир зылтыпиIуж пэтрэ, бжэм зыгуэр къытоуIуэ. АнэнэпIэсымрэ и шыпхъуитIымрэ къэсигжауэ арат.

– Тхъэ, си шыпхъу цIыкIухэ, фIыгуэ фыщыхъэцIам фэ нобэ унэшхуэм! – жи Яжъэгуашэ, иджыпсту къэуша къудей хуэдэ хущхъэрэзишэцIу.

– Ей, уэри а балым ушыIатэмэ, сыкIуэжэрэт жыпIэнтэкъым, – жи шыпхъуитIым я зым. – Абы зы принцессэ щIати, ар зыуэ дахэт, ар зыуэ дахэти, пщIыхъэпIэуи плъагъункъым абы нэхъ тхъэIухуд! Дэри Iеийуэ игу дрихъа хуэдэц абы: къыдбгъэдэсаш, ухуеймэ, апельсинрэ лимонрэ дигъешхац.

– И цIэр сыйт? – йоупщI Яжъэгуашэ.

– Тхъэ ар зыми имыщIэ... – жи шыпхъу нэхъыжым.

НэхъыщIэм мыпхуэдэу къыщIегъуж:

– Принцым и гъацIэ ныккуэр итыну хъэзыр хуэдэц, тхъэ, ар хэтми къищIэн къудей щхъэкIэ.

Яжъэгуашэ къыпогуфIыкI.

– Пэж дыдэу, апхуэдиз и дахагъэт а принцессэм? – щIоупщIэ ар. – Насып зиIэхэ!.. Сэри ээ закъуэ сиIуплъэ хъуну пIэрэ абы? КхъыIэ, си шыпхъу цIыкIу Жавоттэ, уэ махуэ къэс зепхъэ уи бостей гъэжкырэ зы пщыхъэцхъэ закъуэкIэ къызэт!

– Ухуей хъунт! – жи Жавоттэ, и дамэхэр дригъэуейуэ. – Уэ пхуэдэ IэфIейльэфIейм сыйту езмытрэт си бостей! Сэ делэ сыйтуа хуэдэкъым иджыри.

Яжъэгуашэ и хъэтыр къальагъунуи гугъакъым, къызэрамылъэгъуари зыцIыкIу и жагъуэ хъуакъым. Фегупсыс фэр-фэрү: слот абы ищIэжынур, Жавоттэ жумартыгъэр зытригъакIуэрэ бостей хъэху къритамэ!

ЕтIуанэ пщыхъэцхъэми макIуэ зэшыпхъухэр паштых унэшхуэм. МакIуэ Яжъэгуаш... Ар иджы япэм нэхърэ нэхъ дахэжт, нэхъ щIэрэцIэжуи хуэпат.

Принцыр зы дакъикъэ закъуи къыдбгъэдэкIыртэкъым абы. Ар апхуэдизкIэ къыхуэгуапэт, апхуэдизу дахэ къыжриIерти, Яжъэгуашэ зытет дунейри щыгъупщэжат, и чэзум кIуэжын зэрыхуэри игу къэкIыжтэкъым. Абы зыкъыщицIэжар сыйхъэтыр жэшыгбым къеуэу хуежья нэужьщ. Ар къэтэджыжри, щыхъым нэхърэ нэхъ псынщIэу къышIэжыжац.

Принцыр къыкIэлъищIэпхъуат, арщхъэкIэ игъуэтыхакъым. Ауэ дэкIуеипIэ дапхъэм къытенауэ хрусталь туфлъэ лъэнныкъуэ цIыкIу телт. Принцым хуэсакъыпэурэ ар къещтэри, унэIутхэм яжреIэ принцессэ дахэм здиунэтIамкIэ куэбжэхъумэхэм яупщIыну. КъызэрышIэкIымкIэ, куэбжэхъумэхэм гу лъатат тхъэмьщIэу хуэпа зы хъиджэбзыж цIыкIу дворецым къызэрыдэжам, ауэ ар зэшхъыр фактырэт, армыхъумэ принцессэтэкъым.

Абы хэту, Яжъэгуашэ ешарэ мыбэуэжыфу къосыж. Абы иIэжтэкъым карети лакеи. Абы и бал фащэр бостей фIеижь цIыкIу хъужат,

Сабийхэм папшІэ

шыгъа тельыиджэхэм ящыщу к'ыхуэнэжар хрусталь туфльэ лъэныкъуэ цЫкІурат – мис а унэшхуэм и дэкІуенпІэм къытенам ешхыркъабзэу.

Мыдрей зэшыпхъуитЫр къызэрсыжу, Яжъэгуашэ йоупшІ абыхэм: «Нэжэгүжэу екІуэкІа балыр, дыгъуасэрий хъыдджэбзри къэкІуат?» – жеІери.

Зэрымыгъепсалъэу, зэшыпхъуитЫм яІуэтэж принцессэр аргуэрү балым къызэрсыжуар, ауэ, сыхъэт пицыкІутЫр къеүэн зэрышІидзэу, ар зэрышІепхъуэжар...

– Ар зыкІэ ПашІерти, и хрусталь туфльэ лъэныкъуэр къылтыхуаш, – жи шыпхъу нэхъыжым.

– Туфльэр принцым къицтэри, балыр иухыху игъэтІыльзакъым, – жи шыпхъу нэхъышІэм.

– Принцыр хъэшцыкъ хуэхъуауэ къышІэкІынуш а туфльэр зей принцессэ дахэм.

ИкІи пэжт ар. Махуэ зытІущ нэхъ дэмүкІыу, абы унафэ ешІ а зыми ямыцІыхуу тІэу балым къэкІуа принцессэр икІэшІыпІэкІэ къагъуэтыну. Псоми къагурыІуат туфльэ лъэныкъуэр хэт хуэхъуми, ар принцым къызэршишнур.

Дауи, япещІыкІэ туфльэ цЫкІур принцессэхэм я лъакъуэм ирагъапшэ, итІанэ – герцогиняхэм, итІанэ – блыгушІэт гуашэхэм, ауэ зыхуэхъун къахэкІыртэкъым.

Ауэрэ чэзур Яжъэгуашэ и шыпхъуэхэм я деж къос.

ЗэшыпхъуитЫр лъэкІ къагъянакъым я лъакъуэжышихуэхэм а туфльэ цЫкІур фІакъуэн я гугъэу, арщхэкІэ дэнэт ар! – ауи я лъапэ яхуфІэгъэхъакъым. Яжъэгуашэ занцІэу къицІыхужаш и туфльэ цЫкІури, мобыхэм зэрызаукІыжым пыгүфІыкІыу йоплъ.

– Тхъэ, ар сэ схуэхъуну къысфІошІым, – жеІэ Яжъэгуашэ.

ЗэшыпхъуитЫр къыщеудри мэдыхъешх, ауанышхуэ яшІу. Ауэ унэшхуэм и лыкІуз кавалерыр – мис а туфльэ цЫкІур къэзыхъа щІалэр – къонпль Яжъэгуашэ, ар зэрыдахэ дыдэм гу лъетэ аби, жеІэ:

– Сэ принцым унафэ къысхуицІаш къалэм хъыдджэбзу дэсүм посими мы туфльэр езгэпшэну, – жи. – Къэшийт мыдэ уи лъакъуэр, гуашэ!

Яжъэгуашэ абы шэнтжьеим ирэгъэтІысхъэри, хрусталь туфльэр и лъапэм зэрыфІилхъуэу, къыгуроІуэ зылтыхъуар къызэригъуэтар: вакъэр лъакъуэм хуэфІыпст, лъакъуэри вакъэм тэмэму итІысхъэрт.

ЗэшыпхъуитЫр къэуІэбжьри, я ПІэм ижыхъаш. Ауэ ахэр нэхъри къыщыуІэбжьар Яжъэгуашэ адрей туфльэ лъэныкъуэр и жыпым къыщрихам щыгъуэш: ар япэрайм ешхыркъабзэт, ауэ зыхуэшІар адрей лъакъуэрти, псальэ жимыІэу, лъетІагъэ. А дакъикъэ дыдэм бжэр Иуехри Яжъэгуашэ и жоранэр унэм къышІохъэ.

Ар и баш цЫкІумкІэ йоІусэ Яжъэгуашэ и бостеижь тІэкІум, арыххэуи, а бостейр балым зэрышыІам нэхърэ нэхъ дахэж, нэхъ гүүэзэджэж мэхъу.

Абдежш зэшыпхъуитЫм къацыгуроІуар а унэшхуэм щалъэгъуа хъыдджэбз дахэр хэтми. Абыхэм Яжъэгуашэ и лъабжьэм зыкъыщІадзэ, я шыпхъум бэлхыху ирагъэшчар къахуигъэгъункІэ ельэІуну. Яжъэгуашэ игурэ и псэкІэ яхуегъэгъу и шыпхъуэхэм сыйт къращІами – ар и тептэлэкІэ зэрыдахэм и мызакъуэу икІи цЫхуфІыщэт.

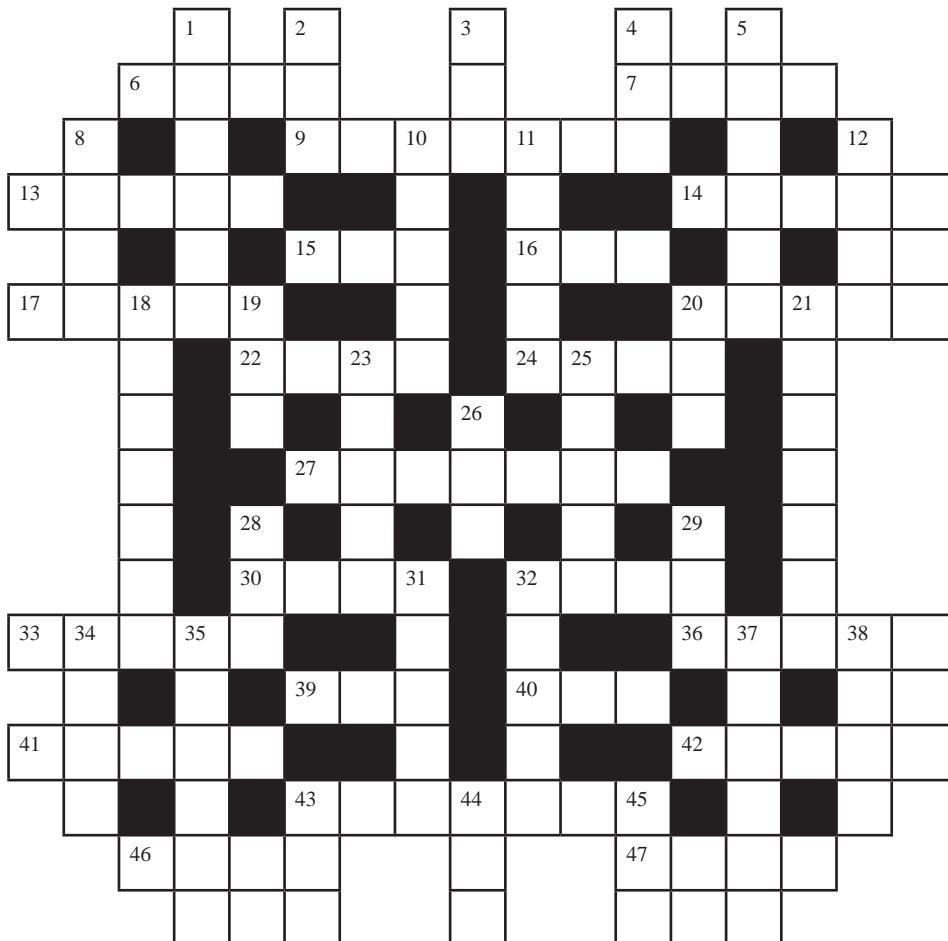
Арати, Яжъэгуашэ паштыхъ унэшхуэм яшэ принц щІалэм деж, абыкІ ар япэм нэхърэ нэхъ дахэж хъуауэ къыщохъу.

Махуэ зытІущ докІри, абыхэм хъэгъуэлІыгъуэшхуэ яшІ.

Зээзыдээжар **НАЛО Заурщ**



ПСАЛЬЭЖЬУ ЗЭХЭЛЬ ПСАЛЬЭЗЭБЛЭДЭ



167

ЕкIуэkIыу: **6.** Уэ узыхъыну псым ... срырехь. **7.** ... куэдрэ уэмэ, и дамэр мэкъутэ. **9.** Адыгэ ... урыс насыпрэ. **13.** ... щыкIэшIым пшIэрэ зехъуэж. **14.** ... и кIэм зеукIыж. **15.** ... зэребгъясэц, нысэр зересац. **16.** ... зезыхъэр и хъэкъ хуозэж. **17.** Уи адэ и щIапIэ гъэдахэ, уи анэ ... епсалъэ. **20.** Нэм фIэбэр ... еух. **22.** ... Iеим унафрэ унэм ирех. **24.** МафIэм и гъунэгту лыр **27.** Жылэм ... бабыщыщхэ къыфIокIэ. **30.** ... дижь зэ къепшэнц. **32.** ... зэхэпх нэхърэ зэ плъагъумэ нэхъыфIщ. **33.** Узэшэ нэхърэ — **36.** ... нэхърэ — елалIэ. **39.** Уи щхъэм ... хуумышIмэ, зымы къыпхуущIынкъым. **40.** ... пасэрэ бын пасэрэ. **41.** ... шыфэ псо иплъхъэмэ, вакъапхъэ къипхыжыркъым.

- 42.** Дээ цынгэлүү ... **43.** Мир Ыацэш, мор ... **46.** ... и анэ гыркым.
47. Нэри хъэхүүчи, пэри

Къехын: **1.** ... зимынэ щынкыым. **2.** Тхъэмьшкэ ... щынкыущ.
3. ... къэмыхжэм нсыхъэлыгчүэ хуумыш. **4.** ... башчэш. **5.** Гъашлэр
... шэнтш. **8.** «Хъуац» ... изүжин, зэ егупсысыж. **10.** Дыхъяшхыни-
ми ... ишц. **11.** ... лей хъуркым. **12.** Уи къару еплын, уи ... здэцтэ.
18. ... лъещ. **19.** Дунейр къэкхүүни, уи ... ихъэж. **20.** Дыщэр и ...
къынющ. **21.** ... шэрэхх хущан. **23.** ... къэндэйкэ-къэндэйкэу зэ-
хэлъщ. **25.** ... и хъацэш быданэ исц. **26.** ... зыфлэнцым пыл
къынфлец. **28.** Уи ... и гъуэгужьэр уи ... и благъэжьэр умыгынэ. **29.**
Зы гъэр ... къакыэркым. **31.** Насын зынэм ихъусийрэ ихъусра
32. ... дамыгчээ зэрэххуац. **34.** ... езыгъажэ и цхээ лажээ хохуэж.
35. ... щэнгъэм и юнкыбзац. **37.** ... зимыгъазээрэ мазэр къуохъэж.
38. ... яукыркым. **43.** Псэм фэлэфыр ... фэдахэш. **44.** И ... еплын,
ипхуу къашэ. **45.** Уи ... уцымытхууж, уфимэ, укъальагуунц.

Епланэ къындэгыгчум тета исалъээблэдэйм и жэуапхэр

Екынжыц: **1.** Къанжэ. **3.** Абрэдж. **7.** Ер. **8.** «Бгырысхэр». **9.** Ду.
10. Бзий. **11.** Усв. **12.** Узмы. **15.** Дапхъэ. **16.** Клэрф. **19.** Хъадэгъал.
20. Къуэдэ. **21.** «Адэ». **22.** Йунцабэ. **25.** Цэбэт. **26.** Благчуа. **30.** Арму.
32. Дау. **33.** Бажа. **34.** Уа. **35.** Шэуншаклыэр. **36.** Ар. **37.** Уэрэд.
38. Цэблэ.

Къехым: **1.** Къэрабэ. **2.** Жыгей. **4.** Бжагчуу. **5.** Джэдгын. **6.** Шынса.
13. Ахын. **14.** Хээз. **15.** Думэнциц. **17.** Фандырэ. **18.** Хъэнциц. **23.** Псэгчу.
24. Болз. **27.** Дамаду. **28.** Къуаницэ. **29.** Къадабэ. **31.** Унцла. **33.** Бжээн.

IUAЩХЭМАХУЭ
№5
(Эльбрус)

Литературно-художественный
и общественно-политический журнал

На кабардинском языке

Учредитель:

Государственное казённое учреждение
Кабардино-Балкарской Республики «КБР-Медиа»
(360017, КБР, г. Нальчик, пр. Ленина, 5).

Главный редактор **А. Х. Мукожев**

Редакционная коллегия:

Руслан Ацканов, Хангери Баков, Борис Бижоев,
Адам Гутов, Хамид Кармоков, Хачим Кауфов,
Хамиша Тимижев, Людмила Хавжокова,
Истепанова Залина (ответственный секретарь)

Корректор – Марина Жекамухова
Компьютерный набор и верстка – Зарета Князева

Журнал зарегистрирован в Управлении Федеральной службы
по надзору в сфере связи, информационных технологий
и массовых коммуникаций по Кабардино-Балкарской Республике
ПИ № ТУ07-00127 от 11.01.2018 г.
Подписной индекс: П5891

Подписано к печати 08.10.19. Выход в свет 30.10.19
Формат 70x108¹/₁₆. Бумага офсетная №1. Печать офсетная.
Усл. п. л. 14,7. Уч-изд. л. 12,0. Тираж 1.817 экз. Заказ №219
Подписная цена на 2 месяца 31р. 87к.
Подписная цена на 6 месяцев 95р. 61к.

Адрес редакции: 360000, КБР, г. Нальчик, пр. Ленина, 5
Телефон: 40-04-51. Адрес электронной почты:
e-mail: oshxamaxo73@mail.ru

Адрес издателя: 360017, КБР, г. Нальчик
пр. Ленина, 5. ГКУ «КБР-Медиа»

Отпечатано ООО «Печатный двор»
360000, КБР, г. Нальчик, ул. Калюжного, 1

Обложка художника **Юрия Алиева**

Отпечатано в полном соответствии с качеством
представленного электронного оригинал-макета

АВТОРХЭМ ПАПИЦЭ

Журналым къытхеүэ тхыгъэхэм я пэжагъ-мыпэжагъымкIэ жэуап зыхыр езы авторхэрц.

Авторымрэ редакцэмрэ я Iуэху епллыкIэхэр Iэмал имыIэу зэтхеүэн хуейү щыткъым.

Редакцэм къыIэрыхъэ тхыгъэхэр компьютеркIэ тедзауэ, флешкэм е дискым тету щытын хуейщ.

Журналым къытхеуа тхыгъэ нэгъуэцIыпIэ щытрадзэмэ, «Iуашхъэмахуэм» къызэрырахыжар къагъэлъэгъуэн хуейщ.

Редакцэм и къалэнкъым Iэрытххэм рецензэ яритыну.

Тхыгъэхэр мы адресымкIэ къевгъэхь хъунущ: 360000, Налышк къалэ, Лениним и цIэр зезыхъэ уэрам, 5, епшыкIузанэ къат, «Iуашхъэмахуэм» журналым и редакцэ.

Телефонхэр: 40-04-51 (редактор нэхъышхъэ); 40-95-72 (жэуап зыхь секретарь); 42-42-14 (прозэ, поэзие, публицистикэ); 40-94-71 (оператор). e-mail: oshxamaxo73@mail.ru

ЖУРНАЛЫР ЗЫЭРЫХЬЭХЭМ ПАПИЦЭ

Журналыр зэрытедзам дагьуэ гуэр иIэу къышцIэкIмэ, абы теухуа-уз э фыншицIэупицIэ хъунущ: Калюжнэм и цIэр зезыхъэ уэрам, 1, ООО «Печатный двор».

ІУТЫЖ Борис

15.10.1940 – 28.10.2008

СОНЕТ

Утекыфкъым натлэм къритхам,
Уэр нэхъ цыху ерыщ щым темытами.
Ухуозэжыр Тхъэм къыпхуиухам,
Къыпэпкүхъ зэпты упсэуами.

Атлэ сыйт къапхъэн къытхуагъэпсам
Ди псэр Іещіэтхыну дышыхэтыр?
Хъэхурэ-щыхуэу дуней къытлъысам
Тхуэммыухыж хъуэхъур щыхуэтлэтыр?..

Щылэкъым зи гъащіэр къэзыбжыф, –
Тхъэм и закъуэш а щэху иныр зыщіэр.
И лэфі къыздэтлъихъум – доункыфі,
Ди фіещ тхуэммыщыжурэ къытщыщыр...

Цыхум и цэ лъаплэр къызэрилэжъар
Натлэм къритхахэм яку къыдищыкларщ.

